

# Arriba

Madrid, martes 6 de diciembre de 1966



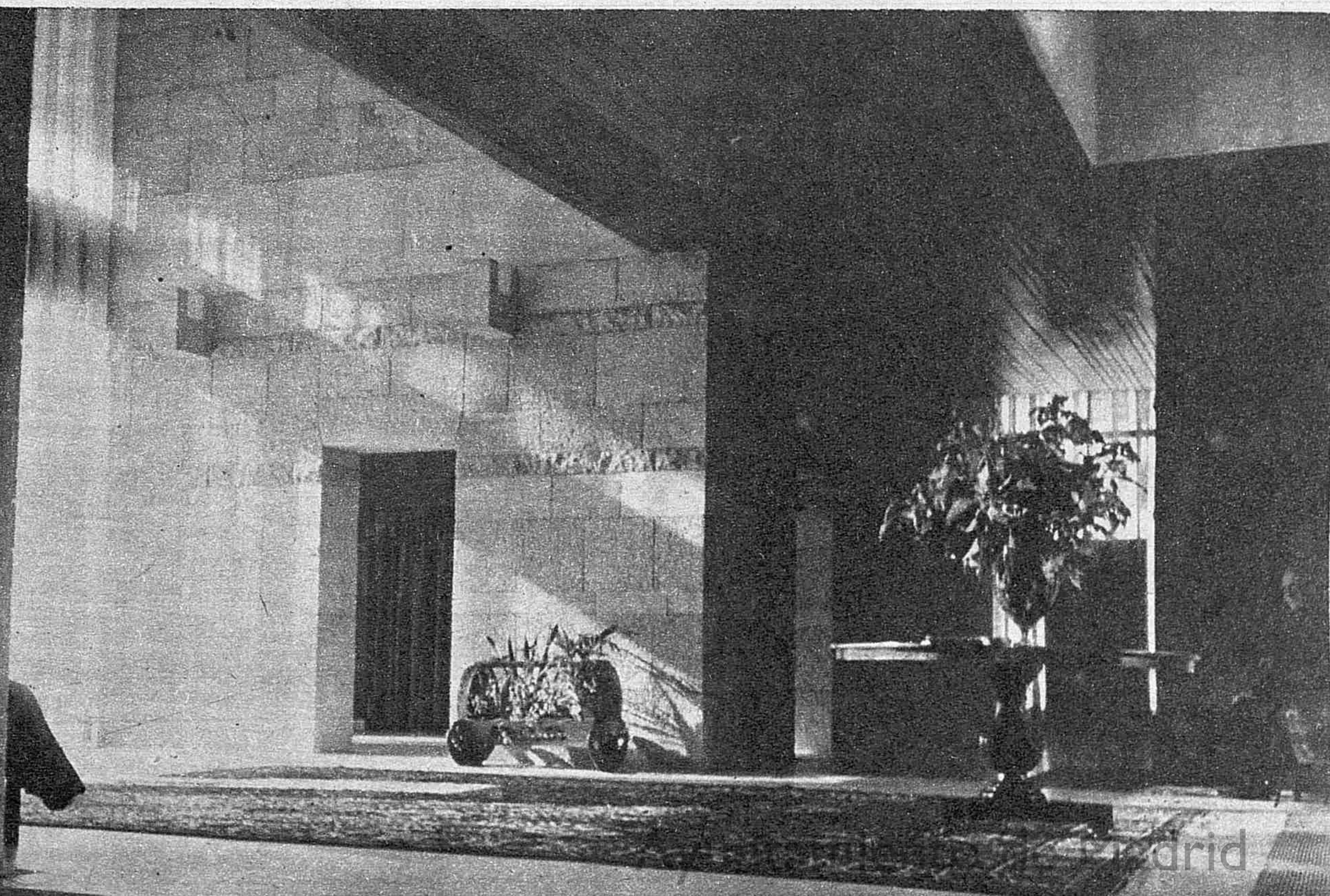
Este joven barman, señor Marín, fue visto por un fotógrafo paseando por Madrid con un cartel en el que demuestra su afirmación ante el próximo Referendum nacional que se celebrará el 14 de este mes. (Cifra.)

## FOTOGRAFIA AL MINUTO

Numerosos Bancos norteamericanos disponen de un sistema de alarma conectado a cámaras fotográficas ocultas, que se disparan automáticamente. En una entidad bancaria de Indianápolis el dispositivo funcionó bien y cogió a este hombre armado de una escopeta de dos cañones, que robó 44.788 dólares. (Cifrafax.)

## HOY SE INAUGURA

Hoy se inaugurará oficialmente la nueva sede de la Embajada de la República Federal Alemana en Madrid. Las obras de la Cancillería y residencia del embajador comenzaron en 1964 y terminaron en febrero pasado las primeras, y en octubre, las segundas. (Contreras.)



## DENTRO:

LA CONSTITUCION ESPAÑOLA  
A LA LUZ DE LA LEY  
ORGANICA DEL ESTADO

LA PRERROGATIVA  
DEL JEFE DEL ESTADO

Por Rodrigo FERNANDEZ CARVAJAL  
(Catedrático de Derecho Político)





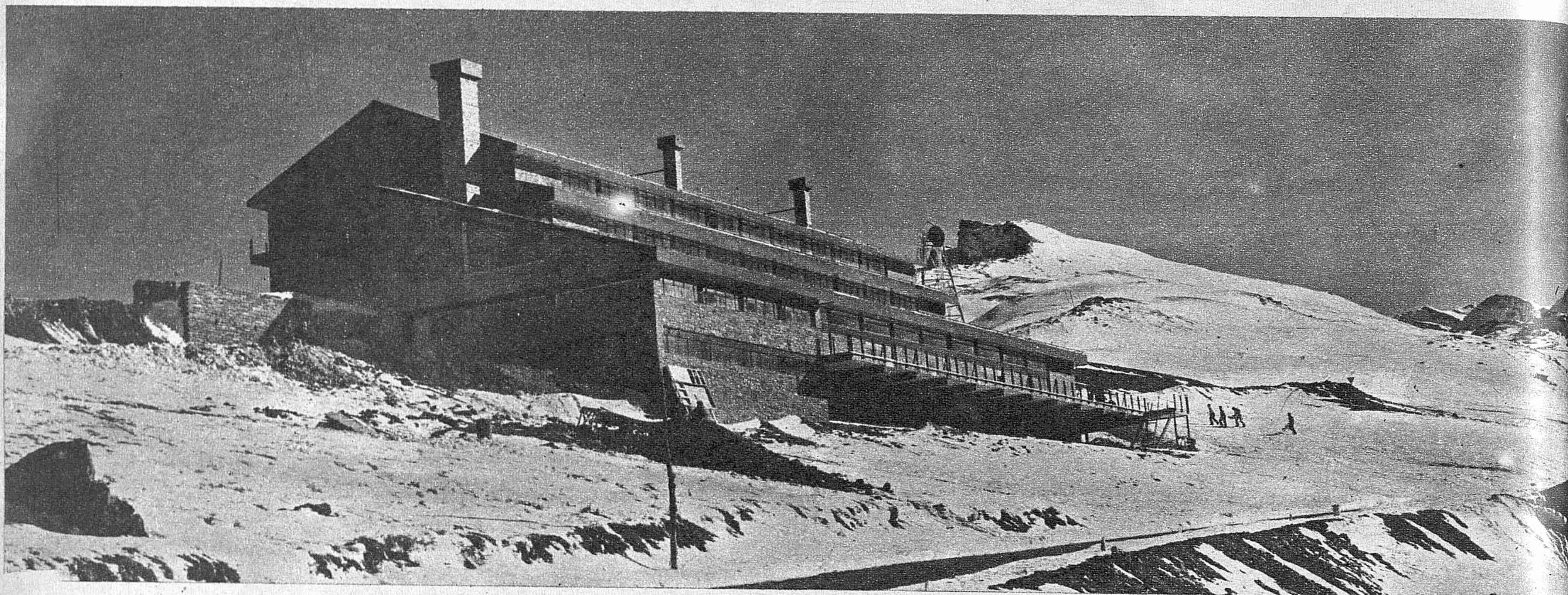
### SOLIS Y NIETO ANTUNEZ

Los Ministros de Marina, almirante Pedro Nieto Antúnez, y Secretario General del Movimiento, José Solís Ruiz, visitaron Orihuela y Santa Pola (Alicante). En esta última localidad inauguraron la Casa del Mar. (Foto Cifra.)



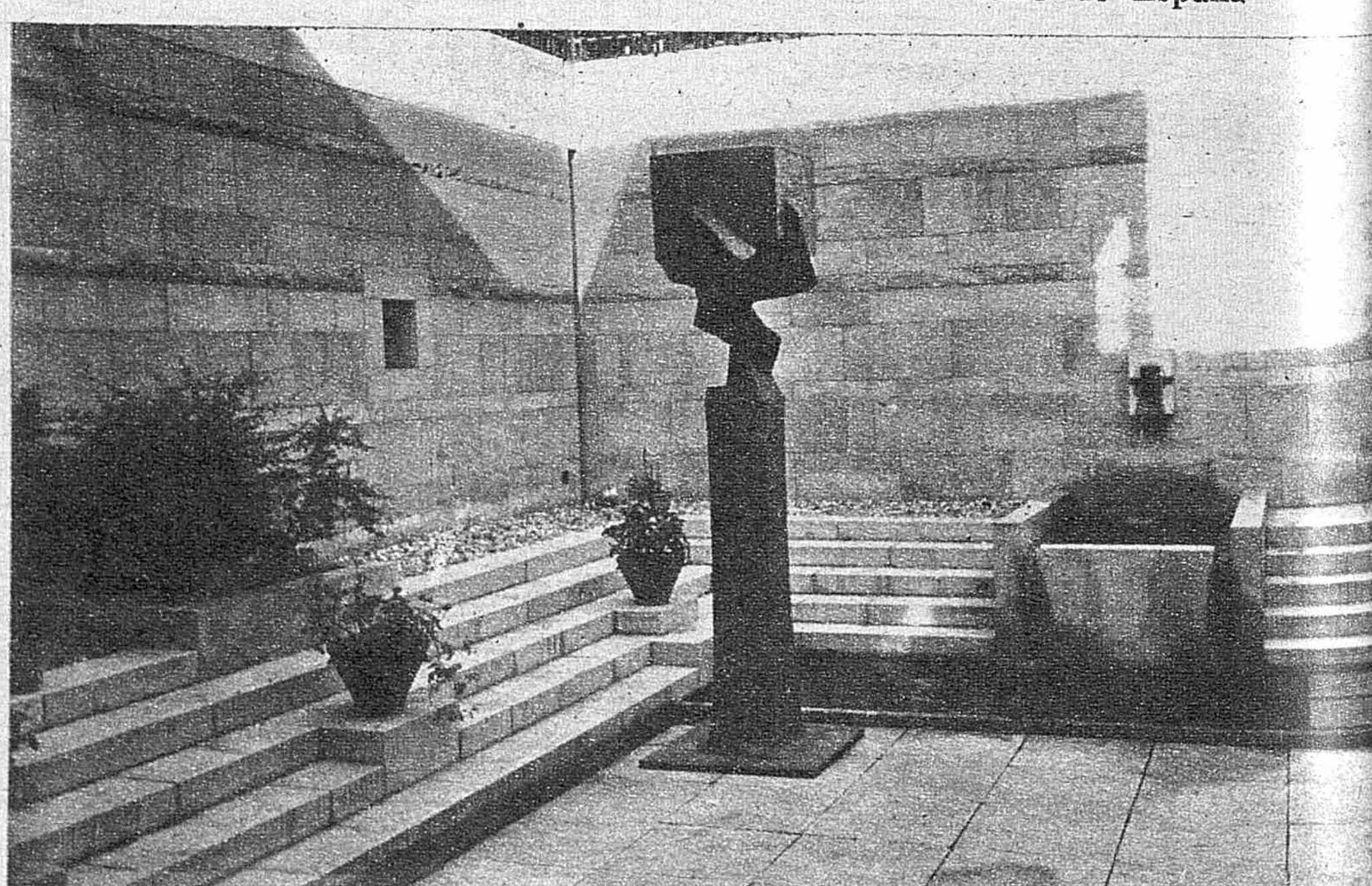
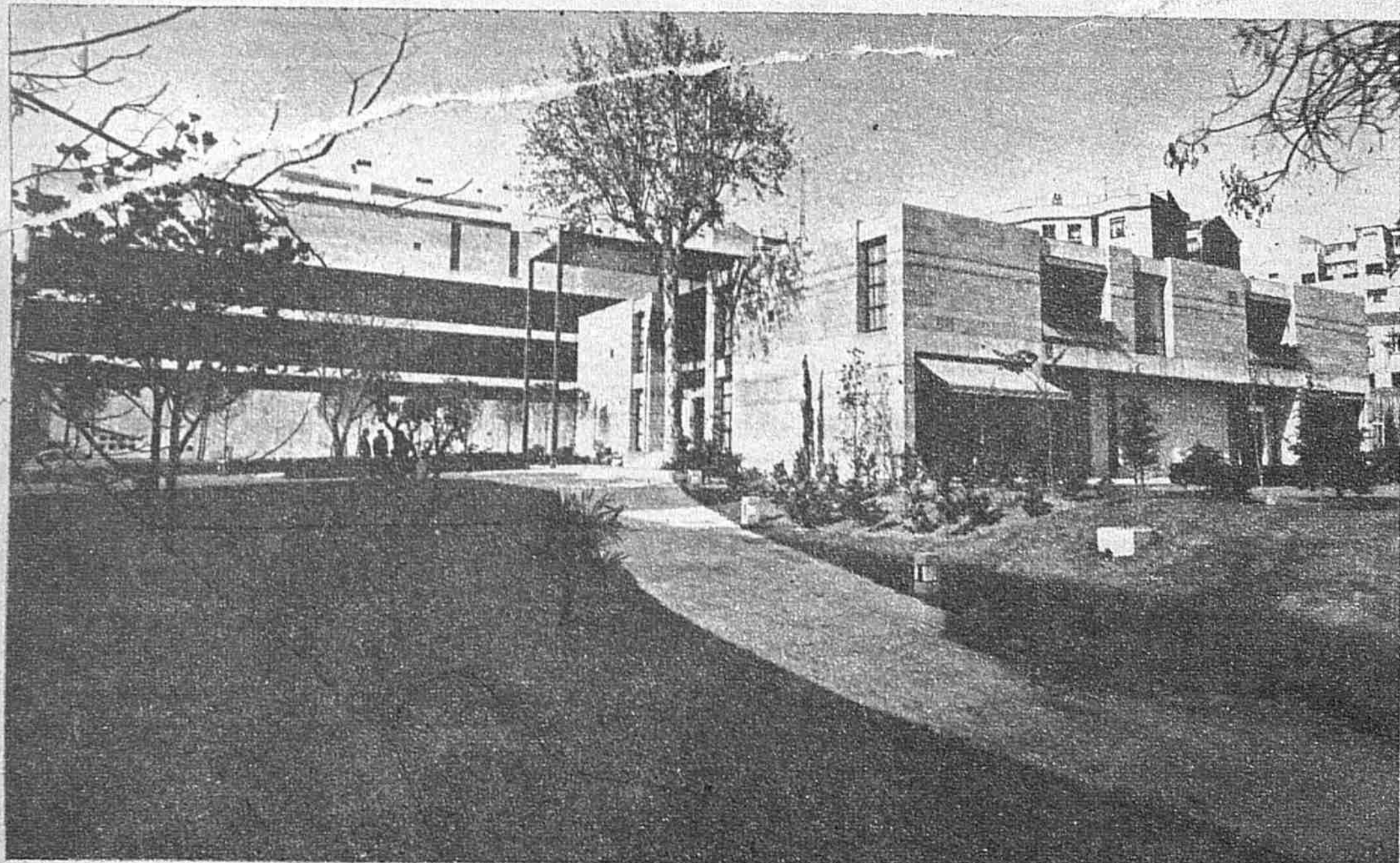
### PABLO VI RECIBE A EDU

Su Santidad el Papa Pablo VI recibió al presidente del Consejo de la Guinea Ecuatorial Española, don Bonifacio Ondo Edu, a quien entregó la Medalla de la Paz. Un momento del acto celebrado en la biblioteca del Pontífice



### PARADOR NACIONAL DE TURISMO EN SIERRA NEVADA

El Ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, inaugura rá hoy el nuevo Parador Nacional de Turismo de Sierra Nevada, enclavado a dos mil quinientos metros de altura. En su construcción se han invertido cincuenta y cinco millones de pesetas. Por su proximidad a la mar, setenta kilómetros, se podrá esquiar y nadar en el mismo día. Un jalón más de la gran obra hotelera que realiza la Subsecretaría de Turismo de España

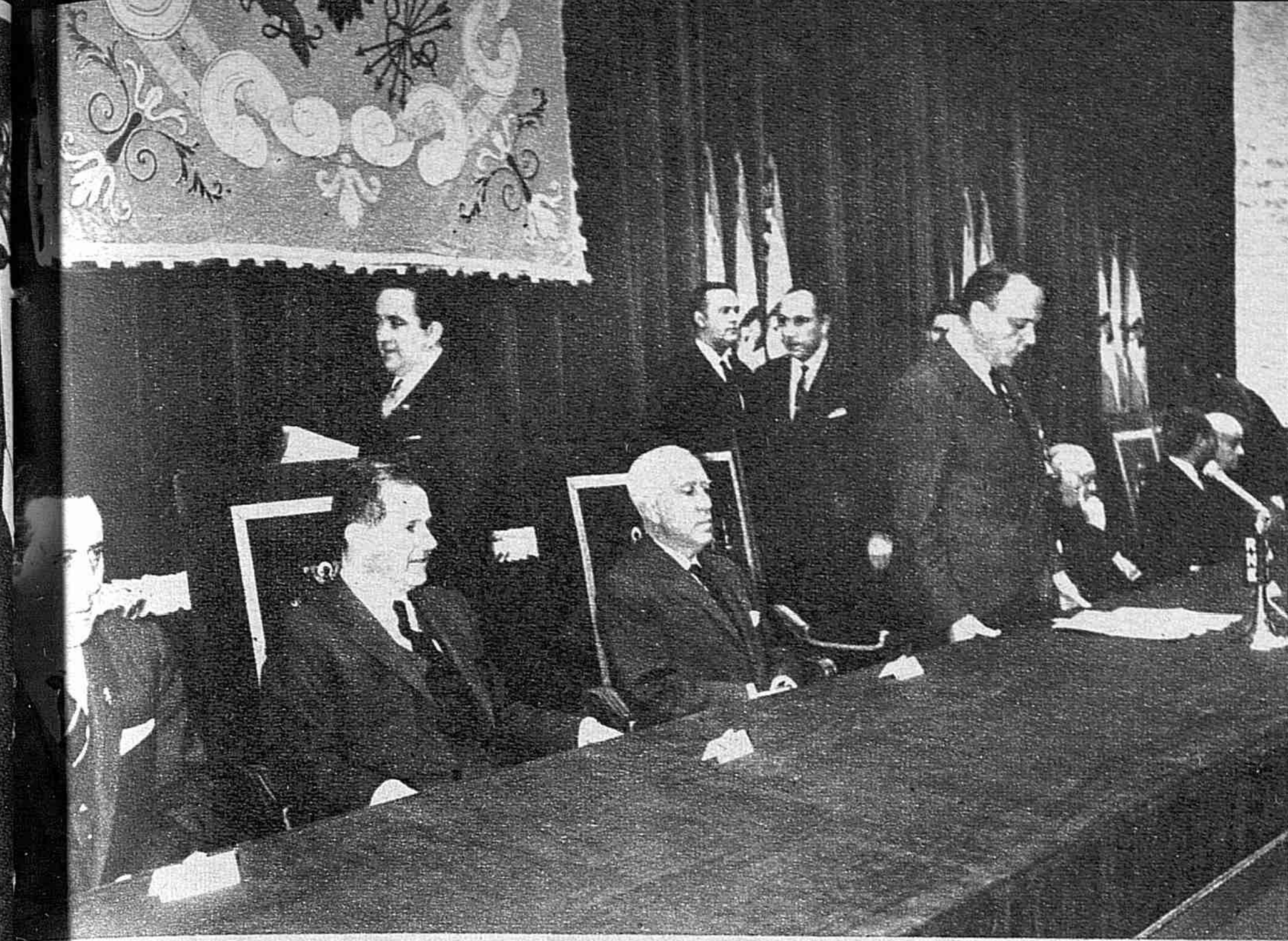


### NUEVA EMBAJADA DE ALEMANIA EN MADRID

Después de que la Representación de Alemania en Madrid había utilizado con anterioridad edificios construidos para otros fines, posee ahora Alemania, por primera vez en Madrid, una Embajada erigida expresamente para tal destino y orientada, ya desde un principio, al cumplimiento de sus específicas funciones. En la Cancillería se hallan alojados todos los servicios, con unos sesenta colaboradores. Dos vistas de la Embajada. (Fotos Contreras.)

Ayuntamiento de Madrid





### ENTREGA DE PREMIOS

El Ministro de Información y Turismo, Fraga Iribarne, acompañado de los de la Gobernación, Obras Públicas y Agricultura, pronuncia un discurso durante el acto de entrega de condecoraciones y premios de Turismo. (Contreras.)



### PATRONA DE ARTILLERIA

Tropas de Artillería desfilan ante las autoridades después de terminar la santa misa oficiada en la basílica de San Francisco el Grande, de Madrid, con motivo de la festividad de Santa Bárbara, Patrona de los artilleros. (Contreras.)



### DISTURBIOS EN MACAO

Carros blindados patrullan ante el Senado y por las calles de la capital de Macao, donde se han registrado incidentes y disturbios contra el Gobierno, a los que no es ajena la China comunista. Hubo 25 heridos. (Foto Cifrafax.)



### OTRO ATENTADO EN SAIGON

Las muestras de cómo operan los guerrilleros comunistas en el Vietnam del Sur se repiten de día en día. Una bomba en un edificio que albergaba a norteamericanos dejó el inmueble en este estado. Los bomberos, en su trabajo



### SMITH, EN SALISBURY

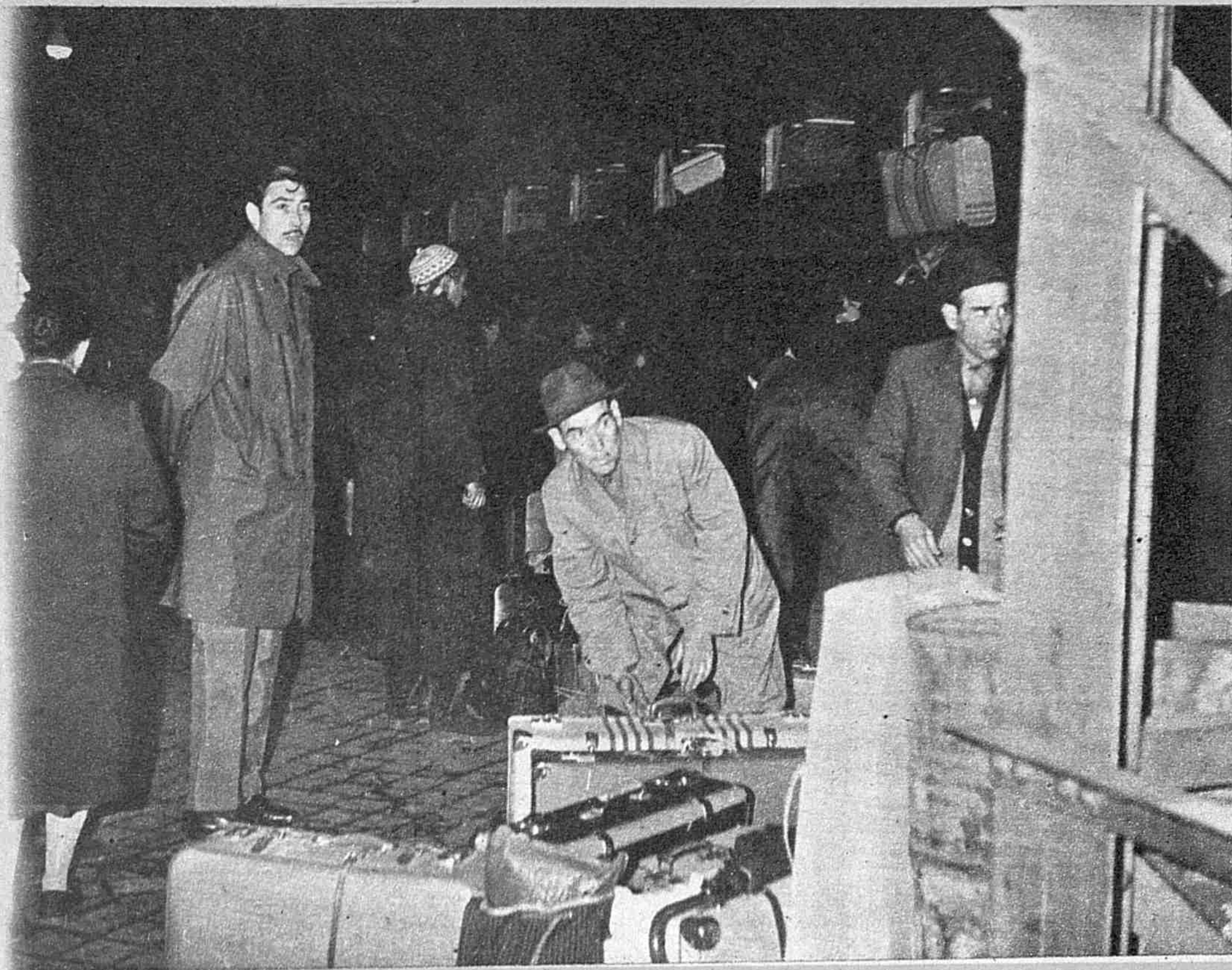
Terminadas las conversaciones con el «premier» británico, Harold Wilson, a bordo del crucero inglés «Tiger», el primer ministro de Rhodesia, Ian Smith, ha regresado a Salisbury. Smith ha dicho no a las proposiciones inglesas



### LIMPIAVIAS EN JERUSALEN

Una patrulla armada israelí recorre la vía férrea junto a la frontera de Jordania en busca de posibles cargas explosivas. Tras los pasados incidentes, el tráfico ferroviario se ha reanudado, pero con precauciones. (Europa Press.)





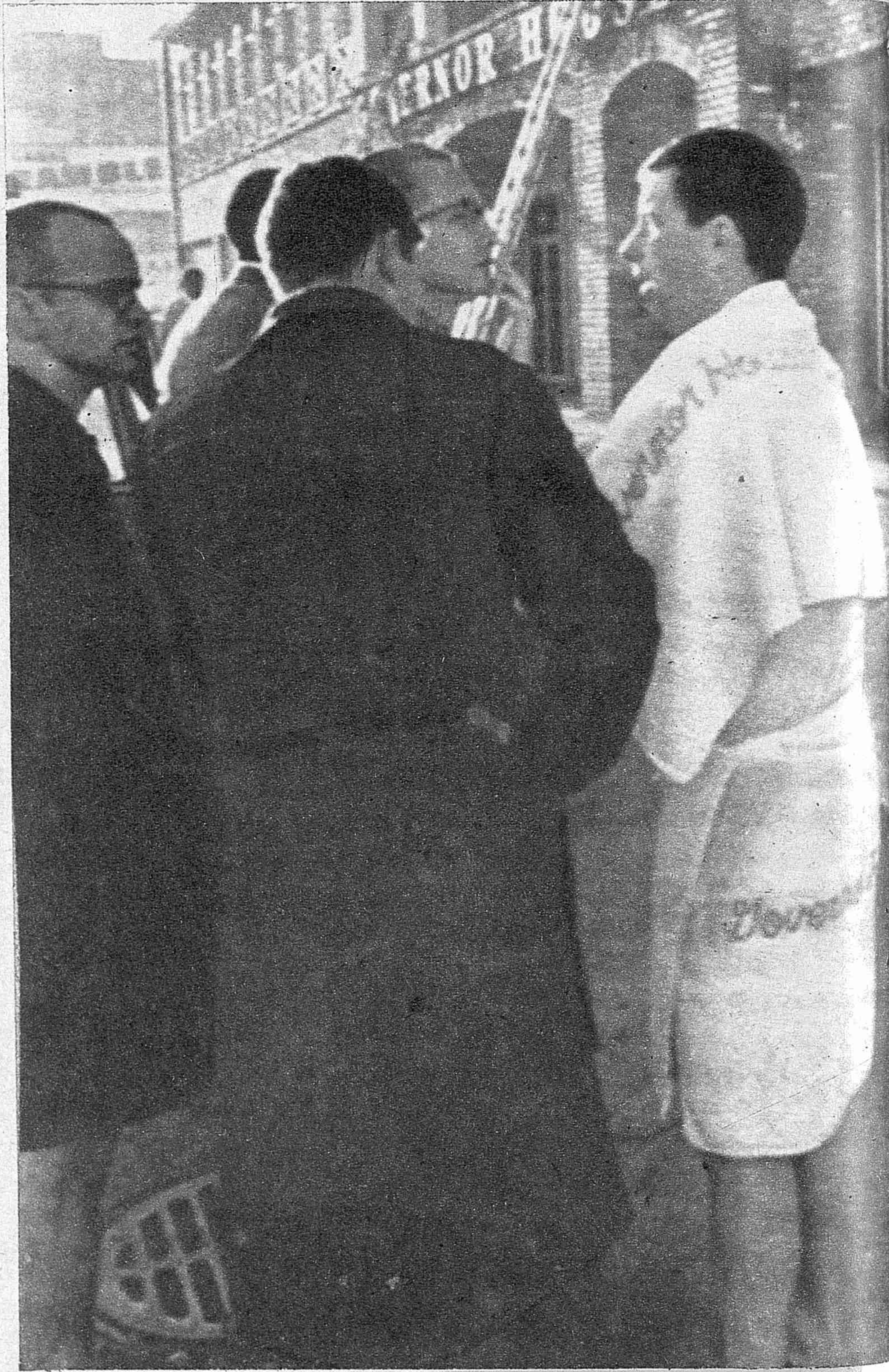
## DE NUEVO, VACACIONES EN ESPAÑA

A Irún, foto de la izquierda, y a Madrid, han comenzado a llegar los trenes especiales con emigrantes españoles que trabajan en diversos países de Europa y que vienen a España para pasar en sus hogares las vacaciones de Navidad, junto a los suyos. En Irún, las baterías de maletas cumpliendo los trámites aduaneros. Durante estos días llegarán cientos de trenes y autobuses especiales con españoles. (Foto Cifra.)



## SALUDO ENTRE «MISSES»

Alicia Borrás, que el año pasado fue «Miss España» y actualmente es «Miss Maniquí», felicita a «Miss París 1967». Alicia Borrás formó parte del Jurado, invitada por el Turismo Francés. La primera «Miss» de 1967



## EN PAÑOS MENORES

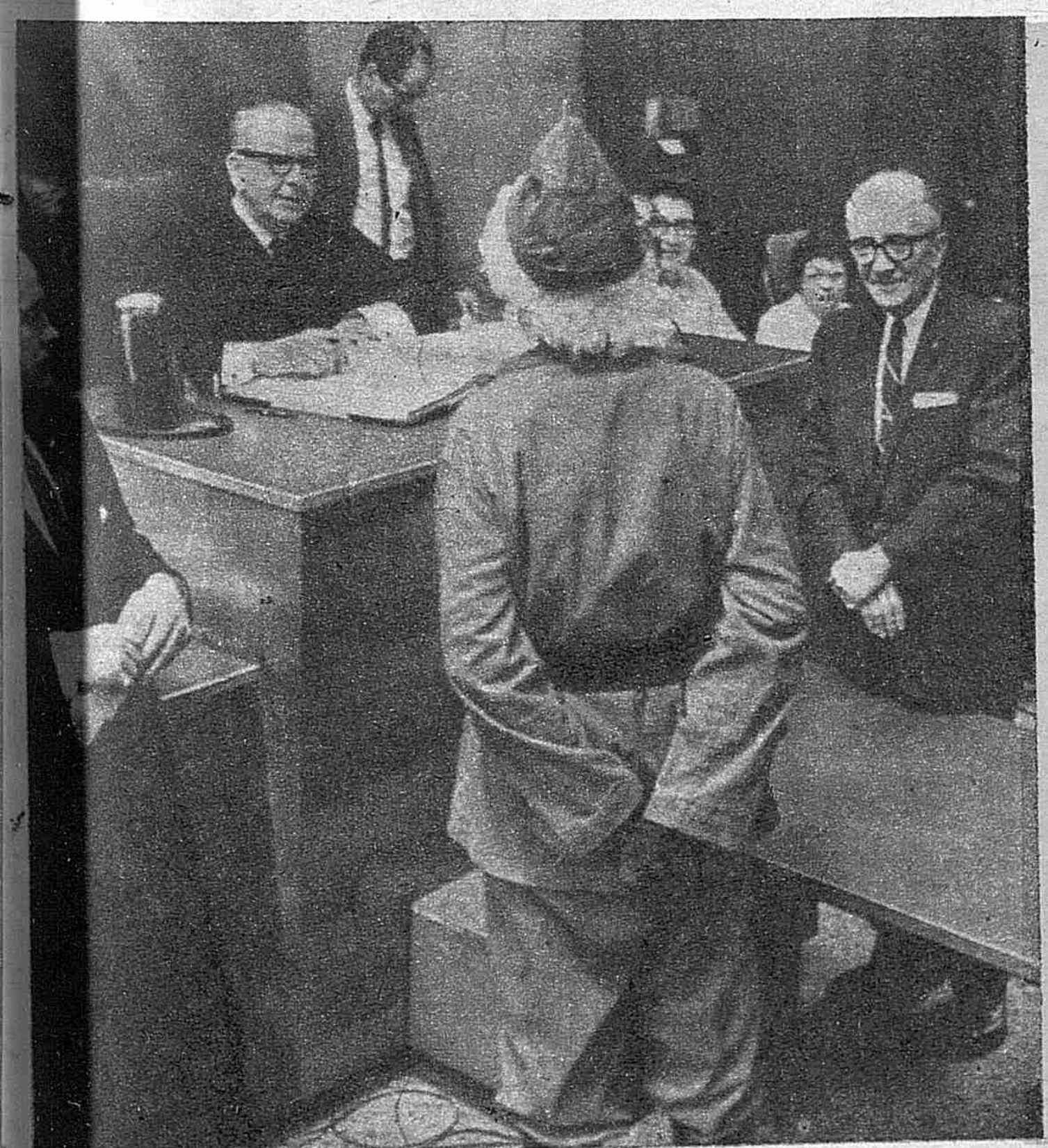
A pesar del frío, cuantas personas estaban en el hotel Motor, de Nueva Orleans, tuvieron que abandonarlo con lo que tenían puesto encima, al desplomarse parte del tejado. No hubo que lamentar ninguna víctima





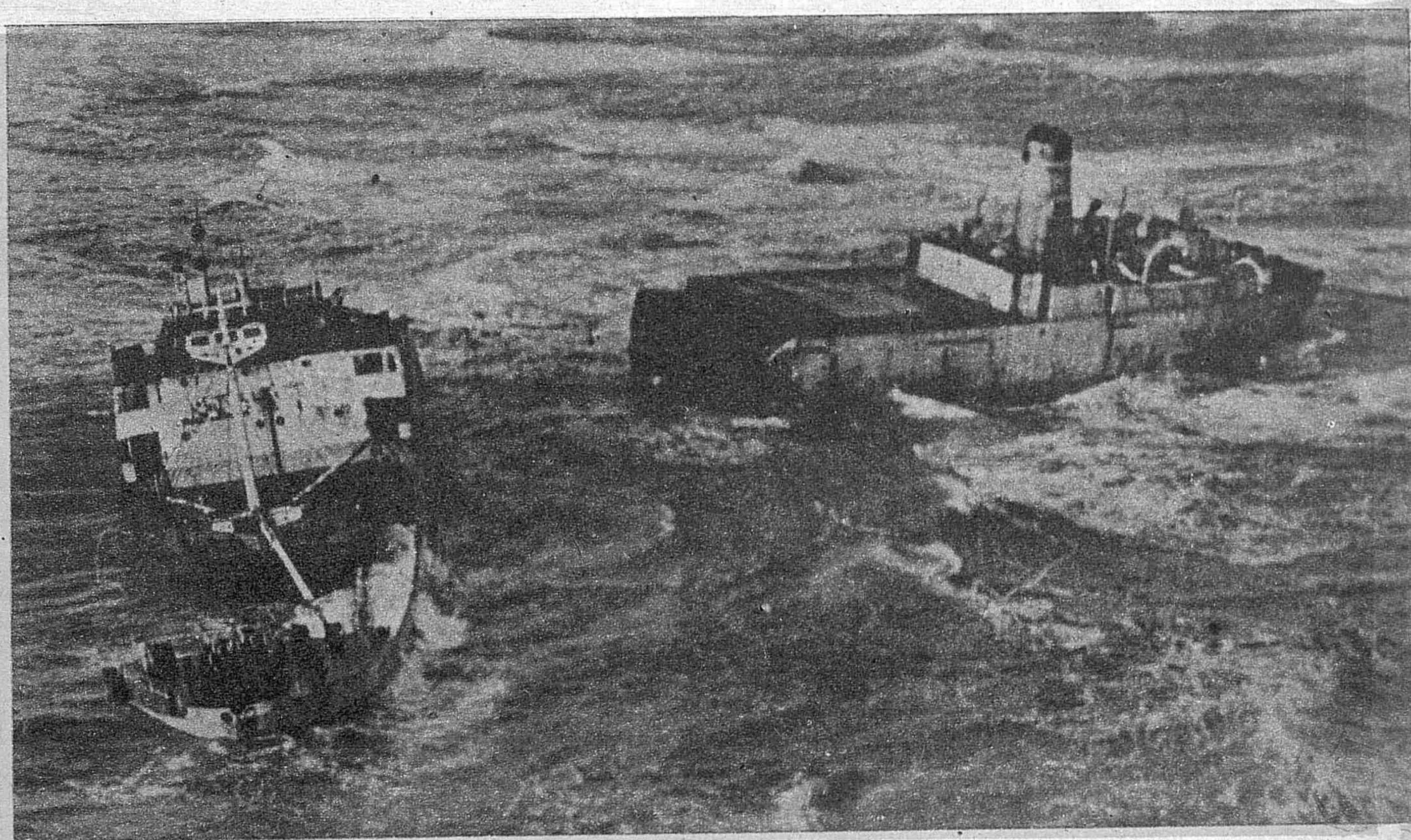
## LAS OBRAS PÚBLICAS EN LA INDIA

Mil quinientas personas —hombres, mujeres y niños— trabajan como pueden, con los instrumentos que tienen a mano, con su mejor buena voluntad, como el instinto les guía, para acarrear material y construir un banco de arena en Vaini, India, que atrape las aguas de la lluvia, las contenga y sirva para usar las en los riegos. La falta de agua en la India es la causa de una gran parte de sus necesidades y obliga a escenas como ésta. (Fotografía Cifra.)



## PAPA NOEL, A JUICIO

Sam Stepp, de cuarenta y seis años, que hacía de Papá Noel en Louisville, comparece ante el juez por haber empinado el codo con demasiada alegría en un lugar público, lo cual no está acorde con su tierna misión. (Cifrafax.)



## PARTIDO EN DOS

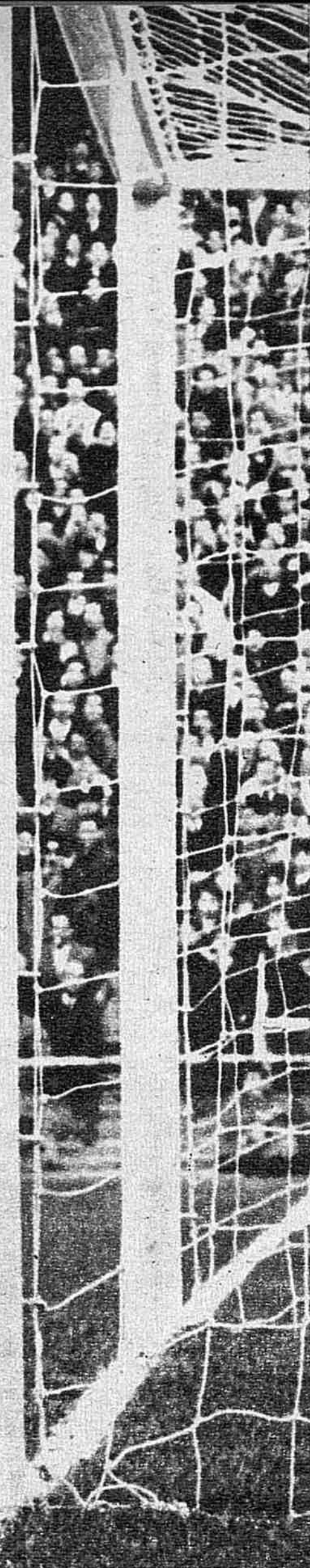
El mercante «Ypapanti», de bandera panameña, cerca del cabo Long Sand, a 15 millas de Felixstone, Suffolk. La tripulación pudo abandonarlo y se halla sana y salva. La tormenta arrastró al barco contra la costa y lo partió





## EL MADRID VENCE AL VALENCIA

El Madrid Club de Fútbol, en el partido jugado en el campo «Santiago Bernabéu», venció al Valencia por el tanteo de cuatro a dos, en un encuentro de gran calidad de juego. Gento salta y grita al marcar el cuarto gol. (Foto Cifra.)



## CICLOCROSS EN GUIPUZCOA

José Martínez entra vencedor en la meta de Ormaiztegui (Guipúzcoa), en la tercera jornada de ciclocross de la presente temporada. Como es de rigor, José Martínez llega completamente cubierto de barro. (Foto Cifra.)

# UN RELATO HISTORICO DE PORTENTOSA AUTENTICIDAD: ¡¡COMO ESCAPO PARIS DE SU SENTENCIA DE MUERTE!!



Con un impresionante reparto internacional (por orden alfabético):

**JEAN-PAUL BELMONDO · CHARLES BOYER · LESLIE CARON  
JEAN-PIERRE CASSEL · GEORGE CHAKIRIS · ALAIN DELON  
KIRK DOUGLAS · GLENN FORD · GERT FROEBE · YVES MONTAND · ANTHONY PERKINS  
SIMONE SIGNORET · ROBERT STACK · MARIE VERSINI · SKIP WARD · ORSON WELLES**

PRODUCCION POR **PAUL GRAETZ** · DIRIGIDA POR **RENE CLEMENT**

GUIÓN DE **GORE VIDAL** · FRANCIS FORD COPPOLA · DIÁLOGOS ADICIONALES DE **MARCEL MOUSSY** · MÚSICA COMPUESTA Y DIRIGIDA POR **MAURICE JARRE**

BASADO EN EL BEST-SELLER DE **DOMINIQUE LAPIERRE** · LARRY COLLINS · UNA COPRODUCCION **TRANSCONTINENTAL FILMS · MARIANNE PRODUCTIONS · PANAVISION**

BASADO EN  
EL GRAN  
EXITO  
EDITORIAL



## NOTA IMPORTANTE:

VENTA ANTICIPADA DE LOCALIDADES en el  
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 14 AÑOS

En homenaje al público madrileño, el cine PALAFOX  
será perfumado por GUERLAIN.

Ayuntamiento de Madrid

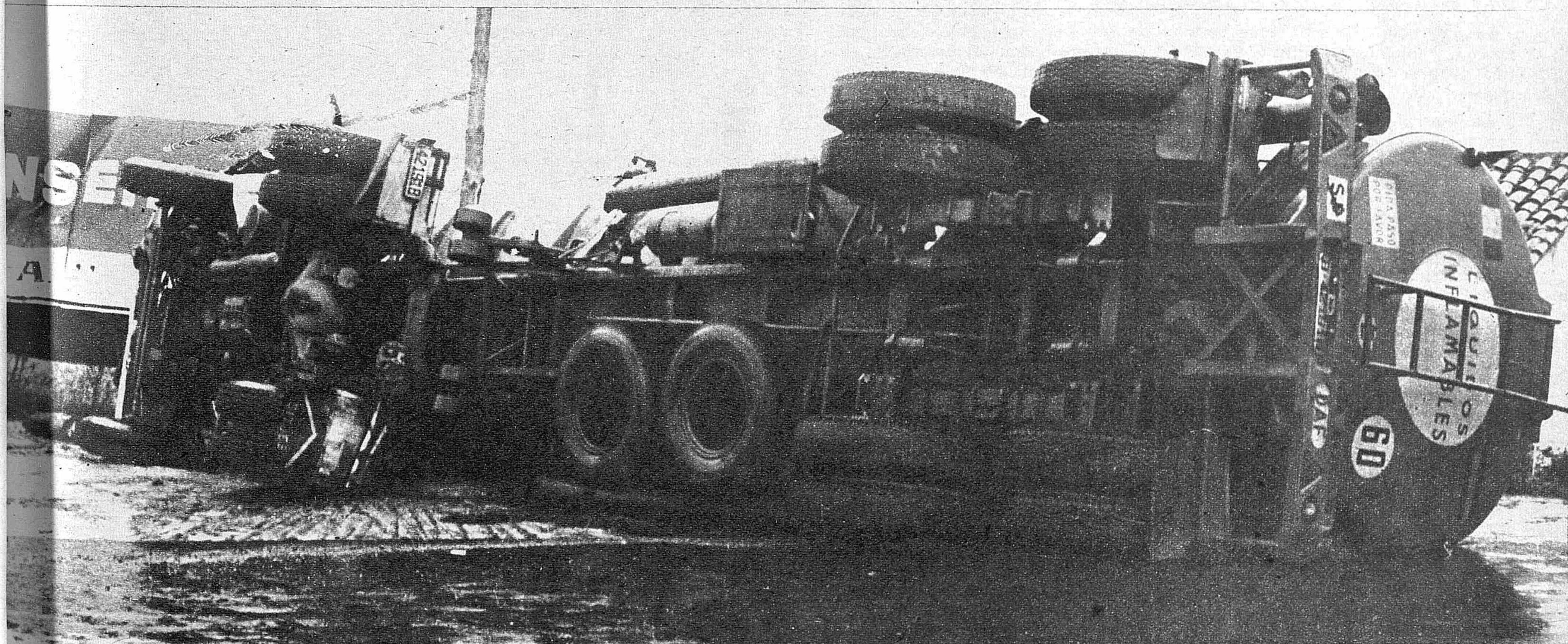
## CINE PALAFOX





### ACCIDENTE EN EL RALLY DE LA COSTA DEL SOL

Estado en que quedó el «Renault-Alpine 1.300», en el que participaba como copiloto en el Rally de la Costa del Sol don Luis Alfonso de Baviera y Mesías, al estrellarse contra un «quitamiedos» y un árbol y precipitarse por un barranco de 30 metros en el kilómetro 311,3 de la carretera nacional Cádiz-Barcelona, cerca de Cantarriján de Almuñécar (Granada). El piloto Bernard Tramont, resultó herido y el copiloto carbonizado. (Foto Europa.)



### CHOQUE DE CUATRO CAMIONES CERCA DE PAMPLONA

Dos camiones cisterna, otro de pequeño tonelaje y un cuarto, frigorífico, entraron en colisión a cuarenta y dos kilómetros de Pamplona. Afortunadamente, y a pesar de derramarse la carga de benzol, los cuatro vehículos no se incendiaron, lo que hubiera supuesto una mayor catástrofe, ya que uno de los camiones se empotró en una de las casas del pueblo de Echarriaranaz. Un aspecto de dos de los camiones que volcaron. (Fotografía Cifra.)





## LOS PERROS VAGABUNDOS TENDRAN NUEVA CASA

**H**AY una casa en la calle de Yererías con pocos días de vida. Allí encierran a los perros vagabundos, los que dan la nota triste en las ciudades, esos que no tienen collar ni amo, protagonistas de Walt Disney. Deben ser días monótonos que nunca olvidan los que consiguen salir de allí. Nunca conocerán un lugar tan triste como éste. Sus celdas tienen aspecto de buhardilla abandonada sobre la azotea de una casa vieja. Para los perros es un calabozo de película de la Edad Media. El caserón, visto desde fuera, tiene algo de lastimero; como los ojos lánguidos y orejas caídas que van a parar a él.

Despidámonos de esta vergonzosa escena. Hablemos por última vez de una historia triste de Madrid, para que no vuelva.

En Madrid sólo hay 22.307 perros con matrícula. Son muchos los que están sin registrar. Estos últimos, los que ladran de hambre en cualquier esquina, son los huéspedes habituales de la Perrería Municipal.

Cada noche y cada mañana, incesantemente, hay batidas de perros en cualquier barrio o distrito de nuestra ciudad. Los laceros salen a la caza de perros vagabundos, sin dueño conocido. El sólido uniforme de pana, las botas altas de cuero y la gorra, deben tener funesta popularidad entre los perros. Cada furgón está provisto de veinte jaulas dispuestas a ambos lados del chasis, que pueden sacarse y meterse fácilmente por medio de rodillos, pues pocas veces pueden capturarse los perros junto al vehículo. En el centro de los coches hay un diminuto pasillo de acceso con un doble fondo para eliminar los excrementos de los animales y facilitar las operaciones de lavado y desinfección cada vez que se realiza un servicio.

El chófer, los dos laceros y el coche-celda parten hacia su destino. Y una noche cualquiera, tal vez de paso hacia el distrito señalado, se en-

cuentran a uno de los mil perros vagabundos. Cuando el animal está distraído, y a veces en plena huida, se lanza sobre su cuello un lazo de cuerda resistente y flexible, unido al lacero por un largo palo de madera, por el que se desliza una anilla metálica que impide escapar al desdichado animal.

Capturados los veinte prisioneros que han de ocupar las celdas, regresan de nuevo al Parque.

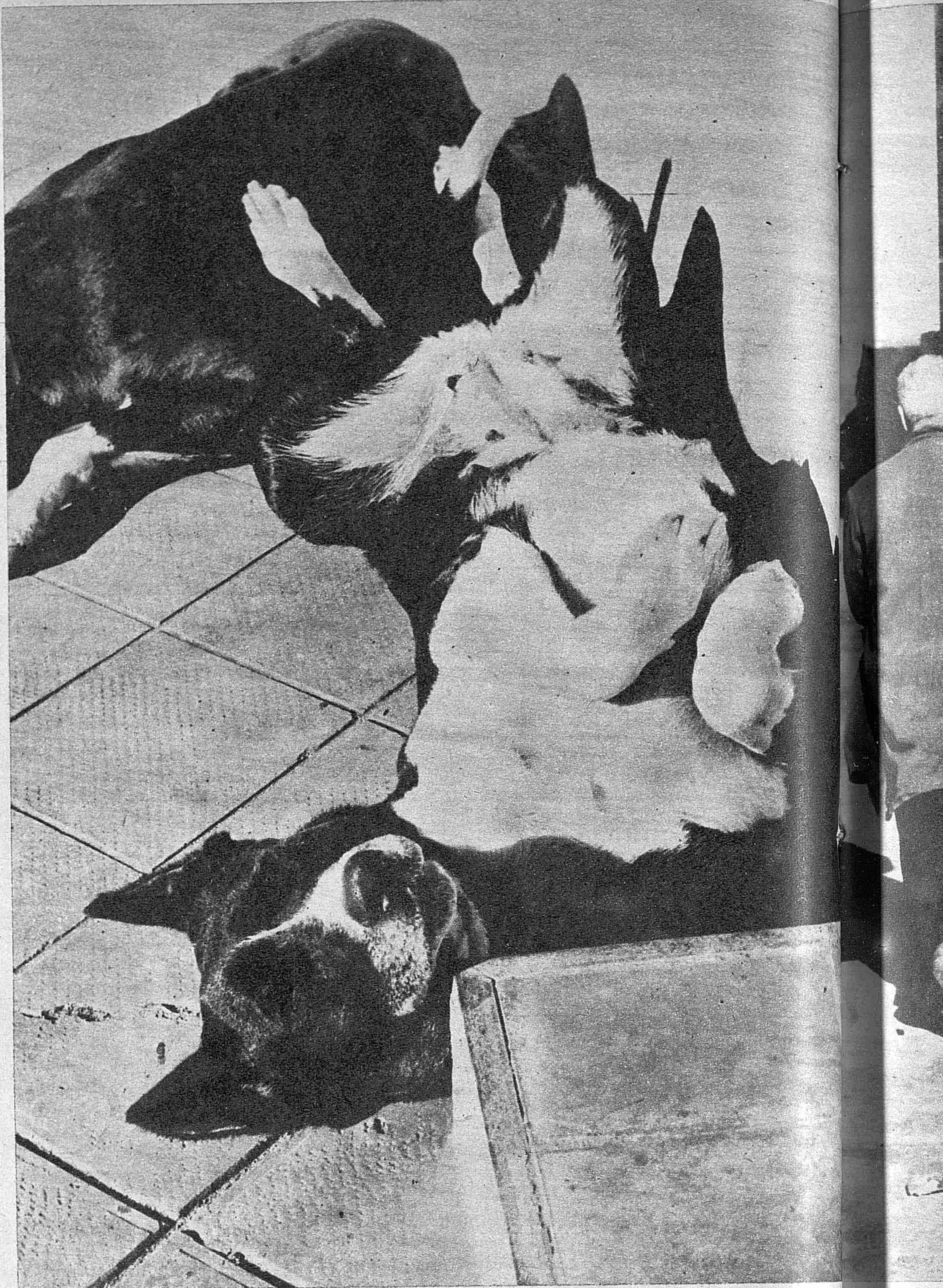
Es un oficio, el de lacero, ingrato. El riesgo y la mala Prensa de las viejas sensibilidades. Y el caserón de la calle de Yererías tiene demasiados años y sólo cien jaulas viejas donde los perros permanecen aislados. Durante cinco días se les pone a disposición de los que demuestren ser sus dueños. Si en este tiempo nadie les reclama, se envían a los centros de experimentación que les soliciten para sus estudios.

Pero a los que nadie busca, los abandonados, se les quita del medio destruyéndolos. Dos veces por semana funciona en el propio Parque Antirrábico la «cámara de gas». Dicen que este sistema es el menos doloroso y de este modo se evita sufrir a los animales.

Al lado de estos perros inocentes se encuentran también los que han agredido a una persona. Durante catorce días se someten a observación. Los dueños de estos perros rabiosos abonan una cantidad para su alimentación, y si al final del período observatorio no quieren recogerlos, terminan en el mismo lugar que los demás.

De las jaulas, inmutablemente, dos veces por semana pasan a las fatídicas cámaras de gas.

Junto a esta pequeña tragedia surge humillante el espectáculo de los salones de belleza para perros, los concursos caninos y las comidas de los chuchos con lazos y amos millonarios. En el mundo canino también existe una mala distribución de la riqueza.



Si todos los que poseen perros les matriculasen, desaparecería esta lamentable situación. El precio de las matrículas, una mínima cantidad, da derecho a la vacunación gratuita y otros muchos beneficios que hacen más segura y agradable la vida de los canes.

El tono de civilización y desarrollo de una sociedad también se encuentra impreso en el cuidado de los animales. En casi todos los países europeos, los perros viven de acuerdo con su condición y los vagabundos son casi nulos. Gozan de inmensos Parques Antirrábicos provistos de todo lo necesario para la vida de estos fieles animales. Cada perro va provisto, al salir a la calle, de cadena, bozal y matrícula. Mientras, en nuestro país no suceda lo mismo, ¿es permisible tener perros en los angostos pisos de las ciudades?

Paseo de Yererías, núm. 4, Perrería Municipal, llamada Parque Antirrábico. El viejo caserón va a desaparecer y el Ayuntamiento ya está construyendo un nuevo Parque. Los perros vagabundos pronto tendrán otro destino. Y cuando esto suceda nadie se acordará de la vieja casa amarillenta y triste.

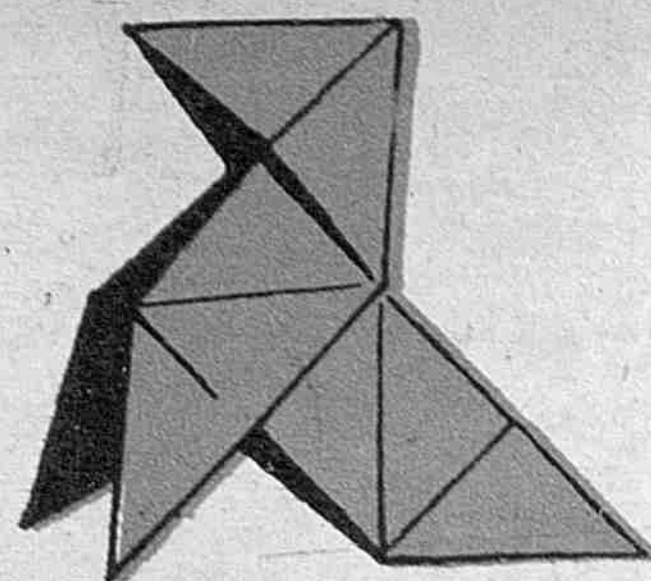
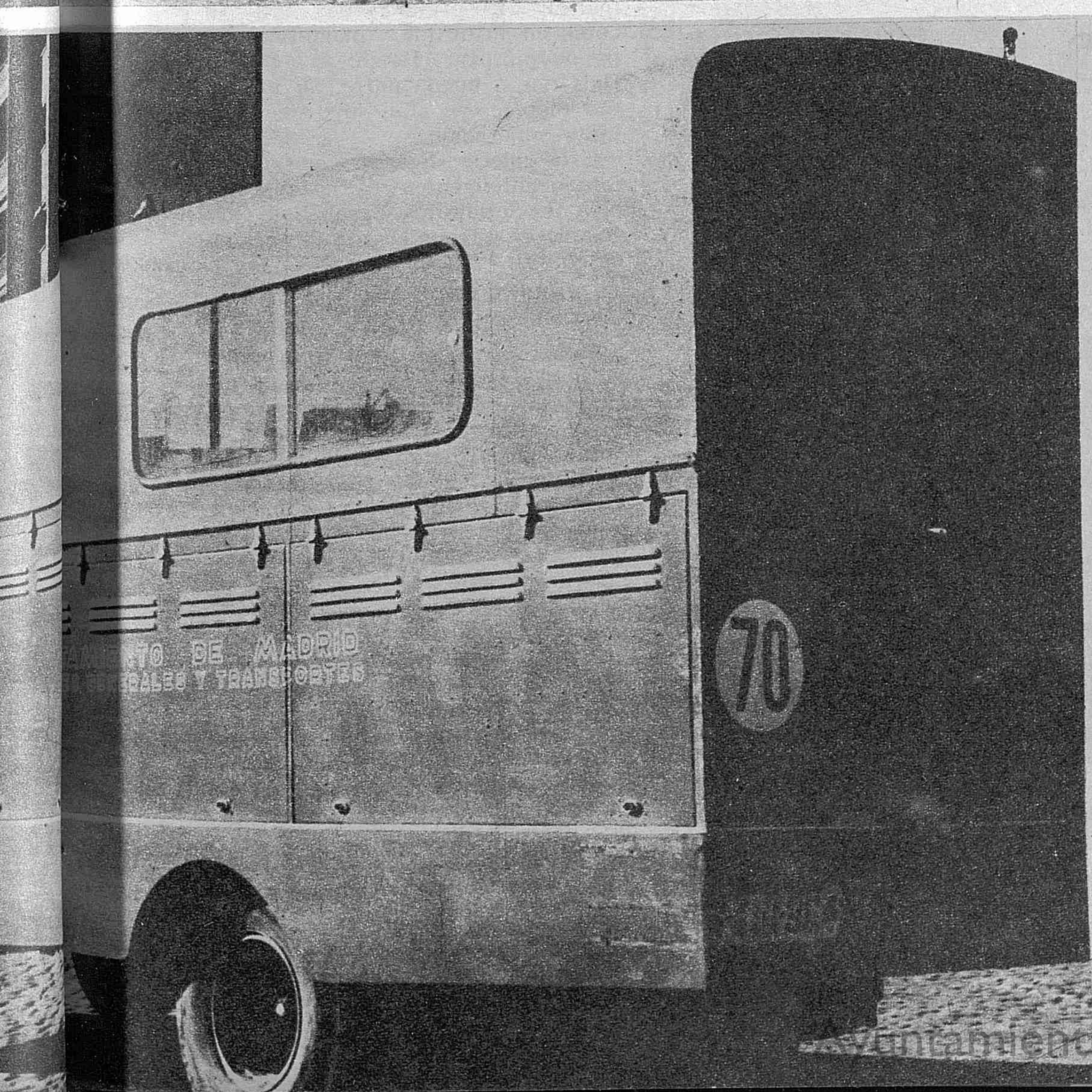
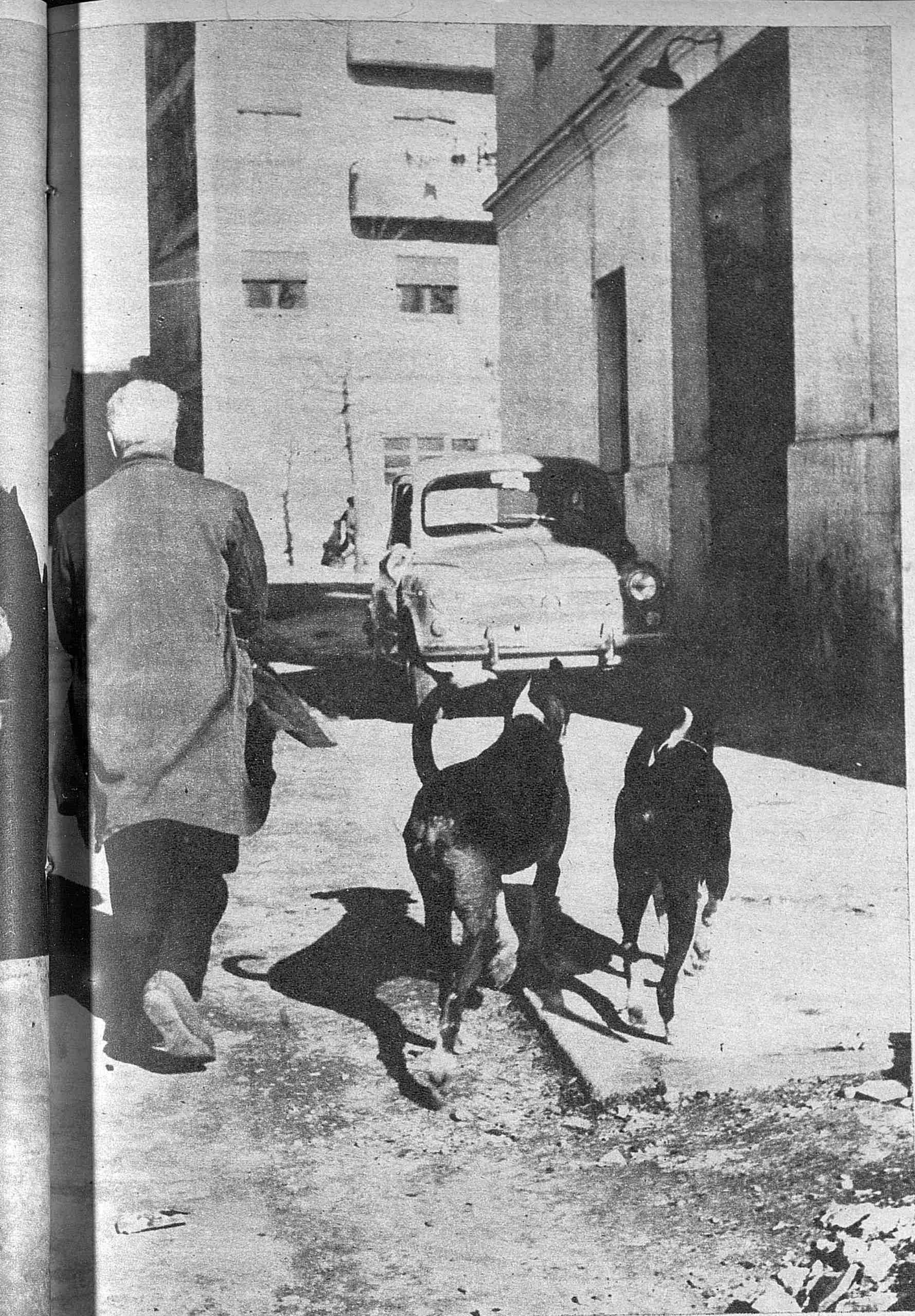
Nativel PRECIADO

(Fotos José Pastor.)

Ayuntamiento de Madrid







# GERARDO DIEGO

**G**ERARDO Diego, profesor y poeta, profesor entre los poetas y poeta entre los profesores, ha pronunciado su última lección en el Instituto "Beatriz Galindo". Había académicos y muchachas. Había un poco de invierno detrás de las ventanas colegiales. Y había quizá el verso más humano de sus "Versos humanos" a medio camino entre la solemnidad oficial del acto y las pupilas de las muchachas de trece a diecisiete.

Gerardo se calza hoy las zapatillas de la jubilación, zapatillas caseras hechas del paño dulce de los recuerdos, y sus pies, que antes le llevaban y traían del aula al verso y del verso al aula, ahora le llevarán sólo del verso al verso, del verso a la memoria. "Hilarás tu memoria en la mañana". ¡Cuántas memorias, maestro! ¡Cuánto buscar entre todas las niñas de los ojos de las niñas esos ojos, únicos y soñados, que pueden comprender los versos antes de ser escritos!

Dígame, Gerardo, maestro: decir adiós, ¿ha sido como dejar el corazón sobre la mesa y marcharse disfrazado de estatua? ¿O como estar diciendo las palabras más claras y de pronto encontrarse solo, rodeado de árboles desnudos? Cuando un maestro se despide debería suceder como un tierno cataclismo en la primavera de las generaciones. Yo estoy seguro de que por el adiós de Gerardo habrán llorado las alumnas predilectas y se habrán reunido en duelo mudo los pupitres más sensibles y las pizarras más delicadas. Yo estoy seguro de que con el adiós de Gerardo se ha apagado una de las más claras bombillas, y más tercas, que iluminaban el castellano bajo los ojos aprendices. Gerardo ha dicho adiós antes de que entre sus manos se sintieran cansados los diptongos, antes de que se le escapara una sinecdoque o un hemistiquio de entre los dedos. Así lo ha dicho él:

Bien lo sabéis: nunca sentí fatiga  
de hablar, de persuadir, de desnudar bellezas y emociones  
para vosotras,  
porque me rodeábais siempre, y siempre  
en capullo o en flor recién abierta.

Hablar y persuadir. Desnudar bellezas y emociones. Y así toda la vida.  
Y así siempre, siempre. Y nunca sentir fatiga. Y luego, el regreso a los versos. Porque Gerardo es de los de "poesía, cada día".

Versos  
en los anversos  
y en los reversos  
de los papeles sueltos y dispersos.

Gerardo tiene cara de póker. Parece que estuviese ligando continuamente, sucesivamente, una increíble escalera de color. Parece que quisiera fingirse un sordo alucinado, pendiente de delgadísimo hilos de voces interiores o extrañas, de apariciones que sólo él pudiese ver. Yo he visto a Gerardo en los cafés literarios, o en las conferencias, o en las veladas con su rostro de robot poético, de máquina de calcular versos. Cuando lee poemas, sus ojos se iluminan y sus cejas se enarcan, como si se sorprendiera de sus propios adjetivos. Gerardo debía de ir a su clase del Instituto como quien va a palpar la vida, a enriquecerse de latidos. Tengo para mí que los versos de Gerardo están unidos a la vida de cada instante al través de sus mañanas de clase. ¿Cuántas miradas de muchachas adolescentes, cuyos nombres no sabrán nunca los eruditos, brillan bajo sus versos?

Hoy, cuando usted se calza las zapatillas caseras de la jubilación, quiero decirle, Gerardo, que en el aula eterna de sus libros, no sujetos, gracias a Dios, a los escalafones administrativos, seguiremos todos aprendiendo de usted el castellano más inesperado, la poesía más diversa que hoy escriben los vivos en nuestra lengua. Quiero decirle que usted nos ha enseñado la poesía total; que a usted le debemos muchos de los versos memorables del siglo; que usted lo ha dicho casi todo; que por usted sabemos las cosas más inusitadas y consoladoras. Usted ha dicho, por ejemplo: "Para ti el fruto de dos suaves nalgas / que al abrirse dan paso a una moneda", que es el más dulce obsequio escatológico de nuestra poesía. Y ha dicho: "Quisiera ser convexo para tu mano cóncava", que es deseo que trae ganas de llorar. Y nos ha invitado a ver "las rosas sin cadena" y "las azucenas en camisa". Y ha dicho que "en un pañuelo, amortajado, llevaban a enterrar el último adiós". Y usted nos ha enseñado la ciencia de las espumas y los poemas adrede, y nos ha contado la fábula de Equis y Zeda, y nos ha enseñado a diario el arte de quedarse estupefacto después de hacer poesía con las cosas más nuestras y menos nuestras, con las cosas que están más cerca y más lejos, con las cosas que todos vemos y con las que nadie había visto hasta que las descubrieron sus ojos. Sus ojos de jugador de póker que estuviese siempre contemplando una increíble escalera de color.

Yo quiero decirle hoy, Gerardo amigo, Gerardo maestro, que estoy triste porque usted se va de las aulas; que estoy triste porque tengo dos hijas que ya no podrán ser alumnas suyas, que ya no podrán ver cómo sus manos de profesor sabían abrir las palabras para enseñar ese relámpago que usted conoce, que usted domina y domeña y hace brillar una, dos, tres veces. Gerardo: hoy habrá sucedido como un tierno cataclismo en la primavera de las generaciones.

Jaime CAMPANY

**FE DE ERRATAS.**—El duendecillo de las imprentas me ha gastado una broma tan pesada como divertida. En mi «Pajarita» del sábado, 3, titulada «Jugar al diálogo», donde yo escribí que para que el diálogo resulte fecundo hay que «renunciar de antemano a otras ARMAS que las legítimas», brincó el duende y dejó escrito que «hay que renunciar de antemano a otras RAMAS que las legítimas». Se trata, sin duda, de un duendecillo discolo, de mala uva y de mucho cuidado. Hago la salvedad, aunque por otra parte pienso que para muchos de mis lectores resultará ociosa. Todos cuantos me leen saben que yo no me ando por las ramas, ni por las legítimas ni por las otras.—J. C.



## CRITICA DE ARTE

**H**AY un gusto pronunciado y característico en la obra de este escultor que tal vez no hemos definido bien en otras ocasiones; es precisamente el gusto por las pronunciaciones caracterológicas. Para Otero Besteiro el volumen escultórico tiene menos importancia que la materia sustanciada por la cual se manifiesta una sustancia relativa a la entraña misma de lo que ve en el animal impulsor de su mente y de su mano. Así, cuando nos situamos ante su fauna particular podremos dudar sobre el género y la especie, pero no acerca de la fuerza intencionada, humanizada diríamos, de un pájaro que parece querer ser pez para contradecirse, o de un ave de pico largo con vitola de inusitado orador entre la mordacidad y la poesía negra.

Otero Besteiro pone inquietud de vigiliatensas en el primer momento de su labor, pero en seguida nos produce la sensación de quedarse prendado de la posibilidad sugestiva de los materiales que maneja. Por eso dibuja escenas con presencia de nebulosas líricas y materializa el buho o la lechuza en afilados trozos de metal que difícilmente pueden ser plumas materiales y más bien son perfiles al viento de su imaginación. Su «animalia» constituye mas bien un gran guiñol que la exposición de secas perfecciones anatómicas; de ahí esas cuencas de ojos pajareros rellenas de engranajes de reloj o esas cabras vencidas por un andar miserable.

Luego, cuando se cansa de imaginar con trozos de árbol o piedra supuestos dinosaurios terroríficos, se sienta, apaciblemente, y urde una joya. Otero Besteiro es artista que busca su expresión y la logra. La escultura es lo accidental, porque lo importante, lo verdaderamente importante es el propio testimonio de su ser. Todo lo contrario de la deshumanización del arte. (Nebli.)

### LA PINTURA DE ANTONIO DE LORENZO

He aquí un pintor que también brega por humanizar la pintura sin caer en la ficción anecdótica. Antonio de Lorenzo no produce la sensación de improvisar; más bien, diríamos, produce el efecto de lo que se elabora hacia la lírica partiendo de una concepción muy sólida de lo que puede construir con el color. Así procedió anteriormente cuando tomaba de la máquina el pretexto de sus construcciones, que participaban de lo abstracto en tanto y cuanto se trataba de conceptos auténticos. Porque en él lo abstracto no fue pretexto de pura lucubración, sino ejercicio hacia el hallazgo de la expresión personal que no tenía por qué adscribirse a un canon más o menos prostituido. Y ese hallazgo triunfaba del maquinismo porque no podía limitarse a segundas ediciones de lo que ya hizo Picasso.

Ahora Lorenzo ha vuelto su mirada hacia los horizontes amplios, y con mayor intensidad aún deja que el color mande y decida la composición. Si las cosas mecánicas, la cámara de televisión, por ejemplo, todavía admite el grafismo; el paisaje desecha cualquier propensión a situar perfiles y accidentes naturales. Y es una pura fiesta de intimidad mesurada, de jugosa coloración, su



## ESCULTURAS DE OTERO BESTEIRO Y SACRAMENTO

### EXPOSICIONES DE JARDIEL Y MÜLLER

pintura. Antonio de Lorenzo es de los pocos que se han salvado de la abstracción por caminos de buena ley. El no ha dado media vuelta sobre lo que sintió un día; sencillamente ha regresado sin violencia a la naturalidad de encontrarse enteramente pintor, sin más preocupaciones. Por eso su obra seduce, convence y constituye testimonio de una sensibilidad extraordinaria. (Ateneo.)

#### EL ESCULTOR SACRAMENTO

La escultura moderna en hierro ha propiciado, creo yo, una artesanía a veces primorosa de la materia metálica. Si en los comienzos la tentación de lo abstracto facilitaba el principio de la evasión, tópico del artista, como ocurrió en Sacramento, después el dominio mismo de la materia y el procedimiento le ha seducido con primacía sobre cualquier otra posibilidad de creación. La obra de Sacramento parece testimoniar esa eventualidad para quien ha debido encariñarse con el puro oficio de dominar volutas y crear arabescos en tres dimensiones con olvido de superiores intenciones, que, como en el caso del símbolo de la Cruz, parecen embriagadas ante la posibilidad de trocar su esquema duro y dramático en blando barroquismo de cintas entrelazadas.

Sacramento pudo haber quedado preso en la pura irresponsabilidad de la abstracción cuando su capacidad técnica le permitía abordar la

conciencia de la humanidad expresiva con éxito. Su buen hacer levantino aquí patente debe arriesgarse y actualizarse hacia la naturalidad expresiva. Porque hoy el mundo pena o ríe con lágrimas y risas muy concretas. (Ateneo.)

#### ESMALTES EN COBRE DE MERCEDES RECORDER.

Si no lo dijera ella misma lo diríamos nosotros; el arte de Mercedes Recoder arranca, sin duda, de la pintura que practicó y aún mantiene en alternancia con sus esmaltes sobre cobre. No es habitual en los esmaltares tal dominio del color que casi siempre queda subordinado a la pura filigrana de lo que esa especialidad tiene de noble artesanía. En este caso el pretexto de la temática escogida —escenas indígenas de Suramérica, orientales y floreros— sirve a Mercedes Recoder para expresar con sutileza un depurado gusto cromático y una alta calidad en el resultado del cuadro esmaltado, realmente excepcional en su género. (Instituto de Cultura Hispánica.)

#### DIBUJOS DE JARDIEL EN UNA NUEVA GALERIA

En una nueva y diminuta sala propicia a exhibiciones de este orden, Jardiel nos muestra una colección de dibujos, en su línea actual neoespressionista, de leve entintado que les confiere una apariencia de viejos grabados. Jardiel juega con la ima-

ginación del objeto, le anima casi hasta un grado de humanización dramática. El espacio apenas juega ya como en su última y magnífica etapa de pintura. ¿Dónde va? Quiera Dios que a buena parte. Su inquietud merece ese afán suyo de constante superación.

Esta galería «Seiquer» se ha concebido inteligentemente para exhibiciones de dibujos y grabados. Que goce larga y fecunda vida es nuestro deseo.

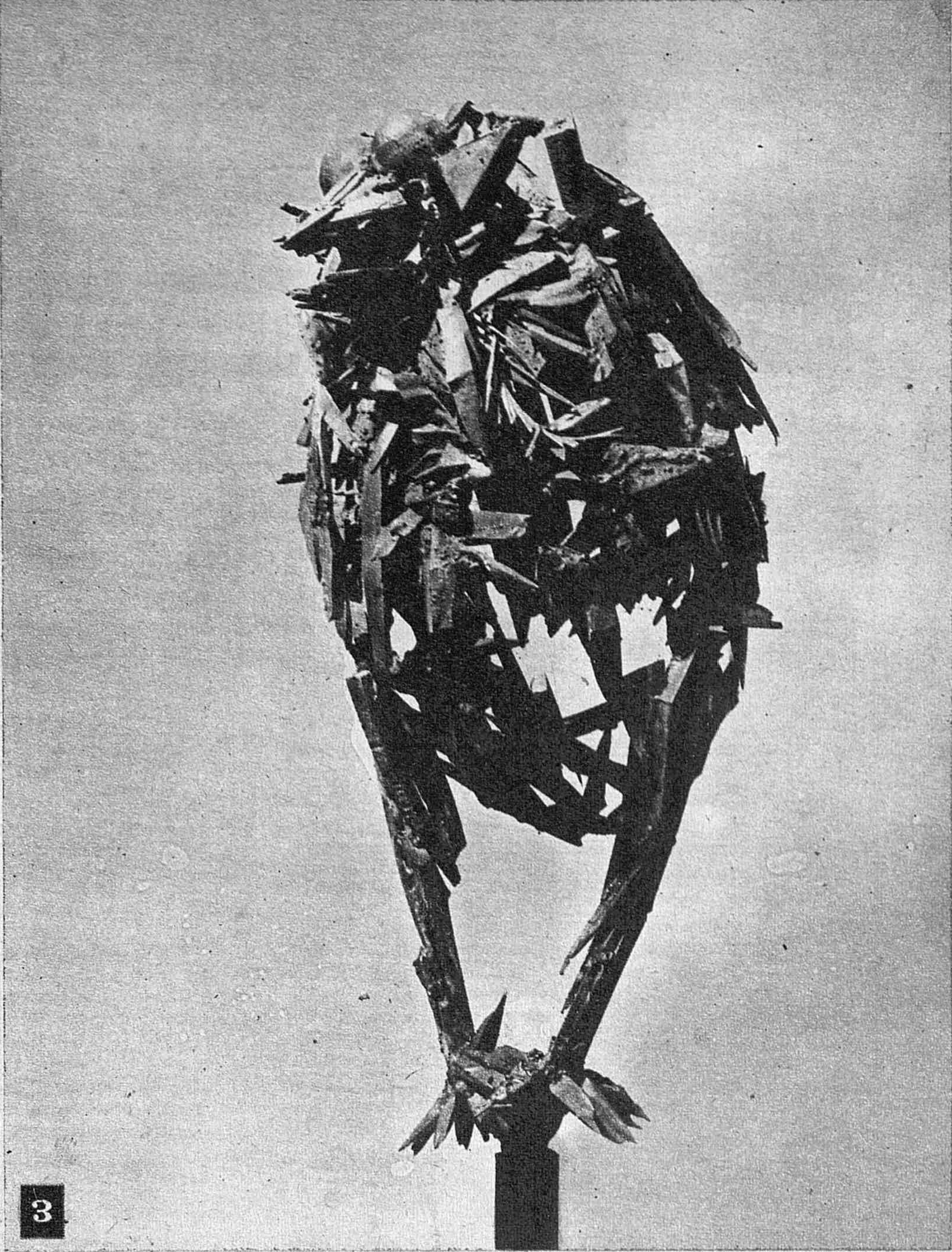
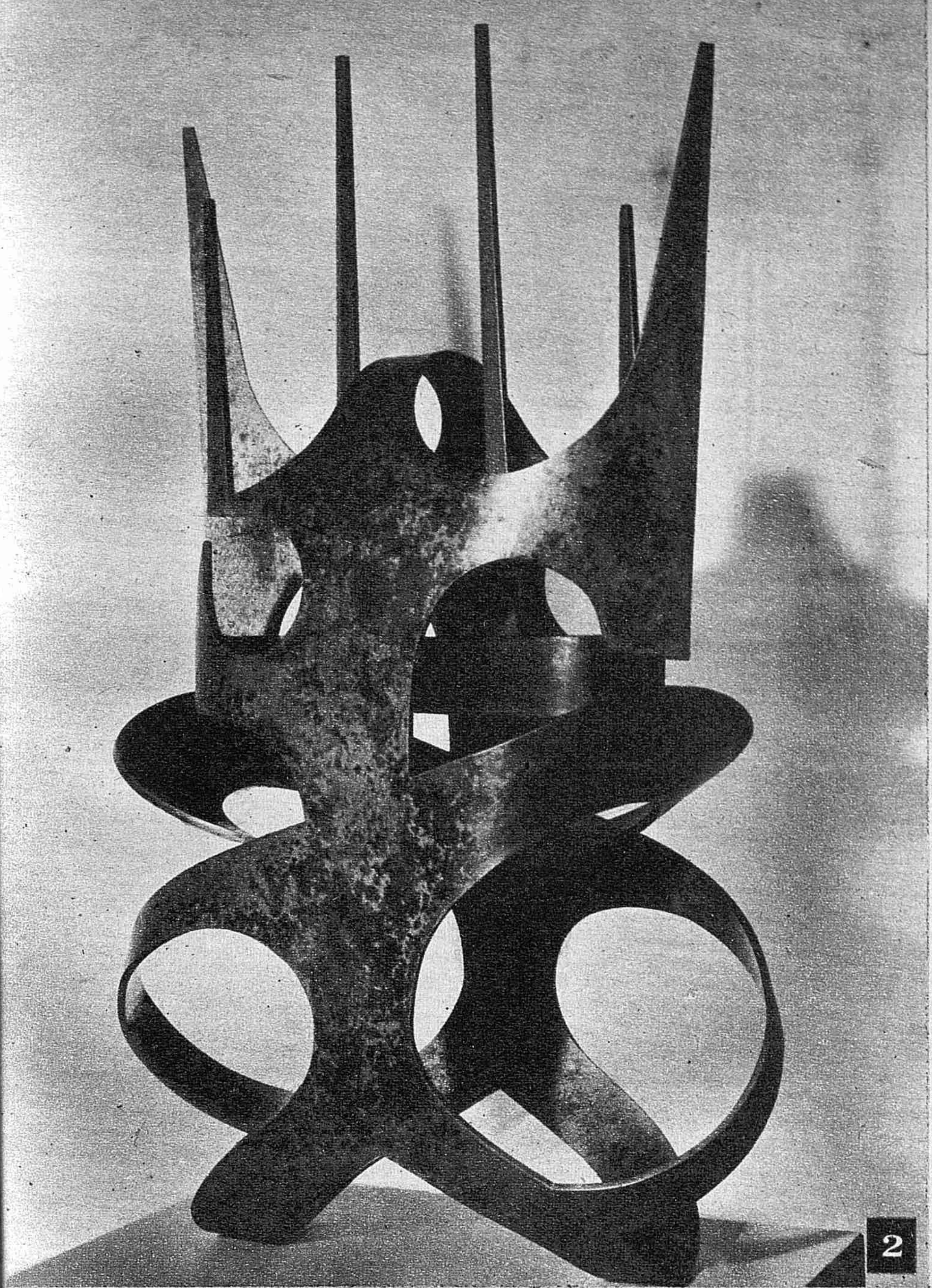
#### LA «ESPAÑA CLARA» EN FOTOS DE MÜLLER

Todos somos un poco fotógrafos, pero muy pocos saben fotografiar en cuanto este verbo no puede reducirse al acto mecánico de encuadrar y apretar el disparador. Müller, que no es nuevo en esta plaza precisamente, sale de nuevo a la luz de esta sala para demostrarnos otra vez su inteligencia, sabiduría y, lo que es más importante, su sensibilidad para captar la entraña viva de esta «España clara» que Azorín puso en prosa admirable y ponderada para deleite de nuestro espíritu.

Buscar en el paisaje las dimensiones, perfiles y luces que mejor convienen a su definición y a su poesía es lo que se llama abstraer en la acepción auténtica y más noble de la palabra. Müller abstrae Asturias y Andalucía, Vasconia o Canarias como quien conoce a fondo la asignatura humana de las tierras españolas. Y esto sí, esto es arte del bueno conseguido mediante la fotografía. (Urbis.)

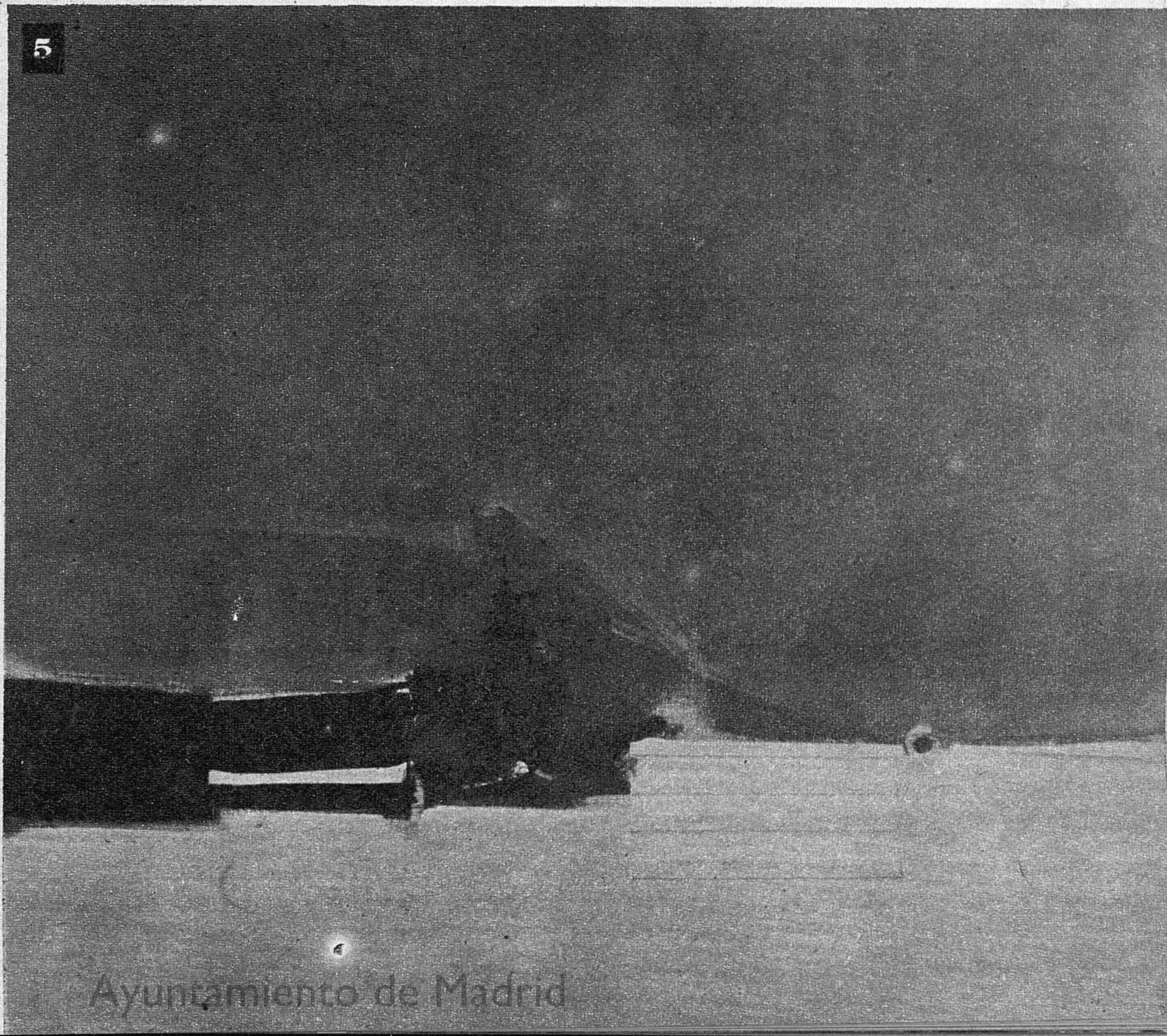
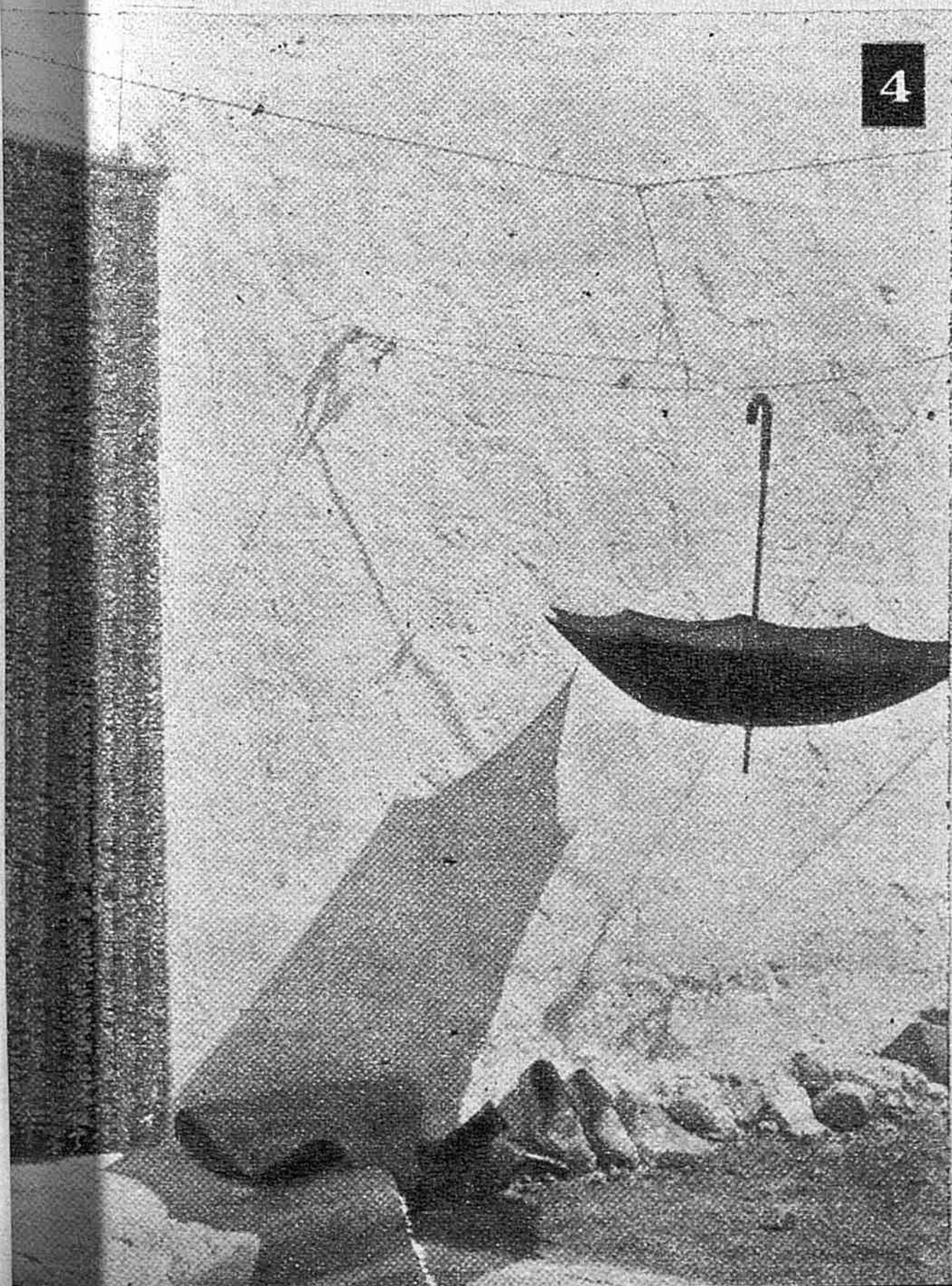
L. FIGUEROLA-FERRETTI





## PINTURAS DE A. LORENZO, ESMALTES DE M. RECODER

- 1 Cuadro. Esmalte de Merceûes Recoder
- 2 «Rey godo», de Antonio Sacramento
- 3 «Grajo», escultura de Otero Besteiro
- 4 Foto de Müller sobre «La España clara», de Azorín
- 5 Paisaje, de Antonio de Lorenzo



Ayuntamiento de Madrid



# PAGINAS DEL DISCO

## ULTIMOS LANZAMIENTOS

DISCOPHON

FONOGRAM

HISPAVOX

HIT

ODEON

ZAFIRO



LOLITA SEVILLA

Sobre este disco y su intérprete insertamos hoy una entrevista en nuestras páginas. Por tanto, bástenos sólo señalar aquí los títulos que contiene: «Como ayer», «Te espero en España», «Percheles» y «Jaime Ostos», y añadir que Discophon debería cuidar un poquito más la calidad de reproducción en los discos de sus mejores intérpretes, caso Lolita Sevilla.



MANFRED MANN

Este grupo «beat» (bater de tambores) lleva el nombre de uno de sus componentes: el pianista Manfred Mann. El quinteto inglés se ha superado extraordinariamente en los dos últimos años. Ahora llega a nuestro mercado un nuevo E. P. que contiene un número al que auguramos buen éxito: «Como una mujer». Arrojan esta canción de Bob Dylan tres títulos más: «Le it be me», «Quiero ser rico» y «Preocupaciones y té».



RAPHAEL

Como era de suponer, ya está aquí el último disco de nuestro cantante «recitador», con los temas de su película «Cuando tú no estás», que da título, precisamente, a una de las canciones. Las cuatro son de Manuel Alejandro: «Yo no tengo a nadie», «Poco a poco» y «Piénsalo». Raphael sigue el mismo camino que le ha conducido al éxito y se mantiene en el primer puesto de nuestras voces masculinas.



TOMMY JAMES AND THE SHONDELLS

Después de su resonante éxito con «Hanky panky» y de la aparición de un L. P. en España, Tommy James and the Shondells someten al juicio de los aficionados a la música «pop» de nuestra Patria este «single», que nosotros nos apresuramos a calificar de buenísimo: «Say i am» («Di que soy lo que soy») y «Lot's of pretty girls» («Muchas chicas guapas»). Tendrá gran aceptación.



ADAMO

Hay que aprovechar el paso de los cantantes extranjeros por España para lanzar discos de ellos. Este es el caso de Odeón y Adamo. El joven compositor e intérprete francés viene a Madrid y mañana actúa en TVE. Su casa discográfica nos presenta un E. P. con sus últimos éxitos y en español: «Tu nombre», «Era una linda flor», «Un mechón de cabello» y «Quiero». Se venderá bien.



LOS SIETE

Cuatro voces masculinas y tres femeninas, todas italianas, componen este grupo, llamado aquí Los Siete; en su patria, Los Siete Latinos. Su estilo se aprecia perfectamente en este disco «single» que les vale la presentación en España. Por una cara «La gente di campagna» (una gratísima canción), y por la otra, el animado «Jerk», ritmo que sólo ha arraigado en la Costa Brava el pasado verano. Buena tarjeta de visita este disco de Los Siete. Resultarán muy comerciales.

DO

¿Dónde están las previsiones de los «departamentos artísticos» de las compañías de discos, que a estas alturas no se vislumbra en España la canción de las Navidades de este año?

RE

¿Resultará otra vez la más vendida «El pequeño tamborilero» o se confía que la empalagosa canción «Y los ángeles cantaron» sea el «hit» que todos esperábamos para este mes de diciembre?

MI

Mirándolo bien, ¿no creen que los gustos musicales de nuestra juventud han variado sensiblemente y buscan ritmo hasta en los villancicos, como acertadamente se lo brindan Los Sayonaras con su «Navidad ye-ye»?

FA

¿Fallan nuestros cálculos o, en efecto, diciembre es el mes que mayores ventas de discos proporciona y al que habría que dedicar todos los esfuerzos para que cada año tuviera sus NUEVOS «hits» navideños?

SOL

¿Solamente se limitan la mayoría de las casas de discos españolas a lanzar en estas fechas temas ya conocidos de años anteriores o supone mucho esfuerzo buscar o crear nuevos villancicos?

LA

¿La falta de interés por estos temas no será síntoma de que a las compañías lo que realmente les obsesiona es vender en Navidades los discos que no han tenido salida en otros meses?

SI

Si realmente tenemos en España tantos y tan buenos conjuntos «beat», ¿por qué no han grabado, como Los Sayonaras, temas navideños con arreglos «pop», que tendrían extraordinaria aceptación?

## NOVEDADES EN LONG-PLAY



LA SOMBRA DE TU SONRISA  
SANTO Y JOHNNY

Santo y Johnny forman una pareja instrumentista de fuerte personalidad. Dos muchachos jóvenes, pero de gran madurez musical. Nos acaban de presentar un L. P. estereofónico que es una verdadera delicia. ¿Ustedes recuerdan, por ejemplo, la grata sonoridad del arpa de Pierre Spies? Bueno, pues eso está superado por Santo y Johnny en este disco, una selección de títulos que acaparán la atención de todos: «Sabor a miel», «La sombra de tu sonrisa», «Mona Lisa», «Non dimenticar», «Solamente una vez», «Estrafios en la noche», «Michele», «Ruby», «Concierto de otoño», «Las hojas muertas», «Río de luna» y «Chica». Un alarde instrumental.



JOAN BAEZ  
EN CONCIERTO

Con el título «Joan Baez en concierto», he aquí un nuevo L. P. estereofónico de la «reina del folk-song». La sencillez, el matiz, la sonoridad de Joan Baez, se ponen de manifiesto en cada uno de los trece títulos que comprende esta grabación, realizada en directo en el transcurso de uno de sus recitales. Si después de escuchar este disco queda algún aficionado a la música actual que insiste en su afirmación de «que no comprende el folk-song», nos hará pensar que lo dice por pura «pose». Acompañada exclusivamente por su guitarra, Joan Baez nos ofrece en este disco todo su talento y su personalidad. Lo mejor del L. P., las baladas.



## SI A «LOS NO»

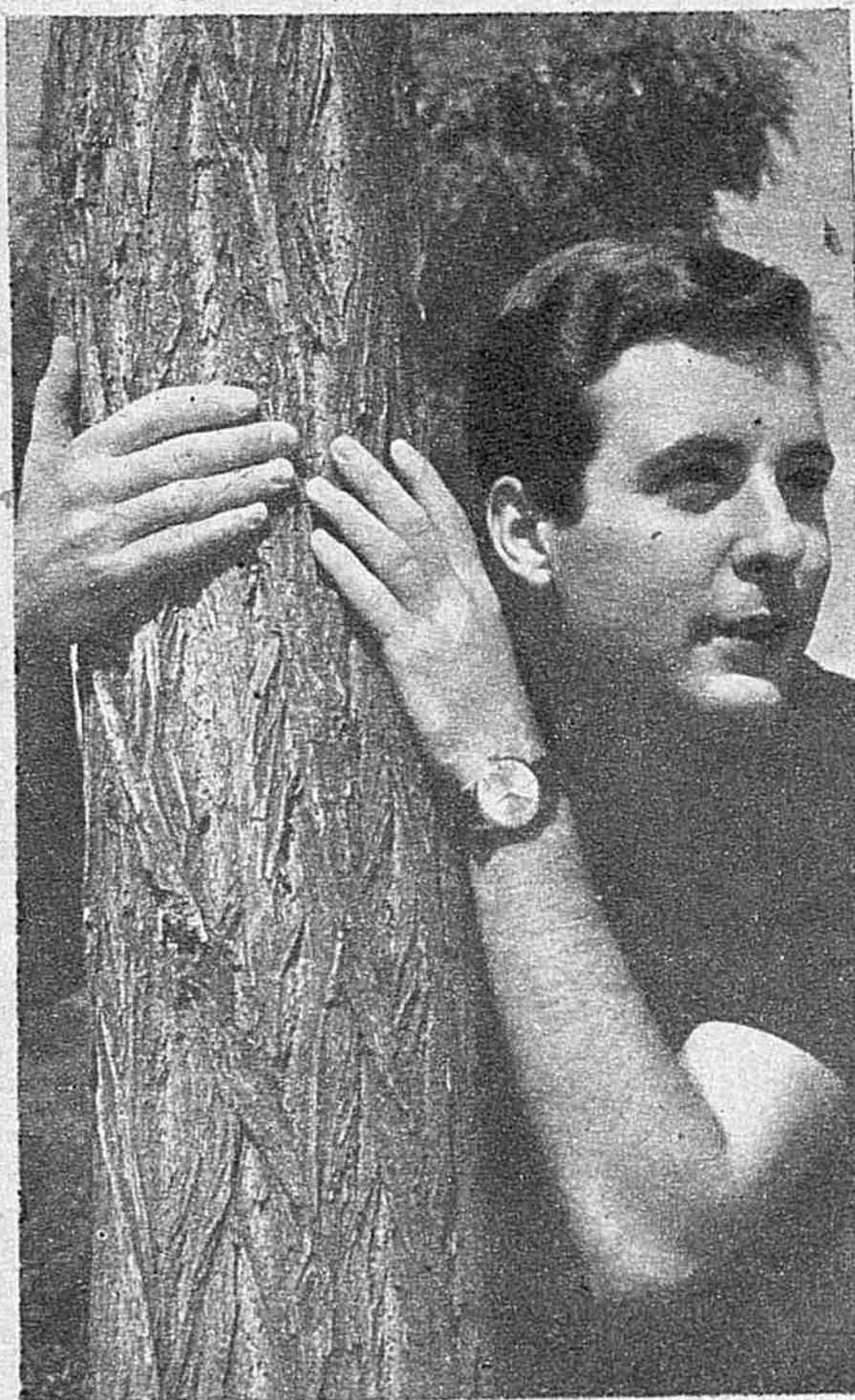


Nuevos en el mundo del disco. Aquí está el conjunto «Los No». Un quinteto formado por José Luis, Roberto, Jean Pierre, Eddy y Víctor, que cuenta con muchos seguidores en Cataluña y Baleares. Su primer disco acaba de aparecer. Se trata de un E. P. que contiene «La llave», «Gloria», «Sentada a mi lado» y «Lloro por ti». Se han esforzado en hacerlo bien y han conseguido un sonido original. Ahora iniciarán una gira por Europa, que esperan les proporcione gratas experiencias artísticas. Ilusión no les falta; deseos de triunfo, tampoco. A la vista de lo escuchado en el disco, nosotros estamos seguros de que todos los públicos dirán «sí» a «Los No».

## PRIMER DISCO DE MANUEL DAVILLA

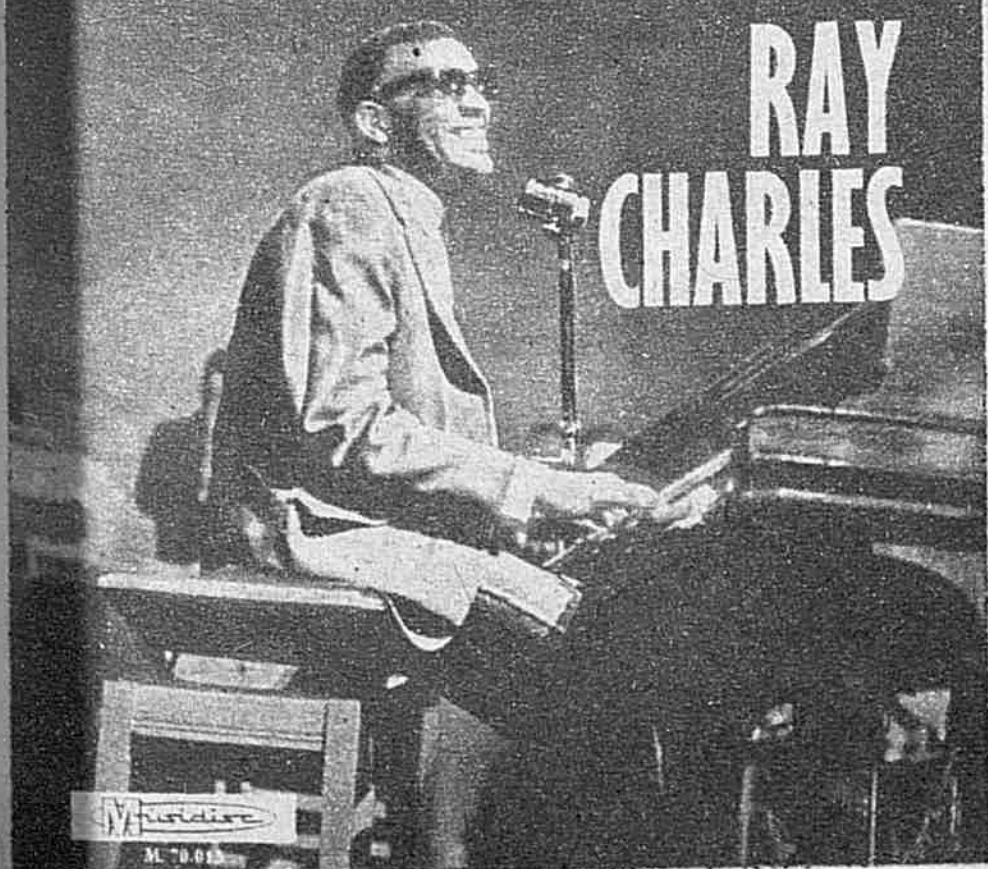
**S**OLO tiene veintitrés años este joven intérprete español de ascendencia portuguesa. No; no es famoso. Ahora inicia sus armas publicitarias en el campo de los microsurcos. ¡Con cuánta ilusión ha impresionado estos cuatro títulos Manuel Davilla! Con la misma que todos graban su primer disco. Y ahora viene lo difícil: ¿Gustará? ¿Se venderá? ¿Se escuchará mucho por la radio? El camino, no nos cansaremos de proclamarlo, es mucho más difícil de lo que algunos se imaginan. De momento, Manuel Davilla confía; espera. Si su oportunidad no es ésta, otra vendrá. El estudio, amplía el repertorio y actúa ante los públicos de toda España. Lo del disco... Dios dirá.

Hay que escuchar primero «El sueño imposible», «Señor Chaplin», «La canción» y «Quédate». Esos son los títulos de su primer E. P. Por nuestra parte los hemos escuchado con atención y le auguramos (si tiene constancia) un brillante porvenir en el campo de la canción ligera.



## EL INCOMPARABLE

RAY  
CHARLES



Ray Charles es, evidentemente, una figura excepcional, representante destacadísimo de la música norteamericana actual. Dominador de buen número de estilos, el «swing», la canción vaquera, el «jazz»,... no tienen secretos para él. Este «long-play» (L. P.) se titula, justamente, «El incomparable Ray Charles». Contiene diez números que acreditan su personalidad dentro del género en que mayormente ha destacado: el «blues». Por un lado, nos encontramos con obras propias de este cantante-compositor, y por el otro, títulos todos de otro coloso de la especialidad y colaborador de Charles: Memphis Slim. En definitiva, una gran fuente de satisfacciones para los amantes del «blue».

# LOLITA SEVILLA: «YO SOLO GRABO CANCIONES DE AUTORES ESPAÑOLES»

¡Olé la gracia, el arte y la categoría de Lolita Sevilla! Nos llenan de satisfacción, afirmaciones como la de esta indiscutible artista. Lolita lleva impresionados en disco nada menos que 340 títulos.

—Puedes revisarlos todos —nos dice—. Yo sólo grabo canciones de autores españoles.

Y es cierto. Tan cierto como que la primera versión femenina de «Como ayer», canción triunfadora en el último Festival del Mediterráneo, la ha grabado ella.

—Yo hice mi primera grabación en disco a los catorce años. Entonces mi contrato pertenecía a Columbia. Eran los días de aquella película inolvidable, «Bienvenido, mister Marshall». Así conocí a ese gran actor que tanto he apreciado y respetado siempre y cuya muerte me ha impresionado mucho; me refiero a don José Isbert.

—¿Después de aquella película cambió de casa discográfica?

—Sí, posteriormente firmé contrato con Montilla y luego con RCA. Desde 1962 pertenezco al catálogo español de Discophon.

—¿Por qué tantos cambios?

—¿Por mejoras económicas, hijo! Verás, yo sé que ahora Sonoplay ha hecho gestiones para que grabe discos para ellos, pero Discophon no quiere «traspasarme» (como un futbolista), porque tiene pocos artistas españoles y yo les resulto bastante comercial. Además, están a punto de lanzar un L. P., con doce canciones mías y que va a distribuir el sello CBS en Méjico, Venezuela y posiblemente

en Japón. No es momento para cambiar de compañía grabadora, ¿no te parece?

—Este lanzamiento de un L. P., ¿le reporta muchos beneficios?

—A los cantantes españoles, los discos sólo nos representan publicidad. Que aparezcan discos nuestros en otros países, es muy interesante para los artistas. Por ahora, en España nadie vive de grabar canciones.

—Acaba de aparecer su último disco. ¿Le impone alguien las canciones que ha de grabar?



—A mí no. A veces Discophon me ha dado canciones para que las estudiara; si no me han gustado, nadie me obligó a grabarlas. Los títulos de este último disco las he elegido yo: «Jaime Ostos», un pasodoble dedicado a este torero; un bolero tres por cuatro de Rafael Beltrán, que se titula «Te espero en España»; luego una canción de Ochaíta Valerio y Solano, dedicada al barrio de Málaga de igual nombre, «Percheles», y una versión muy original de «Como ayer».

—¿Espera que su versión de «Como ayer» tenga la acogida que mereció «Yo soy aquel», interpretado por usted?

—Yo sólo puedo decirte una cosa. El arreglo es sensacional; la canción del Dúo Dinámico está basada en una guajiras descuadradas como todo el mundo sabe. (?) En esta versión mía, hemos cuadrado las guajiras. En lugar de palmas, suenan los palillos. La instrumentación es buena..., yo pongo también mi granito de arena... Ahora el público tiene la palabra.

Efectivamente, el disco es bueno. Es original. Nosotros lo hemos escuchado junto a Lolita Sevilla, no una, sino cuatro o cinco veces. Luego volvíamos a escucharlo sin estar ella delante para que no influyera en nuestro ánimo la presencia y la simpatía de la estrella. Y seguimos opinando lo mismo. Nos gustó tanto como la decisión de Lolita de grabar sólo canciones de autores españoles. Así se hace.



# ES DE DIA

1+1=D'ORS

**B**AJO el título «Crónicas de la Ermita» acaba de publicarse una colecta breve de escritos de Eugenio d'Ors. La componen las glosas de don Eugenio en ARRIBA los años 45 y 46; otros escritos de media docena de años antes, y otros, por fin, de principios de siglo. Es un acierto reunir textos breves de *Nenius* y acopiarlos por orden inverso al de su aparición: primero, los últimos tiempos; segundo, la madurez; tercero, la juventud.

Una enciclopedia centroeuropea definía a D'Ors como «el Sócrates de la España moderna». El volumen que da ocasión a esta columna dice que fue en dos sentidos magistral: por su persona y por su obra. Lo mismo, en efecto, que Sócrates; aunque el griego no escribió nada, sino que dejó el escribir a sus discípulos. Un tal Platón y un tal Aristóteles, polos distantes u opuestos, entre ellos dos mueve su eje todo el pensamiento occidental.

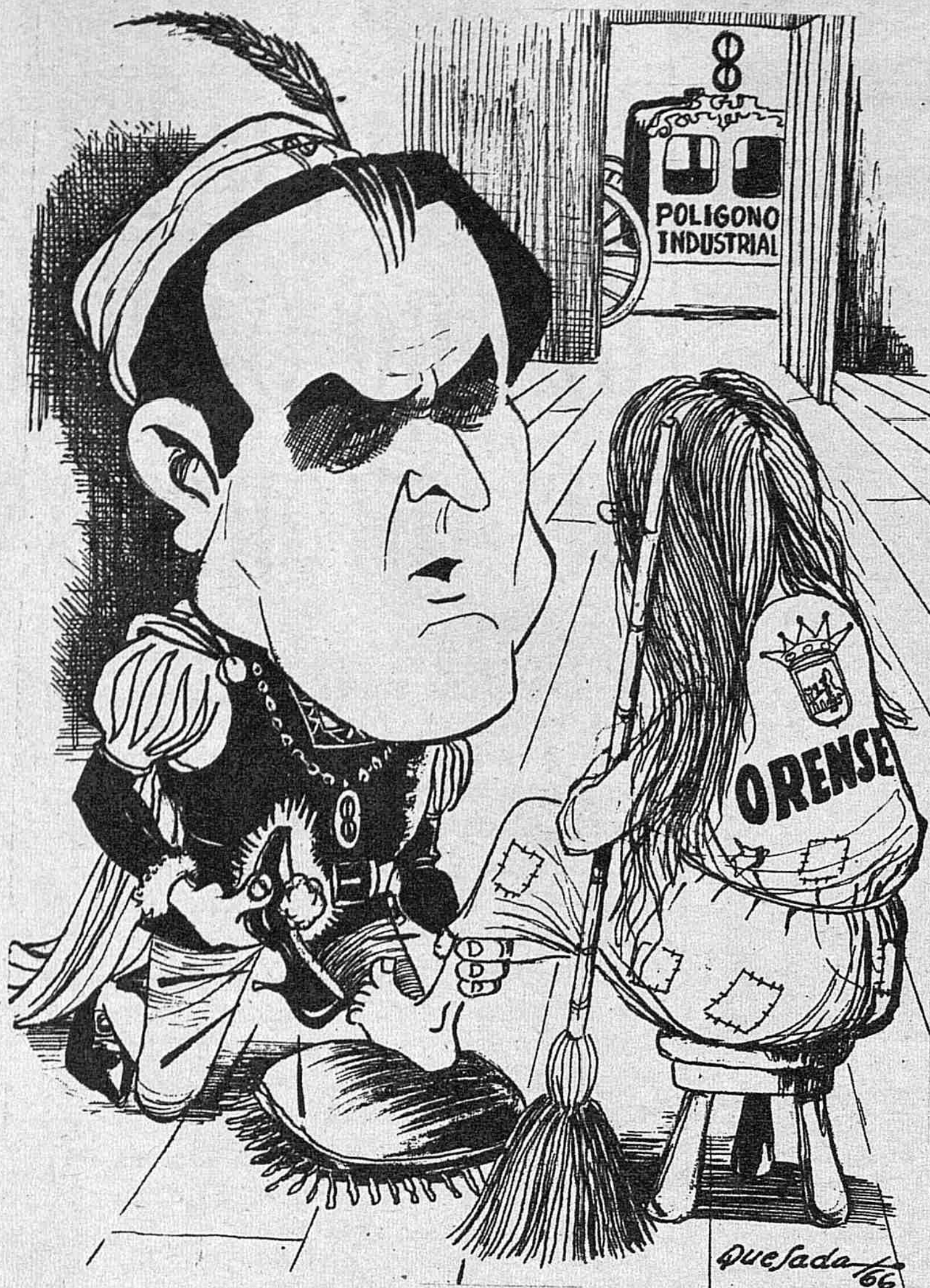
Siempre hay dos, y un tercero que manda para volver a empezar. El padre y la madre; luego el hijo, del que nacerán padres y madres. Tesis y antítesis para dar lugar a la síntesis siempre provisional. Infierno y Gloria, entre los cuales el ser humano se atiranta, cayendo luego en la cuenta de que va a bordo de un toro y retorno que no cesa. Derecha e izquierda, alto y abajo, dentro y fuera: el subconsciente descubierto por Freud y el sobreconsciente intuido por D'Ors. ¡Qué trajín, madre del alma, el que nos traemos los desventurados hijos de Eva!

En el esfuerzo prometeico de la síntesis se consumía Eugenio, mientras se distraía con los bienaventurados goces de ver un mundo que «sigue siendo divino para los pocos ojos dignos de contemplarlo». ES DE

DIA festeja la reaparición de aquel catalán meridiano, central y universal.



Luis PONCE DE LEON



SIN PALABRAS

## COPLAS

### A GERARDO DIEGO

(El catedrático, poeta, escritor, musicólogo Gerardo Diego ha llegado a la jubilación oficial.)

*Maestro. No te vi. Mientras dictabas  
tu lección magistral y la divina  
gracia de tu poética brindabas,  
yo estaba encadenado a la aspirina.*

*Yo sudaba. Gerardo. Tú sudabas  
y sé que en apretada gerardina,  
¡ay, lidiador del verso!, lanceabas  
rozándote la faja el asta fina.*

*¡Ay, Maestro! ¡Ay, Eterno Principiante!  
Gerardo amigo de los maleitillas,  
Gerardo siempre inquieto,  
deja que en este decembrino instante  
te brinde las catorce banderillas  
que pongo al toro bravo del soneto.*

Maese PEREZ

## CALLEJON DEL GATO



### A LA ORILLA DEL FUTURO PANTANO

La casa del tecnócrata es un manantial de sorpresas. Se alza en las estribaciones de la Sierra, entre un bosque de encinas, sobre un alcor. El paraje es adusto, seco, por el momento. Pero el tecnócrata otea el futuro desde el mirador de su casa y contempla los trabajos, ya iniciados, de un pantano que ha de embalsar, dentro de poco tiempo, agua para Madrid. Cuando ese pantano esté construido, la casa del tecnócrata quedará exactamente a su orilla. Y él, siempre previsor, ya posee una canoa de plástico con la que navegará por el futuro lago. Ya hubiese comprado un motor fuera bordo si supiera exactamente si podrá utilizarlo. El sostiene que con unos buenos filtros, la gasolina de los motores fuera bordo no podrá contaminar el agua que beban los madrileños. Sin embargo se ha abstenido de adquirir el artefacto. Por si acaso.

Se contentará con la navegación a remo, mientras no compre un balandro. Cuando llegué a su casa, en la tarde del sábado, estaba practicándola. Remaba en seco. No quiere que le pille desprevenido la terminación del pantano y, por eso, se entrena intensamente en el deporte del remo. Utiliza el sistema que se emplea en los centros de recuperación de inválidos y en los gimnasios elegantes. Vestido con su traje del doctor Rasure, puesto que hacía mucho frío, en el sótano de su «chalet», era la viva estampa del propio doctor Rasure.

Don Blas es un deportista completo. Cuando sus amigos llegamos a la Muela de Don Inigo —nombre de la posesión del tecnócrata— cesó el castellano de remar en seco. Se calzó unos pantalones de pana, se puso una zamarra, cogió su escopeta y nos invitó a seguirle. Poco tuvo que andar, ya que a unos cien pasos de su casa había una bandada de palomas torcaes. Me tendió su escopeta diciéndome:

—Disparad, si gustáis.

—¡Cándidas palomas! Si mato alguna de ellas, ¿qué diría mi amigo don José, asesor jurídico de la Sociedad Protectora de Animales y Plantas?

—Tiene usted razón. Yo también soy vocal de ella y por eso me abstengo de disparar sobre las palomas torcaes, que tanto abundan en mi encinar. Prefiero que tiren mis invitados. Siempre y cuando no sientan esos escrúpulos.

Fue entonces cuando el poeta, expertísimo cazador, se adelantó y dijo a don Blas Punto:

—Traiga para acá esa escopeta, que ningún poeta, filósofo o simple escritor que se precie puede padecer escrúpulos por el hecho de andar a tiros con una paloma o con una perdiz. Desde que Ortega escribió el prólogo a «Veinte años de caza mayor» no hay escrúpulos que valgan a un intelectual.

—Tenga en cuenta que las palomas torcaes son caza menor y no entran, que yo sepa, en el libro del conde de Yebes.

—Aún así. Este es un lugar acotado. Yo soy un cazador con licencia. La caza para ser mayor no depende de la pieza que se cobe, sino de la categoría del cazador. ¿Usted cree que si un cazador furtivo mata a un jabalí puede considerarse eso caza mayor?

—Indudablemente que no. Sería darle demasiada categoría. Pero ya discutiremos eso a la hora de la cena. Ahora hay que cazar. La lástima es que, entretanto, las palomas levantaron el vuelo.

Tuvimos que andar algo más. No mucho. Pues el cuartel acotado de caza que rodea la Muela de Don Inigo es relativamente pequeño. Y las palomas torcaes, amorosamente cultivadas y educadas por el tecnócrata, jamás remontan el vuelo más allá de los límites del cuartel. El poeta, expertísimo cazador, abatía una docena de palomas, escuchando justas alabanzas a su puntería cada vez que cobraba una pieza. Al llegar a la docena, don Blas advirtió que se había completado el cupo de aquel fin de semana. La próxima vez le tocaría a él la misión de disparar, pero no con escopeta, sino con máquina fotográfica. Prefiere don Blas el deporte incruento, pero como es condescendiente con los gustos de los demás, alterna los dos procedimientos: un fin de semana, caza con escopeta; otro fin de semana, caza con teleobjetivo.

Lentamente, saboreando la puesta del sol que por encima del Guadarrama mostraba esa suprema belleza de los ponientes en sábado, regresamos a la torre de don Blas, la casa del tecnócrata, prodigio electrónico en las estribaciones de la Sierra. Colocamos la docena de palomas torcaes sobre la cinta transportadora que desde el gallinero lleva las aves a la cocina. En ésta, sin intervención de ninguna mano humana, son desplumadas y preparadas las piezas de caza o de corral. Las tripas, así como las bellotas que aparecen en el papo de las palomas, son llevadas por la misma cinta transportadora a un mecanismo distribuidor de los residuos. Esta no es más que una de las maravillas que se topan con la Muela de Don Inigo. Posesión llamada así, porque en ella sufrió un fuerte dolor de muelas el marqués de Santillana, entonces su propietario.

Anxelo NOVO





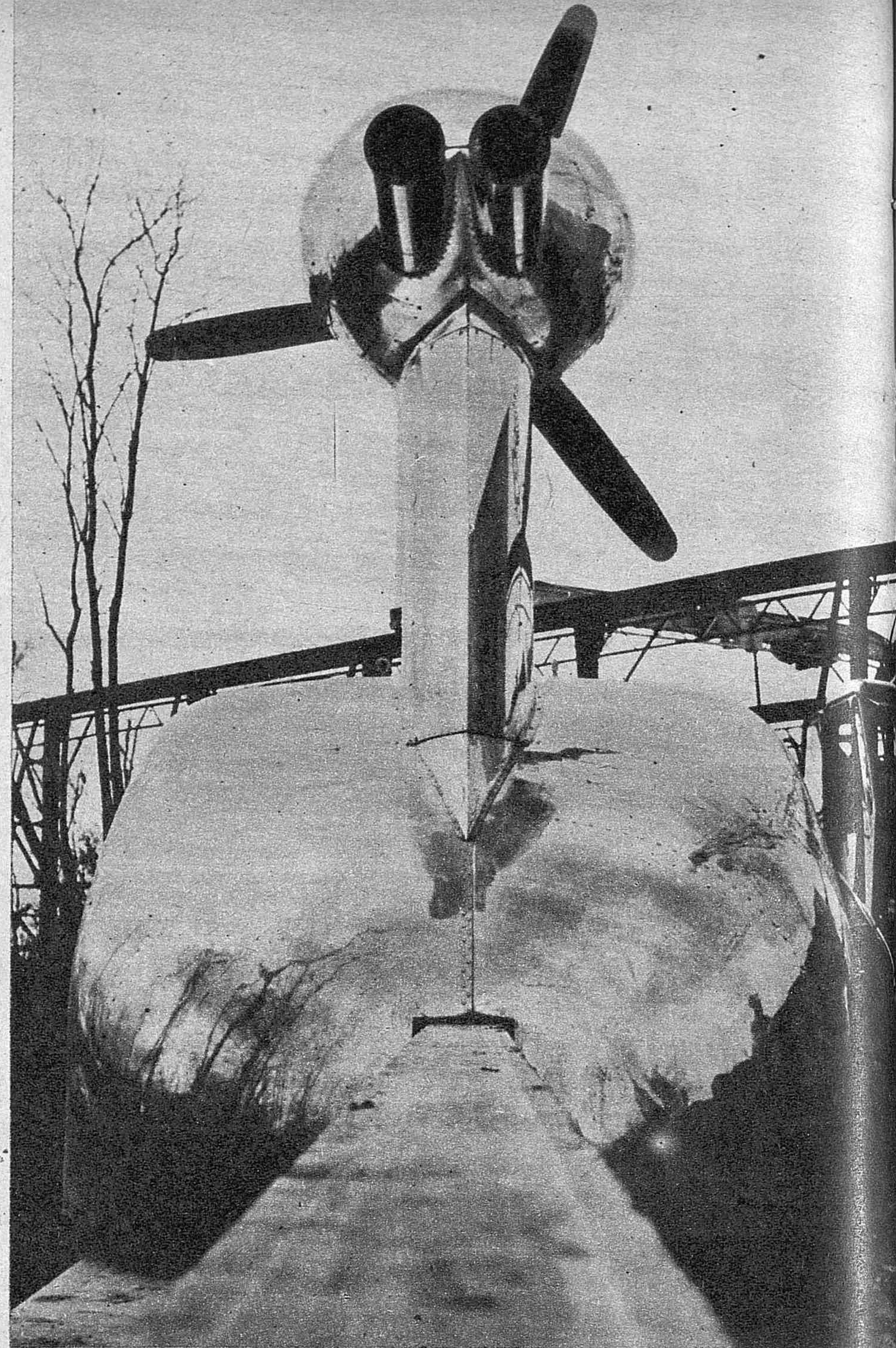
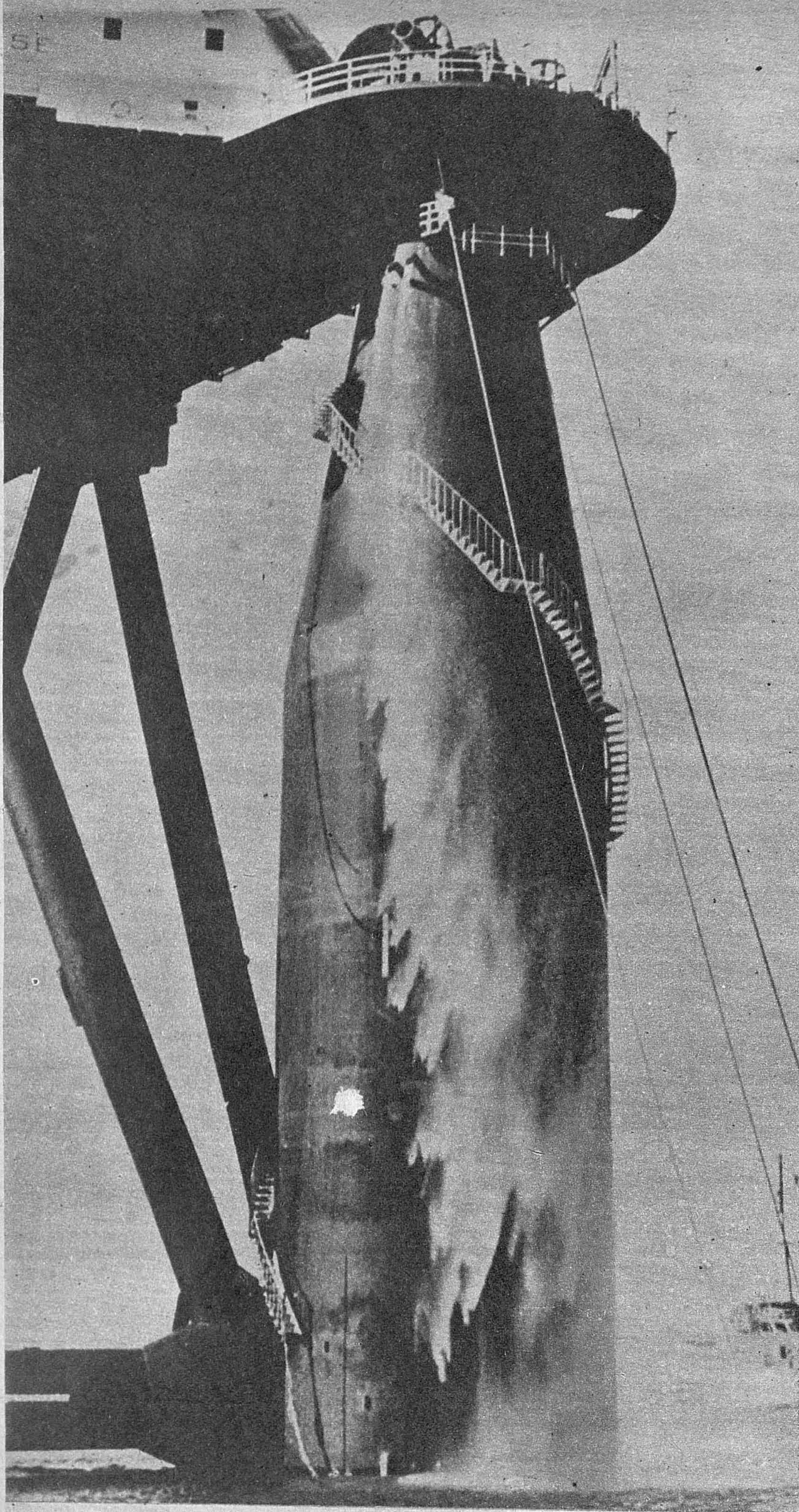
## ELSA OTRA ACTRIZ DEDICADA A NEGOCIOS

Elsa Martinelli, italiana, divorciada del conde Mancinelli-Scotti, es otra de las actrices cinematográficas que dedican sus ahorros y su tiempo a los negocios. Compra y amuebla apartamentos que rápidamente vende con gran provecho económico. Producto de sus beneficios inmobiliarios

es la estupenda villa que ha adquirido en Saint Tropez. Elsa, aficionada a las cosas excéntricas, anda ahora con Willy Rizo, fotógrafo, buscando la manera de obtener el divorcio, para lo que no le importará nacionalizarse en Suiza. Aquí, Elsa Martinelli en cuatro momentos de su vida. (NAR)





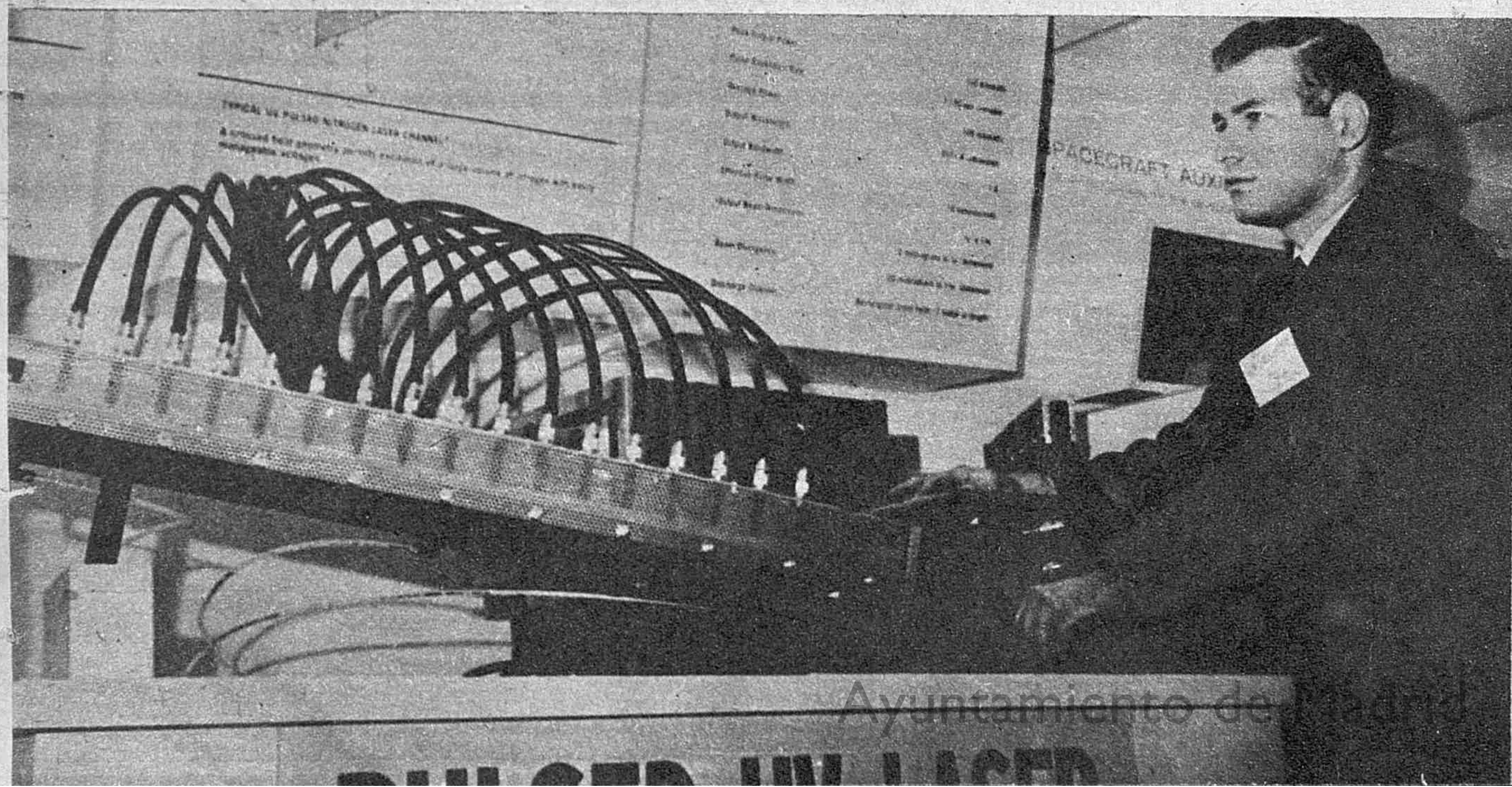


## AEROTREN FRANCES

Propuesto por Edgar Pisani, actualmente se realiza una serie de experimentos a escala natural con el "Aerotren" francés. Se espera que para el año 1968 pueda estar en funcionamiento entre dos grandes ciudades. El tren marcha sobre un carril de cemento. (Cifra.)

## PATA GIGANTE EN LA MAR

Una de las "patas" de la gigantesca plataforma "Sedco 135 E", de prospección petrolífera que opera a pocas millas de Sidney (Australia). La fotografía ha sido obtenida cuando es expulsada el agua que sirve de lastre para poder acercarse, al tener menor calado, más hacia la costa. — (Fotografía Fiel.)



## EL «RAYO LASER»

En Boston se hacen unas demostraciones del "rayo laser", de luz ultravioleta, que se prepara para averiguar en la mayor oscuridad la presencia de objetos diversos o personas. El ingenio puede ser el principio de un nuevo radar y se piensa utilizarlo en las junglas del Vietnam. (Foto Cifra.)

FUN

Direc

NUM

R

BA

DI

EL

M

NA

LO

DIC

DI

DI

DI

AL

fe de

varro

tro

mañ

tro

augu

el pu

do p

de lo

flota

Ayer

porq

asisti

ban

domi

cio q

tiemp

Casa

do en

Escue

y mo

Hiz

hecha

recob

mar,

Españ

gún r

cifras

proye

tambi

ya est

rá en

fecha

bre.

culmi

sa de

tren

Julio

de es

nunca

entre

suelto.

El M

cadore

Que c

cienci

ce, pe

ya na

día 14

blecer

que di

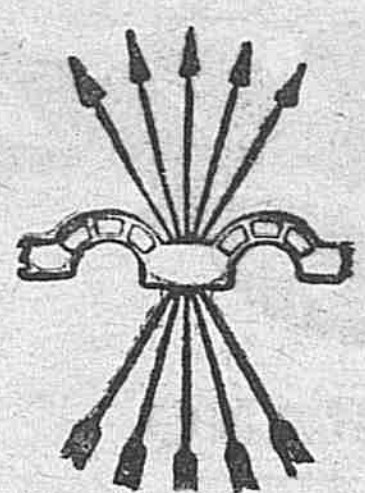
llos.

Desd

En el

sura d





# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA. — ORGANO DE F. E. I. Y DE LAS J. O. N. S.

Director: MANUEL BLANCO TOBIO. — Empresa: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

NUM. 10.618.—II EPOCA.—MADRID, MARTES 6 DE DICIEMBRE 1966.— DEP. L.: M. 17-1958.— AV. DEL GENERALISIMO, 142.— MADRID (16). TELS. 235 06 40 y 235 22 40.—2,00 PTAS.

es mejor

## Salinas

por surtido y buen servicio, en persianas Gradulux o sencillas. Suelos plástico. Sintasol. Alfombras, etc.

**SALINAS - Carranza, 5 - Teléfono 257 09 03**

## RHODESIA DICE «NO» A LAS PROPUESTAS BRITANICAS

### BASES DEL ULTIMATUM: CONTROL DE LAS FUERZAS MILITARES Y DE POLICIA, DISOLUCION DEL PARLAMENTO Y PODERES LEGISLATIVOS AL GOBERNADOR INGLES

### EL PUEBLO ACCEDE A UNA REPRESENTACION MAS AMPLIA EN LAS CORTES, CONSEJO NACIONAL Y CONSEJO DEL REINO (Solís)

### LOS PODERES EXCEPCIONALES DEL CAUDILLO SE LOS DIO EL PUEBLO Y AL PUEBLO VOLVERAN (Nieto Antúñez)

### DISCURSOS DE LOS MINISTROS DE MARINA Y SECRETARIO GENERAL EN SANTA POLA Y ORIHUELA

ALICANTE, 5. (Del redactor jefe de Pyresa, Emilio González Navarro.)—En Santa Pola, el Ministro Nieto Antúñez presidió esta mañana, en compañía del Ministro Secretario, José Solís, la inauguración de la Casa del Mar. En el puerto, alegremente, empavesado para la ocasión, buena parte de los pesqueros que integran la flota más importante de Levante. Ayer no se han hecho a la mar porque sus tripulantes querían asistir a la ceremonia. Allí estaban con sus mujeres e hijos, endomingados, orgullosos del edificio que han puesto en pie en un tiempo record de once meses. La Casa del Mar es un pequeño mundo en cuyas cinco plantas hay una Escuela Profesional para patrones y motoristas navales.

Hizo resumen de cuanto se ha hecho en los últimos lustros para recobrar nuestro puesto en la mar, hoy cuyos caminos volverá España a buscar su grandeza, según reza el credo falangista. Dio cifras estimulantes y concretó proyectos ambiciosos. Y habló también del futuro, ese futuro que ya estamos viviendo y que se fijará en la Historia clavado en una fecha inmediata: el 14 de diciembre. «La ley Orgánica —afirmó— culmina el proceso de paz laboriosa de Franco, cuyas raíces se nutren de los principios del 18 de Julio y de la sangre de un millón de españoles, vertida para que nunca más vuelva a derramarse entre hermanos en nuestro viejo suelo.»

El Ministro ha pedido a los pescadores que voten el referéndum. Que cada uno responda en conciencia a la pregunta que se le hace, pero que responda, que no haya nadie que se quede en casa el día 14, porque ese día van a establecerse cauces definitivos por los que discurra el porvenir sin escollos.

Desde Santa Pola a Orihuela. En el cine Avenida, sesión de clausura de la Ponencia sobre «Indus-

trialización y comercialización de productos agrarios del Consejo Económico Sindical del Sureste». En Santa Pola, hombres de la mar. En Orihuela, gente del campo. Aquí y allí, rostros honrados en los que cada arruga es un arañazo del trabajo. Manos encallecidas por el aparejo o por la

azada. En Santa Pola, problemas de crédito para la modernización de los barcos. En Orihuela, la voz de cuatro provincias que claman pidiendo agua para sus cultivos. Marineros y labradores que forman el gran protagonista del futuro: el pueblo.

(Continúa en la página 14.)

AHORA WILSON TENDRA QUE CONSEGUIR QUE LAS NACIONES UNIDAS IMPONGAN SANCIONES OBLIGATORIAS CONTRA EL REGIMEN DE IAN SMITH

SE ORDENA AL REPRESENTANTE BRITANICO EN LA ONU SOLICITAR UNA REUNION URGENTE DEL CONSEJO DE SEGURIDAD

SALISBURY, 5. (Efe-Upi.)—Rhodesia ha contestado con un «no» a la propuesta final británica de arreglo de la crisis de la independencia, abriendo así las puertas a las Naciones Unidas, que atenderán del asunto.

Rhodesia anunció que había rechazado el plan del Gobierno de Harold Wilson justamente antes de las 19 (hora española), ocho horas después de expirado el plazo señalado en principio para dar la contestación (12 de la mañana local, 11 española).

El anuncio se dio terminado al Consejo de ministros, que se inició poco después de las ocho, hora local (siete hora española).

La negativa rhodesiana supone que Wilson deberá ahora cumplir la promesa hecha a los países de la Commonwealth de que trataría de lograr que las Naciones Unidas impusieran sanciones obligatorias a Rhodesia.

Y esa medida podría llevar, eventualmente, a un enfrentamiento económico con Africa del Sur.

Smith leyó el texto de la contestación negativa de su Gobierno ante la gran cantidad de público congregado frente al edificio. Lo acompañaban sus ministros, muy sonrientes:

«El Gobierno rhodesiano estaba deseoso de suprimir las diferencias que existieron todo el año pasado entre Rhodesia y Gran Bretaña, con todas las dificultades consiguientes para ambos países», dijo Smith.

No obstante —continuó— no podría esperarse que el Gobierno rhodesiano renunciase a principios fundamentales y en una forma que supusiese una rendición y entrega de poderes.

Dijo Smith que el Gobierno rhodesiano estaba dispuesto a aceptar las propuestas constitucionales británicas que componían los seis principios propuestos por Gran Bretaña como base para una Rhodesia independiente.

Pero —dijo— Rhodesia no podía abandonar la Constitución de 1965 proclamada por Smith cuando declaró la independencia.

Unas mil personas estaban congregadas frente al edificio y aclamaron a Smith. A estas personas dijo Smith: «Señores y señoras, la lucha continúa.»

Después de su histórica declaración, Smith reía y bromeaba con sus ministros, mientras la muchedumbre continuaba aclamándole.

Reveló también Smith que Wilson había pedido el control de las fuerzas militares de Rhodesia y que las fuerzas paramilitares de la Policía fueran colocadas bajo la

(Continúa en la página 2.)

## SESION HISTORICA EN LOS COMUNES

### WILSON COMUNICA A LA CAMARA LA ROTUNDA NEGATIVA DE IAN SMITH A LAS PROPUESTAS DE LONDRES

### LA OPOSICION CONSERVADORA Y EL ALA IZQUIERDA DEL LABORISMO PREPARAN SUS LINEAS DE ATAQUE CONTRA EL «PREMIER»

LONDRES, 5 (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa).—Veinticinco minutos duró la declaración que el señor Wilson hizo ante la Cámara de los Comunes. Una Cámara llena como no se había visto hace muchos años. Los diputados, sentados en las escaleras, las tribunas abarrotadas y los pasillos llenos de gente que iba y venía. El aire dramático había ido intensificándose durante todo el día. Primero fue el retraso en conseguir una respuesta de Salisbury. Después, el rotundo no rhodesiano, recibido aquí unos minutos después de las seis. El anuncio, más tarde, de que el señor Wilson renunciaba a hacer su anunciada aparición ante la televisión esta noche, prefiriendo dejarlo para mañana. Finalmente, el retraso del primer ministro en aparecer en la Cámara, a pesar de que en la mañana había prometido hacer su declaración a eso de las siete. Hubo aún que esperar dos horas hasta que hizo su entrada en el Parlamento; dos horas

en que, enfrente de su residencia oficial, no se podía andar por el público allí estacionado.

### Se pretende el total aislamiento de Portugal

El Comité de Fideicomisos propone al Consejo de Seguridad la ruptura mundial de relaciones diplomáticas y la aplicación de sanciones económicas

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 5 (Efe).—El Comité de Fideicomisos de la Asamblea General de las Naciones Unidas ha recomendado hoy que el Consejo de Seguridad ordene a todos los Estados la ruptura de relaciones diplomáticas con Portugal y la aplicación de sanciones económicas a ese país.

La declaración del primer ministro está contenida en un Libro Blanco que, naturalmente, nadie ha tenido tiempo de leer, pero que será escudriñado atentamente por todos esta noche mismo. El primer ministro hizo una historia de las negociaciones que ha celebrado estos días a bordo del crucero «Tiger» con el primer ministro rhodesiano.

De lo dicho por los dos protagonistas de la entrevista, todo el esquema preparado allí se ha hundido ante un escollo: lo que aquí se llama la vuelta a la legalidad, y en Rhodesia la imposición del colonialismo de Londres.

LAS PROPOSICIONES INGLESAS

Efectivamente, no hacía falta ser un águila para saber que no se trataba de negociar nada, sino de pedir a los rhodesianos que renunciaran a su independencia, se sometieran al gobernador colonial y pusieran en manos de éste el

(Continúa en la página 5.)



# ANTOLOGÍA DE LA PRENSA

## La entusiástica confianza de España en Franco

El 14 de diciembre tendremos ocasión de refrendar los españoles nuestra confianza en Franco, juntamente con la expresión de nuestra gratitud por tan clarividente, exacta y humana manera de interpretar los deseos que el pueblo español tiene de mantenerse en los caminos de la paz, el trabajo y el progreso cultural, económico y social, como ineludibles para asegurarse su creciente bienestar y su independencia sobre todas las cosas.

(«¡Hola!», Madrid.)

## Los electores del próximo Papa

Pablo VI goza de muy buena salud, gracias a Dios. «Está mejor que nunca», dicen sus familiares, para quienes la salud de Juan Bautista ha sido siempre una preocupación no pequeña. Y quizá, vistas las cosas de tejas abajo, fue su «mala salud» la que orientó sus pasos por el arduo sendero que lo condujo hasta la cumbre vertiginosa de la Coima Vaticana.

Monseñor José Pizzardo, el hoy monagenero caracal, le echó el gancho para la Secretaría de Estado, interrumpiendo la ilusión más acariciada del papa levita bresciano: la de reintegrarse a su diócesis de origen para asumir cualquier encargo pastoral por humilde que fuera.

La salud de Pablo VI es, decíase, buena. Los sesenta y nueve años, cumplidos el 26 de septiembre pasado, aún le garantizan seis de sumo pontificado, en la hipótesis —que alguien se ha atrevido a insinuar y de la que esta crónica se hace respetuosísimo y tímido eco— de que renunciase al «grave peso de las llaves», una vez cumplidos los setenta y cinco años.

Si se habla, pues, de los probables electores de su inmediato sucesor, y de los sucesores de sus sucesores, se hace sin poner límites, ni afectivos ni mentales, a la duración de su mandato sumopontificio. Por lo demás, aludiendo a una cuestión que muy graves personas se han planteado antes que nosotros.

(J. Luis González, «Gaceta Ilustrada», Madrid-Barcelona.)

## Juicio del doctor Gil y Gil sobre una vacuna contra el cáncer

Finalmente, don Carlos, aunque sabemos que usted sería el primero en celebrar la posible efectividad del suero «Rand» o cualquier otro que fuese definitivo en esta lucha sin tregua contra el cáncer, ¿cómo sintetizaría su informe sobre este trabajo?

Resumiría con las mismas palabras contenidas en el trabajo: «El Gobierno y las Empresas privadas que están relacionadas con la investigación sobre el cáncer, son francamente escépticos en lo que se refiere a los progresos en esta etapa. Una agencia del Servicio de Salud Pública de los Estados Unidos, portavoz del Instituto Nacional del Cáncer en Bethesda, Maryland, dijo: «Sabemos poco o nada acerca de todos esos progresos». La Sociedad Americana del Cáncer guarda una estricta vigilancia sobre la situación, pero mantiene el punto de vista de que «no hay casi nada de qué informar o nada que manifestar».

El rigor del científico aparece en la lectura sintética y final de don Carlos. Sin embargo, su gran humanidad expresa muy a las claras el tremendo deseo contenido, la ilusión de que el suero «Rand» o cualquier otro abran definitivamente el camino a la esperanza de tantos miles de enfermos de cáncer como hoy existen en el mundo.

(Juan Kindelán, «La Actualidad Española», Madrid.)

## El Valle de Arán y TVE

El país arañés, por tantos conceptos maravilloso, tiene una pena: todavía no ha llegado al valle la televisión española.

Hace algún tiempo —según noticias procedentes de Viella, que parecen por completo fidedignas— se recaudó entre el censo de los distintos Ayuntamientos del Valle de Arán un millón de pesetas, que fue depositado en la Diputación leridana, para sufragar la instalación en el puerto de la Bonaigua de un poste repetidor de televisión.

La posibilidad de un repetidor en la Bonaigua fue objeto de estudio por un técnico de TVE, quien rechazó el oportuno proyecto. Pero hasta el momento se han llevado a la práctica los trabajos oportunos, entre otras razones posiblemente por las dificultades que entraña la orografía de la zona.

En aquellas alturas, en efecto, sólo es permisible una actividad constructora durante escasos meses del año. Pero Televisión Española ha superado en otros lugares inconvenientes geográficos de parecida magnitud, por lo que no es de esperar que en este caso de la Bonaigua resulten prohibitivos o insuperables. En el interín, las gentes arañesas desearían poner

en funcionamiento los receptores que ya adquirieron e instalaron en sus casas cuando, hace dos años aproximadamente, se instaló un pequeño amplificador que les permitía captar las emisiones de la televisión francesa, dispositivo que, sin embargo, quedó después fuera de uso por imperativo, según las mismas fuentes, de la Delegación de Información y Turismo de Lérida.

Si pasa el tiempo y se demora la inclusión del Valle de Arán entre las zonas de cobertura de las emisiones de TVE, no parece que sea justo privarles de gozar, aunque sea captando los programas del país vecino, de esta conquista técnica de nuestro tiempo que es la televisión.

(V., «El Correo Catalán», Barcelona.)

## Caperucita encarnada

«Un enorme lobo encontró una tarde, en el lugar más oscuro del bosque, a una niña que llevaba un cesto lleno de pasteles:

—¿Los llevas a tu abuelita? —preguntó el lobo.

—Sí —contestó la niña.

—¿Y dónde vive tu abuela?

La niña se lo dijo y el lobo desapareció por la espesura del bosque.

Cuando la niña llegó a casa de su abuela vio que alguien, con un gorro de encaje en la cabeza y una camisa de dormir, ocupaba el lecho. A menos de ocho metros de distancia se dio cuenta de que no era la abuela, sino el lobo, porque aun con el gorro de dormir y una camisa, un lobo no se parece a una abuela más de lo que el león de la Metro Goldwyn se parece a Greta Garbo. Por lo que la niña sacó una pistola automática y mató al lobo.

Moraleja: No es fácil engañar a las niñas de nuestro tiempo.

(Pitigrilli, «Informaciones», Madrid.)

## Carta a Francisco Franco

Excelencia:

Nos has llamado desde el ventanal histórico de un martes de noviembre, y vuestra palabra me ha entrado en el alma joven, acariciando lo más hermoso de esta España que nos brindaste, a través de la paz, de la justicia social renovada cada día, del amor a todo lo que es tierra unida, desde los campos de Castilla a las montañas serias y recias de Asturias, desde Madrid a Canarias, desde vuestra entrega diaria a la tarea de todos los españoles.

Es justo que junto a las palabras briosas de quienes vivieron con vos la guerra, llegue el afecto juvenil de quienes vivimos la paz.

Por ello, al convocarnos al Referéndum nacional, hemos de decir decididos que SI.

Con temblor y respeto os escribo esta carta para que cuando os acaricien vuestros nietos, como abuelo ejemplar, sintáis que todos los jóvenes de esta ancha Patria estamos acariciando vuestros años, pidiendo a Dios os los dé largos y fecundos como hasta ahora.

Señor, he seguido emocionado vuestro mensaje a las Cortes Españolas. Y me he puesto en pie delante del televisor. Porque ahora, señor, en esta paz en que se puede trabajar, y amar, y sentir ansias de justicia y unidad, nosotros los trabajadores podemos esperar tener o tener ya un televisor.

Nuestra juventud dirá SI, porque confiamos plenamente en esa ley Orgánica que habéis preparado con tiempo y meditación. Y porque vos, señor, lo dijisteis bien claro: «Nadie debe decirnos lo que falta por hacer. Mejor que nadie lo sabremos».

Hoy, cuando se vive en paz, a treinta años de distancia de las jornadas históricas, cuando nosotros nacíamos entre el temblor de un tiempo de odios; hoy, cuando todo está superado, queremos que sigáis al mando de España.

(Oscar Luis Tuñón, «Comarca», Mieres.)

## Hombres-rana en el Ebro

El desbordamiento del Ebro no sólo causó daños en las huertas y haciendas. Algunas obras que habían encontrado ya su asentamiento —la cimentación— se conmovieron ante el ímpetu de las aguas. Las aguas, en su lucha devastadora, se cebaron con el nuevo puente sobre el Ebro, a la altura del barrio de las Fuentes. El puente que habrá de unir las estaciones de ferrocarril de Miraflores y del Norte. El puente que constituye uno de los eslabones principales de los nuevos enlaces ferroviarios.

Se conmovieron los cimientos y se tumbaron panza arriba las máquinas que trabajaban en el lecho del río.

Ha sido necesaria esperar a que descienda el nivel de las aguas para iniciar los trabajos de rescate. Trabajos que, por su especial naturaleza, llevan el sobrenombre de subacuáticos.

Por insólito que parezca, ayer, ya al filo del mes de diciembre, los hombres-rana de Zaragoza realizaron inmersiones en las aguas del Ebro. Se trata de rescatar una máquina valorada en dos millones de pesetas.

(Alfonso Zapater, «Heraldo de Aragón», Zaragoza.)

Ayuntamiento de Madrid

# Testigo

Eugenia SERRANO

## LOS AMANTES DE ALBACETE

Quiero levantar mi estatua votiva, chiquita, símbolo de algo que está en la mente de los amantes españoles. Amante, para que no se escandalice ningún hipócrita fariseo, es el que ama. Amantes, en plural, hombre y mujer que se aman. Y lo más bonito del latín «amentum», el término marinero que señala un cabo grueso, que sirve para resistir grandes esfuerzos. Este término de mar indica que amor es capaz de grandes esfuerzos. Merece los versos de Pablo Neruda. Su bala más universal:

Amo el amor de los marineros,  
que besan y se van.  
En cada puerto una mujer espera;  
los marineros besan y se van.  
Una noche se acuestan con la muerte  
en el fondo del mar.

No es culpa mía si el marinero se va. Por mí, que se casen todos. Y hasta en cada puerto.

Nosotros, no sé si lo sabrán los «je-jé», «ye-yé», «yo-yo», teníamos hasta hoy unos amantes aún más célebres que los de Verona. Más que los immortalizados por Shakespeare. Los de Teruel. Ella, Isabel de Segura Don Diego era bello, pobre y caballero. Partió don Juan Diego Martínez de Marcilla, éste era su verdadero nombre, a hacer fortuna. Y a su vuelta, encontrando doña Isabel desposada con un caballero llamado Azagra, murió de sentimiento. Y su amada le sobrevivió muy poco. Murieron en 1217 y están depositados en la iglesia parroquial de Teruel. Como leen, es pura Edad Media española. Y por lo menos, hasta 1878, interesó. En la decimocuarta edición del Diccionario Nacional, de don Ramón Joaquín Domínguez, aún se cita a los amantes. No han tenido buena suerte literaria. Encontraron escultores, pintores y respeto de los académicos. Pero no tuvieron, como Romeo y Julieta, la dicha de un William Shakespeare.

En la búsqueda de valores eternos, no sé qué se rompió en España, por el siglo XVI, que el amor, si no era del místico, es decir, de frailes, curas, beatas y monjas encerrados en sendos conventos, hacia lo divino, pasó de moda. En Francia, como elemento indispensable de su literatura, llenó, llenará y llena, y cumple todo. Por esto, una de las mejores películas francesas es «Los amantes de Teruel». Desarrollada en la magia olímpica del «ballet». La voz que canta en banda sonora la historia de los amantes es Edith Piaf, cuerdas vocales del amor mismo. La letra, o las palabras, que dirían los italianos, es de Jacques Plante. La música, de Mikis Teodorakis. Los amantes de Albacete me han llevado a cavilar en los amantes de Teruel, que eran y son españoles castizos como ellos.

La voz de todos los amores, con mayúscula y minúscula, Edith Piaf nos explica que la marcha ya jamás será interrumpida. Se trata de una boda de ángeles.

A los amantes de Albacete, dulces y jóvenes novios, no les mató siquiera el odio. Ni la incompreensión. Les asesinó la locura de un débil mental. La escasísima justificación que puede dar al sórdido crimen de un mozo imbécil es, según nos refiere el corresponsal, que había sobre su mesilla un recorte de un periódico de la tarde donde se relata las fechorías asesinas de un americano, ante las relaciones amorosas ajenas. Flojo agarradero para la defensa. Puede hacer, y obligar, que de crímenes no se escriba nada, fuera de los Juzgados. Y que, en la Prensa, se publique someramente, tal como suele hacer Le Journal de Genève, que renuncia al público lector de sucesos, porque tales lectores no interesan a su prestigio de diario de clase.

Albacete es una chispita menos desconocida que Teruel, que, para desgracia mía, jamás he podido visitar. Me gusta su ensanche, su parque, su comida y... sus navajas. Una gran navaja, con acero agudo y firme, puede servir para cortar el pan, para un arreglillo de chismes mecánicos, que es manía de hombres, y hasta en un desarme de esos que a veces, también, hacen los hombres, podrá ser un arma peligrosa. Y mucho más, porque es doméstica. El amor con sus dos filos.

Y en la inscripción posesiva de la hoja deslumbrante, que a puro brillo es azul: «Viva mi dueño», vibra la esencia del amor mismo. Fatalidad viva y, por tanto, muerte.



# LA JUSTICIA

Aunque numerosos juristas hayan negado diferencias entre las funciones ejecutiva y judicial —Kelsen, por ejemplo, distinguía sólo la «legis datio» de la «legis executio»— del acto jurídico reflexivo de Poder, lo cierto es que la división de Poderes, proclamada en el siglo XVIII por Montesquieu, tiene antecedentes que se remontan hasta Aristóteles o Polibio, frente a los partidarios de la indivisibilidad de la soberanía, como Hobbes o Bodino, que, en realidad, no hacen otra cosa que reflejar el espíritu de su época y aún en los cuales se aprecia una posible o clara despersonalización e identificación de dicha soberanía con el Estado. Y, al margen de la teoría de la transmisión del Poder, clásica de la escuela española, que enraiza sus principios en Suárez y Vitoria, la cuestión se ha resuelto en términos genéricos mediante una adecuada colaboración de los diversos Poderes, que no se limitan por ello, sino que encuentran en su armonización el profundo equilibrio que al Estado corresponde.

Así, como institución básica, la Justicia desempeña un papel primordial en el nuevo Estado español, y como tal se la reconoce en el Título V de la ley Orgánica que será sometida a Referéndum nacional el día 14 de diciembre. En este sentido, el artículo 29 declara que «la Justicia gozará de completa independencia» y que será administrada «por jueces y magistrados independientes, inamovibles y responsables con arreglo a la ley». Y todo este título concreto, como los restantes que integran el texto legal, pone de relieve la idea medular de proseguir el perfeccionamiento del ya muy desarrollado Estado de Derecho español de nuestros días, que es, precisamente, lo que garantiza la coordinación funcional a que se refiere el apartado segundo del artículo 1 de la ley.

Son varios los aspectos sobresalientes de este título, pero, sin duda alguna, el más destacado es el principio de unidad jurisdiccional que reafirma, al que sólo se prefijan dos excepciones en el artículo 32: la jurisdicción militar, que se regirá por sus leyes y disposiciones privativas, y la eclesiástica, cuyo ámbito fijará el Concordato con la Santa Sede. Se trata, en esencia, de dos excepciones incluidas en la legislación de todos los Estados civilizados y católicos, que fortalecen el citado basamento de unidad, que impone entre nosotros, a las jurisdicciones especiales que pudieron nacer en coyunturas de excepcionalidad, este criterio primigenio de un ordenamiento uniforme de la Justicia. Es importante también el Recurso de Contrafuero —del que nos ocuparemos en otro trabajo—, el que la ley no se limite a enunciar unas declaraciones generales y abstractas, sino que especifique y puntualice muchas de ellas, y los principios que sienta de seguridad jurídica y de igualdad de todos los españoles ante la ley.

Pero además hay otra prometedora atribución al Ministerio Fiscal —apartado primero del artículo 35— que «tiene por misión promover la acción de la Justicia en defensa de los intereses públicos tutelados por la ley y procurar ante los Juzgados y Tribunales el mantenimiento del orden jurídico y la satisfacción del orden social». Y esto significa que, frente a la clásica actitud judicial pasiva de aguardar para su intervención que la norma jurídica sea violada o controvertida, se instituye expresamente una conducta activa en orden a la satisfacción social de la comunidad que va, incluso, más lejos de lo que algunos modernos procesalistas han llamado «restablecimiento de la paz social».

Por fin, el artículo 36, que cierra el título, determina de forma rotunda que tanto las autoridades como los organismos públicos, como los particulares, «están obligados a prestar a los Juzgados y Tribunales el auxilio necesario para el ejercicio de la función jurisdiccional», con lo que se define la auténtica dimensión plena y nacional de la Justicia. Unidad jurisdiccional, libre acceso de los españoles a los Tribunales y gratuidad cuando sea indicada, permanencia de las normas, clara función activa y obligatoriedad del auxilio necesario que deberán prestarle todas las personas físicas o jurídicas, son las características esenciales que se desprenden del título de la ley Orgánica que comentamos y que configuran la base estructural de la Justicia, garantía máxima, inequívoca y firme del futuro del país.

# BLONDEL EN ESPAÑOL

Por Adolfo MUÑOZ-ALONSO

Es noticia, y noticia merecedora de exaltación y recuadro. Por fin aparece en lengua castellana una obra de Mauricio Blondel. Traducido por un profesor de Santiago de Chile, pero en español, y en buen castellano. Gracias sean dadas a la Editorial Herder por haberse hecho cargo de la empresa. En nombre de la filosofía, del cristianismo y de la cultura, gracias.

¿No estaré exagerando? Créame el lector si le digo que mis expresiones, si de algo pecan es de tímidas. Porque entre tanto farrago de obras de imaginación en las que si hay imaginación quizás, no hay ciertamente fantasía, son muy pocas las obras de sano y rico alimento cristiano con savia de reciedumbre filosófica como la que nos ofrece Herder. Mauricio Blondel es uno de esos pensadores hondos y sinceros, actualísimo, sereno y futurista, audaz y prudente en la pluma y en el alma, que exige del pensamiento que antes de salir a la calle pase por los túneles de la reflexión y del amor. Es —me atreveré a decirlo— un pensamiento universitario con la menor carga posible de academicismo.

La obra de Blondel es extensa, pero, en trance de iniciar su versión, difícilmente se encontraría otro estudio más actual que el titulado «Exigencias filosóficas del cristianismo». Acaso lo menos feliz de la obra sea el título. No porque no exprese lo que el autor pretendió al escribir la obra, sino porque el lector lo malentienda.

¿Es posible, es legítimo, es conveniente estudiar el espíritu cristiano desde un punto de vista filosófico? Blondel se apresura a salir al paso de las eventuales objeciones. En realidad, el espíritu cristiano reclama un estudio semejante. Toda la producción filosófica de Blondel estaba solicitando este estudio, el de la Filosofía, y el espíritu cristiano, y en la redacción de estas reflexiones le visitó la muerte, en las cercanías de los noventa años —el 4 de junio de 1949—, sin luz en los ojos y sin receptividad en los oídos, pero con el entendimiento y con el corazón mozos y alertas.

No tema el lector que aprovechando la aparición castellana de esta obra le propine un resumen de la filosofía blondeliana. Corren en español algunos ensayos excelentes. A lo que no me resisto es a declarar la oportunidad y conveniencia, la pertinencia, diría mejor, de que las tesis sostenidas por

Blondel en esta obra sean seriamente medidas por los estudiosos españoles. Ahora que tanto y tanto se garrulea sobre la fidelidad y la esperanza, con menoscabo muchas veces del compromiso sacramental con Cristo, una obra como la de Blondel, a quien nadie tachará de superficial, puede esclarecer las raíces de nuestra sinceridad.

Con un arranque rigurosamente filosófico, Blondel consume sus reflexiones y las sazona en una concreción católica. Disculpe-me el lector si insisto, pero me inquieta esa vaga y difusa opinión invadente hoy, que trata de disolver los dogmas católicos en una licuación de cristianismo viscoso, o por lo menos gaseoso, en el que todo es posible y cómodo menos los dogmas y los sacramentos. Blondel, espíritu crítico y buido, pero limpio y consecuente, no disimula la aventura del creyente, pero exige con exigencia lúcida, que la opción y la elección sazonen en la fidelidad concreta. El destino humano que se realiza en el quehacer, en el obrar, en la acción, supone una toma intelectual —y no fideísta— de posición: ¿podemos en autosuficiencia cumplir con el destino personal humano? Todo lo que el hombre crea o inventa, en un humanismo naturalístico o immanentista, es superstición, si se descansa en ello. Encontrarse a sí mismo en lo humano, por exceso que sea, aridece el ímpetu natural del hombre hacia Dios. Dios no es sólo sobrenatural, sino que es innaturalizable. Más sencillo: la religión positiva, y concretamente la católica, se revelan por la artificiosidad de una religión restrictivamente natural. La posibilidad esperanzada de una religión positiva no sólo no naturaliza la religión sobrenatural, sino que la hace viable en el espíritu del hombre.

Claro que para los escritores asmáticos o para los oradores evanescentes, que entran en la temática religiosa con la superficialidad de alejandrinos, los estudios de Blondel sonarán a sermón duro y arisco. Pero bueno será advertir que la lectura sería y reflexiva de Mauricio Blondel ha abierto caminos de luz y de divinidad a filósofos muy versados en cosas humanas y en textos clásicos y modernos, preparando su ánimo a la donación en fe y en amor, en creencias y en obras. Porque en Blondel aparece la fe católica como la respuesta adecuada a la filosofía autónoma.

Si algún lector más avisado encuentra en esta tesis reminiscencias agustinianas, acierta. Pero es que, en mi opinión, Blondel ha actualizado de forma impresionante el espí-

ritu agustiniano, confirmando su validez para el filósofo de nuestro tiempo. Evidentemente hay escasez de mapas espirituales, y demasiado turismo dispersivo en la literatura filosófica de nuestros días. Blondel es un guía experimentado para las encrucijadas de la ciudad en que habita la razón humana.



STOP

## ANTROPOLOGIA

Cuando los reclutas «entran» en Caja se les registra cuidadosamente tres datos antropológicos: talla, peso y perímetro torácico. Confiesa la estadística que los mozos andaluces poseen menos centímetros, menos kilos y menos anchura de pecho que sus compatriotas de las demás regiones españolas. Dicho con más rigor: que la mediana andaluza está por debajo de la mediana nacional. El sujeto español que reúne la mediana estadística nacional (con exclusión de Andalucía) es con respecto al mozo andaluz un kilo más pesado, dos centímetros más alto y asimismo tiene dos centímetros más de perímetro torácico.

Estas cifras que acabo de anotar figuran en un estudio del profesor adjunto de Derecho Político de la Universidad de Granada, don José Cazorla Pérez, el cual, con inteligente cautela, se ha limitado a recoger las citadas características antropológicas de los alistados andaluces, tomadas del Anuario Estadístico del año 1960, y a realizar una simple comparación con los alistados en el mismo periodo en el resto de España.

¿A qué cabría atribuir la expresada desigualdad o, dicho sea en términos más amables, la diferenciación que acusa la mocedad andaluza en el somero estudio estadístico que nos ocupa? El señor Cazorla Pérez opina que quizá obedezca al «marcado subdesarrollo de la región Bética con respecto al resto del país». Una dieta alimenticia insuficiente o desprovista de ciertos alimentos nutritivos, consecuencia de un bajo nivel económico general, puede originar, en efecto, el que el ejemplar humano andaluz se mueva a niveles de peso, talla y perímetro torácico inferiores a la mediana española.

Librenos el Señor de empujar el tema por los caminos del drama. Pero tampoco sería admisible que otros intentaran conducirlo por un sendero florecido de lindos capullos folklóricos. ¡Que si el andaluz es juncal! ¡Que si el andaluz prefiere en vez de comer tomar un «pinchito» entre chato y chato de vinillo, y olé! Sobre este particular y, en general, sobre la tan celebrada sobriedad del español, yo digo lo que decía Baroja: ¡Convidele usted a cenar! Convidele, y se convencerá de hasta qué punto la leyenda de ascetismo no pasa de ser un cuento tártaro.

Me permito, pues, anotar el tema del peso, la talla y el perímetro torácico de los alistados andaluces en el capítulo de las «desigualdades irritantes», cuyo tratamiento específico más adecuado es, sin duda, la justicia social.

Cristóbal PAEZ



—Gracias por fijarse en mí y perdonen que no tenga ganas de reír.  
¡Pero es que estoy tan cansado!...



## TELEX DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

# MOSCU NO HA CAMBIADO SU POLITICA

## BONN Y PARIS, DECEPCIONADOS POR EL VIOLENTO ATAQUE DE KOSYGUIN CONTRA ALEMANIA

«LO SUCEDIDO EN PARIS NO CONSTITUYE PRECISAMENTE UN ESTIMULO»

(«Die Welt»)

«NINGUNA EVOLUCION EN LA ACTITUD SOVIETICA HACIA EUROPA»

(«L'Aurore»)

## «QUIEN ASI SE EXPRESA—DICE RAINER BARCEL— NO QUIERE LA RECONCILIACION»

BONN. (Pyresa.) — «Quien se expresa en los términos en que se ha expresado el ministro-presidente soviético en París, no quiere la reconciliación, sino la tiranía; no quiere la paz en Europa, sino la tensión y la división. El «muro» de Berlín, Ulbricht y su sistema son realidades contra la paz.» Con estas palabras ha contestado el presidente de la frac-

ción parlamentaria cristiano-demócrata en Bonn, Rainer Barzel, a las declaraciones de Kosyguin en París. Barzel añadió que los intentos de Kosyguin de despertar desconfianza en el pueblo alemán y enemistar a París con Bonn no responden precisamente al espíritu de comprensión que en estos momentos necesita Europa.

## UN DURO GOLPE A LA DIPLOMACIA DEL ELISEO

PARIS, 5. (Por el corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Para una cierta sociedad francesa, que piensa, que estudia, que conoce, la visita del presidente del Gobierno soviético, señor Kosyguin, está dando lugar a una profunda decepción. En términos generales, la mayoría había empezado a creer que los dirigentes rusos cambiaban de política haciendo posible la convivencia e incluso la colaboración con el mundo libre, pero la serie de declaraciones hechas hasta ahora por el destacado dirigente ruso, prueban que los prometidos cambios en la mentalidad de los hombres del Kremlin no se han producido aún.

«Nada en las palabras del señor Kosyguin ante la Prensa diplomática de la que fue huésped el sábado permite subrayar una evolución sensible de la política soviética respecto a los grandes temas que interesan Europa y el mundo», dice un gran diario de París, comentando hoy las afirmaciones que este caballero lanzó respecto a las dos Alemanias, sus fronteras y los armamentos. «Todo esto es negativo», concluye el editorialista.

Y es verdad. Nada cuanto ha traído como mensajero de una gran potencia, este dirigente ruso sirve para mirar el porvenir con optimismo y ni siquiera para considerar que la tendencia al acercamiento actual constituya un acierto. «Incluso si se estima, como muchos franceses, que la reunificación alemana no es deseable, debemos constatar que un golpe fatal

ha sido asestado al último gran trazo de la diplomacia del Eliseo», confirma el diario «L'Aurore».

El hecho queda patente la mayoría de los ciudadanos justificaban el cambio operado en la diplomacia del país esperando que serviría por lo menos para crear un verdadero espíritu europeo donde desde la URSS hasta Francia, pasando por una sola Alemania desaparecerían las barreras de la incompreensión y la desconfianza «Una Alemania pro-norteamericana está mal vista por los soviets; pero, en cambio, una Francia muy amiga de la URSS puede ser la mejor defensora de la causa germana».

La esperanza ha caído en saco roto y políticamente la operación acaba de ser liquidada en quiebra. ¿A qué puede desde ahora conducir la cooperación franco-soviética? ¿A una alianza? ¿Para qué? Y, sobre todo, ¿contra quién?, pregunta el mismo periódico.

Así, pues, la «operación acercamiento» amenaza terminar con las últimas ilusiones a causa del fiasco político. Sólo queda por saber si el Presidente De Gaulle lo pondrá de relieve cuando en sus declaraciones de despedida responda al señor Kosyguin sobre la reacción francesa frente a sus manifestaciones con respecto al problema alemán. Si Bonn tiene la esperanza de que el Jefe de Estado francés declare públicamente sus preferencias, que en ningún caso pueden resumirse a apretones de manos.

Manuel DE AGUSTIN

## LAS POSIBLES RAZONES DE LA OFENSIVA

BONN, 5. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—El silencio oficial de Francia ante los ásperos y desmesurados ataques del señor Kosyguin a la República Federal ha producido aquí una impresión más penosa que los propios ataques del Jefe del Gobierno soviético. Sin embargo, el nuevo Gobierno de coalición sigue fiel a su propósito de mejorar las relaciones germanofrancesas, y en la medida de lo posible, las germanosoviéticas.

A juicio de algunos periódicos alemanes, la vehemente ofensiva antialemana de Kosyguin ha podido obedecer a dos razones. Una, a la negativa del Presidente De Gaulle a reconocer a la Alemania Oriental, que es, hoy por hoy, el aliado más seguro de la URSS. Otra, al deseo soviético de darles de nuevo a las relaciones ruso-francesas el carácter resueltamente germanófilo que tuvieron en los primeros tiempos de la posguerra. En todo caso, estas razones, que pueden servir para explicar la actitud soviética, no sirven en absoluto para justificar la actitud francesa de «quien calla otorga».

Ahora bien: el Gobierno de Bonn, por dolido que se sienta del silencio de sus amigos franceses, no tiene otro remedio que lanzarse animosamente a la batalla de reconquista de la amistad con Francia. «Para el Gobierno de Bonn, del que De Gaulle espera una reactivación de las relaciones franco-alemanas—escribe hoy «Die Welt»—, lo sucedido en París no constituye precisamente un estímulo. Pero, a pesar de todo, es ahora más necesario que nunca hablar abierta y cordialmente con De Gaulle.»

Otro periódico—esta vez de tendencia socialista—se pregunta: «¿Cuándo va a ir Willy Brandt a París y a Moscú?»

Las atenciones dispensadas a Kosyguin por el Gobierno francés parecen demostrar, según algunos periódicos alemanes, que Francia está dispuesta a seguir una política de distensión basada en las buenas relaciones con la Unión Soviética. Willy Brandt, como ministro alemán de Asuntos Exteriores, tendrá que aceptarla y unirse a ella en la medida de lo posible. «¿Pero de qué margen de maniobra dispondrá?», se pregunta el autorizado «Frankfurter Allgemeine».

Probablemente de un margen poco amplio. Este Gobierno Kiesinger-Brandt, igual que el anterior Erhard-Schroeder, tropezará con dificultades casi insuperables. De una parte, la incompatibilidad fundamental de una política de distensión en Europa al estilo de la que desea Francia con el mantenimiento de unas relaciones de subordinación a Norteamérica y a la Alianza Atlántica, de las que la República Federal no puede prescindir. De otra, el recelo soviético ante cualquier actitud política alemana. En definitiva, lo que ha dicho el señor Kosyguin en París no es otra cosa que la manifestación de unos sentimientos permanentes, probablemente exacerbados por la presencia en el Gobierno de Bonn de los socialistas democráticos y a quienes el comunismo tiene, y no sin razón, por sus peores enemigos. No hay ni que decir que este recelo soviético irá en aumento al compás en que los nuevos dirigentes de Bonn se lancen a la tarea de avivar la cooperación con Francia y de abrirse un camino en dirección a los pueblos de la Europa oriental, incluida la República Democrática alemana.

Ayuntamiento de Madrid

NUEVA YORK: Guy Bueno

## UNAS DECLARACIONES DE U THANT A «NEWSWEEK» CREAN UN REVUELO POLITICO

### LAS NACIONES UNIDAS, PREPARADAS PARA INTERVENIR EN EL PLEITO ANGLO-RHODESIANO

NUEVA YORK, 5. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—La primera de las 260 semanas durante las que U Thant volverá a conducir el carro de la paz, según su decisión anunciada el viernes pasado, ha empezado con un revuelo político que, tal vez, podría sugerir que las Naciones Unidas y su secretario general están llamados a desempeñar con renovado vigor un papel destinado a contribuir a la solución de algunos de los problemas planteados en el mundo. Ello es tanto más interesante cuanto que, de hecho, las grandes potencias no hicieron reales concesiones a U Thant para inducirle a reconsiderar su postura, prometiéndole tan sólo respetar sus opiniones y dedicarles toda la debida consideración. El revuelo ha sido creado por una entrevista concedida por U Thant al conocido comentarista Emmet Hughes, en la revista «Newsweek», en la que el secretario general declara que, hace dos años, sus iniciativas habían inducido a Hanoi a aceptar la apertura de negociaciones secretas con representantes norteamericanos en un país neutral, siendo así que, en aquella época, el señor Dean Rusk se negó a dar curso a esta sugerencia.

### LA NEGATIVA DE DEAN RUSK

La información no es nueva, pero lo que podría conferirle «novedad» es el hecho de que al reconocer hoy que semejante gestión realmente tuvo lugar, el departamento de Estado norteamericano explica su actitud negativa pasada alegando que no creyó poder dar entonces crédito a la sinceridad de Hanoi. Esta aclaración parece indicar que si U Thant volviera a iniciar nuevas gestiones en idéntico sentido y si Hanoi respondiera una vez más afirmativamente, Estados Unidos estarían ahora dispuestos a entablar el diálogo. De ahí, pues, que se interprete ampliamente hoy en las Naciones Unidas esta entrevista concedida por U Thant al comentarista del «Newsweek» en el sentido de que el secretario general entiende renovar ahora sus esfuerzos de paz y que, posiblemente, pueda hacerlo en un clima más favorable que en el pasado.

De lo que no se parece dudar —a pesar de que las grandes potencias se hayan negado a conferir más amplios poderes a U Thant— es que las Naciones Unidas podrían desarrollar en estas próximas semanas un papel más activo que en el reciente pasado en lo que a diversas cuestiones planteadas en el ancho mundo se refiere. No se ha dejado de registrar con interés el hecho de que la ONU ha decidido, aun cuando por escasa mayoría, permitir que representantes de Corea del Norte acudan a Nueva York para participar en el debate en torno al problema de la reunificación eventual del territorio. Esta decisión, duramente combatida por el Gobierno surcoreano, parece encerrar particular importancia en la medida en que, a pesar de su alianza con Seúl y la presencia de cincuenta mil soldados norteamericanos en Corea del Sur, Estados Unidos parecen favorecer este desarrollo. Desde luego, todo indica que la presencia en Nueva York del viceministro de Asuntos Exteriores soviético, señor Kutnetsov, está directamente relacionada con este debate sobre la cuestión coreana y que Moscú ha decidido movilizar todos los resortes diplomáticos de que dispone con objeto de asegurar la presencia de representantes norteamericanos, demostrando así que puede defender los intereses de los países ideológicamente aliados con la URSS, incluso cuando se encuentran situados en la periferia de China. Si, como parece, Estados Unidos han accedido a cooperar discretamente con esta iniciativa soviética, ello podría ofrecer nuevas posibilidades de maniobra al Organismo Internacional, creándose incluso precedentes para la solución de otros problemas. Con particular interés se observa por ende el viaje que, camino de la Conferencia de la OTAN, el señor Dean Rusk ha decidido emprender dando el largo rodeo de Asia, confiándose en que los coloquios que el ministro americano celebrará en Tokio, Taipeh, Saigón, Bangkok y Teherán antes de llegar por fin a Europa, obedezcan al deseo de reorientar en un sentido distensivo la política estadounidense frente a China. Si así fuera —y la verdad es que no se abriga demasiado optimismo al respecto—, Naciones Unidas, que, una vez más, decidieron mantener en esta sesión a China en el ostracismo, podrían estar llamadas a desempeñar en un próximo futuro un papel activo en la búsqueda de fórmulas de convivencia y reconciliación.

### PREPARATIVOS DE INTERVENCION

También se prepara ahora la ONU a intervenir directamente en el pleito planteado entre Londres y Salisbury si Londres considera insuficientes las concesiones que el Gobierno rebelde del señor Smith ha declarado dispuesto a hacer. Por fin, también se cree que la ONU podría intervenir con mayor eficacia en el Medio Oriente, ayudando a afianzar la paz entre Israel y sus vecinos árabes. Sin embargo, para que esta misión pudiera desarrollarse útilmente, sería necesario —según opinan determinados observadores— que una de las potencias proponga previamente un embargo sobre el envío de armamento moderno a tan explosiva región del mundo. Se aventura que la potencia que más útilmente podría sugerir esta medida es Francia, siendo así que tan sólo París podría inducir hoy a la Unión Soviética a responder favorablemente a semejante iniciativa. Por cierto, todo indica que Estados Unidos le darían la bienvenida.



## TELEX DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

LISBOA: Pérez Las Clotas

## MACAO PUEDE CONVERTIRSE EN UN NUEVO PUNTO DE FRICCIÓN INTERNACIONAL

## ■ NO SE DESCARTA LA INTERVENCIÓN DE LA «GUARDIA ROJA» CHINA EN LOS RECIENTES DISTURBIOS

LISBOA, 5. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Aun cuando el Gobierno portugués no ha hecho público todavía ningún comunicado respecto a los incidentes ocurridos en la provincia de Macao durante este último fin de semana, un portavoz del ministerio de Ultramar manifestó a los periodistas que éstos están siendo objeto de un detallado estudio, no descartándose, por tanto, la posibilidad de una declaración oficial.

Según las noticias que llegan a Lisboa, y que el propio portavoz confirmó, los incidentes de los días 3 y 4 fueron provocados por jóvenes manifestantes, que tomaron como pretexto los hechos ocurridos el día 15 de noviembre en la pequeña isla de Taipa, donde las autoridades municipales impidieron la continuación de las obras de un edificio destinado a escuelas, por falta de la correspondiente autorización legal. Parece que los obreros no aceptaron la explicación de que debían aguardar la licencia de construcción y reaccionaron apedreando a la Policía.

## Comienzan los desórdenes

El sábado último, y no se sabe aún si con intervención de algunos chinos de la «guardia roja» infiltrados en el territorio portugués, miles de jóvenes se concentraron en el centro de la ciudad para protestar contra la acción de la Poli-

cía, lanzándose poco después al asalto de los edificios públicos, de un modo especial al del Senado y la Oficina de Correos, que resultaron con grandes desperfectos. Fueron también incendiados numerosos automóviles, registrán-

se varios heridos —su número exacto todavía se ignora— entre la Policía y los manifestantes.

La emisora de Radio Vila Verde difundió horas después una orden del gobernador de la provincia estableciendo el toque de queda obligatorio a partir de las seis de la tarde, así como las palabras del presidente de la Cámara de Comercio y vocal del Consejo Legislativo, Ho Yin, haciendo un llamamiento a la calma y al buen sentido.

Simultáneamente, el Gobierno de la provincia comunicaba que se abría una investigación sobre los hechos ocurridos en la isla de Taipa, designándose para ello a un juez instructor.

Sin embargo, el domingo, dos horas después de finalizarse la queda obligatoria, volvieron a registrarse manifestaciones juveniles en el centro de la ciudad; pero en esta ocasión fueron dispersadas sin necesidad de violencia alguna, manteniéndose la situación desde entonces en calma.

## PROFUNDA IMPRESIÓN EN LISBOA

La noticia ha causado profunda

impresión en Lisboa, ya que es el primer incidente de este tipo que se produce en la provincia, cuya proximidad a la China comunista —se trata en realidad de un minúsculo enclave de 18 kilómetros cuadrados y 300.000 habitantes, situado dentro de ella y sobre la costa— no había dado lugar, sin embargo, hasta ahora, a complicación alguna.

De confirmarse la intervención en los incidentes de elementos de la «guardia roja», cabría entonces esperar la creación de un estado permanente de crisis y la conversión de Macao en un punto de fricción internacional. Aspecto este que no ha escapado a los observadores británicos, que ven cómo la provincia portuguesa puede convertirse en una buena piedra de toque del imperialismo chino para futura y sucesiva acción sobre Hong-Kong.

A este respecto, la Prensa londinense de hoy llama la atención de las autoridades sobre el peligro y advierte que aunque el gobernador de la ciudad afirme que no hay, por ahora, nada de preocupante y significativo en las refriegas de Macao, el hecho es que en Hong-Kong existen 100.000 «guardias rojos» en potencia.

## ANALISIS

Por J. L. GOMEZ TELLO

## EL «NO» DE RHODESIA

No parece que Harold Wilson albergara muchas esperanzas sobre el éxito de la entrevista a bordo del «Tiger». Prudentemente había anticipado en los Comunes, al comunicarle su decisión de encontrar a Ian Smith, que «un foso considerable debía ser llenado todavía». Por otra parte, el mecanismo político-militar que puede entrar en acción en caso negativo estaba dispuesto para cualquier alerta. El plan de sanciones había sido puesto a punto, convocado el Comité de Defensa y de Política Exterior en Downing Street, 10, y no se dio contraorden para la reunión del Comité de Sanciones. Wilson quemó, pues, el último cartucho antes de la ruptura definitiva, sabiendo que el margen de posibilidades era muy escaso.

Al «últimatum» —porque así fue calificado por los dirigentes rhodesianos—, el Gobierno de Salisbury, tras la dramática tensión de un plazo prolongado algunas horas, ha contestado con un «no». Si las informaciones acerca de los seis puntos del plan británico que debía servir de base para las negociaciones son auténticas, hay que tener en cuenta algo muy importante. Los seis principios habían sido admitidos también en principio por Ian Smith, y la diferencia radicaba en los métodos de aplicación y en los plazos precisos para ello. Pero la aparente concordia distaba mucho de serlo en el fondo. Londres consideraba que el retorno a la legalidad constitucional equivalía a la renuncia de la declaración de independencia proclamada hace trece meses por Ian Smith, y la vuelta al estatuto de colonia con cierta autonomía. La aceptación iba acompañada de la renuncia de Ian Smith al cargo de «primer» ministro rhodesiano —lo que explica la presencia del gobernador general inglés y del presidente del Tribunal Supremo, que podían firmar inmediatamente los documentos legales— y, según se cree, del envío de tropas británicas a Rhodesia. Unido esto a la imposición de un plazo de tiempo para responder «sí» o «no», se trataba de un ultimatum. El optimismo del jefe del Gobierno de la Unión Sudafricana de que se llegaría a un acuerdo aceptable, realista y honorable ha tropezado con este muro. Para Rhodesia el «sí» equivalía a la rendición.

¿Y ahora? La aplicación de sanciones presenta aspectos delicados y complejos. El ministro de Hacienda británico, James Callaghan, consideraba que pueden ser peligrosas para la convalecencia de la libra esterlina, e incluso, por contagio, para el dólar. Estas consideraciones económicas han pesado, sin embargo, en Wilson menos que el riesgo de una desintegración de lo que queda de la Commonwealth, a la que prometió en septiembre la capitulación de Ian Smith o la aplicación de sanciones ordenadas por la ONU, que ahora se encargará del problema.

LONDRES: José Luis Avendaño

## SESION HISTORICA EN LOS COMUNES

(Continuación de la página 1)

Ejército y la Policía, autoridad que no había tenido antes. A cambio de ello, el señor Wilson ofrecía mantener al señor Smith como jefe del Gobierno, pero cambiando cinco de sus ministros, dándole los nombres de los cinco que debían sustituirlos y que incluía, al menos, dos nacionalistas negros. Concesión que, aparte de lo precaria de ella, ya que dependía del gobernador colonial, era inoperante, pues el señor Wilson se reservaba la facultad de cambiar al gobernador cuando le viniera en gana.

En una palabra, se trataba, como ha dicho el señor Smith, de una rendición sin condiciones. Así se había dicho en días anteriores claramente, aunque al comenzar las negociaciones del «Tiger» se trató de no hablar de ello.

## SALISBURY ACEPTA EL DESAFIO

Los rhodesianos han aceptado el desafío y ha sonado el zafarrancho de combate. Combate en muchos frentes. En el interior es imposible decir nada en el momento presente. Como antes decíamos, nadie ha leído aún el Libro Blanco. Pero de las primeras reacciones y de las preguntas hechas en la Cámara después de la declaración del primer ministro, parece desprenderse que los conservado-

res adoptarán dos líneas de ataque. Una, contra la manera en que el señor Wilson ha actuado, que consideran arrogante y hostil y, por consiguiente, destinada desde el primer momento a hacer más difícil un arreglo con Rhodesia. La otra, contra la resolución de abandonar el problema a las Naciones Unidas.

Dentro del partido laborista, se dibujan otros dos frentes de ataque. El ala izquierda del partido está presionando para que las sanciones contra Rhodesia sean absolutas, cualquiera que fueren las consecuencias, mientras que la Tesorería y los ministros económicos se echan las manos a la cabeza ante los efectos económicos que las sanciones tendrán para la Gran Bretaña.

El momento de crisis llegará al hablar del petróleo. Efectivamente, repetidas veces ha dicho el Gobierno que las sanciones no serán absolutas, sino selectivas. Es decir, abarcarán aquellas mercancías y productos que más daño hagan a los rhodesianos, sin perjudicar a las naciones que las impongan. Pero, aún más importante, sin provocar contramedidas en el África del Sur.

La crisis llegará, digo, cuando se hable del petróleo. Hay grandes dudas sobre si será incluido en la lista negra o no. Tanto Rhodesia como el África del Sur tienen reservas para más de un año,

lo que hace que un bloqueo de este producto no sea efectivo a corto plazo. Pero, además de serlo, habría de incluir al África del Sur, que no sólo suministra petróleo a Rhodesia, sino que ha anunciado que seguirá suministrándoselo, cualquiera que sean las sanciones que se impongan.

Ya ha hecho su aparición, por primera vez, en la reunión celebrada hoy por el Comité de Sanciones de la Commonwealth, en la que el ministro de Relaciones británico anunció haber expuesto las razones que el Gobierno británico tiene para no proponerlo.

## EL PROBLEMA EN LAS NACIONES UNIDAS

El mismo problema se plantea en las Naciones Unidas, para donde saldrá esta noche, o mañana por la mañana el secretario del Foreign Office, señor Brown. El Gobierno británico, como tantas veces ha anunciado, propondrá al Consejo de Seguridad la lista de sanciones con carácter obligatorio para todos los miembros de la Organización. Pero el problema que se plantea es el de que los países afro-asiáticos están dispuestos a presentar una resolución mucho más dura, en la que se piden sanciones totales y, quizá, hasta el uso de la fuerza. La propuesta británica puede alcanzar la mayoría en el Consejo de

Seguridad, a menos que los miembros afro-asiáticos del mismo voten en contra de ella y prefieran presentar esta resolución propia, poniendo a la Gran Bretaña en una situación verdaderamente difícil. Situación de la que sólo podría sacarles el veto de algún otro país. Y al decir esto aquí se mira a Francia sobre todo.

Porque si la Cámara de los Comunes y los círculos políticos están a una tensión como pocas veces se han visto desde tiempos de Suez—y probablemente en ninguno como desde aquella—, en cambio un sondeo de la opinión pública, llevado a cabo en estos últimos días por una revista favorable a los nacionalistas africanos, nos hace saber que la mayoría de la población no siente el menor interés por lo que está sucediendo en Rhodesia, y les es igual que las cosas resulten de una manera que de otra. De ahí también que en algunos periódicos de esta mañana y en círculos incluso laboristas, se diga que, una vez aclarado el problema de Rhodesia, va siendo hora de que el señor Wilson se dedique a estudiar la situación económica, el problema del paro y la subida de los precios. Pues, entre todo este clamor, apenas ha encontrado un par de líneas en la Prensa la noticia de que, por segunda vez en este año volverá a subir el pan.



## KIESINGER EXPONE SUS LINEAS GENERALES DE GOBIERNO

- \* POLITICA EXTERIOR: Acercamiento a Rusia y países del Este europeo
- \* POLITICA NACIONAL: Ambas partes de Alemania constituyen un solo Estado
- \* POLITICA ECONOMICA: Estabilidad y lucha contra la inflación

STUTTGART, 4. (Efe-Reuter).—El doctor Kurt Georg Kiesinger, nuevo canciller de la República Federal de Alemania, ha lanzado hoy un llamamiento en favor de la eliminación de obstáculos entre Alemania occidental y los Estados comunistas del este de Europa y Rusia, así como con los Estados Unidos y Francia.

En una entrevista que se publica en el «Stuttgarter Zeitung», Kiesinger dice que considera deseables, bajo ciertas condiciones, las relaciones diplomáticas entre Bonn y los Estados del oriente europeo.

El nuevo canciller, cristiano demócrata, que ha echado sobre sus espaldas la tarea de gobernar la coalición de sus correligionarios con los socialdemócratas, dice que su Gobierno tratará de buscar un nuevo estilo más digno; pero sin que ello haga pensar en una política de arrogancia en la política exterior.

En sus comentarios sobre el oriente europeo el canciller solicita una activación en la política hacia la mejora de relaciones. Recuerdese que anoche el nuevo ministro socialdemócrata de Desarrollo Económico, Hans Juergen Wischnewski, dijo que las relaciones diplomáticas plenas con el este de Europa constituyen una necesidad imperiosa.

En cuanto al tema de la reunificación de Alemania, el doctor Kiesinger dijo que debe aceptarse algún contacto entre las autoridades de Bonn y las de Alemania oriental, dando siempre por supuesto, naturalmente, que ambas partes de Alemania constituyen un solo Estado. (Efe.)

### Un nuevo estilo a la política exterior alemana

BONN, 5 (Pyresa).—El nuevo jefe del Gobierno federal, Kurt Georg Kiesinger, está dispuesto a combatir la inflación y a dar un «nuevo estilo a la política exterior alemana». «Pienso en la ley de estabilización—ha declarado el canciller—y en todo lo que trae consigo y exige.»

Kiesinger añadió que la actual coalición no debe considerarse como Gobierno permanente. Se trata de una coalición para llegar hasta 1969, año en que tendrán lugar las próximas elecciones federales. Para esas fechas—agregó el canciller—es de esperar saque un partido una clara mayoría que evite este Gobierno «proporz».

### Manifestación judío-comunista en París contra el NPD

PARIS, 5 (Efe).—Una manifes-

tación silenciosa, con pancartas en las que se pedía la prohibición en Alemania occidental del partido N. P. D., se ha desarrollado esta mañana ante la Embajada de la República Federal alemana en París.

Aunque la iniciativa de esta manifestación correspondió al «Movimiento contra el racismo, el antisemitismo y por la paz», numerosas organizaciones, como el partido comunista, la C. G. T. y otras organizaciones de izquierdas, ex combatientes y judíos se adhirieron al acto.

La manifestación se desarrolló sin incidentes. Este acto estaba anunciado el día primero de diciembre, pero fue suspendido a petición de la Policía francesa, para que no coincidiese con la llegada del presidente del Consejo de ministros de la URSS, Alexei Kosyguin.

## APERTURA HACIA EL ESTE

# LOS SALARIOS Y EL CONSUMO

En el mundo occidental, al trasladar el mecanismo del mercado a la esfera de los salarios nos encontramos que la retribución que recibe el trabajador viene determinada por la calidad de su trabajo y también por la demanda de mano de obra. En el bloque soviético, los salarios son establecidos por los planificadores—aunque pueden ser modificados—, y como se practica una política de pleno empleo—lo que, a veces, resulta antieconómico—, la demanda de mano de obra no cuenta en la política salarial. En una economía estructurada así, el trabajador aporta un trabajo en una empresa socializada, por cuya contribución recibe un salario; la parte de valor no desembolsada en forma de pagos es invertida en obligaciones estatales de tipo colectivo y también en las inversiones empresariales. «El programa de salarios planificados—dice Stanislaw Wellisz, en su libro «La economía en el bloque soviético», de Alianza Editorial—permite a la economía de tipo soviético mantener el pleno empleo. Al igual que ocurre en los países occidentales, se considera que el pleno empleo es deseable desde el punto de vista social. Además, durante mucho tiempo se ha dicho que «el desarrollo bien planificado de una economía nacional requiere la máxima explotación de la mano de obra del país». Se opina que el empleo de una persona aporta algo al bienestar nacional, por muy pequeña que sea esa aportación.»

### FONDO SALARIAL

La financiación del pleno empleo se logra porque los planificadores establecen un margen para fondos salariales. A las Empresas les interesa tener cubierta la plantilla de personal, ya que eso facilita el cumplimiento del plan. La compensación por estas inversiones viene luego, en las primas que se reciben si el trabajo es llevado a cabo con éxito. La política de pleno empleo ha transformado de tal modo la masa de la mano de obra en Polonia, país que tradicionalmente tenía problemas de paro, que actualmente tiene escasez de mano de obra. Durante el 47 y el 52, el empleo no agrícola absorbió 2,5 millones de trabajadores, lo que supuso un cambio considerable en la estructura económica del país.

Hoy los problemas se plantean ya de un modo inverso, y la cuestión ahora es ahorrar mano de obra, cosa que afecta muy directamente al fondo salarial asignado por el plan a cada Empresa. En 1960 se estableció una norma que prohíbe ampliar ese fondo, cuyo objetivo es limitar la mano de obra y, dentro de ciertos límites, elevar los salarios. La escasez de mano de obra ha llevado, incluso, a modificar postulados políticos. «De hecho—dice el autor—, ahora se fomenta oficialmente un pequeño porcentaje de paro. En la Unión Soviética se reconoce que los cambios tecnológicos pueden producir paro».

El criterio para establecer los salarios pasó por una serie de cambios. «El sistema de salario por pieza—dice Wellisz—tiene que estar conectado con un sistema de «normas» de rendimen-

to.» Pero estas normas no suelen ser fijas, sino que cambian con el perfeccionamiento técnico, las mejoras administrativas o por la calidad de las materias primas, por lo que el sistema de salario por pieza exige un constante reajuste, lo que trae consigo también un clima de insatisfacción. También se da la norma de un salario básico bajo, pero que permite «ayudar a los trabajadores estableciendo normas ficticias». Así se da el caso que los trabajadores muy competentes prefieren los empleos con sueldos «inferiores» que les dan la posibilidad de obtener ganancias más elevadas que en otros donde los sueldos son altos.

Constantemente se están haciendo experimentos que permitan establecer un salario racional. Sobre este problema también opera el criterio de valoración social del trabajo. En Polonia los trabajadores textiles son los que reciben los salarios más bajos, y los mineros del carbón, los más altos. En términos generales esta política está basada en que «el salario debe reflejar la importancia del que tiene cada tipo de trabajo para la economía nacional». (Gomulka.) Esto se ha venido observando particularmente en Polonia, donde la escala salarial no tiene las diferencias que operan en los otros países socialistas. Pero también en Polonia se ha dejado ya este criterio como normativo y se tiende a las diferencias para estimular el trabajo.

### EN BUSCA DEL EQUILIBRIO

Un técnico polaco en economía de consumo, Zofia Morecka, dice que la economía socialista no se limita a una adaptación pasiva de los gustos y hábitos de los consumidores, sino que los planificadores tienen su propia opinión sobre cuáles son las necesidades de la comunidad que hay que promover y satisfacer. El plan, al establecer los salarios, los productos y los precios que han de regir en el mercado, puede considerar que algunos servicios deben ser utilizados de un modo masivo, tales como la enseñanza, la higiene y la sanidad pública, y se dan con carácter gratuito. Los restantes productos de consumo se distribuyen a través del mercado, a excepción de la vivienda, que es una de las características de la economía de tipo soviético.

El derecho a la vivienda es tan importante como el derecho al trabajo, y se mantiene una política de alquileres bajos que con frecuencia caen por debajo de los gastos que ocasiona el mantenimiento de los edificios. En 1958, en Polonia, los alquileres en las ciudades fueron de 1.700 millones de zlotys, mientras que esos gastos llegaron a 4.800 millones.

El equilibrio en el mercado en su conjunto está regulado por el sistema de precios que regula la demanda real con la oferta planificada. Si bien es verdad que los consumidores influyen, el factor decisivo en la producción de bienes de consumo está en manos de los dirigentes políticos.

RUIBAL

## KOSYGUIN, MEDALLA DE HONOR DE TOULOUSE DURANTE UNA HORA VISITO LA UNIVERSIDAD LOCAL

PARIS. (Efe).—El presidente del Consejo de ministros de la Unión Soviética, Alexis Kosyguin, ha sido condecorado en el Ayuntamiento de Toulouse con la medalla de honor de la ciudad.

Tras la ceremonia en la cual Kosyguin pronunció un discurso poniendo de relieve el alcance de la cooperación francosoviética no sólo en el aspecto científico, sino en el económico y político, el político de la URSS se asomó al balcón principal del Ayuntamiento, desde donde saludó a varios miles de personas que se habían concentrado en la plaza.

Posteriormente, Alexis Kosyguin y el primer ministro francés, George Pompidou, junto con las personalidades de sus respectivos séquito se trasladaron a la Pre-

fectura, donde se celebró un almuerzo, al que han asistido cien invitados.

### Visita a la Universidad de Toulouse

PARIS. (Efe).—Una hora se ha prolongado la visita del presidente del Consejo de ministros de la Unión Soviética, Alexis Kosyguin, a la Facultad de Ciencias de Toulouse-Razguell.

El dirigente soviético, acompañado del primer ministro francés, Georges Pompidou, recorrió detenidamente el complejo de enseñanza científica.

### Brezhnev regresa a Moscú

MOSCU. (Efe-Reuter).—Leonid

Brezhnev, dirigente del partido comunista soviético, ha regresado a Moscú en tren después de asistir al Congreso del partido húngaro, en Budapest, donde también celebró conversaciones con el jefe del partido húngaro, Janos Kadar.

### Repatriados del mundo comunista

FRIEDLAND. (Efe).—En el campo fronterizo de Friedland, en la comarca de Gotinga, se ha registrado la pasada semana la llegada de 239 refugiados, procedentes de los territorios alemanes orientales administrados por Polonia, otros 17 de la Unión Soviética y 10 alemanes repatriados procedentes de Checoslovaquia y de Rumanía. Sólo durante el pasado fin de semana se registró una entrada de 93 personas, y 11, entre ellos, de Rusia.

na se registró una entrada de 93 personas, y 11, entre ellos, de Rusia.

### Kleber Haedens, premio literario francés «Interallie»

PARIS, 5. (Efe).—En la primera votación, y por una mayoría destacada, Kleber Haedens ha conseguido hoy el premio literario francés «Interallie»—cuarto de los galardones franceses—por su obra «L'été finit sous les tilleuls».

«Le jardin noir», de Christine Arnothy, obtuvo tres votos, mientras que Robert Sabatier, autor de «Les chinois d'Afrique», sólo consiguió uno.

La obra premiada es una serie de evocadores retratos de personajes entrelazados a través del personaje principal, la bella Flo-

rence Frazee, quien contrajo matrimonio con un hombre al que no quería, por el único hecho de abandonar su provincia y vivir en París. Florence va posteriormente de hombre en hombre y de decepción en decepción, los cuales sólo sirven al autor de fondo para ir a su principal objetivo: los personajes y sus reacciones.

El autor, Kleber Haedens, cuenta en la actualidad cincuenta y dos años y sus mejores obras se encuentran en la crítica literaria y en la novela.

Apasionado deportista en sus años jóvenes, se pasó posteriormente a las corridas de toros, materia en la que es considerado como un experto y de la que ha escrito abundantes trabajos de carácter periodístico.

Su primera novela la publicó en 1937, «L'école des parents», para ir escribiendo progresivamente obras como «Cérar de Nerval», «Magnolia-Jules», «Paradoxe sur le Roman», «Une jeune serpente», una antología de poesía francesa y una «Histoire de la littérature française».



## NUEVO INCIDENTE FRONTERIZO SIRIO-ISRAELI

JORDANIA ASISTIRA A LA REUNION DEL CONSEJO DE DEFENSA DE LA LIGA ARABE

JERUSALEN (sector israelí, 4. (Efe-Upi).—Tropas sirias e israelitas han intercambiado disparos a través de su frontera, por tercer día consecutivo. No se han señalado bajas.

Las fuerzas sirias han disparado con ametralladoras contra la comunidad israelita de Ashmora, en el valle Hila, situado al norte del mar de Galilea —según revelan de fuentes generalmente bien informadas— y las tropas israelitas han respondido al fuego.

Incidentes similares se registraron en la misma región el jueves por la noche, el sábado por la mañana, así como el actual, ocurrido el sábado por la noche, se añaden de las citadas fuentes.

Mañana se reunirá el Consejo de Defensa de la Liga Arabe

NACIONES UNIDAS, 5. (Efe.)— Jordania ha accedido a las demandas del alto mando árabe unido para que asista a una reunión del Consejo de Defensa conjunto en El Cairo para tratar sobre la adopción de posibles medidas contra Israel, según noticias recibidas en fuentes autorizadas de la ONU.

La reunión del Consejo de Defensa de la Liga Arabe, el cual está dominado por Egipto y Siria, se celebrará de acuerdo con los planes previstos, pese a los llamamientos formulados por Rusia al régimen de Siria para que abandone la idea de «una guerra de liberación contra Israel».

Jordania había solicitado que la reunión, fijada para el miércoles, fuese aplazada.

Radio Amman acaba de revelar, por otra parte, que una Delegación militar jordana asistirá a la reunión. Con ello todos los países árabes, excepto Túnez, asistirán a la reunión.

Continuarán las incursiones de guerrillas sobre territorio israelí

BEIRUT (Líbano), 4. (Efe-Upi.) La organización clandestina palestino-árabe Al Fatah ha notificado al secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, de que tienen la intención de continuar sus incursiones de guerrillas sobre territorio israelita.

La nota enviada a U Thant —un extracto de la cual se publica en la primera página del diario «Al-Anwar» de Beirut— indica que la organización Al Fatah piensa tomarse cumplida venganza por la incursión israelita del pasado 13 de noviembre, que produjo víctimas en diversos pueblos jordanos.

Armas y municiones capturadas en Jordania

JERUSALEN, 4. (Efe-Reuter.)— Han sido ocupadas por el Ejército y Policía grandes cantidades de armas y municiones en la zona de Hebrón —Jordania—, donde se realizaron recientemente manifestaciones pidiendo armas para los residentes de las aldeas fronterizas.

Lo ocupado que supone la carga de dos camiones se logró en registros domiciliarios hechos en la semana pasada.

Nuevos disturbios contra el Rey Hussein de Jordania

JERUSALEN, 5. (Efe-Upi.)— Se han vuelto a producir disturbios contra el Rey Hussein en Nablus, tercera ciudad de Jordania.

Las primeras noticias dicen que un policía ha resultado muerto en el tumulto y que cierto nú-

mero de personas han resultado heridas.

Las demostraciones —primeras después de varios días de calma relativa— eran en señal de protesta por la prohibición del Gobierno de una reunión en Jerusalén de dirigentes palestinos que reclaman medidas más enérgicas contra Israel.

SESION DEL CONSEJO DE LA CEE

PROBABLEMENTE HOY, EXAMEN DE LA APERTURA DE NEGOCIACIONES CON ESPAÑA

BRUSELAS, 5. (Efe.)—España será uno de los temas de los que se ocupará el Consejo de la CEE en la sesión que se celebrará en presencia de los ministros de Asuntos Exteriores de los «Seis». Esta jornada, que estará consagrada a los problemas de relaciones exteriores de la comunidad, se abrirá hoy martes 6, a las quince horas, para continuarse durante todo el día siguiente.

El informe sobre España de la Comisión de la CEE, favorable a una apertura de negociaciones, se halla a nivel de estudio del Comité de Representantes Permanentes. El Consejo invitará posiblemente a los representantes a continuar este estudio y escuchará las declaraciones que, probablemente, las diferentes Delegaciones de los países del Mercado Común querrán pronunciar en favor de una solución de los problemas económicos de las relaciones CEE-España.

## FINALIZA EN LONDRES LA CONFERENCIA EXTRAORDINARIA DE LA EFTA

LA DECISION BRITANICA DE INICIAR CONVERSACIONES CON EL MCE FUE APROBADA

Wilson solicitará cambios antes de firmar el tratado de Roma

LONDRES, 5. (Efe.)—Unánimemente, los primeros ministros de la EFTA (Asociación Europea de Libre Comercio) han respaldado hoy la decisión británica de iniciar conversaciones con el Mercado Común Europeo.

Sin embargo, el optimista comunicado final de la Conferencia, en el que se afirma que «todos los primeros ministros han subrayado la importancia de un mercado europeo en el que estén unidos el Mercado Común y la EFTA, formando una asociación de trescientos millones de personas», no es el reflejo de la realidad.

De los ocho países representados en la Conferencia de hoy, Austria, Finlandia, Portugal y Suiza no aspiran, por el momento, a entrar en la Comunidad Económica Europea.

Un miembro de la Delegación portuguesa, que ha estado presidida por el ministro de Comercio, doctor Correa d'Oliveira, ha dicho que su país no puede pensar, por el momento, en pedir la asociación con el Mercado Común.

Por otros motivos, el canciller austriaco, doctor Klaus, ha manifestado esta tarde que tampoco solicitará la asociación con el Mercado Común, sino una «especial adhesión» que no ponga en peligro su neutralidad.

Finlandia, país asociado de la EFTA, y Suiza se han expresado en los mismos términos cuando ha llegado el momento de exponer sus puntos de vista en privado. Tanto los finlandeses como los

austriacos verían comprometidas sus cordiales relaciones con la Unión Soviética si se decidieran a emprender una aventura europea que se extienda más allá de un tratado comercial.

Wilson ha declarado esta tarde que «no firmaría el Tratado de Roma sin haber discutido antes los artículos en el contenido», dando a entender que solicitará algunos cambios.

Noruega, Suecia y Dinamarca no han disimulado su alegría al encontrarse en la mejor posición para dar un rotundo «sí» a la iniciativa británica de entrar en el Mercado Común.

Las solicitudes de estos tres países, aseguran ciertos observadores, serán las primeras admitidas por «los seis», dado que no existen dificultades políticas ni económicas que retrasen su completa integración.

Por el momento, la solicitud de Gran Bretaña al Mercado Común tendrá que aplazarse hasta que «la economía del país se haya recuperado y se encuentre lo suficientemente fuerte», declaró Wilson en su conferencia de Prensa de esta tarde, interrumpida por la llegada de mensajes procedentes de Rodesia.

La Conferencia «extraordinaria» de la EFTA, clausurada hoy, será el comienzo de una estrecha colaboración de todos sus países miembros, cuyos representantes volverán a reunirse «siempre que sea necesario», dice el comunicado final.

## COMBATE AEREO CERCA DE HANOI

UN AVION COMUNISTA DERRIBADO Y VARIOS DEPOSITOS FERROVIARIOS Y PETROLIFEROS BOMBARDEADOS

SAIGON, 5. (Efe-Reuter.)—Reactores «Mig» norvietnamitas desafiaron a los aviones norteamericanos que atacaban objetivos cerca de Hanoi. En los combates aéreos entablados, un aparato comunista, por lo menos, fue derribado, según informa el mando militar estadounidense en esta capital.

Todos los aparatos norteamericanos que intervinieron en esta operación regresaron sin novedad a sus bases, a pesar de los combates librados entre éstos y los aviones comunistas y del intenso fuego antiaéreo del enemigo.

Los aviones de las Fuerzas Aéreas estadounidenses destruyeron en sus ataques un depósito ferroviario a unos 16 kilómetros del centro de Hanoi.

La Armada norteamericana informa que las baterías costeras norvietnamitas dispararon y dañaron ligeramente a un destructor estadounidense que patrullaba en aguas internacionales.

Se trata del destructor «Ingersoll», de la VII Flota, que navegaba a unos 18 kilómetros al norte de Dong Hoi, el cual contestó al fuego de las baterías comunistas. El citado destructor se hallaba a unas tres millas marinas de las aguas de jurisdicción norvietnamita, según añade un portavoz.

En sus ataques a las instalaciones ferroviarias de Yen Vien, en Hanoi, los aviones de bombardeo norteamericanos tuvieron que vencer la resistencia de cazas «Mig» y, según las informaciones que se reciben de Saigón, además de derribar un aparato enemigo, un segundo fue alcanzado y averiado.

Los aviones «F-105» de las Fuerzas Aéreas norteamericanas, que han realizado incursiones sobre el norte del Vietnam durante las últimas cuarenta y ocho horas, encontraron resistencia por parte enemiga en cuatro ocasiones.

Aparte de los ataques contra las instalaciones ferroviarias fueron alcanzados también los depósitos petrolíferos de Ha Gia, por segunda vez en las últimas cuarenta y ocho horas.

Por otra parte, en la base aérea de Tan Son Nhut, en Saigón, han sido muertos otros doce elementos del Vietcong, que intentaban penetrar en la misma. Los comunistas iniciaron sus ataques contra la base en la noche del domingo y los han reanudado nuevamente en la madrugada del lunes.

En las últimas treinta y seis horas se ha dado muerte a 30 guerrilleros comunistas.

TERRORISMO EN LA CAPITAL

En Saigón, grupos de terroristas del Vietcong han vuelto a atacar, por segunda noche consecutiva, arrojando granadas contra residencias de soldados norteamericanos.

Por último, un norteamericano ha resultado muerto y otros dos heridos, cuando, por equivocación, una batería de artillería norteamericana abrió fuego contra la zona donde se encuentra el cuartel de la primera división de Caballería aerotransportada.

A pesar del mal tiempo reinante la aviación estadounidense continúa sus ataques, habiendo realizado en las últimas cuarenta y ocho horas más de 50 incursiones.

Represalias del Vietcong

HONG-KONG, 3. (Efe-Reuter.)— Como represalia por los bombardeos norteamericanos de Hanoi, realizados el viernes, el Vietcong

afirma haber realizado un ataque de morteros contra la base aérea de Saigón y volado la sede norteamericana de guerra psicológica en la capital survietnamita.

En unas declaraciones citadas por la agencia norvietnamita, un portavoz del Vietcong describió los ataques realizados por los norteamericanos contra sectores superpoblados como «un paso extremadamente grave en el recrudecimiento de la guerra».

Esto fue «un desafío imperdonable al pueblo vietnamita».

«En represalia, el Vietcong devolvió el golpe a los agresores norteamericanos con una intensidad diez veces superior.»

Vietnam del Norte, en una nota de protesta presentada ante la Comisión Internacional de Control, condenó el bombardeo de Hanoi y pidió que el Gobierno de los Estados Unidos «detuviera de forma definitiva e incondicional sus ataques aéreos y otras acciones bélicas».

También pidió que los Estados Unidos «pongan fin a la guerra de agresión de Vietnam del Sur, retiren sus tropas y armas, así como las de sus satélites y que respeten los acuerdos firmados en Ginebra en 1954 sobre Vietnam».

Nueva investigación norteamericana

NUEVA YORK, 5. (Efe.)—La Comisión de Relaciones Exteriores del Senado proyecta llevar a cabo una nueva investigación en torno a la política sobre el Vietnam de la Administración, ha declarado el presidente de la Citada Comisión, senador Fulbright.

Fulbright, demócrata por Arkansas, uno de los críticos de la política norteamericana sobre el Vietnam, ha declarado en el curso de una entrevista que se preguntará también a los funcionarios del Gobierno sobre diversas opiniones y que se les pedirá que expongan lo que piensan en relación con cuanto sucede en la China comunista y la situación de la OTAN.

Fulbright dijo que no han sido adoptados aún preparativos para las investigaciones, pero puso de relieve que proyecta celebrar sesiones públicas o privadas.

El senador Fulbright se encuentra actualmente en Estocolmo, Suecia, a donde llegó el domingo en viaje de visita privada.

A juicio del senador, la cuestión del Vietnam «hace sombra a todas las demás cuestiones de política exterior y ha causado grave daño a nuestras relaciones exteriores».

Acusaciones contra Johnson

SPOKANE (Washington, Estados Unidos), 5. (Efe-Upi.)—El doctor Linus Paulin, ganador del Premio Nobel, ha acusado al Presidente Lyndon Johnson de ocultar la verdad con respecto a las negociaciones de paz en la guerra de Vietnam.

«La declaración del Presidente Johnson en el sentido que estamos dispuestos para iniciar negociaciones sin condiciones previas está muy lejos de ser veraz; es tan falsa que puede ser calificada de mentira», dijo el químico en una entrevista.

Paulin añadió: «El hecho es que el Gobierno norteamericano se niega a entrar en negociaciones con el Frente de Liberación Nacional de Vietnam del Sur, nuestro principal enemigo.»



## LA SOMBRA DE MAO

## SANGRIENTOS DESORDENES EN MACAO

## Ocho personas resultaron muertas el sábado

TAIPEH, 5. (Efe).—El ministro de Asuntos Exteriores de la República de China sigue con extraordinario interés el desarrollo de los acontecimientos en Macao, donde recientemente se han producido sangrientos desórdenes promovidos por chinos comunistas, según ha declarado Lai Chia-Chiu, portavoz del ministerio, informa la agencia central de noticias.

Lia Chung-Han, director del departamento de Asuntos de Asia oriental y del Pacífico del ministerio, ha dicho, por su parte: «Estamos muy preocupados por los incidentes.»

Ambos, sin embargo, se negaron a hacer comentarios sobre los desórdenes, que obligaron a las autoridades de Macao a imponer un toque de queda en el territorio portugués asiático.

## Tensión en Macao

MACAO, 5. (Efe. Reuter).—Cuatro lanchas cañoneras chinas han anclado a pocos metros del puerto interior de Macao, desde donde vigilan los enclaves portugueses. Uno o dos de los cañoneros parecen tener la misma misión, aunque los chinos buscaron ya el domingo crear una impresión definitiva al apoderarse de siete embarcaciones a 13 kilómetros del territorio.

Según fuentes no oficiales, ocho personas, incluidos niños, resultaron muertas en los altercados del fin de semana, al parecer por la brutalidad empleada por la Policía.

Las autoridades de Macao se sirvieron de la Policía y de las tropas para mantener el orden.

## Parece que ha quedado restablecido el orden público en Macao

Parece que ha quedado restablecido definitivamente el orden público en Macao, después de dos días de motines provocados por centenares de manifestantes que, actuando a semejanza de los «guardias rojos» de China continental, atacaron varios servicios y llevaron a cabo numerosos actos de violencia, ocasionando la muerte a un policía y secuestrando a un fotógrafo del Centro de Información de Turismo, informa la agencia ANI.

Los manifestantes tomaron como pretexto un incidente ocurrido el 15 de noviembre en la vecina isla de Taipa, cuando las autoridades portuguesas suspendieron unas obras que carecían de la debida licencia. Sin hacer caso a las fuerzas de Policía, los obreros chinos lanzaron piedras contra los agentes, y sucedieron a continuación diversos tumultos, en los cuales resultaron heridas 15 personas, 13 de ellas guardias.

Se ha producido después una campaña de agitación comunista y diversas manifestaciones. La Policía intentó inútilmente disolverlas por medios de chorros de agua; pero los manifestantes, después de haber asaltado y saqueado parcialmente el edificio del Municipio, intentaron atacar la central de Correos, siendo rechazados con gases lacrimógenos. Los manifestantes, que se dirigían al Palacio del Gobierno, fueron igualmente rechazados.

Antes habían secuestrado y agredido a un fotógrafo del Centro de Información de Turismo, cuyo paradero aún se desconoce.

## Permanecerá el tratado de seguridad nipo-iberoamericano

TOKIO, 5. (Efe-Reuter).—Las líneas fundamentales de la política exterior japonesa, incluso su apoyo al tratado de seguridad existente con los Estados Unidos, per-

Los periódicos de Taipeh, unánimemente, atribuyen a Pekín las violencias de Macao y otros desórdenes habidos en Hong-Kong.

El oficioso «Chung Yang» pide de las autoridades de Hong-Kong y de Macao que tomen medidas más efectivas contra las violencias de instigación comunista, a fin de que no caigan en la trampa tendida por el régimen de Pekín.

«La exportación de violencia del régimen de Pekín a Hong-Kong y Macao no es acontecimiento aislado, sino una táctica planeada con propósitos maliciosos», dice el periódico, que añade: «Lo que los comunistas desean realmente es perturbar el orden social y la tranquilidad de las familias de allí, para pescar en aguas revueltas.»

manecerán invariables después de los cambios habidos en el Gobierno, ha manifestado el primer ministro Eisaku Sato.

Preguntado en una conferencia de Prensa sobre la política futura del «progresista», nuevo ministro de Asuntos Exteriores, Takeo Miki, ex ministro de Comercio e Industria Internacionales, el primer ministro manifestó que no habrá variaciones, aunque cabe la posibilidad de un ligero cambio de matiz.

Con referencia a Vietnam expresó Eisaku Sato su convencimiento de que es deseable aprovechar la oportunidad ofrecida por las treguas de Navidad y Año Nuevo para negociar un más prolongado alto el fuego, aunque añadió que no es optimista en estos momentos.

Dijo que no cree que la exclusión de China continental de las Naciones Unidas dure mucho tiempo y añadió que su país, con respecto de China, proseguirá la norma de separar las cuestiones políticas de las cuestiones económicas.

La actitud de Japón en cuanto al tratado de seguridad existente con los Estados Unidos, y en virtud del cual las tropas norteamericanas están estacionadas en Japón, permanecerá asimismo invariable, no obstante las peticiones hechas por la oposición en favor de la abrogación de dicho tratado.

Hay que pensar ya —añadió el primer ministro— en la disolución del Parlamento, antes de las elecciones generales que habrán de celebrarse el mes de noviembre del año venidero; pero dijo también que no podía decir cuándo se efectuaría la disolución.

Terminó el ministro diciendo que había mejorado la balanza de pagos del país y que proseguiría la actual política económica para superar la retracción del comercio y estabilizar los precios para el consumidor.

## Dean Rusk, en Tokio

NUEVA YORK, 5. (Efe).—El secretario norteamericano de Estado, Dean Rusk, ha llegado a Tokio, acompañado de William Bundy, destacado asesor del Gobierno estadounidense en cuestiones asiáticas.

Fueron recibidos en el aeropuerto internacional de la capital japonesa por el embajador de los Estados Unidos, Alexis Johnson y una Delegación diplomática japonesa.

Según noticias recibidas de Tokio, Rusk se entrevistará con el jefe del Gobierno, Eisaku Sato, para tratar sobre el Vietnam, las posibilidades nucleares de la China comunista y la base militar de los Estados Unidos en Okinawa. No se descarta la posibilidad

de que el viaje de Rusk tenga por objeto preparar una visita al Japón por parte del Presidente Johnson para comienzos del año próximo.

Desde Tokio, Rusk se trasladará a Formosa, Vietnam del Sur, Tailandia e Irán antes de llegar a París para asistir al Consejo de ministros de la OTAN que se celebrará los días 15 y 16 del corriente.

## RHODESIA DICE «NO» A LAS PROPUESTAS BRITANICAS

(Continuación de la página 1)

obediencia del gobernador. También pidió que se disolviese el Parlamento y que el gobernador fuera provisto de poderes legislativos que, en general, tendrían el asesoramiento de los ministros, pero que en ciertos casos quedaban a su discreción.

## Los seis puntos del documento

LONDRES. — El documento secreto que ha sido estudiado por el Gobierno de Rhodesia y que fue redactado conjuntamente por Ian Smith y Harold Wilson a bordo del «Tiger», está de acuerdo con los siguientes principios:

«Primero.—El Gobierno de Rhodesia ha de consagrar en principio la Constitución de 1961, que prevé no impedimentos para un futuro Gobierno mayoritario del país.

Segundo.—Ha de haber garantías que aseguren la vigencia de la Constitución sin posibles enmiendas.

Tercero.—Ha de haber una inmediata mejora en el «status» político de la población africana.

Cuarto.—Tendrá que acelerarse el proceso que termine con la discriminación racial.

Quinto.—El Gobierno británico admitirá únicamente unas bases que sean aceptables para el conjunto de la población de Rhodesia antes de conceder la independencia al territorio.

Sexto.—La seguridad de que, sin tener en cuenta el color ni la raza, no habrá en el futuro opresión de la mayoría de la población negra por una minoría, ni la minoría blanca por una mayoría.

## Suráfrica no apoyará las sanciones

BONN, 5. (Efe-Reuter).—El primer ministro de Suráfrica, Johannes Balthazar Vorster, no apoyará las sanciones económicas de las Naciones Unidas contra Rhodesia en el caso de que Gran Bretaña

## EN EL GIBRALTAR USURPADO

## WILSON SE ENTREVISTO CON EL SEDICENTE «MINISTRO PRINCIPAL»

## DON JOSHUA LE INFORMO SOBRE LA SITUACION EN LA «COLONIA»

LONDRES, 5 (Efe).—Según un comunicado dado al efecto y que esta mañana recogen algunos periódicos, el primer ministro británico, Harold Wilson, sostuvo una conversación de cuarenta y cinco minutos con el llamado «ministro principal de Gibraltar» Joshua Hassan.

El comunicado dice que Hassan informó al primer ministro sobre la situación de la colonia.

## Aznar y Piniés reúnen al grupo iberoamericano de la ONU

NACIONES UNIDAS, 5 (Efe).—El grupo iberoamericano de las Naciones Unidas

ha celebrado una reunión esta mañana para escuchar las razones de España en relación con las cuestiones de Ifni, Sáhara español, Guinea Ecuatorial y Gibraltar, que van a ser estudiadas próxima mente por la cuarta Comisión (de territorios no autónomos) de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Todos los países asistentes estuvieron representados por sus embajadores, que escucharon con gran atención y simpatía las razones españolas en torno a estas cuestiones, expuestas por el representante permanente de España, embajador Manuel Aznar, y por el representante permanente adjunto, Ministro Jaime de Piniés.

recurre a este organismo internacional, según ha manifestado en una entrevista publicada en Bonn.

Las diferencias entre los dos países son un problema interno que debe ser solucionado solamente entre ellos, ha añadido Vorster.

«En principio, nos oponemos a todo boicot económico, ya que estas sanciones nada resuelven. Nosotros nunca hemos tomado sanciones contra aquellos países que nos boicoteaban.»

## Silencio en Washington

WASHINGTON, 5. (Efe).—El departamento de Estado norteamericano se ha negado a comentar la información de que el primer ministro de Rhodesia, Ian Smith, ha rechazado la alternativa de última hora para arreglar la crisis de Rhodesia.

Robert J. McCloskey, portavoz de Prensa del departamento, que acababa de declarar a los periodistas «el profundo interés» de Washington en la solución positiva a los esfuerzos de Wilson y Smith, añadió que no habría comentario alguno hasta que se conozcan las consecuencias inmediatas de la toma de posición de Salisbury.

Preguntado sobre la posición

norteamericana en la ONU, ante la que Gran Bretaña pedirá sanciones colectivas contra Rhodesia, para lo que cuenta con el apoyo norteamericano, McCloskey respondió que «nuestra posición se dará a conocer a su debido tiempo si la cuestión llega a las Naciones Unidas».

A su llegada a Londres de vuelta de Washington, donde conferenció la semana pasada con personalidades del departamento de Estado, el secretario británico de la Commonwealth, sir Saville Garner, declaró que Gran Bretaña podía contar con el apoyo norteamericano ante las Naciones Unidas.

## El embajador inglés en la ONU solicita la reunión del Consejo de Seguridad

NACIONES UNIDAS, 5 (Efe).—En relación con la petición británica para la convocatoria urgente del Consejo de Seguridad, se dice en los pasillos de la ONU que el embajador británico, Lord Caradon, solicitó la reunión del Consejo de Seguridad sobre las 24 (hora española), minutos después de que Harold Wilson anunciara en la Cámara de los Comunes que había sido rechazada en Salisbury su última propuesta de llegar a una fórmula de compromiso.

Se cree que el Consejo será convocado para el próximo jueves por el embajador uruguayo, Pedro Berro, a quien corresponde este mes la presidencia. Ello, según círculos diplomáticos, permitirá a los británicos llevar a cabo un debate en la Cámara de los Comunes antes de que el Consejo trate sobre la cuestión.

La amplitud de las sanciones económicas que se propone pedir a Gran Bretaña constituye una incógnita por el momento, así como la postura que será adoptada por los Estados africanos en el Consejo, aunque existe la impresión de que pueden ser adoptadas posturas diferentes.

## GIGANTESCA CAMPAÑA SOVIETICA CONTRA LA CHINA COMUNISTA

MOSCU, 5 (Efe-Upi).—Por primera vez el Kremlin efectúa una propaganda de agitación para mover los sentimientos del pueblo ruso contra la China comunista.

La Prensa, televisión y maquinaria del partido soviético se han lanzado a una gigantesca propaganda, destinada a presentar a China como enemigo de la Unión Soviética.



## «ESPAÑA RECHAZO LA PROPOSICION DE UN ACUERDO CON EL MCE POR CONSIDERARLA INADECUADA»

Artículo de Fraga Iribarne en el «Financial Times», de Londres

LONDRES, 5. (Efe.) — «Del mismo modo que sería desleal por parte de España el permanecer indiferente al común destino de Europa, sería también paralizante para Europa el quedarse sin España», escribe en un artículo firmado el Ministro español de Información, don Manuel Fraga Iribarne.

El artículo aparece esta mañana en una edición especial del «Financial Times», que bajo el título genérico «Hacia Europa» incluye originales firmados por ministros europeos, economistas, técnicos, expertos y periodistas de la mayoría de las naciones de la Europa occidental, tanto de las que forman parte del Mercado Común como las ausentes del mismo.

El suplemento se publica con ocasión de la estancia en Londres de los primeros ministros de la EFTA o Asociación Europea de Libre Comercio.

En su artículo del «Financial Times», el señor Fraga Iribarne dice que su Gobierno rechazó la proposición de un acuerdo comercial con el Mercado Común por considerarla inadecuada.

«La adhesión plena —sigue el Ministro español— no es posible de momento debido a la complejidad de problemas que necesitarán tiempo para resolverse. Pero queda la posibilidad de asociación dentro de la cual, como ha dicho el profesor Hallstein en ocasiones, pueden aplicarse una variedad de posibilidades a cada caso y que en el nuestro habría de tener en cuenta nuestras peculiaridades políticas, sociales y económicas.»

El señor Fraga Iribarne destaca en su artículo el hecho de que España es un «buen cliente» del Mercado Común.

### Convenio de doble imposición con Alemania

BONN, 5. (Efe-Upi.)—En la tarde de hoy se ha firmado un convenio de doble imposición hispano-

alemana en el ministerio alemán de Asuntos Exteriores.

Han firmado el documento, por parte española, el embajador, don José Sebastián de Erice, y por parte alemana el subsecretario, Karl Carstens. Este acuerdo está llamado a fomentar las relaciones económicas y a promover las in-

versiones alemanas en España, que serán objeto de una base impositiva adecuada.

Tan pronto como sea posible se ratificará el convenio entre España y Alemania, tras lo cual empezará a aplicarse a los impuestos del mismo año de la ratificación.

## GARCIA MONCO, EN WASHINGTON

SE ENTREVISTO CON LOS PRESIDENTES DEL FONDO MONETARIO INTERNACIONAL Y DEL COMITE DE ASESORES ECONOMICOS DE JOHNSON

WASHINGTON, 5. (Efe.)—Procedente de Miami ha llegado a esta capital, a las seis y media de la tarde (hora local), el Ministro español de Comercio, don Faustino García Monco, acompañado

por el director general del Tesoro, señor Aguilar; por el director del Instituto Nacional de Moneda Extranjera y por otras personalidades del Ministerio de Comercio.

El señor García Monco y sus acompañantes pasaron el fin de semana en Miami, de donde llegaron en el avión particular puesto a disposición de los ilustres visitantes españoles. En el aeropuerto nacional de Washington esperaban al Ministro el embajador español en Washington, marqués de Merry del Val, y alto personal de la Embajada.

De acuerdo con el programa previsto, el Ministro español de Comercio, don Faustino García Monco, se ha entrevistado esta mañana, a las nueve y media, con el presidente del Fondo Monetario Internacional, el francés Pierre Paul Schweitzer, en el domicilio social de dicha institución.

A las doce, en el departamento de Estado, el Ministro español se entrevistó con el señor Eugene Rostov, subsecretario de Asuntos Políticos de dicho departamento. A la una de la tarde, el señor Rostov se reunió con el Ministro español en un almuerzo.

Por la tarde, el Ministro español se entrevistó con el presidente del Comité de asesores económicos del Presidente Johnson, en el «Executive Office», y con el asesor especial del Presidente, señor Francis M. Bator, en el mismo edificio.

### No es realizable la cooperación espacial ruso-americana

WASHINGTON, 5. (Efe.) — La cooperación ruso-norteamericana en un programa conjunto de salvamento espacial para astronautas «es lógica, pero no realizable por el momento», ha declarado hoy un funcionario del Gobierno de Washington.

La NASA, respondiendo a la cuestión planteada por vez primera por una publicación especializada norteamericana, ha declarado que, en cuanto a cooperación con los rusos, «hasta les hemos ofrecido ir a la Luna juntos», en propuestas de los Presidentes Kennedy y Johnson, propuestas que no han merecido respuesta.

En el aspecto técnico, la NASA reconoce que «no tenemos todavía capacidad para realizarlo», y que su solución hasta el momento ha consistido en «precisión y redundancia»; es decir, en la duplicidad de las piezas vitales a bordo de las astronaves, para casos de emergencia.

Un oficial del Consejo Nacional de Aeronáutica y del Espacio, dependiente de la Casa Blanca, puso recientemente en estos términos la situación: «No hay duda sobre los peligros posibles que existen para los astronautas en una órbita de la Tierra, en el espacio lunar, en la misma superficie de la Luna o en la simple exploración interplanetaria».

La solución, casera, es la «de afinar lo más posible» para evitar riesgos, y esperar el día en que la ciencia y la cooperación con Rusia permitan establecer un vehículo de salvamento que podría estar estacionado en cualquiera de los dos países.

**SÍ, pero... yo prefiero**

**FLORSTAR**

- GABARDINAS
- TRINCHERAS
- IMPERMEABLES
- TODA CLASE DE PRENDAS DE LLUVIA PARA CABALLERO, SEÑORA Y NIÑOS



Vea escaparates y visite nuestros establecimientos. En todos ellos recibirá una atenta y cordial información

**FLORSTAR**

Avda. José Antonio, 52 - Postas, 2, y Mayor, 3  
Duque de Alba, 15 - Atocha, 57

### FIN DE SEMANA EN LAS CARRETERAS FRANCESAS: 54 MUERTOS

EL NUMERO DE HERIDOS EN ESTOS ACCIDENTES SE ELEVA A 599

PARIS, 5. (Efe.)—Cincuenta y cuatro muertos y quinientos noventa y nueve heridos es el balance provisional de víctimas de los trescientos setenta y seis accidentes registrados en las carreteras francesas durante el último fin de semana.

Estas cifras son superiores a las de la semana última, en la que se produjeron trescientos veintidós accidentes, con cuarenta y siete muertos y quinientos veintiocho heridos.

Una de las principales causas de los accidentes registrados en las últimas cuarenta y ocho horas en Francia son el hielo y la nieve, que cubren gran parte de las rutas.



## HISPANOAMERICA AL DIA

## «GUARDIAS ROJOS» EN SANTO DOMINGO

- NUMEROSAS PERSONAS AGREDIDAS POR ESTUDIANTES IZQUIERDISTAS
- URUGUAY: SESENTA MIL TRABAJADORES AMENAZAN CON IR A LA HUELGA

SANTO DOMINGO, 5. (Efe.)—A través de los planteles escolares una «guardia roja», del tipo de la que opera en China, desarrolla actividades actualmente en la República Dominicana, según lo denuncia en un informe la Secretaría de Educación.

De acuerdo a lo que expresa en el documento, el movimiento, que actúa especialmente en esta capital, se ha puesto de relieve en los ataques y amenazas realizados recientemente a directores y profesores de la Enseñanza Secundaria por parte del alumnado.

La Secretaría de Comunicaciones acusa como

principales instigadores a un grupo de docentes vinculados con elementos izquierdistas.

La última semana alumnos del Liceo agredieron brutalmente al director del Instituto, Juan Pablo Duarte. A su vez, un fotógrafo del diario «El Caribe» fue obligado a velar una película que había tomado durante los sucesos, permitiéndosele luego que se retirara.

Por otra parte, el director de un programa radiofónico, Tiberio Castellanos, también fue agredido, presumiblemente por individuos de esta «guardia roja», siendo atacado, asimismo, un sacerdote católico que salió en su defensa.

## Registro en la residencia de Bosch

SANTO DOMINGO, 5. (Efe.)—Aparentemente en busca de armas, efectivos policiales realizaron una minuciosa inspección en la residencia del ex Presidente Juan Bosch, sita en las afueras de esta capital.

Igualmente fue registrada la finca vecina, que era habitada por la escolta personal de Bosch hasta que éste dejó el país para realizar una extensa gira por el exterior.

Según se informa, fue un matrimonio de españoles, actuales ocupantes de la casa, amigos personales de Bosch, quienes solicitaron la inspección como consecuencia de la rigurosa vigilancia que sobre el lugar ejercía la Policía.

## Sesenta mil trabajadores uruguayos amenazan con ir a la huelga

MONTEVIDEO, 5. (Efe. Upi.)—Unos sesenta mil trabajadores del Estado amenazan al Gobierno con ir a la huelga si antes del sábado no se establecen los sueldos que regirán desde enero de 1967. Reclaman que sus retribuciones sean aumentadas en un 125 por 100.

Pertenecen a servicios autónomos y descentralizados.

## Castello Branco no impondrá sanciones

RIO DE JANEIRO, 4. (Efe.)—El senador Daniel Krieger, presidente del partido político del Gobierno, Arena, anunció anoche que el Presidente Castello Branco no

impondrá ninguna medida punitiva en caso de que el Congreso Nacional decida adoptar el sistema de elecciones directas para el cargo de Presidente de la República, cuando examine el proyecto de la nueva Constitución.

## Los cancilleres de Méjico, Venezuela y Chile, en Montevideo

SANTIAGO DE CHILE, 5. (Efe.)—Los cancilleres de Venezuela, Méjico y Chile viajaron hoy a Montevideo, con el objeto de participar en la reunión de los ministros de Relaciones Exteriores de los países que integran la Asociación de Libre Comercio (ALALC).

Los cancilleres de Méjico, Antonio Carrillo Flores, y de Venezuela, Ignacio Iribarren Borges, llegaron el sábado a esta capital, especialmente invitados por el canciller chileno, Gabriel Valdés, con el objeto de sostener conversaciones en torno al temario de la reunión de Montevideo.

Aun cuando no hubo una declaración oficial sobre el resultado de las conversaciones, se sabe que Chile, Venezuela y Méjico apoyarán en Montevideo la iniciativa de efectuar profundos cambios en la ALALC y de adoptar medidas que permitan hacerla más operativa, ágil y dinámica.

También se sabe que Chile apoyará la iniciativa argentina de crear una Comisión de ministros

para que se aboque al estudio de aquellas medidas que no están al alcance de las Embajadas para dar agilidad al sistema.

Los cancilleres también acordaron que era indispensable efectuar en fecha próxima la proyectada reunión hemisférica de Jefes de Estado, de donde deberán salir acuerdos concretos en relación a la integración iberoamericana.

## Doble nacionalidad entre España y Santo Domingo

SANTO DOMINGO, 4. (Efe.)—Los Gobiernos de España y de la República Dominicana se proponen suscribir un acuerdo para establecer la doble nacionalidad entre los dos países, según ha declarado hoy el subsecretario de Estado de Relaciones Exteriores, doctor Francisco Carias Dominici.

Según el acuerdo, los ciudadanos dominicanos obtendrán la nacionalidad española cuando residan en territorio español, e igual privilegio tendrán los españoles residentes en la República Dominicana.

Añadió el doctor Carias —sobrino del actual embajador dominicano en Madrid— que la nueva Constitución dominicana dejaba abierta la puerta para ese tipo de tratados.

Santo Domingo desea estrechar aún más los lazos de amistad, comerciales y culturales con la Madre Patria.

## EL PROCESO BEN BARKA

## PRIMER INTERROGATORIO DEL DIRECTOR GENERAL DE SEGURIDAD DE MARRUECOS

PARIS, 5. (Efe.)—Con unas grandes medidas de precaución y secreto, el director general adjunto de la Seguridad marroquí, coronel Ahmed Dlimi, ha sido trasladado a las 14 hora española desde la prisión de la Santé al Palacio de Justicia de París para ser sometido a su primer interrogatorio.

Detenido el día 19 último, Ahmed Dlimi ha permanecido todo este tiempo en su celda de la cár-

cel parisiense y hoy se someterá a las preguntas del magistrado Jean Pérez, después de haber agotado ya todos los recursos de apelación y casación.

La llegada del detenido marroquí al Palacio de Justicia se hizo secretamente, y fue trasladado en seguida a un despacho del cuarto piso del Palacio, donde le esperaban el magistrado francés y sus seis abogados, que habían sido convocados por el Tribunal de lo Criminal del Sena.

## LA UNICEF Y ESPAÑA

Por Juan Carlos VILLACORTA

«Que algunos niños conozcan un alfabeto distinto del de la desgracia», así reza el «slogan» de la UNICEF, el organismo de las Naciones Unidas destinado a prestar ayuda a los niños necesitados del mundo. 32.000 centros esparcidos por diversos países han protegido a 250 millones de niños de la tuberculosis, a 145 del paludismo, a 42 del tracoma y a otros tantos de otras graves enfermedades tropicales. La UNICEF—United Nations International Emergency Fonds— prosigue su lucha. 500 millones de niños esperan su ayuda.

En esta tarea, una de las más nobles que la humanidad pueda proponerse, España fue adelantada. El Tribunal de Protección de Menores cuenta con preclaros antecedentes, y hubo un tiempo en que en nuestra Valencia había un magistrado encargado única y exclusivamente de la protección de los niños huérfanos. La misma Valencia ha instituido el Día del Niño, que ha colocado bajo el patronazgo de San Juan Bautista. Nuestra Señora de los Desamparados, Patrona de Valencia, cobija en su primera instancia a ese niño que al correr de los años remedará en «los milagros» los «cordials remeys spirituales» de los sermones de San Vicente, anticipando y ejercitando una vocación misionera y civilizadora.

Al servicio de la infancia necesitada han colaborado intensamente entre nosotros la Sección Femenina y el Ministerio de Educación. En los niños en edad escolar se ha conseguido reducir el porcentaje de analfabetismo a un 3,5 por 100, y la revista «Alba», como instrumento de iniciación en el mundo de la cultura, es un feliz ensayo. Sus páginas traen a la luz de la palabra escrita la vida que corre por debajo de la vida.

Todavía sigue siendo una institución en la vida del país el maestro de primera enseñanza, al que no sin razón aureolamos muchos con el prestigio del heroísmo. El tiene en sus manos los primeros hilos de la urdimbre constitutiva de nuestra sociedad, y acaso lo que en ella hay de más sólido es la trama por él creada, pues son innumerables los maestros españoles en los que más importante aún que su sentido pedagógico es su talante abnegado, y más que lo que enseña, el cómo lo enseña. No es posible desarrollar un curso de pedagogía primaria, si se quiere dejar huella en el discípulo, sin compadecerle en su esfuerzo. La letra entra con sangre y con amor.

En Barcelona se celebra todos los años el Festival de la Infancia, que es como un juguete de diez mil metros cuadrados. También en ese perímetro se atiende a la infancia, que necesita medicinas para sus enfermedades, alimentos para su hambre y seguridades para sus miedos, pero además sueños para su espíritu; sueños que son la fuente de la vida, de la dicha y de la paz, y tras cuyas fugitivas claridades corre el río de la existencia humana.

Esos 500 millones de niños necesitados esperan ser felices, y de su bienestar depende en gran medida el grado de satisfacción moral de la humanidad, ya que el niño, a fuerza de simplicidad y de laconismo, crea el misterio, y cuando estamos a punto de desvelar todos los secretos de la Naturaleza necesitamos que la vida siga incitándonos con zonas de misterio en las que casi siempre estará alojado seguramente el espíritu y con problemas que no llegaríamos nunca a entender del todo sin la sabiduría infusa de la infancia, cuyo rostro, a veces, nos parece incomprensible y extravagante, pero que es siempre veraz.

## NOTICIAS BREVES DE TODAS PARTES

- El submarino «polaris» «Francis Scott Key» ha sido entregado a la Armada en acto oficial celebrado en la localidad de Nueva Londres, Connecticut. El nuevo submarino de la Flota norteamericana desplaza 7.000 toneladas y es el número 60 de la flota de submarinos nucleares. Tiene capacidad para 16 proyectiles con un radio de acción de 4.000 kilómetros.
- En todas las tiendas de Río de Janeiro ha sido prohibida la venta de juguetes que imiten las armas de fuego. Los juguetes eran utilizados por los asaltantes como artificio para no ser condenados ante los Tribunales.
- Noventa y seis alcaldes de los ciento dieciséis de la región de Toul han amenazado con presentar su dimisión en caso de que las autoridades francesas no pongan remedio

- a la situación creada por el cierre de las bases norteamericanas. En la nota de protesta elevada por los alcaldes se pone de relieve que con el cierre de las bases quedarán en paro tres mil hombres.
- Una Compañía petrolífera ha logrado por primera vez obtener petróleo en el desierto occidental de Egipto. La Compañía Philips halló el petróleo a unos 20 kilómetros al sur de la famosa zona de combate del Alamein. Las primeras pruebas efectuadas parecen indicar una producción anual de 72.000 toneladas.
- Según un anuncio del FBI, la criminalidad en las pequeñas ciudades aumenta con mayor rapidez que en las grandes. En los primeros nueve meses de este año los crímenes suburbanos aumentaron un 12 por 100 en rela-

ción con el mismo período de 1965.

- Inglaterra va a enviar un tren por toda la isla, en la próxima primavera, para persuadir a los jóvenes científicos de que no emigren a los Estados Unidos. Unos 700 científicos han sido contratados por el norteamericano William Douglas, contratante de personal técnico, conocido en Inglaterra como «Mister Lavacerebros». La razón de esta fuga de científicos a los Estados Unidos es que en dicho país los sueldos son triples que en Gran Bretaña.
- Veintiocho mil seiscientos sesenta y cuatro millas marinas recorrió el velero venezolano «Canaima» en su gira por el mundo, finalizada ayer. El velero estuvo tripulado por cuatro personas y ha empleado 666 días en su itinerario.



## STOMALIX-3

Triple concentrado

antiguo Elixir Estomacal

Para su dolor de estómago, acidez, dispepsia, vómitos, diarreas en niños y adultos, y en las molestias del

**ESTOMAGO e INTESTINOS**

Consulte a su Médico CPS n.º 473

OTROS PREPARADOS

REUMATOL-DERMOGRAMIN-TYROFREDIN-PURGATINA

Laboratorios SAIZ DE CARLOS SERRANO, 30



## CRONICAS DE NUESTROS CORRESPONSALES EN PROVINCIAS

## HUELVA

## VA A SER PROMOVIDA LA INICIATIVA PRIVADA EN LAS ZONAS PLAYERAS DE EL PORTIL, TORRE DEL ORO Y TORRE DE LA HIGUERA A SU VEZ SERA PROLONGADA LA CARRETERA DEL ROCIO A LAS PLAYAS DE MATALASCAÑAS

HUELVA. (De nuestro corresponsal.)—Dentro de un ambiente saturado de patriotismo por los actuales acontecimientos políticos, inspirados de muy acertados comentarios, ha celebrado reunión plenaria y extraordinaria el Consejo Provincial del Movimiento, que comenzó con el acuerdo unánime de dirigir al Caudillo Franco un telegrama de inquebrantable lealtad y adhesión, y otro de felicitación al Presidente de las Cortes Españolas, por el desarrollo de tan importantes acontecimientos.

En dicha reunión, el Jefe Provincial, camarada Hernán Pérez Cubillas, dio cuenta de sus últimas gestiones en Madrid, referentes al polo de promoción turística de las playas onubenses. Manifestó que en reunión de la Subsecretaría Especial para la Inter-

ministerial de Turismo se había acordado redactar un proyecto de ley que promueva la iniciativa privada dentro de las zonas playeras El Portil, Torre del Oro y Torre de la Higuera, cuyas expansiones son de 200 hectáreas cada una. Añadió que en entrevista con el director general de Montes le fue comunicada la buena noticia para los concesionarios de terrenos en la playa y pueblo de Punta Umbría, de que ya está firmada la disposición legal para la descatagación de 400 hectáreas de terreno, correspondientes al casco de aquella población, con lo que podrá conceder la propiedad en las condiciones que previamente acuerde su Corporación Municipal de las parcelas y construcciones que existen, como se ha dicho, en régimen de concesión, quedando otra amplia zona para planificar el ensanche y expansión del actual núcleo urbano de Punta Umbría. Con esto, se desvanecerán las largas incertidumbres de aquellos propietarios que tienen edificados allí sobre terrenos que no son de su propiedad.

Realizó, asimismo, el señor Pérez Cubillas, en el Ministerio de Obras Públicas, una gestión cerca del director general de Carreteras, siendo informado que había sido dada la orden de adjudicación de las obras de prolongación de la carretera del Rocio a las playas de Matalascañas, incluida una amplia zona de aparcamiento al final de las mismas. Con esta obra tendrá acceso cómodo hasta la misma playa toda clase de vehículos, esperando que esta importante realización esté terminada en condiciones de prestar servicio en el próximo verano. Asimismo, la prolongación de esta carretera traerá consigo una mayor afluencia de veraneantes a las playas de Matalascañas, sobre todo, desde Sevilla, que ya parece tenerlas declaradas por su centro veraniego de preferencia, dadas sus excelentes condiciones y proximidad.

Domingo FLERY

## NO VAMOS CONTRA LA SEGURIDAD SOCIAL

### CARTA ABIERTA DE LOS FARMACEUTICOS DE VIZCAYA

BILBAO, 5. (Cifra.) — «No vamos contra la Seguridad Social, sino todo lo contrario. La estimamos muy conveniente porque es una mejora pública necesaria para el bien común, y esto ya quedó demostrado, sobre todo desde la implantación del Seguro Obligatorio de Enfermedad», se dice en un escrito que han presentado a la Prensa bilbaína más de un centenar de farmacéuticos de Vizcaya para razonar la dimisión presentada la pasada semana por la Junta de Gobierno del Colegio.

El descontento de estos profesionales tiene su causa en determinados puntos de la ley de Seguridad Social, principalmente en la autorización dada para la adquisición directa en los centros productores de los medicamentos que hayan de aplicarse

## BARCELONA

## LA GRAN CRUZ DEL MERITO CIVIL, A BARTOLOME SOLER

La comarca del Vallés dedicó un homenaje al novelista que tan perfectamente la ha descrito ESTUVIERON PRESENTES EN EL ACTO EL DIRECTOR GENERAL DE INFORMACION Y EUGENIO MONTES

BARCELONA. (Crónica de nuestro Corresponsal Fernando Vázquez-Prada.)—«Cuando nos acercamos a un momento decisivo para el porvenir de España conviene tener muy presente el testimonio impresionante que Bartolomé Soler nos da de lo que fue el terror en su comarca nativa, en «Los muertos no se cuentan», esa magnífica novela que con tanta justicia le ha valido el Premio Nacional de Literatura, porque, en verdad, era justo que el nombre de Cervantes se hermanara a través de este galardón con el de Bartolomé Soler», ha dicho el director general de Información, don Carlos Robles Piquer, que representaba al Ministro de Información y Turismo, durante su discurso en el homenaje que el Vallés ha dedicado al gran novelista en Granollers, donde, ciertamente, saben hacer bien estas cosas: con semejante esplendor han celebrado hace poco un acto análogo en honor de su ex Alcalde don Carlos Font Llopert, que durante diez años presidió e impulsó con acierto la transformación moderna de la dinámica y emprendedora ciudad.

El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Tomás Garicano Goñi, impuso a

Bartolomé Soler la Gran Cruz del Mérito Civil y en un breve y expresivo discurso analizó certeramente su obra, afirmando que la mejor novela de Bartolomé Soler es la novela de su propia vida, y que, en efecto, la lectura de «Los muertos no cuentan» sobrecoge, porque hay algo que duele muy hondo en el angustioso ambiente que con tanta fuerza describe, buena lección ejemplar para ingenuos y desmemoriados. El insigne escritor recibió también la Medalla de la Diputación Provincial de Barcelona al Mérito Cultural, que le fue entregada por el Presidente de la Corporación, marqués de Castellflorite. El cónsul general de la República Argentina, don José Zabala Ortiz, representó la voz del Nuevo Mundo en la exaltación de quien ha cantado en varias de sus novelas las glorias de aquellos fraternos países, y el Alcalde de Granollers, don Francisco Llobet Arnán, hizo el ofrecimiento del homenaje en nombre de todos los municipios de la comarca del Vallés, tan prodigiosamente descrita por Bartolomé Soler, especialmente en «Marcos Villari», primer hito de su fama mundial, y en «Los muertos no se cuentan».

### Eugenio Montes y Bartolomé Soler: Medio siglo de amistad

Antes, en el primero de los actos comprendidos en el programa del homenaje, Eugenio Montes había rubricado una amistad de medio siglo, exponiendo con la magistral autoridad de su verbo la significación de la enorme personalidad literaria de Bartolomé Soler y el lugar preeminente que con su obra ha sabido conquistar en el panorama de las letras españolas de nuestro tiempo.

Al dar las gracias a todos, Bartolomé Soler, aparentemente adusto y áspero, pero en realidad cordialísimo, como corresponde a un corazón grande, noble y generoso, que se transparenta en sus novelas, en su prosa, ha trazado una de sus páginas mejores con palabras llenas de vida y profunda emoción.

### «RODA EL MON I TORNA AL BORN»

Este infatigable trotamundos no podía menos de evocar sus múltiples y frecuentemente duras y accidentadas andanzas, resumiendo-

las en la expresiva frase catalana: «Roda el mon i torna al born», porque, en efecto, después de haber caminado por medio mundo, después de haber recorrido América de Norte a Sur, desde Nueva

## INSTITUTO DE CULTURA HISPANICA

### Conferencia del profesor Recaséns Siches en Cultura Hispánica

El destacado profesor y jurista don Luis Recaséns Siches, catedrático de la Universidad Nacional de México, pronunciará una interesante conferencia en el Salón de Embajadores del Instituto de Cultura Hispánica hoy martes, a las 7,30 de la tarde, sobre el tema «LA INFILTRACION Y SUBVERSION COMUNISTA EN IBEROAMERICA (Peligro real y no vanos temores)», a cuyo acto se invita al público en general.

York hasta la Tierra del Fuego, a donde siempre está deseando volver, porque le debe su segundo nacimiento, y fue allí donde encontró su brújula, vive ahora placenteramente en la paz de su Palau-solitar, en el Vallés nativo, «tütano —dijo— de mi tierra, austero, lírico, sentimental en su adustez, que a través de «Marcos Villari» habla ya en alemán, en inglés, en sueco, en danés, en finlandés...»

Hizo después un canto magnífico a Castilla y a su inmortal personificación en Don Quijote, que sigue dando al mundo supremas lecciones de caballería, de valentía, tan necesarias en estos tiempos, y anda suelta también la simpatía, que en Argentina se llama las Malvinas, y se llama en España, Gibraltar. Atronadores aplausos acogieron largamente estas palabras.

### «HE PROCURADO EXPLICAR MI CATALUÑA A CASTILLA»

«Quiero tanto a Castilla —prosiguió Bartolomé Soler— porque le debo mi crecimiento, mi desarrollo intelectual, que me ha permitido explicar mi Cataluña a los castellanos de Castilla y a los castellanos de América. Y fue recorriendo sus caminos como aprendí ese castellano puro, auténtico, castizo, que no se aprende en los libros ni en los diccionarios.»

En su capítulo de gracias, Bartolomé Soler dedicó unas palabras sobremedera afectuosas a la representación de Sabadell, ciudad donde vino al mundo, y aludió expresamente a la presencia de Juan Arús, a quien calificó de «alto y egregio poeta de Cataluña», que hace años supo decir a tiempo, a la manera d'orsiana: «¡Veis la anécdota de Bartolomé Soler, pero no veis su categoría!»

Ahora, la categoría de Bartolomé Soler, aparte de sus infinitas anécdotas de trotamundos incansable, la conoce ya perfectamente el mundo entero.

## NOTICIAS BREVES DE TODAS PARTES

LEON, 5. (Cifra.) — Arrollado por un tren ha muerto el hombre más anciano de los residentes en León. Se trata de José Cuenca Palomino, de ciento cuatro años de edad. El señor Cuenca Palomino vivió en Osuna hasta hace unos catorce años, en que se trasladó a esta capital. Aún vive su esposa, que cuenta más de noventa años. El anciano fue a cruzar un paso a nivel que hay sin guarda en el barrio de Ventas, donde vivía y fue atropellado.

ANDUJAR (Jaén), 5.—Seis millones de pesetas importarán las obras de abastecimiento de aguas para el Santuario

de la Virgen de la Cabeza, en Sierra Morena, sacadas a subasta por la Dirección General de Arquitectura. Por tratarse de una apremiante necesidad para el histórico lugar, la noticia ha causado gran entusiasmo en la población, volviendo a cobrar actualidad la necesidad de reparar la carretera Andújar-Puertollano, que conduce al Santuario.

PONTEVEDRA. — En sesión ordinaria que celebró la Corporación Municipal de Pontevedra aprobó el contrato de préstamo con el Banco de Crédito Local de España, por importe de

13.500.000 pesetas, para financiar parcialmente la segunda fase de desarrollo del presupuesto extraordinario de 40.450.000 pesetas, calificado de interés turístico por la Subsecretaría de Turismo.

OVIEDO, 5. (Sis.) — En la Granja-Escuela de Luces (Colunga) se ha clausurado un Curso de capacitación agrícolas y ganaderos organizado por la Obra Sindical de Colonización con la colaboración del Ministerio de Agricultura. El cursillo, al que han asistido 27 alumnos, ha tenido un año de duración y se celebró en régimen de internado, con carácter gratuito.

Fueron entregadas becas de 12.600 pesetas cada una y de otras 9.000 más concedidas por el Patronato de Igualdad de Oportunidad.

ZARAGOZA, 5. (Cifra.) — Los agricultores damnificados por las recientes inundaciones del Ebro recibirán como préstamo del Servicio Nacional del Trigo las semillas de trigo, cebada y avena que precisen para la sementera, aparte de que este organismo se encargue de la reparación de los daños causados, según manifiesta el Ministro de Agricultura en una carta recibida por el Gobernador Civil de la provincia



# CRONICAS DE NUESTROS CORRESPONSALES EN PROVINCIAS

## ENTUSIASTA AMBIENTE PREELECTORAL EN TODA ESPAÑA

### CORDOBA

#### CERCA DE MEDIO MILLON DE VOTANTES, CAPITAL Y PROVINCIA, ESPERAN CON IMPACIENCIA EL DIA 14

CORDOBA. (De nuestro corresponsal, Justo Urrutia.)—Tras la constitución de la Junta Provincial Consultiva del Referéndum y la puesta en marcha de la Junta Provincial del Censo y Local Municipal del Censo de la capital, todo el mecanismo está en funcionamiento, habiéndose recibido ya todo el material de propaganda destinado a la mejor orientación y comodidad de los ciudadanos que han de emitir su voto, entre los que figuran, con admirable unanimidad, la juventud y el elemento femenino.

En la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo se labora afanosamente en la confección de los 456.956 sobres que han de ser portadores del volante amarillo con los datos del votante, número del distrito, de la sección y situación del colegio electoral, así como octavillas orientadoras, papeletas de voto e impreso de certificación del mismo.

Del número antes indicado, que corresponde al censo total de Córdoba y provincia, aproximadamente unos 118.000 son de la capital, que contará con 178 secciones y dos de transeúntes, así como las adjuntas en varios puntos y alrededores destinadas al personal militar.

La Prensa y la radio locales vienen ocupándose amplia y documentadamente sobre el proceso y motivo de este Referéndum, insertándose comentarios favorablemente acogidos por la opinión, muy sensata y reconociendo la suma de incontables valores que optan a un voto favorable.

Asimismo, y aunque ello esté desviado del tema, se espera con interés la anunciada visita del Ministro Secretario General del Movimiento, ya que el ilustre coprovinciano de Cabra siempre dejó en la ciudad grata estela por su forma precisa y diáfana de expresarse y de expresar todos cuantos problemas se le han planteado.

### CACERES

#### LA MAYOR PARTE DE LOS TRABAJADORES EMIGRANTES EXTREMEÑOS ESTARAN EN SU TIERRA EL DIA 14

Las cartas que de los mismos se reciben, testimonian su deseo de votar si

CACERES. (Por teléfono. Servicio especial.)—El semanario «Cáceres», de esta ciudad, dedica singular atención a los emigrantes de la Alta Extremadura, que se hallan principalmente en Francia, Alemania, Holanda y Suiza. El director del semanario, don Germán Teller, les ha dirigido una expresiva carta con motivo de la actual situación española. Todos los emigrantes cacerenses están informados de la histórica jornada con motivo del discurso que el Caudillo dirigió a las Cortes Españolas sobre la Ley Orgánica del Estado que va a ser sometida a Referéndum el próximo día 14. A la Dirección del semanario cacerense han llegado numerosas cartas, que tienen un alto espíritu patriótico, según se puede apreciar por su contenido, y de fervorosa adhesión a Franco. Como no podemos ocuparnos de todas, diremos a los lectores de ARRIBA que la mayoría afirman que votarán «sí», ya que el día 14 se encontrarán en España disfrutando sus vacaciones de Navidad. Citamos, al azar, algunas de ellas:

Manuel Cantero, desde Birkenan, escribe en su carta: «El día 14 todos estaremos unidos, aunque estemos a muchos kilómetros de la Patria. Estaremos unidos y votaremos lo que el Caudillo mande.»

Angel Piñero, desde Kelersts, manifiesta: «Estaré ese día al lado de mis compatriotas españoles.» Domingo Garrido, desde Remscheid, dice: «No podré votar; pero si pudiera, me gustaría que mi voto fuese igual al de todos los españoles, ya que todos deseamos lo mejor para nuestra Patria.»

Domingo Granados, desde Kornwestheim, manifiesta: «Ya que no podré votar, deseo mucho éxito al Caudillo.» Pedro Urbano, desde Hemsbach, expresa lo siguiente: «Confiamos en que el día 14 pueda el Jefe del Estado seguir mirando por el bienestar del pueblo y por la doctrina de Cristo.»

No podemos omitir la carta colectiva de un grupo de cacerenses desde Lago Lippe, en la que manifiestan: «Sólo nos queda desear que, con la ayuda del Caudillo, de

VALENCIA. (De nuestro corresponsal, José Antonio de Alcedo.)—A lo largo de la provincia se está realizando una gigantesca movilización de propaganda para dar a conocer lo que es la ley Orgánica del Estado, su contenido, sus peculiaridades, los aspectos que abarcan sus artículos y los que implica su aprobación en los órdenes legislativos, representativos, sindical, sucesorio, etc. El sábado, en 21 pueblos de la provincia se celebraron actos de divulgación de esta ley, interviniendo, en tres de ellos, el Gobernador Civil. En Játiva, Onteniente y Albaida, cabezas de distrito, poblaciones de gran potencia industrial dentro de nuestra provincia, actuó el señor Rueda y Sánchez Malo, quien puso de relieve con precisión y ponderación de jurista lo que era la ley, tratando, además, de esos puntos importantes de orden político, sindical y sucesorio. El domingo, en el distrito Marítimo, tuvieron lugar dos actos en los cines Imperial y Lírico, amplias salas de este importante barrio de la capital. Intervinieron el Gobernador Civil, el presidente del Ateneo Marítimo, el doctor Pascual Lainosa, don Luis Luch Garín, don José Pérez Puiz y el Consejero Nacional don Diego Sevilla Andrés, profesor de Derecho Político, que ha hecho una interesante divulgación periodística de

esta auténtica Constitución de nuestro Estado.

En la provincia se celebraron actos en Jaraful, Teresa de Co-frentes, Zarra, Rafelcofer, Fuente Encarroz, Benimodo, Catadáu, Guardamar, Daimuz, Benllreguart, Potries, Villalonga, Palmera, Alquería de la Condesa, Rótova, Alfahuir y Miramar. Equipos de conferenciantes, en el que figuraban camaradas de la Sección Femenina, participaron en estos actos, a los que asistió numerosísimo público; labradores, en los pueblos agrícolas; obreros, en los pueblos industriales; vecinos de las respectivas poblaciones llenaban los cines o los cafés, o teatros en donde tuvieron lugar es-

tas reuniones, en las cuales se puso de manifiesto la sencillez con que los respectivos oradores supieron determinar el significado de la ley y lo que para el futuro del país implica su aprobación.

En los periódicos de la capital se publican numerosas informaciones sobre el Referéndum, crónicas de los actos que tienen lugar en los pueblos y numerosos textos, entre los que destacamos el que publicaba ayer «Levante» y que decía lo siguiente: «LA HISTORIA DICE «SÍ». Frente al «no» inmovilista, que tiene incluso una raíz satánica de rebeldía, lo más claro y fecundo de la Historia se hizo diciendo «sí».

### VALENCIA

#### LA SECCION FEMENINA INTERVIENE EN ACTOS DE PROPAGANDA PRO REFERENDUM

### LERIDA

#### INTENSA ACTIVIDAD EN CAPITAL Y PROVINCIA EN FAVOR DE LA VOTACION DEL DIA 14

LA ORGANIZACION SINDICAL ESTA REALIZANDO UNA GRAN TAREA EN LAS ZONAS INDUSTRIALES Y EN LAS PROPIAS EMPRESAS

LERIDA. (De nuestro corresponsal, Ramón Fernández-Paredes.)—A ritmo creciente viene preparándose todo el aparato electoral para la participación de la provincia, en sus 314 Municipios, en el Referéndum del día 14. Se han constituido varias Comisiones que se están reuniendo diariamente para tener a punto toda la organización del mecanismo censal y los colegios electorales. Aparte la propaganda que se recibe del Ministerio de Información y Turismo, en la provincia se ha preparado otra de carácter especial, tanto escrita como epistolar, en forma de murales, por medio de octavillas, tanto en castellano como en catalán. Se han reunido los directores de Prensa y radio con los dirigentes de la organización del Referéndum, ofreciendo todos los medios de comunicación social de la provincia su estrecha colaboración a esta tarea de preparación ambiental.

Se han creado varios grupos de propaganda, que han iniciado su recorrido por la provincia. Por la Organización Sindical se han enviado unas cartas de los Consejos Provinciales de Empresarios y de Trabajadores y de la Cámara Sindical Agraria a los vocales de las diferentes Juntas Sindicales de todas las entidades encuadradas, invitándoles a participar en las votaciones del día 14. También la Organización Sindical, por medio de grupos especializados y de la Escuela Sindical, realizará una completa labor de divulgación en Empresas y zonas laborales, recorriendo las trece comarcas sindicales, donde reunirá a los Enlaces Sindicales, Jurados de Empresa y Vocales sociales, y en las Empresas de mayor volumen censal, en las que celebrarán actos masivos ante los trabajadores de las mismas. Actualmente está en preparación por la autoridad competente la determinación del procedimiento a fijar sobre horario para que los trabajadores puedan acudir a votar a sus colegios electorales, con tiempo suficiente, dándoseles las facilidades precisas por las empresas de acuerdo con las normas legales vigentes.

En la capital se ha hecho una nueva afluencia de los colegios electorales, a los que ha habido que desdoblar para poder absorber en el periodo que estén abiertas las urnas, a la enorme afluencia de votantes que se espera acudan a cumplir con la obligación ciudadana electoral. Hay que tener en cuenta que Lérida es una ciudad de una gran extensión municipal, con núcleos habitados muy amplios en su huerta, habiéndose tomado las medidas pertinentes para montar colegios electorales en las diferentes partidas de su zona rural, con objeto de evitar desplazamientos incómodos y facilitar la fluidez de votantes.

El ambiente para el Referéndum es de gran animación y todos los sectores coinciden en sus comentarios favorables a la Ley Orgánica del Estado, presentada por Franco a las Cortes el pasado día 22 de noviembre. Entre los trabajadores este ambiente está matizado por las perspectivas que ofrece la instauración en la nueva Ley de las asociaciones separadas de empresarios, trabajadores y técnicos.

Ramón FERNANDEZ-PAREDES



LA CONSTITUCION ESPAÑOLA A LA LUZ DE LA LEY ORGANICA DEL ESTADO (II)

# LA PRERROGATIVA DEL JEFE DEL ESTADO

El segundo de los puntos que me imagino interesarán al votante es el de las atribuciones que en el proyecto de ley corresponden al Jefe del Estado, o para expresarnos más técnicamente, el de la «prerrogativa» de que el Jefe del Estado va a gozar. Prerrogativa es palabra hoy un tanto anticuada, pero de gran utilidad, pues reduce a unidad conceptual el cúmulo de poderes que corresponden al Jefe del Estado. Según la amplitud técnica y práctica que tenga la prerrogativa deduciremos una u otra respuesta para una serie de preguntas claves: ¿Por dónde pasa exactamente en el mapa que dibuja el proyecto de ley la frontera separadora entre el Jefe del Estado y el Presidente del Gobierno? ¿Cuál de los dos será el conductor efectivo de la vida política y qué modalidades revestirán sus relaciones en el futuro próximo o remoto? ¿Se trata de una frontera rígida o más bien de una frontera elástica, que puede configurarse de modo diverso, según las cambiantes circunstancias históricas y personales?

Para responder a estas preguntas hay que considerar con atención el Título II del proyecto, que, dejando aparte sus dos últimos artículos de importancia en cierto modo secundaria, viene a ser como un díptico que nos ofrece dos imágenes muy distintas: en la primera vemos un Jefe de Estado mayestático, revestido de una imponente serie de atribuciones, y en la segunda (a partir del segundo párrafo del artículo octavo y hasta el artículo 10, inclusive), un Jefe de Estado en cierto modo desvalido, sujeto a la asistencia y al refrendo del Gobierno, del Consejo del Reino y de las Cortes. Evidentemente, no hay aquí contradicción; tal dualidad responde a la técnica constitucional propia de las «Monarquías limitadas», forma política que se consagra en el proyecto de ley Orgánica. La limitación del poder regio siempre ha sido (salvo en el relativamente breve paréntesis absolutista) una idea consustancial con las Monarquías occidentales; pero se suele denominar «Monarquía limitada», por antonomasia, a una cierta familia de soluciones constitucionales que difiere profundamente de la también limitada «Monarquía parlamentaria». En esta última se ha producido ya un franco y decidido desplazamiento del eje del Poder desde el Monarca hacia el Parlamento; como los Ministros están sujetos al voto de censura de éste, voto que les obliga a dimitir, el Rey ha de reclutarlos, precisamente entre las filas del partido mayoritario. Por el contrario, en la Monarquía limitada, el Gobierno sólo es políticamente responsable ante el Jefe del Estado, no ante el Parlamento. Es decir, la limitación del Poder regio no se consigue por la expeditiva vía de transformar el Gobierno en un Comité extraído del seno del partido mayoritario, sino mediante un complejo mecanismo de asistencias, consejos y refrendos. Las voluntades respectivas del Rey, del Gobierno y de la Asamblea están recíprocamente trabadas; cada uno de ellos tiene, sin duda, un ámbito de acción propio, pero más allá de él se ven obligados a actuar en unión y de acuerdo.

Simplificando un poco las cosas diríamos que en la familia de la «Monarquía limitada» hay dos grandes ramas, la primera de las cuales se inspira en el principio de separación de poderes, y la segunda, en el principio de la unidad del Poder con subsiguiente coordinación de funciones. A la primera rama pertenece la Constitución revolucionaria francesa de 1791 y su secuela o adaptación española, la Constitución de 1812, y, en cierto modo, retoño republicano de ella es la Constitución de los Estados Unidos de 1787. A la segunda rama pertenecen las Monarquías alemanas anteriores a 1914, y la Monarquía que ahora se delinea en nuestro proyecto.

Las Monarquías limitadas, inspiradas en el principio de separación de poderes, tienen el grave inconveniente de que acantonan al Jefe del Estado en unas tareas de mera ejecución; con lo cual, ni él ni el Gobierno que le asiste, están en condiciones de actuar como centro impulsor y animador de la vida política, y ello se vio claramente en la experiencia francesa y en la experiencia española de la Constitución de Cádiz. Tan sólo la adaptación republicana de los Estados Unidos remedia el defecto, pues al hacer del Presidente un mandatario popular le infunde un vigor que rompe, en la práctica, las limitaciones de su teórica condición de mero Poder ejecutivo.

Por el contrario, las Monarquías limitadas que se asientan en la unidad del Poder y la coordinación de funciones subrayan, ante todo, lo que la tarea de gobernar tiene de actividad primaria, no de mera ejecución de leyes. En principio, al Jefe del Estado se atribuye un «fondo de Poder» indeterminado y amplísimo, aunque luego se fija para cada acto y para cada coyuntura concretos cómo y de qué manera tal Poder debe ejercerse. No se parte, como en las Monarquías inspiradas por el principio de separación de poderes,

de una jacobina y suspicaz desconfianza hacia el motor que impulsa la vida política, pero sí se exige que su voluntad resulte, en la mayoría de los casos, concurrente con la voluntad de otros órgano unipersonal o colegiado.

A la luz de estas consideraciones debe leerse el Título II del proyecto. Se dibuja claramente en él la figura de un Jefe de Estado que, sin perjuicio de su alta dignidad y de su efectiva capacidad de impulsión política (capacidad muy variable, como luego veremos, según la mayor o menor personalidad de los titulares del cargo), está formalmente obligado a representar su papel en uno de estos tres escenarios, y, a veces, en dos de ellos, simultáneamente: las Cortes, el Gobierno y el Consejo del Reino. Puntualicemos los casos más significativos e importantes. En primer lugar, el Jefe del Estado personifica la soberanía nacional y ejerce el mando supremo de los Ejércitos; pero para afectar de algún modo a aquélla mediante tratados internacionales y para declarar la guerra o hacer la paz necesita la autorización de las Cortes. En segundo lugar, el Jefe del Estado tiene la sanción de las leyes, esto es, la facultad de convertirlas en actos de imperio, revestidos de plena fuerza de obligar; pero tal sanción únicamente puede recaer sobre los textos que ya hayan aprobado las Cortes, y si quisiera denegarla, y devolver la ley al órgano legislativo para nueva deliberación, habrá de rezonar su posición en mensaje motivado, lo cual me parece que implica la conformidad del Presidente del Gobierno, y, desde luego, pues la ley taxativamente lo dispone, el dictamen favorable del Consejo del Reino. En tercer lugar, el Jefe del Estado designa al Presidente del Gobierno, pero su voluntad juega dentro de los límites ya acotados por el Consejo del Reino, puesto que éste le presenta los tres candidatos entre quienes debe elegir, y solamente podrá destituirle del cargo si el Consejo del Reino está conforme. En fin, todo cuanto disponga el Jefe del Estado debe sujetarse a la formalidad del refrendo; en unos casos, los señalados expre-

Por Rodrigo FERNANDEZ CARVAJAL

(Catedrático de Derecho Político)

samente en la ley, actuará como órgano refrendatario el Presidente de las Cortes o el del Consejo del Reino, y en los restantes el Presidente del Gobierno y los Ministros a quien corresponda.

El refrendo, que se materializa en la estampación de la firma del refrendatario junto a la del Jefe del Estado, hace público el acuerdo existente entre ellos y manifiesta la fusión de ambas voluntades. «El Jefe del Estado no puede actuar solo», diríamos adaptando un famoso aforismo del Derecho Constitucional inglés, y esta compañía que se le impone es, cabalmente, la esencial limitación que modera al principio monárquico.

Con el refrendo, los actos políticos pasan así a tener una naturaleza compleja. Emanan, en realidad, de dos órganos, uno de los cuales, el Jefe del Estado, es inviolable, y no puede por tanto ser llamado a justificarse ante ningún fuero, y el otro, el Presidente del Gobierno o el Ministro refrendante, queda sujeto a responsabilidad jurídica y penal, sólo exigible ante el Tribunal Supremo en pleno. La inviolabilidad del Jefe del Estado no es, desde luego, una particularidad del proyecto de ley Orgánica, sino una nota común de todos los regímenes monárquicos, y también, con salvedades respecto a la responsabilidad penal, de muchos regímenes republicanos. Se explica en razón de que la suprema sede del Poder no conviene sea llevada a juicio, pues ello tanto valdría como poner en cuestión el pináculo mismo del Estado; pero no se extiende, en lo que respecta a la protección civil, sino a los actos que el Jefe del Estado realice en el ejercicio de sus funciones públicas. Aunque el proyecto no precisa la cuestión, ésta es, desde luego, la doctrina admitida y general.

El efecto jurídico del refrendo es sumamente importante, puesto que sólo son válidos los actos del Jefe del Estado que estén refrendados. Por lo que respecta a la trascendencia política, varía según la naturaleza del régimen. En la Monarquía parlamentaria esta trascendencia es mayúscula apoyándose en el refrendo puede la Asamblea responsabilizar al Gobierno y provocar, por ende, la crisis total o parcial; de donde se sigue que el Gobierno ha de contar para mantenerse en el Poder con la doble confianza del Monarca y de la Asamblea en los regímenes parlamentarios todavía poco evolucionados (parlamentarismo orleanista o dualista), y aún le basta con la sola confianza de la Asamblea en los regímenes parlamentarios de evolución más avanzada (parlamentarismo monista o victoriano). En la Monarquía limitada que configura nuestro proyecto

la trascendencia política es evidentemente menor, pero no por ello deja de ser grande. Piénsese que la elevación del refrendo al rango constitucional (hasta ahora nuestro Derecho sólo lo exigía por vía de legislación ordinaria) consagra solemnemente la idea de concurrencia y acuerdo de voluntades subyacentes en la institución y postula, por tanto, al establecimiento de un tipo muy determinado de relaciones entre el Jefe del Estado y los Ministros: unas relaciones de lealtad, franqueza y comunicación recíprocas, que no excluyen, sino más bien suponen, cierta tensión amistosa. El Presidente del Gobierno y los Ministros que sepan hacerse fuertes en su condición de órganos refrendatarios están en condiciones de moderar eficazmente la posible arbitrariedad del Jefe del Estado, sobre todo cuando tengan tras de sí el apoyo del Consejo del Reino. Un Gobierno sostenido a ultranza por el Consejo del Reino (e indirectamente por las Cortes, puesto que de ellas se extrae por elección de los Procuradores la mayoría de los Consejeros) puede mantenerse en el Poder a despecho de la voluntad del Jefe del Estado, o al menos puede inducir a éste a una prudente rectificación de actitud.

2. Hasta aquí he procurado expresarme como intérprete nuestro, pues entiende que es necesario, aunque sea a riesgo de cansar al lector, describir las lindes del campo y las reglas del juego antes de imaginárselo ocupado por los jugadores. Evidentemente, tales reglas tanto pueden presidir un continuo y estéril forcejeo cuanto un armonioso acuerdo, y tanto pueden traducirse en un predominio efectivo del Jefe del Estado como en un predominio efectivo del Presidente del Gobierno; todo dependerá del peso político respectivo de ambos personajes, y quizá más aún de los supuestos sociológicos sobre los cuales actúe la mecánica constitucional. Lo cual no es, naturalmente, una peculiaridad exclusiva de nuestro sistema. Podemos aventurar, sin jugar a profetas, que las relaciones que mantendrán los eventuales sucesores de De Gaulle y de Pompidou no serán comparables sino en las grandes líneas a las que éstos mantienen actualmente, y ello sin variar un ápice la letra de la ley. Todo texto constitucional es polivalente, y los diversos políticos y las diversas coyunturas históricas y sociológicas arrancan de él muy variadas consecuencias, como los diversos músicos que se suceden en el uso del mismo instrumento arrancan de él, aunque interpreten idéntica partitura notas muy distintas.

Pienso que el binomio que forman el Jefe del Estado y el Presidente del Gobierno se resolverá, de entrada, en un efectivo predominio del Jefe del Estado; creo que es perfectamente lógico esperar entre Franco y el primer colaborador que asocie a la «gubernación del Reino» unas relaciones sustancialmente comparables a las que existen entre De Gaulle y Pompidou. Franco fijará, acaso, la estrategia a seguir, y dejará al Presidente del Gobierno las cuestiones tácticas; éste será para él como un jefe de Estado Mayor. Tal relación encaja dentro de las técnicas de organización militar, tan caras a Franco, y, además, si bien se piensa, no sería sino una especie de traslación al plano de la política general de la relación efectiva que Franco ha establecido a lo largo de los pasados años con sus sucesivos Ministros dentro de cada esfera departamental. La discreción de los Ministros y cierto desapego muy español al estudio de las efectivas prácticas políticas, que tan decisivamente colorean cada período histórico, no nos permite, por lo demás, grandes precisiones; creo, sin embargo, que cuando se haga historia de los pasados treinta años, y sobre todo de los diez últimos, se verá en el Ministro un ente político bastante más autónomo en la fijación de las líneas políticas de su Departamento de lo que suelen pensar las sumarias simplificaciones actuales.

Pero quizá todo esto le parezca al lector adivinación gratuita y prematura. En lo que pienso estará conforme es en el profundo cambio que experimentarán «de facto» las relaciones entre el Jefe del Estado y el Presidente del Gobierno cuando aquella Magistratura sea ocupada por un Rey o un Regente. Si para entonces las Cortes y el Consejo del Reino son instituciones fuertes, capaz aquélla de deducir y mantener una línea política coherente y unitaria, y capaz ésta de componer ternas que subrayen esa línea política, y no sean ficciones prefabricadas, la figura del Presidente del Gobierno aumentará lógicamente de estatura, y pasará a ser efectivo director y coordinador de la política general. Lo cual sería muy de desear, ya que, presumiblemente, ni el Rey ni el Regente tendrán la personalidad política y la experiencia de Franco.

Otra cuestión, y ciertamente no para tratarla de prisa, (Continúa en la pág. siguiente.)



(Continuación de la página 1)

En la presidencia, Solís ha sentido a su derecha al almirante Nieto Antúnez. Con ellos, el Secretario General de la Organización Sindical, Espinosa Poveda; el Delegado Nacional de Prensa, Alejandro Fernández Sordo; el Secretario General Técnico de la Secretaría General del Movimiento, Luis Gómez de Aranda, y las autoridades y Jefes Sindicales de las cuatro provincias del Sureste: Alicante, Murcia, Almería y Albacete.

Las 1.200 butacas del cine han sido insuficientes para dar asiento a cuantos querían escuchar al Ministro Secretario General.

Luis Nozal, Gobernador Civil de Alicante, ha resumido las aspiraciones plasmadas en las conclusiones elaboradas por un grupo de expertos, con la colaboración de centenares de agricultores, preferentemente huertanos de la vega baja del Segura, la zona quizá más interesada en esta ponencia del Consejo Económico del Sureste: capitalización de la agricultura, política de regadíos que redima la tierra resaca de la zona, fortalecimiento de las Cooperativas, perfeccionamiento de los sistemas de industrialización y de comercialización.

Solís ha pronunciado un discurso breve, persuasivo, directo. Los trabajos elaborados por el Consejo Económico Sindical del Sureste serán tenidos en cuenta a la hora de concretar el II Plan de Desarrollo. El campo reclama mayor atención, más ayuda, una política más valiente, porque el engrandecimiento de España está directamente vinculado a la revitalización de su campo. Esta región tiene una riqueza potencial enorme. Falta agua. Hay que traerla por medio de trasvases, de pozos; del mar, si es preciso, como sea, pero hay que traerla. Cuando haya agua podremos competir con ventaja en los mercados exteriores.

Luego el Ministro ha hablado de la Ley Orgánica como instrumento decisivo para el porvenir de la Nación.

«Sus argumentos ya los conocéis. La nueva Ley garantiza la ordenada continuidad en un sistema constitucional basado fundamentalmente en la libre voluntad del pueblo.

## LA PRERROGATIVA DEL JEFE DEL ESTADO

(Continuación de la pág. anterior.)

es la de la infraestructura sociológica que postula el esquema institucional de Monarquía limitada dibujado en la ley Orgánica. Sabemos bien, después de dos siglos de parlamentarismo y después de haberlo visto funcionar en muy diversos contextos sociológicos e históricos, que tal forma política reclama la existencia de una «governing class» o clase política muy específicamente cualificada, capaz de organizar desde el Parlamento y desde ese Comité emanado del Parlamento que en el régimen parlamentario viene a ser el Gobierno, un juego político pasablemente limpio; lo cual ciertamente no ocurre más que cuando esa clase política genera en su seno ciertos hábitos de negociación y compromiso, hábitos que la llevan a desdoblarse en dos partidos, o cuando menos en dos estables coaliciones, entre los que se plantea tal juego conforme a un mínimo de reglas respetadas por todos. Y ha de ser lo bastante transigente y porosa como para ir incorporando fluidamente a sus filas las gentes nuevas que por el proceso de la promoción ascendente de las clases sociales aspiren a participar también en la vida pública. Si estas condiciones no se cumplen, el

## «LOS PODERES EXCEPCIONALES DEL CAUDILLO SE LOS DIO EL PUEBLO Y AL PUEBLO VOLVERÁN»

«La paz no es sólo para los que ganaron la guerra —la ganamos todos, los de uno y otro lado—, sino para todos, pues al fin y al cabo luchamos por una España mejor»

«LA ESPAÑA DE HOY ES DIFERENTE A LA DE HACE TREINTA AÑOS; PERO LA ESPAÑA QUE VAMOS A CREAR SERA TAMBIEN DIFERENTE. PORQUE SERA MUCHO MEJOR»

DISCURSO DEL MINISTRO DE MARINA, ALMIRANTE NIETO ANTUNEZ, AL SER INAUGURADA LA «CASA DEL MAR» EN SANTA POLA

Hay que votar el día 14, conscientes de la singular importancia del resultado de este Referéndum. Que cada cual ponga su mano en el corazón a la hora de escribir «sí» o «no» en la papeleta, porque en ella escribirá, sin duda, parte del futuro de sus hijos.»

A última hora de la tarde los dos Ministros se reunieron en Alicante con los Consejos Provinciales Sindical y del Movimiento. Nuevos altos en el camino para explicar la Ley Orgánica, para instar a la votación.

Antes de abandonar Alicante, depositaron cinco rosas frescas y meditaron cinco minutos en el lugar donde cayó José Antonio.

Finalmente, otra vez al tren, hacia otras regiones. Solís va a Asturias y Sevilla. Nieto Antúnez, a La Coruña y Vigo, a seguir hablando del futuro, de la paz, de la justicia social.

### Discurso de Nieto Antúnez

En el acto de inauguración de la Casa del Mar, el Ministro de Marina, almirante Nieto Antúnez, pronunció un discurso, en el que, tras resumir lo que el Régimen había hecho por el mar, dijo, entre otras cosas:

«La Ley Orgánica viene a culminar el proceso de paz de Franco, porque la ley tiene sus honras raíces en aquel 18 de Julio;

para que la sangre vertida por un millón de muertos no se vuelva a derramar jamás.

Esta ley es el progreso, el orden, la paz, el desarrollo, la riqueza y una más justa distribución de esta riqueza, a la que todos tenemos derecho. La ley echa sobre los hombros de los españoles la responsabilidad de su futuro, porque todos vamos a participar en el gobierno de la Nación.

Por eso nadie puede quedar en su casa el 14 de diciembre. Votarán «sí» o votarán «no»; pero hay que votar. La ley establece unos cauces para la convivencia, para terminar para siempre con los odios y las separaciones; para hacer desaparecer las clases sociales; para hacer la Patria grande por la que lucharon y a la que tienen derecho aquellos que hoy nos están viendo desde los luceros.

La ley permite, además, que el día —quiera Dios, y por ello todos rogamos, sea lo más lejano posible— que nos falte el Caudillo tengamos los cauces adecuados para su sucesión. Los poderes excepcionales del Caudillo se los dio el

pueblo y al pueblo volverán. Los integrantes de los Ayuntamientos, de la vida sindical, de las Cortes, serán elegidos en gran parte por el pueblo, y aquel que venga a relevar a Franco habrá de ser, en definitiva, refrendado por el pueblo, por el auténtico pueblo español.

La paz no es sólo para los que ganaron la guerra —la ganamos todos: los de uno y otro lado—, sino para todos; porque todos, al fin y al cabo, luchamos por una España mejor. Equivocados o no, lucharon todos por la salvación de España.

Yo os invito y os pido con el corazón, emocionadamente, que el día 14 nadie se quede en casa, porque se trata de decidir lo que va a ser España. Una nueva España está a punto de comenzar, y partiremos desde esta inmensa plataforma de lo que hemos ganado, de lo que hemos sabido ganar. La España de hoy es diferente a la de hace treinta años. Pero la España que vamos a crear será también diferente porque será mucho mejor.»

### DISCURSO DE SOLIS

ORIHUELA (Alicante), 5. (Pyresa).—En el acto de clausura de la Ponencia «Industrialización y comercialización de los productos agrarios», del Consejo Económico Sindical del Sureste, el Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, José Solís, pronunció un discurso, que inició con palabras de gratitud hacia el Ministro de Marina, por haber acudido hasta Orihuela para acompañarle.

Has podido excusarte de asistir, pero has querido venir con nosotros porque, si es verdad que por patriotismo, por ser un hombre entregado al Movimiento que acaudilla Franco, vives de cara a

España, y España está aquí también, con su campo, con su industria; porque sabes que junto a los hombres del mar, estos hombres de tierra adentro constituyen la Patria que estamos levantando hacia el futuro. Ellos, hoy, agradecen profundamente tu presencia.

No tenemos muchas posibilidades de hablar con vosotros siempre que queramos; por ello —continuó el Ministro—, hemos de aprovechar esta ocasión que nos brinda la clausura de los trabajos de una Ponencia importante del Consejo Económico Sindical del Sureste.

La Organización Sindical —bien lo sabéis vosotros, que la constituís—, ha prestado y está prestando valiosos servicios a la Patria. Vuestra entrega, vuestra eficacia, de la que son ejemplo los trabajos de nuestros Consejos Sindicales, ha sido pieza fundamental en estos años. Analizar las posibilidades de una comarca, de una provincia, de una región; profundizar en ellas, conocer los proyectos y, al mismo tiempo, sugerir soluciones a los problemas que se nos plantean, es sentar la base para el perfeccionamiento de la acción del Gobierno. Vosotros hacéis que la política esté verdaderamente ligada al pueblo, ya que no creemos en una política de unos pocos, sino en la del pueblo entero, como Franco a diario nos dice. Y en esa línea, vuestras conclusiones son sumamente oportunas en estos momentos, en que se está preparando el II Plan de Desarrollo. El campo de España reclama más atención, necesita una política aún más valiente, porque el engrandecimiento de la Patria está íntimamente vinculado a la revitalización del campo. No basta con que procuremos aumen-

tar las posibilidades de producción de nuestro campo. Tenemos que lograr para ella una mejor industrialización, una mejor comercialización, porque sabemos que en los escalones intermedios queda un beneficio que, salvando la parte que en justicia corresponde a los demás, debe llegar al campo en una proporción mayor. En el sureste de España, cuyos problemas estáis estudiando, la falta de agua es tema de vital importancia. Se ha hecho mucho, pero hay que hacer más. Tenemos que transformar ese campo en cuanto sea posible en regadío, porque queremos prepararnos para la gran batalla de la competencia en los mercados de Europa.

Estas conclusiones que acabáis de adoptar vienen a punto. El Plan de Desarrollo prepara una segunda etapa, y ante ella la Organización Sindical ha emitido su informe, recogiendo el sentir de nuestros Consejos de Empresarios y de Trabajadores.

Lleváis razón al subrayar la necesidad imperiosa de establecer centros de conservación e industrialización de los productos de estas tierras, para situarlos en los mercados en un régimen de competencia. Pedís para lograr estos objetivos la ayuda del Estado, y yo sé que el Estado acudirá a prestarla. Pero también hay objetivos a los que podemos llegar por nuestros propios medios. La vida sindical nos ha enseñado que podemos trabajar en común y tener la fuerza precisa para resolver muchos problemas, a través de nuestras Hermandades, de nuestros grupos sindicales de colonización, de nuestras Cooperativas. Por eso, yo os ruego que profundicéis en estas posibilidades, para tener luego más fuerza moral a la hora de pedir al Estado que resuelva aquellos que, efectivamente, no podemos resolver nosotros.

### ELECCIONES

Yo quiero aprovechar esta ocasión para dirigirme a vosotros, a los hombres que habéis llegado al Sindicalismo después de las últimas elecciones, que han sido, sin duda alguna, uno de los acontecimientos más importantes que se han registrado en el país durante los últimos años. Recordad como os pedíamos, aún no hace mucho, que eligierais a los mejores entre vuestros compañeros. Os lo pedíamos, en nombre de nuestro Caudillo, conscientes de la importancia de las elecciones. Cumplisteis con aquella obligación y elegisteis cientos de miles de representantes sindicales que salieron de las urnas investidos por un porcentaje elevadísimo de votación de una representación auténticamente democrática. (Continúa en la página siguiente.)

## LOS TRANSEUNTES EN MADRID PODRAN VOTAR EN CUALQUIER COLEGIO ELECTORAL

BASTARA PRESENTAR CERTIFICADO DE INSCRIPCION EN EL CENSO DE SU LOCALIDAD DE ORIGEN

En cualquier colegio electoral podrán depositar su voto los transeúntes que se encuentren en Madrid el próximo día 14, manifestó ayer tarde un portavoz de la Junta Municipal del Censo. A tal efecto han sido habilitados todos los colegios para recibir la papeleta de quienes deseen votar, previa presentación del oportuno certificado de hallarse inscrito en el censo de su localidad de origen, y que por cualquier circunstancia se encuentren accidentalmente en esta capital.

## EL MINISTRO DE HACIENDA RECIBIO AL AYUNTAMIENTO DE LA CAROLINA

El Ministro de Hacienda ha recibido al Ayuntamiento de La Carolina (Jaén).

El Alcalde expresó al Ministro la relación histórica existente entre el Ministerio de Hacienda y la fundación del pueblo de La Carolina, llevada a efectos por el Rey Carlos III en el año 1767, y cuyo bicentenario se celebrará el año próximo.

Se refirió a las obras realizadas en dicha población durante los últimos seis años.

El Ayuntamiento de La Carolina hizo entrega al Ministro de Hacienda de un memorándum, en el que se detalla lo realizado y las necesidades actuales del Municipio.

El Alcalde invitó al señor Espinosa, San Martín a visitar la ciudad de La Carolina. (Pyresa.)



# HEMOS LUCHADO PARA DESARROLLAR NUESTRA DOCTRINA Y PERFECCIONAR NUESTRAS INSTITUCIONES

(Continuación de la pág. anterior.)

crática. Vuestro puesto no es un puesto sencillo, ya que de él nacen los hombres que representan al trabajo en los Municipios, en las Diputaciones, en las Cortes y hasta en el Consejo del Reino, formando el sistema desde el que un día habrá que decidir nada menos que quién ha de ser el hombre que suceda a Francisco Franco. Vuestro tarea de dirigentes sindicales es de la máxima responsabilidad. No cabe duda que a través de estos cargos para los que habéis sido elegidos vais a sufrir incomodidades, vais a entregar horas de vuestro descanso, porque vais a servir leal y eficazmente, pero también vais a participar en la terrible y a la vez espléndida responsabilidad de trabajar por los demás, de contribuir, junto a todas nuestras organizaciones del Movimiento, a levantar la Patria de manera definitiva y garantizar ese mañana mejor y más próspero que ambicionamos.

Yo quisiera deciros hoy algunas cosas sobre el momento particularmente importante que vivimos. El día 22 de noviembre Franco afirmó que quería que la herencia de su quehacer recaiga en el pueblo. Franco nos ha dicho que tiene fe en vosotros, que sabe que seréis los continuadores de la gran obra de estos años, porque Franco sabe que el pueblo español, que desea ser bien gobernado, también desea participar en el Gobierno, y por eso nosotros hemos luchado para desarrollar nuestra doctrina y perfeccionar nuestras instituciones.

Como bien decía esta mañana el Ministro de Marina ante vuestros compañeros pescadores, tenemos una base extraordinaria de lanzamiento hacia el futuro. Pero también conviene que permanezcamos vigilantes. A veces, desde el exterior, se nos hostiga y se nos incita a la división, a la lucha de españoles contra españoles. Ya es hora que nos dejen en paz. Que no nos den más consejos que no necesitamos, que sepan de una vez que los problemas de España los queremos resolver los españoles en un clima de unidad y entendimiento. Que bastante harán ellos con resolver las dificultades que tienen planteadas en sus pueblos. Que se convenzan que si un día tuvimos que luchar los españoles contra los españoles, divididos por la vieja política, hoy estamos unidos, los de uno y otro lado de la trinchera, para que nuestros hijos no tengan que enfrentarse en lucha fratricida. Nuestra guerra fue de todos y la victoria, no se olvida, también fue de todos.

Tenemos que reforzar nuestra unidad, y si algunos de los que tuvieron la oportunidad, trágicamente desperdiciada, de resolver hace treinta años los problemas de la Patria, quieren brindarnos solucio-

## OS PEDIMOS QUE PONGAIS VUESTRA MANO EN EL CORAZON A LA HORA DE RELLENAR VUESTRA PAPELETA Y DECIDAI SI QUEREIS LA UNIDAD O EL ENFRENTAMIENTO

DISCURSO DE JOSE SOLIS EN EL ACTO DE CLAUSURA DEL CONSEJO ECONOMICO SINDICAL DEL SURESTE, CELEBRADO EN ORIHUELA

nes para nuestros problemas de hoy, debemos decirles que no estamos de acuerdo con ellos, porque sus soluciones, que no fueron válidas entonces, tampoco lo son ahora.

Podríais preguntarme qué representa la ley Orgánica del Estado, cuya ratificación será sometida a referéndum el próximo día 14. Yo creo que representa el triunfo del esfuerzo de todos, superador de unas circunstancias singularmente difíciles; el triunfo de los hombres que durante treinta años han ido elevando la Patria al nivel en que se encuentra actualmente; el triunfo de una doctrina que proclama la unidad como fundamento esencial de nuestro quehacer común.

Ahora el pueblo español accede

a una representación más amplia en las Cortes, en el Consejo Nacional, en el Consejo del Reino. El día 14 va a votar la ley Orgánica, que contempla una nueva y prometedora ordenación constitucional. Como decía hace unas horas el Ministro de Marina, no os pedimos que votéis «sí» o «no». Os pedimos, sí, que pongáis vuestra mano en el corazón a la hora de rellenar la papeleta y decidáis si queréis la unidad o el enfrentamiento, la prosperidad o la ruina, la continuidad o la incertidumbre. Pensadlo bien y decidid después, porque todos debemos considerarnos responsables de este momento histórico; votad en conciencia, para que un día podamos decir a nuestros hijos, y a los hi-

jos de nuestros hijos, que supimos cumplir nuestro deber a la hora de consolidar, para ellos, una España mejor que la que nosotros, desgraciadamente, recibimos de nuestros padres.

El pueblo va a decidir el próximo día 14 el futuro de esa España que todos deseamos. Y va a hacerlo pensando en los que quedaron atrás, en los que cayeron en la contienda, en los que, de uno y otro lado, pusieron su voluntad por una España mejor, más grande, más justa. Nada más, camaradas; por la Patria y por Franco, ¡arriba España!

Una cerrada ovación de los asistentes, puestos en pie, rubricó las últimas palabras del discurso de Solís.

a la realidad de los momentos que iban sucediéndose. «Hemos hecho todo eso—añadió—y haremos todavía mucho más cuando actualicemos aquella vieja ley en la que, eso sí, mantendremos íntegramente sus principios de unidad y de entendimiento, porque no queremos vernos de nuevo divididos y enfrentados, porque estamos dispuestos, unidos en un mismo empeño, los que combatieron de un lado y los que lo hicieron del otro, olvidando antiguos rencores, a luchar juntos y hermanados por una España más perfecta y más justa de la que nosotros heredamos para legársela a nuestros hijos, a fin de que ellos no tengan el día de mañana que pelear entre sí.»

### MOMENTOS DE ESPERANZA

Habló luego Solís de los momentos decisivos que estamos viviendo en vísperas de uno de los acontecimientos más significativos de nuestra historia. Dijo que son estos unos momentos de esperanza y de responsabilidad, porque Franco nos pide ahora que sea el pueblo español entero, sin distinciones, quien se haga cargo de su herencia, que sea el continuador de la obra de paz y de entendimiento, de progreso y desarrollo, en la que él ha ido dejando su vida a lo largo de estos últimos treinta años. Subrayó que con la nueva Ley Orgánica del Estado, que va a ser sometida al Referéndum de los españoles, el pueblo va a participar, de manera más directa, más amplia y más activa, en las tareas políticas del país a través de sus instituciones. «La Ley Orgánica del Estado

concluyó Solís—significa la culminación del más dilatado período de paz que jamás conoció España; significa el triunfo de la concordia, del entendimiento, del triunfo de una doctrina que nos unió. Es el pueblo, en definitiva, el ganador. Por eso, cuando lo que va a definirse es el futuro de la Patria, el ser o no ser de una España levantada a pulso con el sacrificio y el esfuerzo de todos, debéis votar en conciencia para que el día de mañana podamos decirles a las generaciones que fomen el relevo que fuimos nosotros, entendidos, unidos, comprendiéndonos, los que hicimos posible poner en sus manos una Patria próspera y justa.»

## ENTREGA DE CREDENCIALES EN ALICANTE

ALICANTE, 5. (Servicio especial de la Agencia Sis.)—El Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, don José Solís Ruiz, acompañado por su colega de Marina, don Pedro Nieto Antúnez, ha presidido a última hora de esta tarde en la Casa de los Sindicatos alicantinos una reunión extraordinaria del Consejo Sindical Provincial, en el curso de la cual han sido entregadas sus credenciales a los Vocales Sociales y Económicos de los distintos Sindicatos de la capital, que recibieron simbólicamente, en nombre de la totalidad, una veintena de los mismos. Junto a los Ministros ocuparon lugares en la presidencia el Secretario General de la Organización Sindical, don Arturo Espinosa Poveda; el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Luis Nozal López; el Delegado Sindical Provincial, don Juan Márquez García, y los dirigentes nacionales del Movimiento y Sindicatos que acompañan al señor Solís en su viaje por tierras alicantinas.

Intervinieron en primer lugar los Presidentes de los Consejos Provinciales de Trabajadores y de Empresarios; el Delegado Provincial de Sindicatos y Presidente del Consejo, don Juan Márquez

García, y, finalmente, el Ministro Secretario.

### PALABRAS DEL MINISTRO

Solís comenzó agradeciendo públicamente, una vez más, la presencia del titular de Marina, señor Nieto Antúnez.

Dirigiéndose a los representantes sindicales que acababan de recibir sus nombramientos, les felicitó por el honor de su designación. «Habéis salido—dijo—respaldados por la confianza de vuestros compañeros para ocupar cargos de responsabilidad, a través de unas elecciones libres, sinceras y auténticas como jamás se conocieron en España.»

Les subrayó que tienen ahora que esforzarse en ser dignos de esa confianza y que en el cumplimiento de su deber habrán de ser justos en la exigencia, claros en la exposición y generosos en la entrega al servicio de los demás. «Con vosotros—añadió—tenemos hoy una Organización Sindical que es ejemplo de autenticidad y representatividad; un Sindicalismo que puede hablar de tu a cualquier sindicalismo del mundo, porque están a su frente unos dirigentes serios, conscientes y capacitados como el que más y, por añadidura, elegidos más democráticamente que ninguno.»

Aludió a los problemas que habían sido planteados por los representantes de los trabajadores de los empresarios y por el Presidente del Consejo, y dijo que estos problemas tienen que constituir una permanente preocupación, y que en buscarles adecuado remedio han de volcarse todas las voluntades y han de pensarse todos los esfuerzos, porque son problemas, como los de los precios, salarios, contratación colectiva, vivienda, formación profesional, elevación del nivel de vida del hombre del campo, y tantos otros, que deben pesar sin descanso sobre nuestras conciencias y que no nos pueden permi-

tir descansar hasta tanto que hayamos obtenido para ellos soluciones justas.

Refiriéndose a la ley Sindical, a la que tanto se ha tachado de anticuada, el Ministro dijo que, efectivamente, esa vieja ley se nos ha quedado, gracias a Dios, estrecha, porque la dinámica sindical, su fuerza arrolladora, su crecimiento constante, han ido mucho más lejos. Porque después de la ley la Organización Sindical ha puesto en marcha un mecanismo electoral exigentemente democrático para designar a sus dirigentes, ha creado unos instrumentos genuinos de representación, como son los Consejos de Trabajadores y de Empresarios y el gran Congreso Sindical, máximo órgano deliberante, y ha ido perfeccionando, sin darse respiro, sus estructuras para acomodarlas

## A PETICION DE LOS INTERESADOS SE INSTALARA UNA MESA ELECTORAL EN EL GRAN HOSPITAL DE LA BENEFICENCIA

### LOS SOLDADOS ACUARTELADOS EN MADRID VOTARAN EN MESAS ESPECIALES

El gran número de enfermos internados en el Gran Hospital de la Beneficencia de Diego de León, así como los ciento diez médicos internos no empadronados en Madrid han hecho necesario que se prevea la instalación de una mesa electoral dentro del propio hospital para que todos ellos, especialmente los enfermos que no pueden abandonar sus camas, puedan votar en el referéndum del día 14. Parece ser que los enfermos han presionado en este sentido, ya que todos desean emitir su voto. La Junta Municipal del Censo se ve inundada por las peticiones de impedidos o enfermos que solicitan se establezca algún medio para poder cumplir su obligación electoral.

En las proximidades de los cuarteles se instalarán mesas para que de forma masiva puedan las tropas acuarteladas en Madrid emitir su voto sin necesidad de desplazarse a los distintos colegios electorales.

### ANUNCIO

## ESTADO MAYOR CENTRAL DEL EJERCITO

Hasta las 11,30 horas del día 10 de los corrientes se admiten ofertas para la adquisición, por contratación directa, del material que se relaciona, con destino a las ESCUELAS DE APLICACION del Ejército:

6 Proyectoras de opacos y volumen.

4 Proyectoras de transparencia.

6 Proyectoras de diapositivas.

6 Magnetófonos Ingra A. M. 63.

1 Proyector cine sonoro de 16 m/m., tipo L. C. M.

Los pliegos de condiciones, tanto técnicas como legales, obran en el Estado Mayor Central del Ejército, 5.ª Sección.

El importe de este anuncio será satisfecho a prorrato entre los adjudicatarios.

Madrid, 2 de diciembre de 1966.

Ayuntamiento de Madrid



# «LA LEY ORGANICA DEL ESTADO REPRESENTA LO VIABLE»

PALABRAS DEL MARQUES DE CASTELL FLORITE EN TVE

EL REAL AEROCUB DE LUGO OFRECE SUS AVIONETAS PARA LANZAR OCTAVILLAS DE PROPAGANDA DEL REFERENDUM

BARCELONA, 5. (Cifra.) — «La Ley Orgánica del Estado representa lo viable. No es una Ley para dogmáticos ni para idealistas puros, es para hombres razonables por su prudencia y oportunidad, acorde con la coyuntura histórica concreta», ha declarado esta tarde en TVE el Presidente de la Diputación Provincial de Barcelona y miembro del Consejo del Reino, marqués de Castellflorite. La Ley, ha proseguido el marqués de Castellflorite, contiene, desde distintos ángulos, frenos y garantías para evitar desbordamientos peligrosos para la nación y, además, aumenta en términos sustanciales la representatividad de las Cortes y del Consejo Nacional. Luego de abordar y analizar las principales innovaciones del proyecto, afirmó: «En síntesis, una constitución abierta y perfecta, según el propio mensaje del Caudillo, que contiene, en la medida de lo humano, todas las razonables previsiones para garantizar nuestro futuro político.»

18 DE JULIO

En otro pasaje de la declaración, corroborando cuanto informa la ley, dijo: «En 1961 afirmé hemos de avanzar hacia la Monarquía viable, que sea una conjugación amplia de cuanto la institución tiene de tradicional y sustantivo, con el espíritu insobornable vivo y garantizado de nuestro 18 de Julio. Es decir, una Monarquía dialogante, abierta a todos los españoles, que habrá de ser de signo católico y social, de honda raíz representativa y en sistema abierto de perfección bajo un poder político ejecutivo fuerte y estable. Una Monarquía en la que se sientan participantes incluso los no monárquicos.»

A la pregunta del periodista sobre los discrepancias parciales de algún aspecto de la Ley, el Presidente de la Diputación añadió: «Los españoles de buena fe deben olvidarse de si este o aquel artículo concreto puede resultar más o menos acorde con su criterio, porque lo importante es que la Ley abre un camino irreversible, por el que sólo se puede avanzar.»

Finalmente, instó a los catalanes a que formulen con unidad y fe el voto, para con posterioridad discutir los «pareceres naturales». Ya que en definitiva «debemos aprovechar para revestirnos de la autoridad moral que fallaría si aparecieran recogimientos e inhibiciones imprecidentes»...

Lugo

LUGO, 3. (Cifra.)—El Real Aero Club de Lugo, del que es presidente de honor el Jefe del Estado, ha puesto a disposición de la Delegación Provincial de Información y Turismo de Lugo toda su flota de aviones de la Escuela de Pilotos para lanzar sobre las ciudades, pueblos y aldeas de la provincia octavillas de propaganda del Referéndum nacional, que ha de celebrarse el próximo 14, para lo que ha preparado un amplio plan de vuelos.

Tortosa

TORTOSA. (Cifra.)—La mayoría de los electores de Tortosa y su comarca votarán «sí» en el próximo Referéndum por considerar

la nueva Ley Orgánica del Estado como un acierto del Caudillo para el porvenir de España.

Esta es la impresión general existente, cuando el interés de los habitantes de esta comarca por acudir a las urnas crece de día en día.

Las Juntas del censo de la ciudad y de los pueblos de la comarca están procediendo con toda celeridad a la designación de presidentes, adjuntos e interventores que han de formar las «mesas», habiendo sido designados personas de todas las clases sociales, todas las cuales han aceptado complacidas dicha designación.

Reus

REUS, 5. (Cifra.)—Con asistencia de destacadas personalidades, presididas por el Gobernador Civil de la provincia, don Rafael Fernández Martínez, se celebrará el próximo viernes, día 9, en el teatro Fortuny, de Reus, un gran acto de propaganda, organizado por la Jefatura Local del Movimiento, con el que culminará la campaña en favor de la aprobación de la nueva Ley Orgánica del Estado, que será sometida a referéndum nacional el próximo día 14.

Composición artística de la Ley Orgánica

MURCIA, 5. (Pyresa.)—El miniaturista murciano Juan Pérez Masas ha copiado íntegro el mensaje del Caudillo a las Cortes y la Ley Orgánica del Estado en una composición artística de doce por dieciséis centímetros, trabajo que ha sido dedicado al Gobernador Civil. En total ha copiado unas 25.000 palabras.

Gran interés en Tarragona

TARRAGONA, 5. (Cifra.)—La afluencia de público a todas horas en los bajos del Ayuntamiento para comprobar si figuran incluidos en el censo electoral es cada día más importante. No se recuerda en muchísimos años un mayor interés por parte de los tarragonenses en unas vísperas relativamente alejadas todavía al día 14 para asegurarse que podrán emitir su voto. Demostración evidente del interés despertado es que los pescadores arribarán a puerto casi un par de horas antes de lo acostumbrado, habiendo concedido el comandante militar de Marina la oportuna autorización para que las barcas hagan su entrada a puerto a las cuatro de la tarde el próximo día 14, por lo que todavía dispondrán las gentes del mar que se dedican a la pesca de tres horas para poder depositar su voto. Un gesto de colaboración ejemplar lo han brindado unos 800 alumnos de la Universidad Laboral «Francisco Franco», que se han ofrecido para confeccionar los sobres destinados a los electores de la provincia, que se estiman en unos 270.000.

Por las oficinas de Estadística de Bilbao

BILBAO, 5. (Cifra.)—Un gran número de bilbaínos está desfilando por las oficinas de Estadística del Ayuntamiento, donde han quedado expuestas las listas de los nombres de las personas con derecho a voto en el próximo referéndum nacional. Se satisface así la curiosidad por saber si el nombre de cada cual aparece en tales relaciones, para, en caso contrario, solicitar la correspondiente inclusión en el censo en calidad de vecino transeúnte.

En las oficinas de la Junta Municipal del Censo ha sido también muy numeroso el desfile de personas que, por tener que ausentarse obligatoriamente de la villa el día 14, han ido a proveerse del oportuno certificado para poder participar en las votaciones.

Jornadas preparatorias del Referéndum en Pontevedra

PONTEVEDRA, 5. (Pyresa.)—Durante todo el día de hoy, en la sede de la Jefatura Provincial del Movimiento se celebraron unas jornadas de trabajo y estudio, en las que participaron activamente el pleno del Consejo Provincial del Movimiento y todos los Alcaldes y Jefes Locales de la provincia.

El objeto de estas jornadas se centró en la organización de los actos preparatorios del Referéndum que el próximo día 14 va a celebrarse para sancionar el texto de la Ley Orgánica del Estado, sometida a las Cortes Españolas por el Caudillo.

En las referidas jornadas se ha estudiado detalladamente la sistemática del quehacer en todos los órganos provinciales y locales en orden a la preparación, ambientación y ordenación de los cauces de actuación que deben dar como resultado el que el cauce electoral de la provincia acuda a las urnas para fe de su conciencia política con una decisión plena de sensatez y sentido de responsabilidad.

Al finalizar las sesiones hizo acto de presencia el Jefe Provincial y Gobernador Civil, señor Encinas Diéguez, quien se dirigió a los reunidos para alentarles en su labor decisiva en torno a la ambientación de un acto de tal trascendencia política como el que se nos plantea a los españoles en el Referéndum sobre la Ley Orgánica del Estado. Terminado el discurso del Gobernador Civil y Jefe Provincial, los reunidos, puestos en pie, rubricaron unánimemente las palabras pronunciadas y ratificaron entusiásticamente la propuesta de elevar telegramas de adhesión al Jefe Nacional del Movimiento y Caudillo de España, respondiendo así al sentir del pueblo pontevedrés.

ANUNCIO

## ESTADO MAYOR CENTRAL DEL EJERCITO

Hasta las 11,30 horas del día 10 de los corrientes se admiten ofertas para la adquisición, por contratación directa, del material que se relaciona, con destino a los C. I. R. del Ejército:

- 204 Proyectoras de diapositivas.
- 35 Pantallas de proyección de 1,30x1,30.
- 23 Proyectoras de volumen y cuerpos opacos,
- 5 Proyectoras de transparencia.

Los pliegos de condiciones, tanto técnicas como legales, obran en el Estado Mayor Central del Ejército, 5.ª sección.

El importe de este anuncio será satisfecho a prorrato entre los adjudicatarios.

Madrid, 2 de diciembre de 1966.

## LAS JUNTAS GENERALES DE ALAVA ACUERDAN ELEVAR UN TELEGRAMA DE ADHESION AL CAUDILLO

VITORIA, 4. (Cifra.)—En la Diputación Foral se celebró una reunión de las Juntas generales de Alava, conmemorativas de las que en otros tiempos se hacían con carácter legislativo y que actualmente sólo tienen el carácter de conmemoración, con asistencia de los diputados generales y otros representantes de toda la provincia.

Estuvieron también presentes las primeras autoridades, presididas por el Gobernador Civil, y los Procuradores de la provincia, que representaban a todos los Municipios.

Pronunció un discurso el Presidente de la Diputación Foral, don José Ruiz de Córdoba, quien dió cuenta de la labor desarrollada por la Corporación desde el pasado mes de mayo, en que tuvo lugar la última reunión de las Juntas, haciendo después un esbozo de lo que se piensa realizar en 1967. Al final de su discurso dijo: «El Caudillo de España pide a todos los españoles un pronunciamiento ante el molde jurídico que se les presenta para la creación de un estado de derecho cada vez más perfecto. Los alaveses deben demostrar el temple de su lealtad rindiendo un cariñoso y sentido homenaje, porque el Caudillo es nuestro diputado general, así como el padre de nuestra provincia, precisamente en este día de hoy, en que celebra su cumpleaños, que nosotros deseáramos llegara a ser centenario.»

Por aclamación se aprobó su propuesta de elevar un telegrama de adhesión al Generalísimo, haciendo resaltar la incondicional adhesión y entrega de los alaveses en la reconstrucción de nuestro futuro, así como otro al Ministro de la Gobernación, que como padre provincial está unido espiritualmente a este acto.

Finalmente, el Gobernador Civil, señor Oltra Moltó, se refirió al significado de esta reunión para después explicar el alcance de la nueva Ley Orgánica del Estado.

Adhesión en los pueblos de Navarra

PAMPLONA, 4. (Cifra.)—El acuerdo de la Diputación Foral, consistente en recomendar a los navarros que voten con un «sí» en el próximo Referéndum, ha tenido gran eco en la provincia. En el Palacio de la Diputación se están recibiendo numerosas adhesiones, entre las que figuran las de los Ayuntamientos de Estella y Olite. (Cifra.)

En Ceuta

En el Pleno de la Corporación municipal celebrado se acordó por unanimidad enviar al jefe de la Casa Civil de Su Excelencia el Jefe del Estado el siguiente telegrama

«Ruego transmita Su Excelencia acuerdo esta Corporación por aclamación felicitando nuestro Jefe Estado por presentación ante Cortes Españolas trascendental Ley Orgánica que traza futuro lleno paz y prosperidad nuestra Patria. Con feliz motivo reiteramos nuestra entusiasta e inquebrantable adhesión a nuestro Caudillo nombre esta españolisima ciudad que al igual 18 Julio desea ser la primera en ratificación positiva próximo Referéndum. Salúdale respetuosamente, Alberto Ibáñez, Alcalde.—Jefe Provincial Movimiento.»

También en el Pleno del Consejo Provincial del Movimiento se acordó el envío de un telegrama, cuyo texto es:

«Reunido en el día de hoy Pleno este Consejo Provincial del Movimiento acordó elevar a Su Excelencia, nuestro Jefe Nacional, la más entusiasta felicitación por la presentación al pueblo español y Cortes Españolas la trascendental

Ley Orgánica que traza futuro paz y prosperidad. Elevamos Su Excelencia nuestra más entusiasta inquebrantable adhesión. Respetuosamente, Alberto Ibáñez, Jefe Provincial.» (Cifra.)

Los requetés del Maestrazgo

ULLDECONA (Tarragona), 5. (Cifra.)—La Hermandad de ex Combatientes de los Antiguos Requetés del Maestrazgo, por medio de su Comisión permanente, que se ha reunido hoy, ha acordado testimoniar su adhesión al Caudillo prometiendo «sí» al Referéndum anunciado para el día 14 del presente mes.

Esta Agrupación de ex combatientes agrupa a miles de ellos procedentes de la zona norte de la provincia de Castellón y del sur de la de Tarragona.

La misma Hermandad, con fecha 23 de noviembre último, transmitió a la Jefatura del Estado su adhesión a los Principios del Movimiento y a la Ley Orgánica del Estado.

Exito de una iniciativa de «Línea»

MURCIA, 5. (Pyresa.)—En su número del domingo, el periódico «Línea», de la Prensa del Movimiento, pedía a sus lectores que enviaran telegramas al Caudillo con motivo de su setenta y cuatro cumpleaños a manera de «sí» anticipado. Dicho diario rogaba también la colaboración de las emisoras locales y «Hoja del Lunes», en el sentido de que se hicieran eco de las llamadas telefónicas o visitas personales de todos aquellos que desearan felicitar a Francisco Franco. La iniciativa ha tenido gran éxito y durante todo el día del domingo los medios de difusión mencionados recogieron gran número de adhesiones y comunicados.

Adhesión del Consejo de Trabajadores de Zaragoza

Zaragoza, 5. (Pyresa.)—El Consejo Provincial de Trabajadores, a través de su presidente, cursó el sábado un telegrama a la Casa Civil de Su Excelencia el Jefe del Estado, en el que felicitaba al Caudillo con motivo de su cumpleaños, y expresaba a la vez su adhesión a la Ley Orgánica que será sometida a Referéndum el próximo día 14 de este mes.



## COMISIONES DE CORTES

# DEBATE SOBRE EL PROYECTO DE LEY DE RETRIBUCIONES A SANITARIOS LOCALES

## FUE DISCUTIDO EL PROYECTO DE REFORMAS DE LA LEY DE BASES DE FUNCIONARIOS CIVILES

### MAÑANA SERA DEBATIDA LA DISOLUCION DE LA JUNTA DE EDUCACION FISICA UNIVERSITARIA

La Comisión de Hacienda de las Cortes Españolas se reunió ayer por la mañana. El Presidente, señor Salas Pombo, solicitó que constara en acta la unánime y entusiasta adhesión de los Procuradores a Su Excelencia y el pleno consentimiento de la Ley Orgánica, lo que fue acogido con aplausos.

Seguidamente, se dictaminó sin enmiendas el proyecto de ley sobre modificaciones en el sistema tributario, en el que, en síntesis, se autoriza al Ministerio de Hacienda para emitir hasta 250 millones de pesetas en piezas de 50 céntimos, y se indica que esta moneda se admitirá en cajas públicas sin limitación y entre los particulares hasta 100 pesetas, cualquiera que sea la importancia del pago.

#### Retribuciones a sanitarios

A continuación se pasó al examen del proyecto de ley de retribuciones a sanitarios locales, al que se han presentado doce enmiendas.

La Ponencia encargada de informar este proyecto está integrada por los señores Coronel de Palma, García Martín y López Muntz.

Se pasa el artículo primero, en el que la Ponencia había rechazado una enmienda del señor López de la Fuente.

Se aprueba el artículo segundo con unas modificaciones propuestas. El señor Lacleta había presentado asimismo una enmienda al artículo tercero, que no fue autorizada por el Gobierno, por lo que se aprueba el texto de este artículo conforme al del proyecto de ley.

#### Un médico para 30.000 habitantes

Al artículo cuarto se habían presentado tres enmiendas. Una de ellas, del señor Carazo, fue aceptada por la Ponencia. El señor Carazo indica que el texto queda de todas formas confuso. Intervienen entre otros los señores García Hernández, De la Mata y Pedrosa, que puntualizan sobre el artículo.

La Ponencia ofrece una nueva redacción y el señor Pedrosa solicita que dada la relación de este artículo con el sexto se aplase la aprobación, hasta que se haya tratado de este último. Así se acuerda.

El artículo quinto se aprueba sin enmiendas.

El artículo sexto, que se refiere a los grados de dedicación de estos funcionarios y está dividido en tres párrafos origina un vivo debate. Se examina párrafo a párrafo. La Ponencia acoge una enmienda del señor Quesada. Intervienen los señores García Hernández y Pedrosa.

El señor Coronel de Palma, por la Ponencia, defiende la redacción primitiva.

#### Posibilidades económicas

El señor Valero Bermejo, Subsecretario de Hacienda, indica que esta ley es progresiva y mejora la redacción anterior, que ha sido elaborada teniendo en cuenta las posibilidades económicas, con las que en todo momento hay que contar, aun reconociendo las razones morales arrojadas por los anteriores Procuradores. El señor García Hernández insiste en su postura. Interviene el señor García Orcoyen, director general de Sanidad, que juzga el alcance del proyecto de ley, aun señalando sus lógicas limitaciones, elogia y defiende la labor de los médicos y dice que

sean aceptadas las limitaciones indicadas como mal menor. Interviene para aclarar el alcance y contenido del proyecto de ley el señor Cabanillas.

#### Régimen especial

Reanudada la sesión, a las seis menos cuarto de la tarde, interviene el señor Sánchez Cortés, quien dice que las referencias a la gestación, en tiempos preliminares de esta ley, le obligan a intervenir. Comprende los escrúpulos manifestados en la sesión de la mañana por el señor García Hernández, en el sentido de que el párrafo segundo del artículo sexto podría dar a entender un trato discriminatorio para los

funcionarios que contemplan el proyecto. Es necesario que el Gobierno regule las equivalencias de las distintas tareas de los sanitarios, y en todo momento debemos ser consecuentes con el proceso legislativo anterior.

Finalmente el presidente, después de numerosos debates, fija criterios y dice que todo parece estar de acuerdo en cuanto a la supresión de los puntos segundo y tercero del artículo y la mención a los artículos quinto y octavo en el primero, quedando pendiente de redacción definitiva este artículo de que en el descanso a que se llegue después, se reúnan varios Procuradores para establecer la redacción más apropiada.

Se pasa al artículo séptimo. El

señor Campano se refiere en su enmienda al apartado c) de este artículo, cuya tramitación no ha sido autorizada por el Gobierno invocando el artículo 59 del reglamento de las Cortes. El señor Campano indica que la enmienda que él propone no supone aumento de gastos, sino que solicita que se haga constar en la fijación de gratificaciones la eficacia alcanzada por el servicio, no solamente en su aspecto sanitario.

Finalmente, al no poderse debatir la enmienda del señor Campano, el artículo séptimo, que se refiere al régimen de complementos de sueldo, es aprobado conforme al texto de la Ponencia.

El artículo octavo es aprobado sin enmiendas. El artículo noveno

se aprueba con unos pequeños detalles de corrección de estilo. Asimismo se aprueban los artículos 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16 y 17.

Se pasa a las disposiciones transitorias. El proyecto fijaba una disposición transitoria única que es aprobada, y el señor García Hernández propone una nueva que es aceptada por la Comisión.

Se aprueban a continuación las disposiciones finales primera, segunda y tercera. (Pyresa.)

#### Comisión de leyes fundamentales y Presidencia

A las cinco de la tarde de ayer se reunió en el Palacio de las Cortes la Comisión de Leyes Fundamentales y Presidencia del Gobierno, bajo la presidencia de don Joaquín Bau.

El proyecto de ley del Ministerio de Hacienda, por el que se modifican determinados artículos de la ley 172/1965, de 21 de diciembre, sobre situación del personal marroquí que sirvió en el Ejército español, de la familia de marroquíes muertos en campaña y de los pertenecientes a las fuerzas del Mahzen, fue aprobado después de ser rechazada la enmienda que había presentado el Procurador señorita Purificación Sedeño.

El proyecto de ley de Modificación del artículo noveno de la ley de 17 de junio de 1948, de conflictos jurisdiccionales, fue aprobada por unanimidad.

Asimismo, fueron aprobados el proyecto de ley por el que se deroga la ley de 23 de diciembre de 1948, sobre concesión gratuita de terrenos en la Guinea Ecuatorial, y el proyecto de ley por el que se autoriza la permuta de determinadas parcelas de terrenos al Patrimonio Nacional.

Seguidamente se sometió a debate el articulado del proyecto de ley de Reformas de Preceptos de la Ley de Bases y de la Ley Articulada de Funcionarios Civiles del Estado, relativas al ingreso en el Cuerpo General Administrativo. (Sis.)

#### Comisión de Asuntos Exteriores

A mediodía de ayer se reunió en las Cortes la Comisión de Asuntos Exteriores, actuando como Presidente Raimundo Fernández Cuesta.

Se dio lectura a los asuntos que figuraban en el orden del día, correspondientes a cinco rectificaciones de Convenios y cuatro Convenios.

A una de estas rectificaciones referentes al Convenio entre el Estado español y la República Gabonesa, relativo a la circulación e intercambio fronterizos entre Río Muni y El Gabón, se había presentado una enmienda de varios Procuradores guineanos, solicitando que fuesen excluidos de los impuestos aquí fijados a algunos productos que tradicionalmente solían servir de legado entre las familias de uno y otro lado de la frontera entre los dos países. (Pyresa.)

#### Convocatoria de la Comisión de Educación

Para mañana día 7, a la una de la tarde, se ha convocado en el Palacio de las Cortes la Comisión de Educación y Ciencia, para someter a debate el proyecto de ley declarando disuelta la Junta de Educación Física Universitaria.

## EL ARMA DE ARTILLERIA CELEBRA LA FESTIVIDAD DE SANTA BARBARA

### A LA MISA DE SAN FRANCISCO EL GRANDE ASISTIERON LOS MINISTROS DEL EJERCITO Y DEL AIRE, Y OTRAS PERSONALIDADES

El Arma de Artillería celebró ayer la festividad de su Santa Patrona, Santa Bárbara, con una misa solemne en la iglesia de San Francisco el Grande.

Asistieron a la misma el Ministro del Ejército, teniente general Menéndez Tolosa; Ministro del Aire, Lacalle Larraga; director general de la Guardia Civil, teniente general Ramírez de Cartagena y Marcaida; general Castañón de Medina, jefe de la Casa Militar de Su Excelencia el Jefe del Estado, general Medrano, Subsecretario del Ministerio del Ejército, y altos mandos de los tres Ejércitos, e igualmente el Gobernador Civil de Madrid.

Rindió honores una batería del regimiento de Artillería número 11, con estandarte, escuadra y banda.

La Misa fue oficiada por el vicario general castrense, doctor Muñozorro.

A la salida del santo sacrificio, la batería desfiló marcialmente ante las autoridades.

#### El jefe de la Casa Militar de Su Excelencia presidió los actos de Vicálvaro

En el acuartelamiento de Artillería de Vicálvaro se celebraron diversos actos, que culminaron con el nombramiento de la madrina, Rocío Dúrcal; la joven actriz se trasladó, muy de mañana, al regimiento de Artillería para compartir y presidir los diversos festejos.

Después de una misa solemne, el coronel jefe del regimiento le puso la banda de madrinazgo a Rocío Dúrcal, que fue materialmente cercada por la tropa. Seguidamente, recorrió las dependencias, pasando a cada momento entre continuos grupos de soldados ante las piezas de artillería.

A mediodía se sirvió un vino de

honor a las autoridades e invitados, al que asistieron el teniente general de la Casa Militar de Su Excelencia, el general de la división acorazada «Brunete número 1» y el general jefe de Artillería.

Por la tarde se celebró en la plaza provisional, levantada en el patio del cuartel un festival tauromin, en el que intervinieron los diestros Gregorio Sánchez, Paco Corpas y Antonio Galán.

Finalmente se celebró una velada de boxeo y una sesión de lucha libre, organizadas por la Federación Española.

#### Santa Bárbara y los facultativos de Minas

Como en años anteriores, organizados por el Consejo Superior de los Colegios de Facultativos de Minas y el Colegio de Madrid, se celebraron diferentes actos para conmemorar la festividad de Santa Bárbara, Patrona de los mineros.

Con asistencia de buen número de facultativos y una patética representación de ayudantes de Minas, algunos llegados de provincias, se celebró una misa cantada en la iglesia de San Marcos, con plática a cargo del señor Párraga, alusiva a la mártir doncella y su patrocinio por la minería.

#### Medallas de Santa Bárbara

El Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, José Solís Ruiz, a propuesta de la Comisión de la Medalla de Santa Bárbara, que preside Víctor Arroyo, con motivo de la festividad de la Patrona del Sindicato del Combustible, aprobó la concesión de medallas, en

sus distintas categorías, a los siguientes señores:

#### Medalla de oro:

Caja de Jubilaciones de la Minería Asturiana, don Juan Miguel Villar Mir y don Joaquín Vega de Seoane.

#### Medalla de plata:

Don Manuel de Pablos Bravo, don Adrián Coronel Jiménez, don Fernando Monje Monje, don Alfonso García Calleja y don Luis González Aldeiturriaga.

#### Medalla de bronce:

Don Juan Fuertes Montalbán, don Julio Montero Moral, don Luis Lobo, don Amable Llana y don Manuel Felgueroso Noriega.

## MILICIAS UNIVERSITARIAS

### HAN SIDO CONVOCADAS 130 PLAZAS PARA LA MILICIA NAVAL

En el «Diario Oficial de Marina» número 275, de fecha 2 de diciembre de 1966, se han convocado 100 plazas para la Milicia Naval Universitaria, a las que pueden optar los estudiantes que reúnan las condiciones que se detallan en la convocatoria.

Asimismo se convocan 35 plazas para la Milicia de la Reserva Naval, que pueden ser solicitadas por estudiantes de las Escuelas Oficiales de Náutica.

El plazo de admisión de solicitudes para ambas convocatorias termina a los treinta días de la fecha de publicación en el «Diario Oficial de Marina» de Dicha Orden Ministerial.



## FRAGA IRIBARNE IMPUSO LAS CONDECORACIONES DEL MERITO TURISTICO 1966

ASISTIERON AL ACTO LOS MINISTROS DE LA GOBERNACION, OBRAS PUBLICAS Y AGRICULTURA

"SON NUESTRAS GENTES LAS LLAMADAS A DECIDIR EL DESTINO DE ESPAÑA", DIJO EL MINISTRO DE INFORMACION Y TURISMO

A mediodía de ayer, en el salón de actos del Ministerio de Información y Turismo, se procedió a la imposición de condecoraciones al Mérito Turístico correspondientes a 1966.

Presidieron el acto, junto con el Ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, los de Gobernación, don Camilo Alonso Vega; Obras Públicas, don Federico Silva Muñoz, y de Agricultura, Díaz Ambrona; arzobispo de Granada, doctor don Rafael García y García de Castro; subsecretario de Información y Turismo, don Pío Cabanillas; subsecretario de Turismo, don Antonio García Rodríguez Acosta; director general de Información, don Carlos Robles Piquer, y el Delegado Nacional de Juventudes, don Eugenio López, entre otras personalidades.

### Palabras del Ministro de Información

Comenzó el acto con unas palabras del Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne:

"Las medallas, placas y premios al Mérito Turístico—dijo—vienen a sancionar el aliento, el apoyo y el trabajo eficaz de unos hombres y unas mujeres que en todos los ámbitos y en todas las actividades han prestado su esfuerzo en la ingente tarea de promover las estructuras turísticas del país."

Después señaló que el turismo, desde el punto de vista social, pone a nuestro pueblo en contacto directo con gentes de otras latitudes. Y, como factor fundamental del desarrollo económico, contribuye a la integración social y a la actualización mental de las actividades de nuestro pueblo. «Factores—dijo—todos ellos necesarios para mejor desarrollar una acción política eficaz y al nivel de nuestro tiempo.»

### LA LEY ORGANICA

Respecto a la Ley Orgánica del Estado, el señor Fraga Iribarne dijo que «está concebida de tal forma que abre camino para la estabilización definitiva del sistema de convivencia de nuestro país, dando lugar a una nueva y vigorosa dinámica política de carácter irrevocable».

«La Ley Orgánica—agregó—perfecciona decididamente al Régimen español como un Estado de derecho, apoyado en una firme

estructura jurídica que vitaliza su existencia presente y garantiza su continuidad en el futuro, adaptándolo a las necesidades del tiempo que vivimos y dotándole de la flexibilidad necesaria para hacer frente a las nuevas circunstancias. Al admitir la «ordenada concurrencia de criterios», dentro del ámbito integrador del Movimiento Nacional, y al acrecentar claramente la condición representativa de nuestras Cortes, configura rotundamente a la sociedad española como una sociedad abierta y segura.»

### INSTITUCIONES POLITICAS

«Si en el Referéndum del próximo día 14—siguió diciendo el Ministro—el pueblo español, como todos esperamos, da su consenso al propósito, nada se opondrá a la acelerada puesta a punto de nuestras instituciones políticas.

Es el pueblo de España el que ahora toma las riendas del futuro; él es el llamado a responder, según los dictados de su conciencia. Ahora son nuestras gentes las llamadas a decidir el destino de España, ejerciendo la soberanía que les pertenece por derecho, pues en ellas reside, en última instancia, toda posible legitimidad. Y yo quisiera aprovechar este acto para proclamar, una vez más, el inderogable deber de los españoles hacia su Patria, que les obliga a hacerse cargo de su futuro y a aceptar la gloria, la responsabilidad y las cargas de su destino. Sólo de esta forma nos haremos merecedores del alto honor de ser llamados ciudadanos de España.»

### Entrega de condecoraciones

Tras estas palabras, el señor Fraga Iribarne procedió a la imposición de condecoraciones:

Cuatro medallas de oro, cincuenta y ocho de plata y ciento veinticinco de bronce de la Orden del Mérito Turístico; cinco placas de oro, veintidós de plata y veintinueve de bronce.

Las medallas de oro le han sido concedidas al arzobispo de Granada, doctor García y García de Castro; al Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, señor Elola-Olaso Idicaiz; al Delegado Nacional de Juventudes, señor López López, y al director general del Instituto Español de Emigración, señor García Sáez.

Medallas de plata les han sido concedidas, entre otras personalidades, a los señores Mateu Pla, príncipe Mohamed, Escobar y Kirkpatrick, Robles Piquer, Aparicio Bernal Sánchez, Martín Artajo Alvarez, Tamayo Rivas y a las conocidas artistas Pilar López, Lucero Tena, Lola Flores, María Rosa y Mariemma.

Las placas de oro al Mérito Turístico han correspondido al Benemérito Cuerpo de la Guardia Civil, Diputación Provincial de Gerona, Ayuntamiento de Granada, Museo Nacional del Prado y Real Madrid Club de Fútbol.

El diploma nacional de servicios distinguidos al Turismo para Diputaciones Provinciales ha correspondido a las de Alava, Ciudad Real, León, Oviedo y Valladolid.

El Premio de «Embelllecimiento y mejora de los pueblos españoles» ha sido concedido al Ayuntamiento de Alcázar de San Juan, de Ciudad Real, dotado con pesetas 250.000. El Premio «Vega-Inclán 1965», a don Pedro Pascual Martínez, dotado con 50.000 pesetas. «Periódicos y Revistas 1966», concedido a «La Vanguardia», de Barcelona, dotado con 50.000 pesetas.

### Distinciones a emisoras de radio

Las distinciones concedidas a «emisoras de radio y sus colaboradores y redactores» son las siguientes: Emisora extranjera, concedido a la Radio Municipal de Buenos Aires, dotado con 150.000 pesetas; emisoras españolas, a Radio Zaragoza, dotado con pesetas 100.000; colaboradores extranjeros, a don Adriano Cadarso Nazareth, colaborador de la TV Portuguesa, dotado con 50.000 pesetas, y colaboradores españoles, a don Félix Benito Guitart, colaborador de Radio Nacional de España de Barcelona, dotado con 50.000 pesetas.

El premio a la mejor tesis doctoral del Instituto de Estudios Turísticos 1966 se ha otorgado a don Antonio Pulido San Román, por su tesis «Introducción a un análisis económico del turismo», dotado con 15.000 pesetas. El monográfico del Instituto de Estudios Turísticos 1966, concedido conjuntamente a don Santiago Sorea y Suárez Tangil y a don Benito Castejón, por el trabajo «El gran tour al turismo de masas», dotado con 50.000 pesetas. «Alumnos hostelería rama gerencia», concedido a don Pedro Koerting Wicse, perteneciente a la Escuela Sindical Superior de Hostelería. El premio está dotado con 10.000 pesetas y dos diplomas. «Descripción de un viaje escolar», a la Escuela Normal de Santa Isabel de Fernando Poo, dotado con 12.000 pesetas para alumnos y 8.000 para profesores. «Alumnos Escuela de Turismo», a doña Isabel Chico de Guzmán, perteneciente a la Escuela de Cluny, dotado con 10.000 pesetas y dos diplomas. También se otorgan premios de 10.000 pesetas a doña Susana Tomás Silvestre y don Diego Lías Gaspar.

## NUEVAS ESCUELAS TECNICAS SUPERIORES SE CREARAN EN UN FUTURO PROXIMO

LA LEY ORGANICA CONSOLIDA LA INSTITUCIONALIZACION PLENA DEL REGIMEN

Palabras del Ministro de Educación y Ciencia al inaugurar el nuevo edificio de la Escuela de Ingenieros Agrónomos en Valencia

VALENCIA, 5. (Cifra.)—Esta mañana se inauguró el nuevo edificio de la Escuela Superior de Ingenieros Agrónomos, que, junto con la Escuela de Peritos Agrícolas—aún no construida—, formará una unidad, cuyo presupuesto total es de 113 millones de pesetas.

El edificio inaugurado, de traza modernísima, tiene 15 aulas para clases y otras para seminarios y laboratorios, y una biblioteca.

Presidió el acto el Ministro de Educación y Ciencia, don Manuel Lora Tamayo, que llegó acompañado del director general de Enseñanzas Técnicas, don Javier Rubio García-Mina.

En la Escuela fueron recibidos por el Gobernador Civil, Alcalde de Valencia y Presidente de la Diputación; rector magnífico de la Universidad, decanos y profesores, así como numerosos alumnos.

Después de visitar detenidamente las instalaciones, el Ministro, acompañado de las autoridades citadas, presidió el acto inaugural en una de las aulas, ya que el salón de actos se construirá conjuntamente con la futura Escuela de Peritos Agrícolas.

Hicieron uso de la palabra uno de los alumnos de la Escuela, don Federico Gómez Pardo, en primer lugar, y a continuación, el director y el subdirector del centro, señores González de Sicilia y Primo Yufra.

### Discurso del Ministro

El Ministro de Educación y Ciencia pronunció un discurso, en el que, tras referirse a la política de creación de nuevos centros técnicos superiores en distintas capitales, dijo que «hay que pensar en nuevas escuelas para un futuro próximo, si bien en el momento actual nos preocupa fundamentalmente la instalación de las ya existentes, y muy especialmente la incorporación a unas y otras del profesorado necesario en calidad y cantidad, seriamente dificultada por situaciones competitivas bien conocidas de todos».

«Valencia—afirmó luego el señor Lora Tamayo—enriquece su acervo de cultura superior con esta nueva Escuela, que aspiramos alcance pronto un amplio desarrollo en la plena efectividad de su función. La realidad evidente a que hemos llegado no es fruto solamente de la ocupación y preocupación de unos hombres, sino la consecuencia de un sistema político que, establecido primero y desarrollado después a lo largo de treinta años, con clara inteligencia y sabia prudencia, por el Generalísimo Franco, que nos preside en la Jefatura del Estado, ha depurado al pueblo español una desconocida era de paz, merced a la cual nuestra economía se ofrece hoy pujante y nuestras posibilidades de trabajo y creación se han potenciado gracias al sosiego y la tranquilidad que aquella nos permite.

Y esta paz, con tanto esfuerzo conseguida, hay que salvarla por encima de todo, tomando pie de la experiencia política adquirida. La Ley Orgánica del Estado, que el Generalísimo presentó a las Cortes el día 22 del pasado mes de noviembre, y el 14 próximo será sometida a Referéndum de la Nación, consolida la institucionalización plena del Régimen que nos

ha conducido a esta luminosa realidad de hoy, completa el sistema existente en aspecto tan importante como la Jefatura del Gobierno y ensancha orgánicamente la representatividad del pueblo en los órganos y corporaciones fundamentales de la estructura del Estado.

Debemos a ese estadista excepcional que es el Generalísimo Franco la doble magistral lección, singularizable en la Historia, de haber dado vida a un sistema político capaz de evolucionar por sí mismo, según las circunstancias lo han ido aconsejando, y de actuar con plena abnegación y generosidad al ir llevando a cabo una cesión de poderes para que el pueblo español se habitúe a gobernarse por sí mismo en este ambiente de paz que él ha creado y que él seguirá tutelando hasta consumir su vida al servicio de la Patria.»

El profesor Lora Tamayo anunció a continuación que «acaba de ultimarse, en colaboración con la OCDE, la segunda fase del proyecto regional mediterráneo, que, referido a España, considera la transformación de las previsiones a largo plazo hechas en el primero de los proyectos en otras a plazo corto y medio (1967-1971), armonizándolas con las directrices del Plan de Desarrollo español. Es así como se llega a apreciar en el marco de este estudio la demanda del sistema educativo, para hacer frente a las necesidades de la economía y la oferta del mismo, siguiendo las tendencias actuales».

Informó después el Ministro que, siguiendo el ritmo actual, el «stock» esperado de graduados por Escuelas Técnicas Superiores y Facultades científicas en 1967 será en millares 72,6, y el necesario, 116,7; y para 1971 son previsibles 93, y necesarios, 130,4; lo que da un déficit de 44,1 millares para el primero de los años citados, y 37,4 para el segundo. Todo ello referido a la hipótesis de crecimiento del producto interior bruto previsible como tal para el Plan de Desarrollo 1964-67.

### Actos presididos por el Ministro el domingo

VALENCIA.—El domingo por la mañana el Ministro de Educación presidió los actos conmemorativos del centenario de la Fundación del Colegio Mayor «San Juan de la Ribera».

Acompañaron al Ministro los rectores de las Universidades de Valencia y de Madrid, los antiguos alumnos del Colegio y diversas personalidades. En el acto pronunciaron discursos el rector de la Universidad de Valencia, el marqués de Lozoya y don Mariano Puigdollers.

Cerró el acto con un discurso el Ministro señor Lora Tamayo.

Por la tarde presidió el acto de inauguración de un nuevo edificio para sede del Instituto de Agroquímica y Tecnología de Alimentos, dependiente del Patronato de Investigaciones Científicas «Juan de la Cierva».

El nuevo edificio consta de cinco plantas. Tras la bendición de los locales, el Ministro impuso las insignias de la Orden de Alfonso X el Sabio a los colaboradores del Instituto don Andrés Casas y don Rafael Tasso Izquierdo, este último vicepresidente de la Institución «Alfonso El Magnífico».

## ILMO. AYUNTAMIENTO DE LEGANES (Madrid) ANUNCIO

El «Boletín Oficial de la Provincia» de fecha 23 de noviembre del año en curso publica el anuncio de subasta para ejecución de las obras de pavimentación de la calle de Santa Rosa, plaza del Salvador y reparación de la calle de José Antonio, acogiendo a la reducción a la mitad de los plazos de convocatoria para la licitación.—Artículo 19 del Reglamento de Contratación.

El tipo de licitación es de 1.836.197,34 pesetas.

La fianza provisional es del 2 por 100 de dicho tipo y la definitiva del 4 por 100 del de adjudicación.

Las instancias se presentarán en Secretaría Municipal durante las horas de oficina.

Leganés, 1 de diciembre de 1966.—El Alcalde (firma ilegible).

Ayuntamiento de Madrid



PENULTIMA JORNADA DE LA ASAMBLEA  
PLENARIA DEL EPISCOPADOSE ESTUDIO LA SITUACION RELIGIOSA  
DE LOS EMIGRANTES ESPAÑOLESAMPLIO DEBATE EN TORNO A LAS SUGERENCIAS  
PRESENTADAS POR EL CARDENAL HERRERA ORIA  
SOBRE DOTACION ECONOMICA DE LA IGLESIAFunción y organización de los Consejos Presbiteriales  
y Pastorales

Durante su penúltima jornada de trabajo, la Asamblea Plenaria del Episcopado estudió las sugerencias presentadas por el cardenal Herrera Oría sobre la dotación económica de la Iglesia en España. La Asamblea mantuvo un breve debate para llegar en seguida a la conclusión de que el estudio de este problema debía ser continuado. No hay, pues, ningún acuerdo definitivo sobre este asunto.

Los prelados escucharon asimismo la lectura de un amplio informe sobre la situación religiosa de los emigrantes españoles en Europa, América y África, leído por el obispo de Albacete, y aprobó las conclusiones presentadas, que tienden a una mejor asistencia espiritual de nuestros trabajadores en el extranjero.

La Junta Mixta de Obispos y Religiosos, cuyo presidente es el cardenal Bueno Monreal, ha quedado formada por los obispos de Segorbe-Castellón, Córdoba, Mondoñedo, Huelva y los auxiliares de Madrid, monseñores Morta y Romero de Lema, representantes todos ellos de las distintas Comisiones Episcopales relacionadas con los apostolados más comunes entre los religiosos.

Al término de las sesiones matutinas de trabajo, hoy martes, la Conferencia Episcopal Española dará por clausurada su III Asamblea.

## CONSEJOS PRESBITERIALES

La Asamblea Plenaria del Episcopado facilitó ayer una amplia información sobre los acuerdos tomados con respecto a los Consejos Presbiteriales y Pastorales.

Por lo que se refiere a los Consejos Presbiteriales, prescritos por el Concilio, y cuyo objetivo es la organización del servicio jerárquico diocesano; es decir, asiste al obispo con su consejo y como colaborador y consejero suyo en el gobierno de la diócesis. Los miembros de este Consejo—que no es una concesión paternalista a los presbíteros ni un contrapeso democrático a la autoridad del obispo—recomiendan a la Asamblea

Episcopal que sean designados por un sistema mixto de elección por los mismos sacerdotes y de designación de algunos consejeros por el prelado. Allí se recomienda que estén representados el Cabildo Catedralicio, el Seminario y la Curia diocesana. Además de este Consejo, estima la Asamblea, sobre todo en las diócesis más grandes, es conveniente que se constituya una Comisión permanente dentro del seno del Consejo; éste debe reunirse al menos dos veces al año, y aquella, con la periodicidad que determine el Pleno del Consejo. Por último, las materias a tratar en dicho Consejo serán determinadas por el prelado, y se referirán al gobierno de la diócesis, al clero diocesano y a cuanto tenga relación con la administración y actividad pastoral.

Por su parte, el Consejo Pastoral—que no es preceptivo como el anterior, sino recomendado, como su mismo nombre indica—tiene un fin únicamente pastoral, con exclusión de toda participación en el Gobierno de la diócesis. Su misión es ayudar con sus investigaciones, estudios y propuestas al prelado diocesano. A él pertenecerán, no sólo los presbíteros, sino además los religiosos y religiosas, así como los seglares. La formación de este Consejo podrá hacerse o directamente por el prelado o por elección de los diversos sectores, precisando en este caso de la confirmación por parte del obispo. Además del Pleno y de la Comisión Permanente, se considera oportuno crear un Secretariado general que sería una especie de Comisión Ejecutiva. Parece conveniente, recomienda la Asamblea, que las zonas geográficas diocesanas, pastoralmente homogéneas, estén suficientemente representadas en el Pleno del Consejo. Termina, en fin, la Asamblea sugiriendo la importancia de ciertos sectores como Migración y Turismo, apostolado de la enseñanza, de la caridad, social y parroquial. Los encargados de estos sectores tendrían que estar encuadrados en la Comisión Permanente. (Pyresa.)

## SUBASTAS

La CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID procederá a la subasta de las partidas de alhajas, ropas y efectos empeñados o renovados en el mes de SEPTIEMBRE de 1965, así como a las de los préstamos especiales a TRES MESES que al vencimiento señalado en el resguardo no hubiera sido renovado.

ALHAJAS.—Calle de las Hileras, 18.  
Exposición de lotes: días 6 y 7.  
Subasta de lotes: días 9 y 10.

ROPAS.—Calle del Cardenal Cisneros, 61.  
Exposición de lotes: días 12 y 13.  
Subasta de lotes: día 15 y siguientes necesarios.

Pueden adquirirse a precios convenientes importantes y valiosos lotes de alhajas. Igualmente lotes de máquinas escribir, cámaras fotográficas, tocados, prismáticos, tomavistas, relojes de pulsera, magnetófonos, ropa blanca y confeccionada y diversos objetos de interés general.

HORARIO.—Exposición de lotes: de 9 a 1.  
Subasta de lotes: de 10 a 2.

Nota.—Deberá tenerse en cuenta el nuevo emplazamiento de la subasta de ropas (Cardenal Cisneros, 61, Edificio Sucursal núm. 1).

EL PROTESTANTISMO  
ESPAÑOL, EN LA  
PLAZA PUBLICA

y III

Callejeo a solas, rodeado de letreros luminosos, por Madrid. Subo hasta el barrio contiguo de Cuatro Caminos. Paso junto a una capilla protestante. Me dan ganas de empujar la puerta y entrar dentro.

—La fuerte personalidad del protestantismo, fruto del acontecer histórico —me dicen—, no permitirá nunca llegar a la unidad si los católicos desconocen o anulan sus hallazgos. Los obispos españoles han comprendido que esto tiene que ser así y que hay que dejar en paz el pasado.

Recuerdo que el secretario general de la Asociación Internacional para la Defensa de la Libertad Religiosa, señor Nusbaum, escribía en octubre de 1963 al Ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella, indicando en la carta cómo a través de varias entrevistas con los obispos españoles había obtenido la impresión de que la jerarquía eclesiástica de nuestro país aprobaba el proyecto de ley para los protestantes.

Al año siguiente, el cardenal arzobispo de Santiago declaraba ante las cámaras de TVE:

—La libertad religiosa nos interesa, porque no desconocemos la situación del mundo. Por lo que respecta a España, yo sé que existe una inquietud acerca de todo lo que atañe a la libertad religiosa. Pero es necesario que se establezca una reglamentación para las confesiones no católicas que conceda a todos la seguridad de que la libertad requerida por la dignidad humana no padece restricciones.

Por su parte, el arzobispo de Oviedo, monseñor Tarancón, decía en diciembre de 1964 a los informadores asturianos

—El problema religioso ha sido en España un problema a la vez político y religioso: la unidad confesional lleva a la religión a encarnarse en la vida nacional. Este es un hecho de enormes ventajas, pero también un semillero de dificultades. Una de ellas —y no la menor— es la de juzgar los problemas religiosos con criterios políticos, o los asuntos políticos con criterios religiosos.

Unos días antes, monseñor Cantero, obispo por aquellas fechas de Huelva, hacía notar que la legislación del Gobierno español fue inspirada por las exigencias del bien común de la Iglesia. «Hoy —añadía— estas exigencias han cambiado y a la vista de las directrices del Concilio, la legislación española debe adaptarse al pensamiento actual de la Iglesia.»

LA ACTITUD DE LOS OBISPOS SE PROYECTA  
EN LA CALLE

Un alumno protestante, que asistía al curso de catecismo organizado en 1963 por el Colegio del Sagrado Corazón de Huelva, fue exceptuado oficialmente por el obispo de la diócesis, doctor Cantero, «porque la Iglesia Católica respeta la libertad de religión», explicó en el decreto dado con este motivo.

—La Escuela del Sagrado Corazón debe respetar —subrayaba el doctor Cantero— la conciencia de este niño. Es un hijo de Dios y un ciudadano español, con el mismo título que sus compañeros católicos.

Al año siguiente, el hermano Robert Giscard, miembro de la Comunidad ecuménica de Taizé, visitaba la ciudad de Castellón como huésped de honor del obispo de la diócesis, monseñor Pont. El hermano Giscard celebró asimismo una conferencia de Prensa en la residencia del prelado.

## EL NECESARIO CAMBIO DE MENTALIDAD

En el transcurso de una entrevista concedida a Televisión Española; el cardenal arzobispo de Sevilla, doctor Bueno Monreal, decía a principios de 1965, que la libertad religiosa es una evolución impuesta por el pensamiento humano contemporáneo, el cual considera como inviolable la conciencia individual.

ENTRE AYER (CLANDESTINIDAD)  
Y MAÑANA (LIBERTAD)

En su declaración del 12 de diciembre de 1965, los obispos españoles indicaban que la aplicación de los textos conciliares debía hacerse de forma prudente y gradual, pero sin aplazamiento y con perseverancia. Poco después, en febrero de 1966, dos prelados reiteraban, desde sus sedes, algunas puntualizaciones sobre la libertad religiosa. Monseñor Tarancón, arzobispo de Oviedo, señalaba:

—La libertad religiosa hará un gran bien si sabemos ponernos a la altura de las circunstancias. Va a exigir en España un cambio de mentalidad.

Monseñor Morcillo, Arzobispo de Madrid, precisaba ante los dirigentes de la Acción Social Patronal que el Episcopado español deseaba que el derecho a la libertad religiosa fuese reconocido en el orden jurídico.

SEMBRAR LA DIVISION DONDE EXISTE LA  
UNIDAD NO ES ECUMENISMO

Cuando, como en el verso de César Vallejo, «hay ganas de volver, de amar, de no ausentarse», es alegre el regreso. Los cristianos de hoy se sienten inexorablemente atraídos hacia la unidad. Contra los muros de separación cabe siempre un camino.

—Nosotros estamos actualmente dispuestos a cooperar con la Iglesia Católica —escribía el señor Santos Molina, obispo de la Iglesia Reformada Española, en el número de julio de 1964 del Comité de Defensa—. Y de hecho existen hoy diálogos y reuniones religiosas —notificaba— entre los protestantes y los católicos españoles.

En esta ocasión, el doctor Santos Molina exaltaba la personalidad de Juan XXIII, denominándole el Papa «creador del nuevo clima, a quien los protestantes españoles deben un beneficio extraordinario».

La Iglesia es la casa de todos, había dicho el Papa Juan. La Iglesia es la casa, para todos, propia; la multiplicación de hermanos. Los cristianos españoles —católicos y no católicos— se han puesto tenazmente a construir la unidad.

En Salamanca, del 14 al 17 de abril de 1963, se celebró la primera sesión nacional sobre el ecumenismo, dirigida por el Centro Ecuménico Francés Unité Chrétienne. En octubre de ese mismo año se creó en la Universidad Pontificia de esta ciudad una cátedra de teología protestante.

En diciembre de 1964, el arzobispo de Oviedo consideraba los extremos del problema del ecumenismo en los siguientes términos:

—La unidad católica es un bien inestimable que debemos conservar. El espíritu ecuménico promueve la unión de los cristianos; pero sembrar la división donde existe la unidad es radicalmente antiecuménico.

Al final de su Congreso Nacional, en mayo de 1965, la Acción Católica española dirigía a los católicos y protestantes de nuestro país una llamada a la tolerancia:

—Todos los católicos y no católicos españoles deberían ser conscientes de que una verdadera unidad no puede obtenerse por la coacción, sino únicamente por la colaboración.

La Conferencia Episcopal Española creó, en el mes de julio del presente año, el Secretariado Nacional de Ecumenismo, que inició sus tareas el 29 de septiembre. La finalidad de este organismo —dirigido por los obispos Cantero, Castán Lacoma y Guerra Campos— es la de «promover, dirigir, coordinar, vigilar las actividades ecuménicas de España». La Conferencia del mes de octubre autorizó el entierro de acatólicos en cementerios católicos cuando los civiles no sean decorosos.

—Es necesario que no se repita ahora entre nosotros —me decía un grupo de cristianos evangélicos de Madrid— el caso del vegetariano que después de proclamar su fe en las espinacas se ocultaba para devorar un solomillo.

Celso CARROCERA  
(Pyresa)



## CADIZ

## EL PROXIMO DIA 8, COLOCACION DE LA PRIMERA PIEDRA DEL PUENTE SOBRE LA BAHIA

La realización de esta obra dará lugar al establecimiento de una población en la bahía de más de medio millón de habitantes

SU LONGITUD SERA DE 3.345 METROS, DE LOS CUALES 127 CONSTITUIRAN LA OBRA MOVIL PARA EL PASO DE LOS BUQUES

CADIZ, 5 (Del corresponsal de Cifra, Francisco Gómez Carrasco).— El próximo día 8, Cádiz conseguirá uno de sus máximos anhelos: ver iniciarse la construcción del puente sobre la bahía, iniciativa surgida en 1930, y que después de 36 años de esfuerzos va a verse cumplida al fin. Ese día será colocada la primera piedra.

Desde hace mucho tiempo, la ciudad de Cádiz, ahogada y sin expansión posible por su reducido perímetro, necesitaba una salida, un punto de unión con el resto de la bahía. Por ello, en 1930, el ingeniero señor Torroja presentó su proyecto de un puente que, partiendo de la barriada de Puntales terminara en terrenos de la factoría de Matagorda, acetado el proyecto por aquel gran Alcalde que fue don Ramón de Carranza, y presentado aquel mismo año al Rey fue acogido por todos con gran simpatía y entusiasmo, por lo que el proyecto hubiera sido pronto una realidad de no haberlo evitado la República, las dificultades del Alzamiento, la guerra mundial y, por último, la explosión de 1947, según ha dicho el Alcalde.

Resucitado el proyecto por el ingeniero don Antonio Durán, se vio que hay en la actualidad muchas circunstancias que simplifican el mismo, al haberse ganado al mar el amplio polígono de la zona franca. No obstante, no ha sido poca la dificultad que ha tenido que vencer el Ayuntamiento actual hasta conseguir la puesta en práctica de aquella idea del señor Torroja.

Por fin, todas las oposiciones han sido vencidas, con lo que, no sólo Cádiz, sino todos los pueblos de la bahía, recibirán un extraordinario beneficio. Se ha calculado que la población de la bahía para 1970, primer año de servicio del puente, será de unos quinientos cuarenta mil habitantes. Por ello, el Gobierno, para evitar la especulación que ya había comenzado, ordenó la inmovilización de toda la zona hasta la de Valdelagrana, en el puerto de Santa María, para formar así el polígono "Bahía Gaditana".

La Longitud del puente será de 3.345 metros, de los que 127 forman la obra móvil para el paso de los buques. Su ancho es de 2,10 metros, lo que permite dos amplios carriles de circulación y andenes para peatones. El presupuesto total de la obra se aproxima a los 400 millones de pesetas, para el que se ha fijado un período de amortización de treinta años. No obstante, teniendo en cuenta que en el primer año de funcionamiento cruzarán por el puente unos 173.000 vehículos, el Ayuntamiento ha decidido dedicar todos los beneficios que puedan obtenerse a su amortización

anticipada, lo que se confía lograr en 1985.

Una vez realizado, Jerez quedará tan sólo a 28 kilómetros de Cádiz, en lugar de los 46 actuales, y se abrirán amplias perspectivas para el desarrollo comercial e industrial de la zona.

Dándose cuenta de ello, todas las localidades, con una única excepción, ofrecieron desde el primer momento todo su apoyo, adhesión y entusiasmo, que se han visto coronados por la presencia del Ministro de Hacienda el próximo día 8 en Cádiz, para presidir la ceremonia de colocación de la primera piedra de esta gigantesca obra, ya autorizada hace unos días por el Ministerio de Obras Públicas.

La bahía necesitaba el puente. Aparte de las razones arriba apuntadas, existe hoy otra circunstancia que lo hace mucho más perentorio: en la actualidad, el futuro económico de la zona atraviesa momentos de preocupación, consecuencia de la asfixia que pueda ocasionarle el cerco de los polos de desarrollo creados por el Gobierno en Sevilla y Huelva, y por último, en la bahía de Algeciras, a los que hay que añadir el polo natural que se está formando en Málaga por el gran desarrollo turístico.

No obstante, a través de la ya larga historia de la ciudad, Cádiz siempre ha sabido salir adelante, gracias a su privilegiada situación.

## COMPANIA MUNDIAL DEDICADA A LA MUJER NECESITA COLABORADORAS FEMENINAS, SEÑORAS O SEÑORITAS, EN TODAS LAS POBLACIONES ESPAÑOLAS

### OFRECE:

- Altos ingresos mensuales.
- Compatibilidad con sus actuales ocupaciones.
- Posibilidad de ascender en la Compañía.
- Máxima consideración.
- Ocasión para desarrollar la labor más afín a su capacidad, en actividades:

- PROFESIONALES
- HOGAR
- DECORACION
- MODAS
- BELLEZA
- REVISTA DE LA MUJER
- ARTE
- ARTESANIA
- CURSOS DE ENSEÑANZA

### REQUIERE:

- Máxima seriedad e interés de colaborar con nosotros.
- Buenas y amplias relaciones sociales en su localidad.
- Capacidad emprendedora y de organización.

Algo excepcional y nuevo en el mundo entero. Enviar solicitudes a

Apartado 1.183 — (Rf. FEMINA) — MADRID

## NUEVA FABRICA DE NEGRO DE HUMO EN TERRENOS DEL GRAN BILBAO

EL COSTO DE LA INSTALACION SE ELEVA A CERCA DE OCHOCIENTOS MILLONES DE PESETAS

### OCUPARA A MAS DE SEISCIENTOS PRODUCTORES

BILBAO, 5. (Cifra).— La Comisión ejecutiva de la Corporación administrativa «Gran Bilbao» ha autorizado la instalación de una fábrica de negro humo en Abanto y Ciérvana, que podrá ocupar entre 600 y 1.500 obreros.

Esta nueva factoría va a ser construida por una empresa norteamericana y será necesario recurrir a la expropiación de algunos terrenos. Se pretenden adquirir de 80.000 a 100.000 metros cuadrados. El montaje costará de 600 a 800 millones de pesetas.

En principio esta fábrica se había proyectado instalarla en el término municipal de Orduña; pero los estudios realizados han demostrado la conveniencia de situarla cerca del puerto bilbaíno. La diferencia notable en el precio de los terrenos se verá compensada por unas mayores facilidades en el transporte.

### Abastecimiento de aguas

AGUDO (Ciudad Real), 4. (Cifra).— Más de siete millones de

pesetas han sido concedidos por los Servicios Técnicos de la Diputación Provincial a esta localidad para la conducción y distribución de aguas.

Con ello se resuelve uno de los problemas más acuciantes de la población.

También se han beneficiado de estas concesiones otros seis pueblos de la provincia, que recibirán en total unos 15 millones de pesetas para estos fines.

### Nuevo centro telefónico

EL AAIUN (Sahara), 5. (Cifra).— El nuevo centro telefónico del servicio de telecomunicaciones del Sahara entró en funcionamiento en la mañana de hoy.

Este nuevo servicio enlazará con Canarias, la Península, Baleares, Melilla, Ceuta y todos los países que tienen relación telefónica con los centros españoles.

Tanto el servicio hoy inaugurado como el telegráfico, que entrará en funcionamiento el próximo día 15, son susceptibles de poste-

riores ampliaciones si las necesidades futuras lo requieren.

### Nuevo presupuesto

REUS, 5. (Cifra).— Un aumento de casi 20 millones de pesetas, a consecuencia del crecimiento del número de habitantes y de los censos comercial e industrial, ha registrado el presupuesto municipal de esta ciudad para el próximo ejercicio, con relación al anterior.

Dicho presupuesto, igualado de ingresos y gastos, acaba de ser aprobado por la Corporación municipal reusense, reunida en sesión plenaria, en la cantidad de 61.726.000 pesetas, mientras que el del actual ejercicio únicamente ascendió a 43 millones de pesetas. En el aumento no ha influido ninguna clase de recargo en las ordenanzas fiscales.

### Iluminación

SAN JAVIER (Murcia), 4. (Cifra).— Ha quedado inaugurada la nueva red de luz eléctrica del casco urbano de esta localidad, reformada casi totalmente y financiada por el Ayuntamiento, por un importe de un millón de pesetas.

También tiene programadas el Municipio otras importantes obras de pavimentación, así como de alumbrado eléctrico, en la zona de la playa y casco urbano de Santiago de la Ribera, que se llevarán a cabo conjuntamente con otras similares, para arreglo de calzadas en San Javier. El presupuesto total asciende a los 13 millones de pesetas.

## REGRESO A LISBOA EL ALMIRANTE AMERICO THOMAS

CORDOBA, 5. (Cifra).— El Presidente de la República portuguesa, almirante Américo Thomas, que pasó la noche en el Parador de La Arruzafa, se levantó esta mañana a las ocho, y después de desayunar emprendió el regreso a Lisboa. Le acompañaban el ministro de Justicia de su país y personal del séquito.

El Presidente de Portugal se marcha muy satisfecho de su estancia en España y de las atenciones recibidas durante su paso por Córdoba.

### Mil tercenas perdices cobradas en la cacería

CIUDAD REAL, 5. (Cifra).— El domingo terminó la cacería celebrada en finca «Encomienda de Mudela», término de Santa Cruz de Mudela, en lo que han participado los Jefes de Estado de España y de Portugal, Generalísimo Franco y almirante Américo Thomas. A la segunda jornada se unieron el Ministro de Agricultura, señor Díaz Ambrona, y los ex Ministros señores Cánovas y González Gallarza.

En total se cobraron durante el sábado y domingo alrededor de 1.300 perdices.

## LLEGA A GRANADA EL MINISTRO TURCO DE INFORMACION Y TURISMO

### VISITO LA ALHAMBRA Y EL BARRIO DEL ALBAICIN

GRANADA, 5. (Cifra).— Poco antes de las ocho y media de la noche llegó a esta ciudad el ministro de Información y Turismo de Turquía, señor Nihat Kursad. Procedía de Málaga y el viaje lo realizó en automóvil, dirigiéndose directamente al Parador Nacional de San Francisco, en la Alhambra, donde fue saludado por el Capitán Gene-

ral de la región, Gobernador Civil, Alcalde y otras autoridades. Tras de conversar brevemente con las autoridades se retiró a sus habitaciones y cenó en el Parador en privado. Con el ministro turco llegaron también el director general de Empresas y Actividades Turísticas, don León Herrera Esteban, y personalidades de su séquito.

Después de la cena se dirigió al barrio del Albaicín para contemplar desde la plaza de San Nicolás el conjunto monumental de la Alhambra, iluminado en su honor. Después regresó al Parador de San Francisco.

### En Málaga

MALAGA, 5. (Cifra).— En avión de Iberia, procedente de Madrid, llegó esta mañana el ministro turco de Información y Turismo, señor Nihat Kursad, acompañado del director general de Empresas y Actividades Turísticas, don León Herrera, y de otras personalidades.

En el aeropuerto era esperado por todas las autoridades locales.

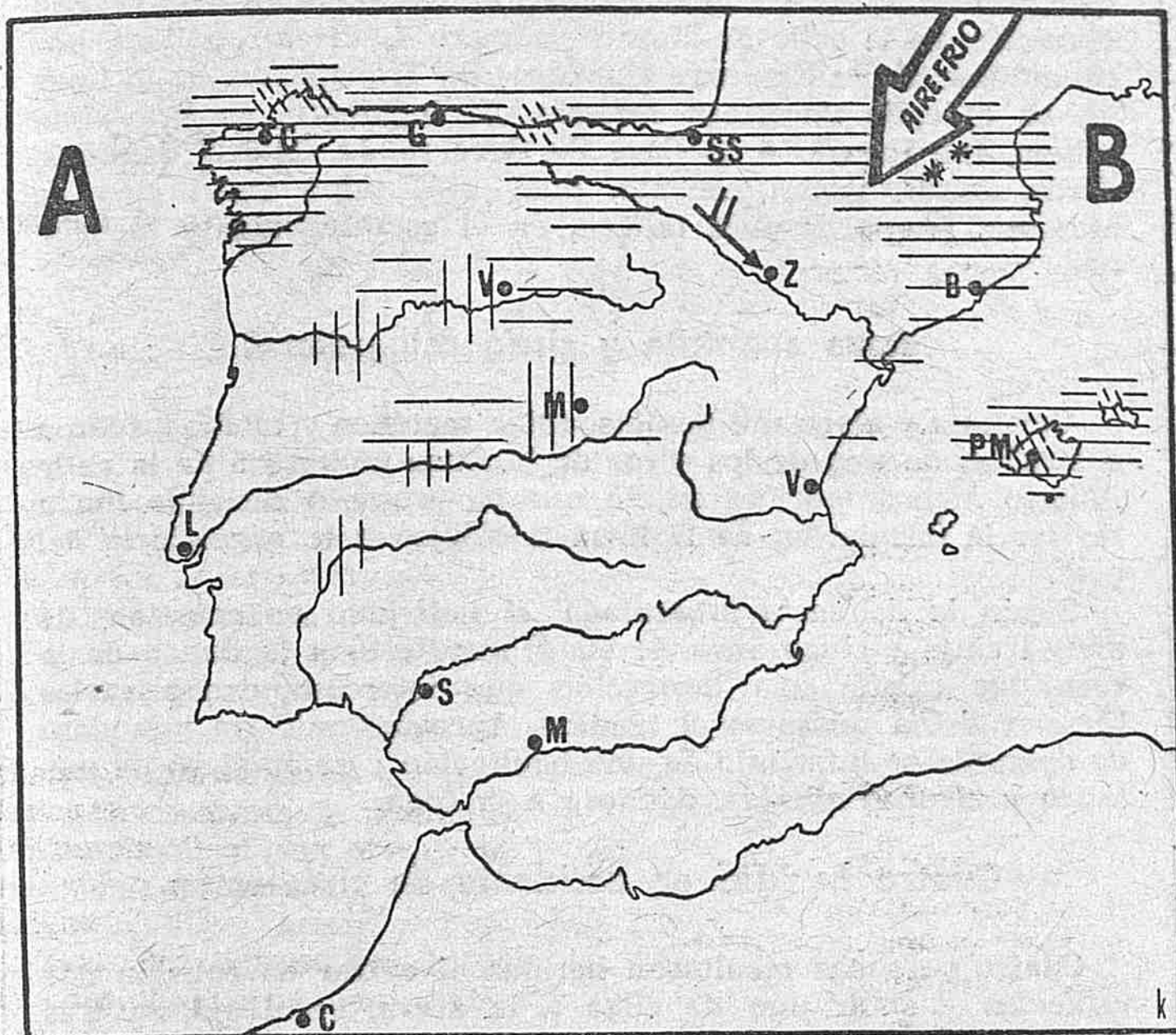
El ministro descansó breves momentos en el Parador de Información y Turismo, cuyas instalaciones recorrió más tarde. Luego se interesó por el número de plazas disponibles en los hoteles, apartamentos, «campings», etc., teniendo un elogio para el clima que se disfruta hoy en Málaga, y a continuación se trasladó a Marbella, visitando distintos hoteles de la Costa del Sol y siéndole ofrecida una copa de vino en uno de ellos. A las tres de la tarde las autoridades obsequiarán al señor Kursad y acompañantes con un almuerzo, terminado el cual continuará viaje a Granada.



HABLAR DEL TIEMPO NO ES PERDERLO

**BUEN TIEMPO, PERO FRIO**

Por José María CASALS



Despejado	Variable o nuboso	Cubierto o muy nuboso	Lluvia	Nieve	Niebla
Tormenta	Viento moderado	Viento fuerte	Viento muy fuerte	Altas presiones	Bajas presiones

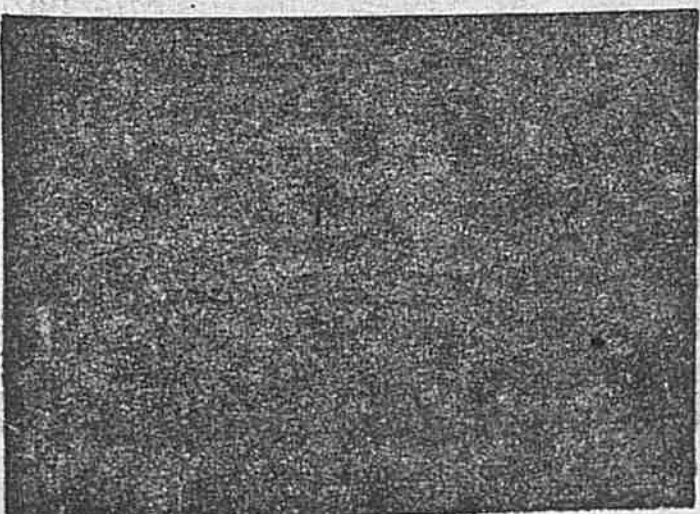
Hoy habrá nubosidad variable en Galicia, Cantábrico y Alto Ebro, con riesgo de precipitaciones aisladas y débiles. Nevará en los Pirineos, con mayor probabilidad en la mitad oriental, y se producirán chubascos en Baleares. En el resto de España, el tiempo será bueno, con cielo despejado o poco nuboso. Se formarán bancos de nieblas matutinas en la meseta, más abundantes y persistentes en la cuenca del Duero. Las temperaturas serán bajas en las primeras horas de la mañana y en la próxima noche y moderadas en el centro del día.

**Dominio alterno de los vientos del Norte y de Poniente**

El domingo atravesó la Península, de Norte a Sur, un frente frío poco activo, que originó aumento transitorio de la nubosidad en la mayor parte de España y algunas precipitaciones en Galicia, Cantábrico, alto Ebro y Baleares, y de carácter débil y aislado en la cuenca del Duero. Detrás del frente vino una masa de aire del Nordeste, bastante seco y frío, que barrió las nubes y originó heladas en la noche siguiente en toda la meseta y altos de Aragón, Galicia y Andalucía.

La entrada de aire frío se vio favorecida por la presencia de la borrasca actualmente situada en Italia, borrasca que ha sido la causante de los temporales que han azotado a esa península. No obstante, aunque dicha masa de aire haya causado heladas nocturnas, algunas de ellas de cierta intensidad, no ha sido dura en exceso y, lo que es mejor, actualmente tiene tendencia a disminuir de fuerza y a ser sustituida de nuevo por los vientos de Poniente que, como es sabido, son más suaves que los del Norte.

Continúa, pues, el tiempo viable.

**estamos estrenando un TIEMPO NUEVO**

con dominio alterno de unos aires y otros, juego turnante que, a lo menos, sirve para que las temperaturas no bajen demasiado.

**TEMPERATURAS EXTREMAS**

	Máxima	Mínima
La Coruña ... ..	11	3
Lugo ... ..	12	— 2
Vigo ... ..	13	— 1
Santander... ..	11	6
Bilbao... ..	10	4
San Sebastián... ..	8	4
León ... ..	7	— 4
Zamora ... ..	9	0
Palencia ... ..	6	— 1
Valladolid... ..	7	— 2
Soria ... ..	7	— 1
Ávila ... ..	5	— 3
Segovia ... ..	3	— 3
Navacerrada... ..	— 4	— 8
Madrid... ..	8	— 1
Guadalajara ... ..	9	— 2
Toledo... ..	10	1
Cuenca... ..	6	— 3
Ciudad Real ... ..	9	— 3
Albacete ... ..	8	— 4
Cáceres ... ..	12	5
Badajoz ... ..	14	0
Vitoria ... ..	6	3
Logroño ... ..	7	4
Zaragoza ... ..	9	3
Lérida... ..	12	2
Gerona... ..	14	2
Barcelona... ..	13	7
Castellón ... ..	15	9
Valencia ... ..	16	6
Alicante ... ..	15	7
Murcia ... ..	14	6
Sevilla... ..	17	5
Córdoba ... ..	15	3
Granada ... ..	11	0
Huelva ... ..	19	7
Cádiz ... ..	14	7
Almería ... ..	17	9
P. de Mallorca... ..	13	7
S. C. de Tenerife... ..	20	16
Las P. de G. C. ... ..	21	16

**Señor Director:****CARTA ABIERTA A DON JOSE MARIA GIL ROBLES**

Don Victoriano Rodríguez Gómez-Lobo nos escribe desde Herencia (Ciudad Real) la siguiente carta dirigida a Gil Robles, con ruego de su publicación:

«Muy señor mío:

Enterado por la Prensa del escrito que han dirigido ustedes y otros señores a la Presidencia del Gobierno sobre la convocatoria del Referéndum, me creo en el deber de escribir a usted estas líneas, en mi propio nombre y en el de aquellos amigos de mi adolescencia, que un día militamos en las filas de la JAP.

Qué podrían decirnos hoy —entre tantos y tantos otros— aquellos entusiastas dirigentes de la JAP (los hermanos José y Luberio León —este último casi niño—), asesinados por alguno de los residentes en el extranjero, que usted echa de menos para votar en el Referéndum; qué dirían los cerca de cien padres de familias asesinados en mi pueblo, sin otros cargos que haber dado su voto a la CEDA.

Han pasado treinta años, señor Gil Robles; y, nosotros, los hijos de los que un día cayeron por un bando o por otro vivimos en paz, hemos olvidado y perdonado mutuamente, incluso los hijos de unos se casaron con las hijas de otros y vivimos felices con sincera cordialidad, sin querer volver a las andadas. Usted, don José María, pudo un día hacer un valentísimo discurso en la Cámara y salir después en un automóvil; mis amigos José y Luberio León y aquellos otros mártires padres de familia, amigos de usted y de su CEDA no pudieron huir porque el pueblo nunca huye y fueron asesinados.

Por todo ello, los que no entendemos la política como profesión, defenderemos la paz con nuestro SI, para que nuestros hijos no puedan quedarse por uno u otro bando, como nosotros nos quedamos, huérfanos.

Debo terminar diciéndole que a los que un día estuvimos con usted nos llena de algo más que de dolor su conducta, de algo que me callo por respeto, pero tenga la absoluta seguridad de que no nos acordamos para nada de usted.»

**MAS SOBRE LA ENSEÑANZA**

Es una insistencia que no podemos silenciar la de los españoles que quieren expresar su sentir en torno a las «Pajaritas» de Jaime Campmany relativas a la enseñanza. Y mucho menos podemos dejar de insertar los sentimientos de los maestros nacionales, en quienes el Estado deposita la responsabilidad de la formación de los niños españoles.

EMILIO PEÑA HERNANDEZ, DE BEAS DE SEGURA (JAEN).—«Ya en una carta escrita por el director del Grupo Escolar donde yo ejerzo (firmada por todos nosotros) le hemos manifestado nuestra gratitud por su valentía y honradez (fruto de su gran religiosidad) al escribir en defensa de las necesidades apremiantes de la escuela en nuestra Patria y más en particular en pro de ese medio millón de niños (también hijos de Dios) sin escuelas.»

MASCARO PASSARIUS, DE PALMA DE MALLORCA.—«Leído «Baleares» emocionantes artículos sobre enseñanza religiosa, expreso nombre propio y numerosos padres familia y maestros gratitud por su valentía y sinceridad. ¡Arriba España!»

ALCALDE DE ALMORADI (ALICANTE).—«Maestros reunidos hoy esta villa Centro Colaboración Pedagógica agradecen murciano de pro Campmany defensa maestros través «Pajaritas», calificándole paladín causas justas.»

CIUDAD RODRIGO.—«Los firmantes de esta carta, maestros de Primera Enseñanza de Ciudad Rodrigo, reunidos el día 26 confraternamente en homenaje a nuestro Patrono, San José de Calasanz,

hemos seguido con la más tensa atención su interesante polémica con don Carlos Iglesias Selgas, surgida como comentario a su magnífico artículo «Enseñanza gratuita», aparecido en el periódico ARRIBA con el aval de su ya famosa «Pajarita».

Nos ha parecido a todos tan acertadas y concisas sus conclusiones y tan abrumadora y convincente su dialéctica, así como nebulosas y «tangenciales» las elucubraciones de su oponente, que, por honor estricto a la justicia, aliento a su valor y buen decir, y aplauso cerrado a su certera visión en uno de los problemas sociales más trascendentes de nuestra Patria, no hemos dudado, aprovechando esta feliz oportunidad que nos reúne, en ofrecerle el vivo testimonio colectivo de nuestra profunda admiración y respeto por su singular y viril postura de honestidad y de colaboración con su valiosa pluma en una causa tan preeminente.

¡Bien, señor Campmany, por su carencia de «incensario» en problemas que sólo con honradez y limpias miras pueden resolverse!

¡Dios, esos cincuenta mil niños pobres y desasistidos por los que tan paladinamente aboga, esa otra pléyade anónima de chiquitines «que no pueden hacer la «o» redondita» por tener sus manos ateridas de frío, el Magisterio entero y la sociedad sana y consciente del problema le tendrán en cuenta su lanza rota al estrellarse contra un objetivo tan luminoso

Reciba nuestra gratitud y aplauso y todos nuestros afectos y simpatía.» Suscriben la carta treinta y dos firmas.

**RETRIBUCION A LOS FUNCIONARIOS DE JUSTICIA**

Desde Arenas de San Pedro, firmada por don Salvador T. Fernández, recibimos la siguiente carta:

El proyecto de ley de Retribuciones a los Funcionarios de la Administración de Justicia, desde que fue conocido por su publicación en el «Boletín Oficial de las Cortes Españolas», ha producido tanta desilusión entre los funcionarios más modestos, que pocos días deja de manifestarse así a través de la Prensa. Se han tratado así muchos puntos vulnerables del proyecto, y yo quiero aquí poner de manifiesto algunos de ellos en los que se ha hecho poco hincapié y que son tan importantes que todos esperamos que no pasen por alto a los señores Procuradores que tienen en estudio tal ley.

Hay un sector muy postergado con relación a los demás: el Cuerpo de Agentes de Justicia Municipal, que tiene las mismas funciones, el mismo trabajo y la misma responsabilidad que los de igual clase de la Administración de Justicia, a los que sustituye muchas veces, y, sin embargo, se les señala un coeficiente más bajo. Si son funciones iguales, ¿por qué no forman un único Cuerpo? Y, sobre todo, ¿por qué no se les remunera de igual manera?

También dentro del Secretariado de la Justicia Municipal se hacen unos distinguos, una discriminación que no se acierta a comprender. Se empieza por separar a los secretarios de Juzgados Municipales de los de Juzgados Comarcales, como si formaran dos Cuerpos. ¿Por qué razón, si las dos clases de Juzgados tienen la misma competencia, entienden de la misma clase de asuntos, es igual la cuantía, etc.? Sin embargo, se les señala distinto coeficiente multiplicador. ¿Que hay más trabajo en un Juzgado

Municipal? Quizá, aunque no en todos los casos; pero también tiene más personal auxiliar, y el secretario no tiene nunca que hacer de oficial, de auxiliar y hasta de agente, como de hecho ocurre con frecuencia a muchos secretarios de Juzgado Comarcal.

En el Cuerpo de Secretarios de la Administración de Justicia existen bastantes secretarios no letrados; pero esta ley de Retribuciones los trata igual a todos ellos, no distingue entre letrados y no letrados. Todos tienen el mismo coeficiente multiplicador, pertenecen a una u otra rama, sirvan Juzgados o sirvan Tribunales. ¿Por qué razón, entonces, se sigue distinto criterio con los secretarios de la Justicia Municipal?

Muchas gracias, señor Director, por su atención y por el favor que supondría la publicación de estas líneas.

Le saluda muy atentamente,

Firmado: Salvador T. Fernández Rodríguez

**A NUESTROS COMUNICANTES**

Dada la gran cantidad de cartas que llegan a esta sección, y con el fin de poder insertar un mayor número de ellas sobre los más diversos temas que preocupan a nuestros lectores, les rogamos que reduzcan la extensión de sus escritos al tamaño máximo de un folio a dos espacios.



## NUEVAS TORMENTAS E INUNDACIONES EN ITALIA

Centenares de personas evacuadas a causa del desbordamiento de un río colombiano

ROMA, 5. (Efe).—Una fuerte tormenta de agua, acompañada de rayos y truenos, está cayendo sobre Italia en las últimas cuarenta y ocho horas. En la capital, con breves interrupciones, la lluvia cae desde el domingo. El barrio suburbano de Prima Porta comenzó a ser evacuado en las primeras horas de la tarde de ayer por tratarse de un barrio que siempre está amenazado por las aguas de una acequia o «marra», que ahora aumentaron su caudal en forma peligrosa.

En un perímetro de cincuenta kilómetros que circunda Roma, una amplia zona de la campiña está inundada por los riachuelos Liri, Cosa y otros. No se han producido víctimas, pero son importantes los daños a los cultivos.

En la provincia de Avellino, centro-sur de la península, cayó un temporal de agua y granizo con fuertes descargas eléctricas. Dos campesinos fallecieron arrastrados por la corriente del río Montoro.

En toda la región de La Emilia (centro-norte) las lluvias han producido nuevos desbordamientos de numerosos cursos de agua. En la ciudad de Módena volvieron a inundarse algunos barrios periféricos. En la zona de los Apeninos de La Emilia se cortó el suministro de energía eléctrica durante largas horas por la caída de cables y postes de transmisión de corriente. El río Montone se ha desbordado en varios lugares, llegando las aguas a las cercanías de Forlì a una altura de más de cincuenta centímetros.

Se han producido interrupciones en la vía ferroviaria de Florencia a Bolonia y los trenes viajan con retraso.

En Venecia, donde llueve desde el domingo, descargó un huracán con vientos de ochenta kilómetros por hora. En Trieste la ciudad es azotada por el viento, con ráfagas que en algunos momentos superaron este mediodía los cien kilómetros por hora.

En la costa liguir varias poblaciones ribereñas han quedado aisladas, con los caminos interrumpidos por una tormenta de nieve que en algunas partes alcanzó los noventa centímetros de altura.

En Lucca y Massa Carrara, ciudades de la Toscana, vecinas al Mediterráneo, ha nevado intensamente y varias carreteras vecinales fueron clausuradas al tránsito de vehículos.

En el delta del Po la situación amenaza con inundar las riberas de los brazos de agua y riachuelos y cubriendo una vastísima extensión de terreno. En la isla de la Donzella se derrumbaron una docena de casas que durante estas últimas cuatro semanas había estado inundadas y que ahora no resistieron la nueva violencia de las corrientes. Han sido suspendidos los trabajos para cerrar la brecha abierta en la zona de Seardovari, también en el delta del Po. La fuerza del agua arrastró las defensas provisionales instaladas hace pocos días.

### Quince viviendas arrasadas

BOGOTÁ, 5. (Efe).—Centenares de personas fueron evacuadas como consecuencia de una grave inundación originada por el desbordamiento del río San Francisco.

Por lo menos quince viviendas fueron arrasadas, y aunque por el momento se ignora la existencia de víctimas, extraoficialmente se anunció que varios niños habrían sido arrastrados por las aguas.

La plazuela de San Victorino, situada en el centro de la ciudad, resultó semidestruida por la fuerza de la crecida.

### Doce heridos en un accidente de tráfico

ROMA, 5. (Efe).—Doce personas resultaron con heridas diversas en un sólo accidente de tráfico que protagonizaron los conductores de nueve vehículos, en las cercanías de un semáforo en el centro de Roma. Un autobús chocó con otro vehículo de transporte, que al patinar golpeó a un camión, produciéndose una carambola con seis autos particulares estacionados que esperaban la luz verde para avanzar.

### Dos muertos al ser arrollados por un tren

COLOMBO (Ceilán), 5. (Efe-Réuter).—Un guardabarreras que acababa de ser despedido de los Ferrocarriles de Ceilán saltó a la vía en el momento en que se acercaba un convoy, arrastrando consigo al jefe de estación, responsable de su expulsión. Ambos resultaron muertos en el acto.

### Violento temporal en la costa mediterránea francesa

PARIS, 5. (Efe).—Durante las últimas horas se han registrado en la costa mediterránea francesa vientos de 185 kilómetros por hora. Un violento temporal azota la región.

En Marsella se han dejado sentir los efectos del viento huracanado, especialmente en el puerto, donde dos buques rompieron las amarras. Se han registrado importantes daños en las instalaciones portuarias. El viento también azotó a los barcos en el mar.

ción, permaneciendo sin suministro eléctrico durante varias horas.

El techo de una clínica maternal de Marsella fue destruido por el viento, obligando a la evacuación de las enfermas. Al mismo tiempo se han producido precipitaciones de nieve y lluvia en toda la región, que no conocía temporal como éste desde 1929.

### Incendio en un edificio diseñado por Le Corbusier

PARIS, 5. (Efe).—El edificio «Ciudad Radiante», diseñado por el famoso arquitecto Le Corbusier, en Marsella, ha sido escenario de un incendio, cuyas pérdidas se elevan a 500.000 francos (seis millones de pesetas).

Las llamas destruyeron varios apartamentos, dejando a quince personas sin vivienda. El incendio alcanzó mayores proporciones debido al fuerte viento reinante en Marsella, obligando a los bomberos a evacuar a gran parte de los vecinos. Dos bomberos resultaron intoxicados por el humo en el curso de los trabajos de extinción.

El famoso edificio marsellés de Le Corbusier ha sufrido ya con este cuatro incendios importantes desde su construcción.

### Acusado de asesinar a una enfermera

WALSALL (Inglaterra), 5. (Efe-Upi).—Un hombre ha sido acusado del asesinato de una joven enfermera con la que había bailado en una fiesta celebrada en el hospital de Walsall durante la noche del sábado.

La Policía ha declarado que el individuo, que no fue identificado, comparecerá ante el juez de Walsall, acusado de asesinar a la joven Vicky Cummings, de diecinueve años de edad, después de una fiesta dada en el hospital general de la ciudad.

El cadáver de la joven fue hallado por un vigilante de una fábrica el domingo, a unos cinco kilómetros del hospital.

La detención del presunto asesino se realizó poco después, merced a las declaraciones que hicieron a la Policía algunas compañe-

ras de Vicky Cummings. Después de bailar con ella, aquél se ofreció a acompañarla a su casa.

### Admite haber dado muerte a dos policías londinenses

LONDRES, 5. (Efe).—Harry Maurice Roberts, que fue capturado el mes pasado, después de una intensa búsqueda, admitió haber dado muerte a dos de los tres policías asesinados el pasado mes de agosto en Shepherd's Bush (Londres).

Roberts alegó «no culpable» del asesinato del tercero, el conductor del coche patrulla.

Roberts (treinta años) compareció ante el Old Bailey, Tribunal Supremo de Justicia Británico, acompañado de John Duddy (treinta y siete años) y John Witney (treinta y seis años), que negaron la acusación de triple asesinato.

El juicio de Duddy y Witney fue suspendido el día 15 del pasado noviembre, cuando Roberts fue capturado.

La vista del caso continúa.

### Español muerto en accidente de carretera

HAL (Bélgica), 5. (Efe).—Un español, Isidro Gómez López, ha resultado muerto a consecuencia de un accidente de carretera ocurrido a causa del estado del suelo (completamente helado). Su hermano, que lo acompañaba, ha resultado gravemente herido y se encuentra hospitalizado.

Los dos españoles, residentes en Bruselas, rodaban a una velocidad prudente.

El muerto era casado, de veintinueve años de edad; su hermano Eliseo, soltero, de treinta y dos años.

### Ahogado en el Turón

OVIEDO, 5. (Cifra).—Ha muerto ahogado, al caerse al río Turón, a su paso por Peñule, el facultativo de Minas David Baizán, de sesenta años de edad. A los gritos de socorro varios vecinos acudieron rápidamente en su auxilio, no pudiendo salvarle.

## MADRID

## INVIDENTE MUERTO EN ATROPELLO POR UN AUTOBUS

Arturo Mateos Lafuente, de treinta y siete años de edad, vendedor de cupones de la Organización Nacional de Ciegos, con domicilio en la calle de Huesca, número 1, fue atropellado por un autobús de la Empresa Municipal de Transportes de la línea 42, en la calle de Bravo Murillo. El invidente, en gravísimo estado, fue llevado a la Casa de Socorro de Cuatro Caminos, desde donde, posteriormente, pasó al Equipo Quirúrgico de Montesa. Horas después falleció en el establecimiento mencionado.

### Roba cuarenta y cinco mil pesetas

Cuarenta y cinco mil pesetas, entre metálico y alhajas, fueron sustraídas de uno de los pisos de la finca número 5 de la calle Alberto Alcocer por un sujeto que se presentó diciendo iba a revisar la instalación de la línea telefónica a la propietaria del piso.

Ségún la denuncia presentada, el individuo en cuestión, de unos treinta y cinco años de edad, manifestó a la dueña de la casa que existía una derivación que intercomunicaba varias líneas y debía revisarse el tendido. Aprovechando un momento de descuido se introdujo en una habitación y se apoderó de metálico y algunas alhajas, dándose a la fuga.

### Cuatro heridos en accidente de circulación

Cuatro personas resultaron heridas al entrar en colisión dos vehículos y subir uno de ellos a la acera, arrollando a tres peatones, en la calle de Lagasca, esquina a la de D. Ramón de la Cruz. En el punto citado chocaron los coches que conducía José Luis Castejón Durán, y en el que viajaba Leonor Villarejo Fano, y el turismo que guiaba Jesús López Rodríguez. A consecuencia del encontronazo el segundo turismo subió a la acera, alcanzando a Josefa y Angeles Becerro Rodríguez, de cincuenta y uno y cincuenta y nueve años de edad, respectivamente, y a una hija de la primera citada, Milagros Hurtado Becerra, de veintidós años de edad. Las tres mujeres, así como la pasajera del primero de los coches mencionados resultaron con heridas de poca consideración. Los conductores de ambos vehículos salieron ilesos.

### Enfermo irascible

Un enfermo que recibió asistencia facultativa en el Equipo Quirúrgico de Montesa agredió a uno de los sanitarios del establecimiento después de superada la dolencia que le aquejaba. Antonio Pazos Farre, con domicilio en la calle de Francisco Navacerrada, número 21, había sido tratado de cólico nefrítico, y cuando se encontraba bien comenzó a insultar al personal del Centro, llegando a la agresión personal de un sanitario del establecimiento que pretendía calmarle. El irascible paciente ha sido detenido.

## VUELCA UNA CAMIONETA: DOS MUERTOS Y DOS HERIDOS

ALMENDRALEJO (Badajoz), 5. (Mencheta).—Al volcar una camioneta, en la que viajaban cuatro personas, dos resultaron muertas y las otras dos heridas, una de pronóstico grave.

La furgoneta «Alfa Romeo» BA-21.568, conducida por su propietario, José Domínguez Tato, de treinta y dos años, natural y vecino de Villalba de los Barros, al igual que los demás ocupantes, al llegar al lugar conocido por Hartizar, a unos cinco kilómetros de esta capital, y sobre un pequeño puente que allí existe, se salió de la carretera y volcó.

Murió en el acto Manuel Nogales, de treinta y un años. Cuando era trasladado a Almendralejo dejó de existir Juan Pedro Perchán, de treinta y dos años.

El chófer, con heridas graves, al sufrir fractura de las dos piernas, se encuentra internado en la Clínica de Nuestra Señora del Pilar, al igual que Fernando Perchán Arqueta, que tiene heridas en la cabeza y otras partes del cuerpo de pronóstico reservado.

### Chocan dos motocicletas:

Un muerto y un herido

OVIEDO, 5. (Cifra).—Ha resul-

tado muerto en el acto, como consecuencia de haber chocado una motocicleta y una moto-carro, Eliseo Rodríguez, de dieciséis años, conductor del vehículo triciclo, y, asimismo, gravemente herido, Adolfo Fernández González, de veintitrés años. El accidente ocurrió en la carretera de Oviedo a Pola de Lena. Concretamente, en el término de Morcen.

### Muere un motorista que chocó con un camión

LUGO, 5. (Cifra).—Murió, a consecuencia de las graves heridas sufridas en accidente de carretera, José Silva Vargas, de treinta y ocho años, cuando conducía una motocicleta.

El suceso ocurrió en el kilómetro 76,700 de la de Vegadeo a Pontevedra, en los alrededores de Lugo. Al tomar una curva a excesiva velocidad chocó contra un camión que venía en dirección contraria. El golpe fue tan violento que la defensa del camión y algo de la parte delantera quedaron destrozados. El motorista, que deja viuda y varios hijos, falleció cuando era conducido a una clínica lucense.





## La vida breve

### EL JUEVES

(Carta al excelentísimo señor don Joaquín Bau, Presidente del Consejo de Estado)

Mi querido y respetado señor Presidente:

Va a finalizar 1966. Ordeno ahora para mi archivo toda la documentación en que se resume la labor de doce meses de crónica madrileña. Usted sabe que, efectivamente, la labor de un periodista tiene una vigencia efímera, urgente. Los temas, como la vida misma, se suceden con una velocidad pasmosa. Es por eso que confiados tan sólo a la memoria se desvanecen como los sueños o las pesadillas con las luces del alba. Tengo la sospecha de que es por esta fugacidad dialéctica por lo que en determinados sectores de la Administración se sigue el criterio del conde de Romanones, que recomendaba a los políticos una rigurosa abstención en la lectura de periódicos.

Va a finalizar 1966, y en este recuerdo me he detenido con inevitable curiosidad en un tema en el que tal vez se hayan agotado todos los argumentos razonables frente a la sinrazón de los silencios administrativos. Yo, por lo menos, respetado don Joaquín, no he echado en saco roto ni una sola oportunidad de subrayar en público lo que en la intimidad de mi pensamiento podría calificar de abuso o de especulación frente a los intereses generales de Madrid. Me refiero a la operación urbanística que se verificó en el polígono determinado por las calles de General Mola, Maldonado, General Pardiñas y Juan Bravo. Sería descortés si a la hora de resumir esta labor no recordase mi conversación con usted y su gentil información. ¿Cuánto tiempo hace ya de aquello? ¿Un mes? ¿Dos meses? ¿Cinco?... Aquel día me dijo: «El jueves quedará dictaminado este asunto para ser enviado al Consejo de Ministros.»

Tengo el propósito de utilizar toda la documentación recopilada en tres años para redactar un folleto al que sumaré cuanto he dicho, cuanto he oído y cuanto no he podido decir sobre esta cuestión. Lo hago no sé si por simple afición o por deformación profesional, o como contribución para coleccionistas de extravagancias. Será un librito, pienso, meteu-losos y divertido. Una apasionante historia en la que intervienen tres Alcaldes, tres comisarios de Urbanismo, no sé cuántos concejales y un reducido número de nombres anónimos o notorios. La historia empieza al inicio de los años cuarenta y va a concluir, no digo a desenlazarse porque sería mucho decir, en el jueves del dictamen. Sólo ese dato me falta, señor Presidente, y me urge saberlo. ¿A qué jueves del año se refería usted?

Sólo con ese deseo me he permitido dirigirme estas líneas, que acaso serán las últimas de millares de líneas escritas clamando por el dictamen final de algo que quedó perfectamente dictaminado a escala popular.

Con afectuoso respeto le saluda,

Antonio IZQUIERDO

#### COMISION MUNICIPAL DE GOBIERNO

### GRUPO ESCOLAR DE VEINTE SECCIONES EN LA «CIUDAD PARQUE ALUCHE»

#### ADQUISICION DE UNA FINCA PARA EL NUEVO SERVICIO DE PROTECCION ANIMAL

En la sesión última celebrada por la Comisión Municipal de Gobierno, bajo la presidencia del Alcalde, don Carlos Arias Navarro, se adoptaron, entre otros, los siguientes acuerdos:

Aprobar cuatro gastos con cargo al Presupuesto especial de Urbanismo, por un importe total de 27.051.767,85 pesetas, para completar el pago del 50 por 100 del importe de la construcción de una galería de servicios en la calle del doctor Esquerdo entre la plaza del conde de Casal y la del Alcalde Sainz de Baranda; otra galería de servicios en la primera plaza citada; y otra en Doctor Esquerdo desde la avenida de la Ciudad de Barcelona hasta la plaza del Conde de Casal. Todas estas obras, según acuerdo de 23 de ju-

nio de 1965, las realiza actualmente el Ministerio de Obras Públicas en colaboración con el Ayuntamiento.

Se votaron otros tres gastos por una suma total de 20.669.256,39 pesetas para abono de diferentes certificaciones por obras y suministros.

Se aprobó la permuta de la finca de propiedad municipal denominada «La Triguera», de 11.063,77 metros cuadrados, valorada en 2.137.520,25 pesetas por otra perteneciente a don Eugenio Ventosinos Alvarez y otros, sita en el camino de Canto Blanco, con una superficie de 18.160,06 metros cuadrados, valorada en 3.040.720,41 pesetas. Esta finca se destina a la construcción del nuevo servicio de protección animal: debiendo abonarse la diferencia de 903.200,16 pesetas con cargo a la partida 654, capítulo 6.º, artículo 2.º, concepto 11 del vigente presupuesto.

Se aprobó un gasto de 407.000 pesetas a que asciende el primer plazo de las obras escolares concedidas por la Alcaldía en virtud del concurso convocado al efecto.

#### GRUPOS ESCOLARES

Se aprobaron tres proyectos y pliegos de condiciones, uno para obras de ampliación del grupo escolar República de Venezuela en Usera (barrio del Zofio), por un importe de 6.940.064,10 pesetas; ampliación del grupo San José (Vallecas), por 5.532.833,44 pesetas; y construcción de otro grupo de 20 secciones y otros servicios en la parcela E-1, de la Ciudad Parque Aluche, por 10.880.717,38 pesetas. Las respectivas cantidades se satisfarán, en un 75 por 100, con cargo a la subvención del Ministerio de Educación y Ciencia y el resto a la partida 611 bis del vigente presupuesto.

Fuera del orden del día se acordó suplementar en 3.700.000 pesetas la partida 164 del presupuesto general ordinario de gastos para poder atender a los que se originen con motivo de la celebración del próximo referéndum nacional.

La Comisión quedó enterada de la resolución de la Dirección General de Presupuestos del Ministerio de Hacienda de 22 de noviembre, aprobando las ordenanzas fiscales de las tasas por prestación de servicios de «Recogida de basuras domiciliarias» y de «Matadero y Mercado de ganado» y de la tasa de aprovechamientos especiales «Por ocupación de la vía pública con vallas, puntales, aspillas y andamios» para seguir en el ejercicio económico de 1967.

Se acordó suplementar con el carácter de urgencia que autoriza el artículo 692 de la ley de Régimen Local en la cantidad de pesetas 2.886.533,15 el crédito consignado en la partida 11 del presupuesto especial de Urbanismo «Para terminación de las obras de construcción del colector de unión del de la Viña con el de Rejas».

Por último se autorizó al Servicio de Limpiezas para ocupar el solar de propiedad municipal sito en la calle de Martín de Vargas, 2, en el que se instalará el Cantón de Limpiezas actualmente existente en la ronda de Valencia, autorizándose un gasto de 150.000 pesetas para las obras de traslado.

### Incidentes a la puerta de la Facultad de Filosofía y Letras

Esta mañana, aproximadamente al mediodía, se ha producido un altercado a la puerta de la Facultad de Filosofía y Letras entre grupos de estudiantes. El motivo de la discusión fueron algunas octavillas sobre el Referéndum.

Algunos estudiantes resultaron contusionados y con heridas de carácter leve. El enfrentamiento duró unos cinco minutos. No hizo acto de presencia la fuerza pública.

Al término del incidente, los representantes de los estudiantes de la Facultad de Letras se dirigieron al Rectorado para pedir que se tomen medidas para evitar esta clase de altercados. (Pyresa.)

## CIENTO CUARENTA MIL MUCHACHOS MADRILEÑOS PASARON DESDE 1940 POR LOS CAMPAMENTOS DE JUVENTUDES

Exactamente 139.930 muchachos de la provincia de Madrid han pasado por los Campamentos de la Delegación Provincial de Juventudes durante estos últimos veintisiete años, a partir del año 1940, en cuyo mes de enero se promulgó la Ley Fundacional del Frente de Juventudes.

El incremento ha sido considerable. De los 684 acampados en los cinco turnos de verano de 1940, se ha pasado a 6.267 en los 34 turnos de verano de 1966. Sin embargo, la cifra más alta de acampados se alcanzó en el verano de 1964, con 7.264 jóvenes madrileños, que pasaron veinte días en una ciudad de Iona.

En el verano de 1940 la Delegación Provincial de Juventudes de Madrid contaba solamente con dos instalaciones campamentales, sitas en la sierra de Guadarrama,

Durante el verano pasado funcionaron 19 ciudades de Iona, repartidas no sólo por la provincia, sino también fuera de ella, sobre todo, en la costa.

Quinientos cuarenta y ocho turnos campamentales se han realizado durante estos veintisiete años de labor del Servicio de Campamentos de Juventudes de Madrid, durante los cuales la mejora de las instalaciones, con vistas a una mayor incorporación de jóvenes, ha sido constante en esta formativa tarea de poner al joven en contacto con la Naturaleza.

#### Semana Ecuatoriana

La Semana Ecuatoriana comenzó ayer con el acto de izar las banderas de España y Ecuador en

el balaón de honor del Instituto de Cultura Hispánica, con asistencia del embajador de aquel país, don Miguel Aspiazú Carbo; el secretario general del organismo, don Enrique Suárez de Puga, en representación del director, y el presidente de la Asociación de Estudiantes Ecuatorianos Residentes en Madrid, don Jorge Guevara.

Los tres citados pronunciaron unas palabras para poner de relieve la armonía y amistad reinante entre los dos países y el significado de hermandad que entraña la Semana.

Estuvieron también presentes numerosos estudiantes ecuatorianos y miembros de la colonia de aquel país con residencia en la capital española. Con anterioridad, todos los asistentes oyeron una misa de acción de gracias en la capilla de la Ciudad Universitaria.

## ENTREVISTA

### CONMEMORACION DE LA FUNDACION DE QUITO, ECUADOR

Se han iniciado los actos de la Semana del Ecuador, coincidiendo en un día como hoy con la fecha fundacional de la ciudad de Quito, cuya conmemoración tiene lugar en Madrid, en el Instituto de Cultura Hispánica, con un gran acto académico en el que intervendrán, entre otras altas personalidades, el propio embajador del Ecuador en España, don Miguel Aspiazú Carbo, que aquí habla con nosotros:

—Una de mis obras históricas —nos dice nuestro entrevistado— es precisamente «Las fundaciones (en plural) de Santiago de Guayaquil», por el confusiónismo que hay en todo esto y del que no se escapa lo relacionado con la fundación de San Francisco de Quito.

—Concretamente, ¿en qué año sitúa usted la fundación de Quito?

—Digamos, primeramente, que en agosto de 1534, Diego de Almagro, por orden de Pizarro y para contener la llegada de los hombres de Pedro de Alvarado, determinó la fundación de los dos primeros cabildos ecuatorianos, el de Santiago de Guayaquil, como ciudad, y el de San Francisco de Quito, como villa.

—Y hoy, 6 de diciembre, ¿qué se conmemora?

—La primera sesión celebrada o establecimiento del Cabildo de Quito, en ese mismo año de 1534. Poco después, en 1541, adquiere el rango de ciudad, constituida ya la provincia quiteña y como gobernador de la misma el hermano de Pizarro, Gonzalo.

—¿No fue entonces Francisco Pizarro el fundador de Quito?

—El llegó el primero a tierras ecuatorianas, en 1526, y en las Capitulaciones de 1529 obtuvo permiso para la conquista de ellas hasta el Perú, donde se detuvo al llegar a Tumbez e intervenir con sus 380 hombres en la famosa batalla entre los dos hermanos Huáscar y Atahualpa (75.000 hombres de una parte y 250.000 de otra).

—¿Cuál es la primera ciudad del país hoy: Guayaquil o Quito?

—Económicamente, Guayaquil, por su movimiento comercial, su economía, el puerto, etc. Su población es también mayor: tres cuartos de millón de habitantes, mientras Quito, la capital, se acerca al medio millón.

—Actualmente, ¿cuántos ecuatorianos estudian en Universidades españolas?

—En Madrid hay unos 220; en toda España, de ochocientos a novecientos.

—En estos momentos prosiguen en Quito las labores de la Asamblea constituyente para una nueva Ley fundamental del país. ¿Cuál es su opinión sobre la Asamblea?

—Espero que el país alcance una Constitución más equilibrada.

—¿Pero hay una gran variedad de partidos políticos?

—Fundamentalmente polarizados en dos tendencias, la izquierdista y la derechista, aunque no es fácil decir qué es izquierda y qué derecha. Conservadores y fuerzas del centro tienen la mayoría.

Nívio LOPEZ PELLON



# HOY SERA INAUGURADA LA NUEVA SEDE DE LA EMBAJADA ALEMANIA

SE ESPERA QUE ASISTA A LOS ACTOS EL SECRETARIO DE ESTADO PARA ASUNTOS EXTERIORES, DOCTOR LAHR POR LA TARDE EL EMBAJADOR OFRECERA UNA RECEPCION AL GOBIERNO ESPAÑOL

Noventa millones de pesetas —seis millones de marcos— ha sido el importe de la construcción y acondicionamiento de la nueva Embajada de Alemania occidental en Madrid, que hoy será inaugurada oficialmente en acto presidido por el secretario de Estado para Asuntos Exteriores doctor Lahr, en representación del ministro y vicecanciller Willy Brandt.

Ayer, a las doce, el embajador de Alemania en Madrid doctor Allardt ofreció una recepción en honor de los representantes de los distintos medios de información de Madrid para darles a conocer el nuevo edificio, situado en la zona de las calles Fortuny —cancillería— y Zurbarán y Castellana, donde se encuentra la residencia del embajador. El doctor Allardt pronunció unas palabras para destacar como el autor del proyecto, arquitecto barón Van Branca había logrado adaptar en el conjunto de los edificios «el nuevo estilo alemán con los medios de expresión española». Las obras comenzaron en 1964, finalizando con las de la residencia en octubre del año actual. En la cancillería se encuentran alojadas todas las dependencias, en las que prestan servicios unos sesenta funcionarios.

El acto de presentación a los periodistas asistieron también alto personal de la Embajada, el doctor Mertz, director general de las

obras, y el arquitecto barón Von Branca, de Munich, autor del proyecto.

La ceremonia de inauguración oficial se celebrará hoy a las doce y por la tarde, el embajador doctor Allardt ofrecerá una recepción en honor del Gobierno y personalidades españolas. (Cifra.)

## Luis Rosales pronunciará el pregón de Navidad

El Pregón de las próximas fiestas de Navidad, organizado por el Excelentísimo Ayuntamiento y la Asociación de Belenistas de Ma-

## HA MUERTO EL NIÑO GABRIEL RAMIREZ-ANGEL

En el día de ayer ha fallecido en Madrid el niño Gabriel Ramírez-Angel Rivero, de once años de edad, hijo de nuestro querido compañero Antonio Ramírez Angel, jefe de los Servicios de Coordinación de Radio Nacional de España. Tanto en los medios periodísticos y radiofónicos como en los musicales, la muerte del menor de los hijos del catedrático del Real Conservatorio ha causado honda impresión.

El entierro se verificará hoy, a las once de la mañana, partiendo el cortejo fúnebre de la Clínica de la Concepción.

drid, tendrá lugar el día 19 del corriente mes, a las siete y media de la tarde, en el Salón de Tapices de la Primera Casa Consistorial.

Estará a cargo del Escritor don Luis Rosales, de la Real Academia Española, actuando a continuación los Coros que obtengan los primeros premios de villancicos de la Sección Femenina, del año actual.

## Funerales por los caídos

En la Basílica de la Santa Cruz del Valle de los Caídos se ofició ayer, a las once, una misa por los caídos de la provincia de Logroño, que estuvo presidida por el Consejero Nacional del Movimiento don Eduardo González Gallarza; Gobernador Civil y Presidente de la Diputación de la Provincia; Alcalde de Logroño, coronel jefe del sector aéreo y familiares de los difuntos, desplazados para este acto.

## Actividades del Hogar Linense

Desde hace un año, en que fue fundado por un grupo de hijos de La Línea de la Concepción residentes en Madrid, con objeto de ayudar y orientar a todos los linenses que pasen por la capital de España o que vengan a instalarse en ella, el Hogar Linense, instalado en la calle de Belén número 11, y que cuenta con un magnífico Cuadro Artístico y una destacada representación del más puro folclore de su zona, multiplica sus actividades y desvelos para el mejor desempeño de su cometido. Pasado mañana, fiesta de la Inmaculada Concepción, a las doce y a las dos, ofrecerá un banquete en honor del maestro Muñoz Molleda, eminente compositor linense, consejero delegado de Cinematografía y Televisión.

## Rueda de Prensa en la Agrupación Sindical de Circo y Variedades

Con motivo de las «Jornadas de exaltación del Artista Español», organizadas por la Agrupación Sindical de Circo y Variedades, esta tarde, a las ocho, se celebrará en el Hogar del Artista, sito en la calle de Valverde, 44, 2.º izquierda, una rueda de Prensa.

## VIDA SOCIAL

### ENLACE CANDELAS Y BUENDIA-DE LA HOZ Y MARTIN

El pasado día 5 ha contraído matrimonio, en la iglesia de San Jerónimo el Real, la señorita Isabel

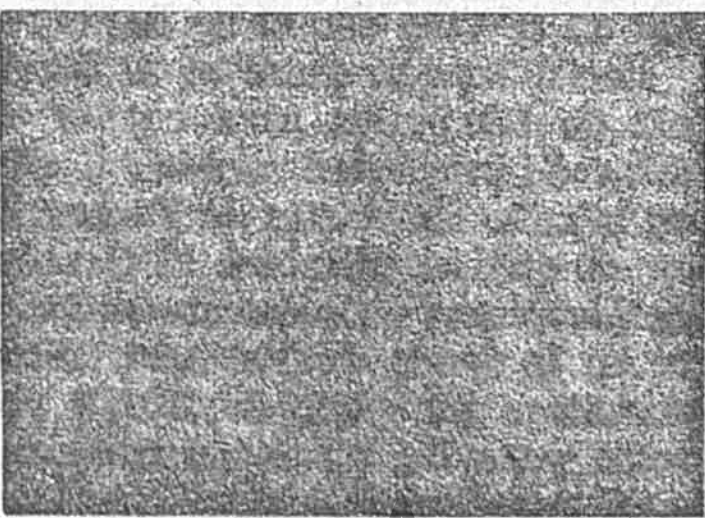
de la Hoz y Martín con don Vicente Candelas y Buendía.

Apadrinaron el enlace la madre del novio, doña María Buendía de Candelas, y el hermano político de la novia doctor don Francisco Jiménez Albarrán.

Por parte de la novia firmaron como testigos, su padre, don Angel de la Hoz y Nieto-Guerrero; su hermano político don Luis Reig y Albiol, don Andrés Herrero y de Eguía y don Francisco Sánchez y Sanz, y por parte del novio, don Enrique Vela y Rubio, don Teófilo Buendía y Fernández, don Adriano Castoldi y Faveri, don Rafael Redel y de la Cruz y don Félix Muñoz y Rodríguez.

Finalizada la ceremonia religiosa, los asistentes a la misma fueron obsequiados con un lunch en el hotel Ritz.

## estamos estrenando un TIEMPO NUEVO



## PESAME DEL CAUDILLO POR LA MUERTE DEL PRINCIPE LUIS ALFONSO DE BAVIERA

EN EL ACTO DEL SEPELIO OSTENTO LA REPRESENTACION DEL JEFE DEL ESTADO EL CONDE DE CASA LOJA

Escortado por una escuadra de la Policía Municipal llegaron a Madrid los restos mortales del príncipe Luis Alfonso de Baviera.

El féretro llegó acompañado del príncipe don Luis de Baviera, tío del fallecido, del príncipe don Alfonso de Borbón, de los duques de Tamames y Calabria, del marqués de Castro y de otros familiares.

En el domicilio del finado, muerto en accidente cuando participaba en el Rally Automovilístico Sevilla-Almería, se recibieron numerosos testimonios de pésame, entre ellos, los de Su Excelencia el Jefe del Estado, Ministros de Justicia y de Asuntos Exteriores, Alcalde y Ayuntamiento de Madrid, Gobernador Civil de la capital, conde de Barcelona, de la Reina doña Victoria Eugenia y de otras muchas personalidades de Madrid y del resto de España.

### Sepelio

Ayer tarde se efectuó el traslado de los restos mortales del príncipe don Luis Alfonso de Baviera, desde la casa mortuoria a la cripta de la Almudena, donde reposan los restos de su padre y su abuelo.

En representación de Su Excelencia el Jefe del Estado estuvo el jefe de su Casa Civil, conde de Casa de Loja.

Presidieron el sepelio el prin-

# A G E N D A

DIA 6 DE DICIEMBRE DE 1966

MARTES

SANTORAL.—San Nicolás de Bari y Santa Leoncia.

El sol sale a las 7,23.

Se pone a las 16,48.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE LA CAPITAL:

Máxima: 8,2 a las 14,00.

Mínima: —1 a las 7,00.

## EL COLEGIO DE ABOGADOS CUMPLE 370 AÑOS

El Ilustre Colegio de Abogados de Madrid celebrará con diversos actos la festividad de su Patrona, la Inmaculada Concepción, y el trescientos setenta aniversario de su fundación.

El día 7, a mediodía, se efectuará la entrega de pergaminos a los abogados que conmemoran sus bodas de oro con la profesión, y del Premio «Manuel Tercero y Alfonso Saura» al cronista de tribunales de «A B C», don Joaquín Losada Pinedo.

Bomberos	...	...	232	32	32
Taxis	...	...	254	26	09
Policía	...	...	...	...	0 91
SERVICIOS DE URGENCIA					
Seguridad Social	...	...	209	18	40
Médico - Quirúrgico	...	...	261	61	30

## CONCURSO DE VILLANCICOS

Con motivo de las próximas fiestas de Navidad, el Ayuntamiento de Madrid convoca un concurso de villancicos para coros y agrupaciones escolares.

Las bases están a disposición de los interesados en la Sección de Deportes y Festejos del Ayuntamiento (plaza de la Villa, 5).

El plazo de presentación de instancias termina el día 10.

## CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

866

## FARMACIAS DE GUARDIA

### TURNO 12 B (NORTE)

Hasta las 12 de la noche

Espoz y Mina, 9, Mesón de Paredes, 8; Mayor, 44, Segovia, 45; plaza de Santo Domingo, 6; Ferraz, 15; plaza Almuñécar, 5; Infantas, 9, Tesoro, 1; glorieta de San Bernardo, 8, Campoamor, 7; Héroes del 10 de Agosto, 18, Goya, 12; Ayalá, 53; avenida Menéndez Pelayo, 45; Narváez, 7; Antonio Casero, 12; San Emilio, 50; Barrio Morata, polígono 1, torre 126; Traviesa José Luis Arrese, 10 (Barrio Elipa); Lago Constanza, 87 (entrada Alcalá, 316); Elisa Morla, 11 (Barrio San Blas); Herramienta, 4 (Gran San Blas); Valderrobes prolongación (Canillejas); avenida de Aragón, 82; José Arcones Gil, 76 (próximo Ascao); José del Hierro, 25 (Colonia San Vicente); Beato Berriochoa, 7 (esquina a Elfo, 16); Alcalá, 219; Padilla, 69; Claudio Coello, 74; Maldonado, 26 (esquina Castelló); Cartagena, 75; glorieta Ruiz de Alda, 3; María de Molina, 3 (próximo Castellana); Sil, 30 (Colonia del Viso); Clara del Rey, 62 (Prosperidad); Víctor de la Serna, 1 (Polígono Santa Marica); López de Hoyos, 211; Matapozuelos, 1 (Ciudad Lineal); Dracena, 13 (Polígono Santa Marica); paseo de La Habana, 130; avenida del Generalísimo, 35; Panamá, 2; avenida del Generalísimo, 144 (prolongación); Ángel Mujica, 1 (Colonia Virgen de Beñón); Canaveral, 24 (Tetuán); Barrio del Pilar, Via 8, número 7; General Margallo, 4 (Te-

tuán); Villanilla, 76; María Pedraza, 11; Bravo Murillo, 193 (Estrecho); Raimundo Fernández Villaverde, 33; Ríos Rosas, 50; Joaquín García Morato, 34; Feijoo, 12 y Cardenal Cisneros, 79; Boix y Morer, 12; Isaac Peral, 38; Andrés Mellado, 15; Velayos, 10 (Ciudad Puerta Hierro).

Desde las 12 de la noche hasta las 9.30 de la mañana

Espoz y Mina, 9, Mesón de Paredes, 8; plaza de Santo Domingo, 6; Campoamor, 7; glorieta de San Bernardo, 8; Héroes del 10 de Agosto, 18; Narváez, 7; Barrio Morata, polígono 1, torre 126; San Emilio, 50; Elisa Morla, 11 (Barrio San Blas); Lago Constanza, 87 (entrada Alcalá, 316); avenida de Aragón, 82; Valderrobes, prolongación (Canillejas); José del Hierro, 25 (Colonia San Vicente); Padilla, 69; Claudio Coello, 74; María de Molina, 3 (próximo Castellana); Cartagena, 75; Sil, 30 (Colonia del Viso); López de Hoyos, 211; paseo de La Habana, 130; Panamá, 2; avenida del Generalísimo, 144 (prolongación); General Margallo, 4 (Tetuán); Barrio del Pilar, Via 8, número 7; Velayos, 10 (Ciudad Puerta Hierro); María Pedraza, 11; Raimundo Fernández Villaverde, 33; Boix y Morer, 12; Andrés Mellado, 15; plaza Almuñécar, 5.

### TURNO 12 B (SUR)

Hasta las 12 de la noche

Paseo de Extremadura, 124; paseo de los Olivos, 1; paseo de Extremadura, 260; Camino de la Laguna, 64 (Colonia A. Blasco); avenida del Manzanar, 48; Alcaudón, 72; avenida Muñoz Grandes, 65 (Carabanchel Bajo); Ayuntamiento, 2 (Colonia Prensa); Grupo Residencial Juan XXIII, bloque C (Carabanchel Alto); Alejandro Morán, 9 (entrada General Ricardos, 153); plaza de las Meninas, 7 (edificio Velázquez); Belmonte de Tajo, 30 (entrada Salaberry, 17); Marina Usera, 3 (entrada Marcelo Usera, 149); avenida de Córdoba, 10 (autopista Andalucía); paseo Santa María de la Cabeza, 106 (Colonia Moscardó); plaza J. Villarreal (detrás iglesia Beata María Ana); Batalla de Brunete, 58; Mesón de Paredes, 85; Carlos Arniches, 32; Ave María, 31; Atocha, 114; Cavanilles, 8; Barrio Morata, polígono 1, torre 126; avenida Ciudad de Barcelona, 99 (Pacífico); San Florencio, 5 (Puente Valdecasas); avenida de la Albufera, 87 (Puente Valdecasas);

Sierra Alcubierre, 4 (Iglesia Santo Ángel); avenida San Diego, 146 (Puente Valdecasas); Adrada de Haza, 17 (Colonia Guadarrama); Polígono de Palomeras torre 4 (Puente Valdecasas).

Desde las 12 de la noche hasta las 9.30 de la mañana

Barrio Morata, polígono 1, torre 126; avenida del Manzanar, 48; paseo de Extremadura, 124; Camino de la Laguna, 64 (Colonia A. Blasco); Ayuntamiento, 2 (Colonia Prensa); Alejandro Morán, 9 (entrada General Ricardos, 153); Belmonte de Tajo, 30 (entrada Salaberry, 17); Marina Usera, 3 (entrada Marcelo Usera, 149); plaza J. Villarreal (detrás iglesia Beata María Ana); Mesón de Paredes, 85; Atocha, 114; Cavanilles, 8; avenida de la Albufera, 87 (Puente Valdecasas); Polígono Palomeras, torre 4 (Puente Valdecasas); avenida de San Diego, 146 (Puente Valdecasas).



## EUROPA Y EL MERCADO COMUN

Por Andrés GIL

del Consejo Superior de Investigaciones Científicas

A medida que toma cuerpo, que cristaliza, que madura, como entidad económica el Mercado Común, van advirtiéndose fuera del recinto comunitario los discriminatorios y particularistas efectos emanados de la estratégica defensa y de la conservación fiel de los intereses de la Asociación capitalista europea.

Cualquiera que hubiera pretendido apreciar bajo las fórmulas económicas, bajo los modales políticos, unas premisas de talla liberal, viables en la proyección externa de la CEE, cometía un acto de deducción poco feliz. El «Club» alzado en la cuenca occidental de Europa, significa pura y llanamente la negación del liberalismo, incompatible con el momento histórico presente y con la línea de acción de los «santos padres europeos». Una cosa es encararse nostálgicamente con la teoría del liberalismo económico, doctrina bien amañada con la estructura de la economía europea del siglo XIX, ayuntada con un capitalismo de reducidas unidades, y otra muy diferente el panorama en el que se desenvuelve la actividad económica del mundo de hoy en día. Mundo en el que domina la producción en gran escala, asociada a la teoría de los costes decrecientes; de una producción que debe responder a una multitudinaria demanda como expresión de una sociedad masiva, preconicionada, sin vacilaciones, por una gigantesca concentración económica, una ingente necesidad de capital fijo; de patentes y de concesiones privilegiadas; de progreso tecnológico, avatares que han de frustrar los principios de atomización del mercado y de libertad de entrada en la industria, básicos para los economistas clásicos. Principios ya sin validez desde antes de la depresión del 29.

El Mercado Común tiende a la formación de unidades productivas del más amplio volumen que internamente orienten la demanda en el «común mercado». Hacia fuera, los repartos de competencias en los sectores estratégicos, claramente delimitados, rompen con los supuestos de la teoría liberal. El crecimiento del Mercado Común se implicará a costa del comercio y de la especialización hacia terceros. Cualquier ventaja mutua concedida entre los asociados lo será inevitablemente con respecto a los no miembros. La mecánica de tal iniciativa se orienta a ejercer funciones de naturaleza proteccionista para su apoyatura exterior, y compensadora o armonizadora con relación a los signatarios. Este proteccionismo constituye una defensa a rajatabla de unas posiciones privilegiadas bajo el blindaje del monopolio.

Cuando el Mercado Común comienza a ser un «mercado en expansión», solucionado el lado del problema agrícola, las variables de la integración empiezan a endurecerse, originando el planteamiento de esta cuestión un desasosiego en la economía mundial, y, desde luego, la condena definitiva del Tercer Mundo al ostracismo.

## ASEGURE SU DINERO

INVIERTA EN PISOS  
CON SEGURO DE  
RENTABILIDAD MINIMA

Precios sin competencia desde 250.000 ptas.  
Escrituración y entrega de llaves inmediata

10%

neto anual asegurado  
mediante contrato por tiempo indefinido

Constante Revalorización  
del Capital invertido

URBANIZADORA BEJAR, S. A.

(Capital 100.000.000 de Ptas.)

JACOMETREZO, 4 y 6

Madrid (13)

Telf. 232 11 43

## ESPECTACULAR CRECIMIENTO DE NUESTRA EXPORTACION EN LOS NUEVE ULTIMOS MESES

## DE ENERO A AGOSTO LOS INGRESOS POR TURISMO AUMENTARON EN CIEN MILLONES DE DOLARES

## INFORME DEL BANCO DE ESPAÑA DEL MES DE NOVIEMBRE

Las reservas de divisas han experimentado una disminución de 150 millones de dólares de enero a octubre, pese al aumento de exportaciones que, en los nueve primeros meses, han crecido en quince mil millones de pesetas (250 millones de dólares) con respecto a igual periodo del año anterior. Según el informe del Banco de España del mes de noviembre, el incremento representa el 36 por 100 durante el mencionado periodo. La mayor parte de este aumento se ha debido a productos manufacturados. Al mismo tiempo, los gastos de los turistas habían aumentado hasta finales de agosto en otros seis mil millones de pesetas (100 millones de dólares).

Las medidas estabilizadoras adoptadas por el Gobierno —dice en otro párrafo de su informe el Banco de España— perseguían dos objetivos: restablecer el equilibrio de la balanza de pagos y contener la subida de los precios. En ambos terrenos se ha conseguido un notable progreso durante los últimos meses.

A partir de la primavera última las importaciones han sido inferiores en un 19 por 100 con respecto al máximo alcanzado en marzo pasado. Al mismo tiempo nuestras exportaciones han seguido una marcha muy favorable, lo que ha representado una mejoría de la balanza comercial. En los meses de julio-octubre (ambos inclusive) el déficit, según las cifras de Aduanas, ha sido 746,1 millones de dólares, frente a 766,4 en el mismo periodo del año 65. Gracias a ello, y a las fuertes entradas por turismo, la disminución de reservas se ha contenido. De todas maneras, desde finales del año pasado hasta finales de octubre éstas han experimentado un descenso de 150 millones de dólares.

SOCIEDAD DE  
ESTUDIOS Y GESTIONES  
INMOBILIARIAS, S. A.  
(SEGIMO)

Ponemos en conocimiento del público en general que, por acuerdo de su Junta de accionistas, ha trasladado su domicilio social, de la calle de Goya, 47, a la de Quintana, núm. 15, dándose así cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 86 de la ley de 17 de julio 1951.

Director Gerente

SIERRA  
HELADA, S. A.

Ponemos en conocimiento del público en general que, por acuerdo de su Junta de accionistas, ha trasladado su domicilio social, de Juan Pérez Zúñiga, núm. 19, a la calle de Víctor de la Serna, 26, dándose así cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 86 de la ley de 17 de julio de 1951.

Consejo de Administración

Por lo que se refiere al coste de la vida, en octubre había crecido en un 5,7 por 100 sobre el mismo mes del año anterior. Sin embargo, en lo que va de año sólo ha aumentado en un 3,1 por 100, frente al 6,7 por 100 en los diez primeros meses de 1965. Hay que tener en cuenta —dice el Banco de España— que estacionalmente

las subidas mayores tienen lugar a finales de año. Actualmente los aumentos más importantes se están produciendo en los componentes no alimenticios.

## Prudente desaceleración

«La economía española está pasando por una fase de estabilización que afecta, fundamentalmente, a las inversiones industriales», según dice el informe del Banco de España del mes de noviembre. Pero el crecimiento del consumo privado, del gasto público y de la demanda exterior de bienes y servicios sigue dando impulsos considerables a la demanda global, incluso en el caso de las inversiones industriales, se trata hasta ahora más bien de una desaceleración en su ritmo de crecimiento que da una caída en sus niveles absolutos.

Estos eran en cierto modo excesos para el equilibrio general del sistema y su financiación significaba un recurso desmesurado al crédito bancario, que crecía a ritmos manifiestamente incompatibles con la estabilidad, incluso en los momentos actuales el crédito sigue creciendo bastante de prisa, para lo que es normal en otros países.

Todo esto implica que una eventual reactivación no podrá instrumentarse a través de una aceleración sensible del crédito, so pena de generar de nuevo un aumento excesivo de la masa monetaria. Los problemas de financiación o de otro tipo que está experimentando actualmente la industria no hay que buscarlos, por tanto, en la evolución crediticia, sino en la contracción de la autofinanciación —como resultado del aumento de los costes de un periodo en que se han conseguido mantener bastantes estables los precios industriales— y en los problemas estructurales de ciertos sectores, problemas que quedan encubiertos en periodos inflacionistas.

COMPANIA ARRENDATARIA  
DEL MONOPOLIO DE  
PETRÓLEOS, S. A.

## DIVIDENDO ACTIVO

Se pone en conocimiento de los señores accionistas de esta Compañía que a partir del día 21 del actual se hará efectivo un dividendo, a cuenta del presente ejercicio, de pesetas 20 líquidas por acción, a las de la serie A y a las de la serie B, números 1 al 6.446.983.

El pago será realizado, contra presentación de los extractos de inscripción para su estampillado por las Centrales o Sucursales de los Bancos siguientes:

Hispano Americano	Vizcaya
Bilbao	Urquijo
Español de Crédito	Herrero

Madrid, 5 de diciembre de 1966.  
El Secretario General.

PATRIMONIO NACIONAL  
PLAZA DE TOROS  
DE ARANJUEZ

Se saca a concurso el arrendamiento de la referida Plaza.

El pliego de condiciones podrá ser examinado en las oficinas del Patrimonio Nacional (Palacio de Oriente) todos los días laborables, de las 10 h. a las 13 h., admitiéndose ofertas hasta el día 27 del actual mes de diciembre, a las 14 h.

Palacio de Oriente, 5 de diciembre de 1966.—El Consejero Delegado Gerente (firmado), Fernando Fuertes de Villavicencio.

## ANUNCIO DE CONCURSO-SUBASTA

CONCURSO-SUBASTA DE LAS OBRAS DE ACONDICIONAMIENTO Y REFORMA DEL EDIFICIO DESTINADO A LOS DIARIOS «LA VOZ DE ESPAÑA» Y «UNIDAD», DE SAN SEBASTIAN

La Delegación Nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento anuncia concurso-subasta para la adjudicación de las obras de acondicionamiento y reforma de la casa destinada a los diarios «LA VOZ DE ESPAÑA» y «UNIDAD», de San Sebastián, cuyo presupuesto de contrata asciende a pesetas 8.671.283,86, importando la fianza provisional 174.000 pesetas.

El proyecto y pliego de condiciones pueden ser examinados en la Administración de los diarios «LA VOZ DE ESPAÑA» y «UNIDAD», de San Sebastián, calle de San Marcial, 8 y 10, y Administración Central de Prensa del Movimiento, avenida del Generalísimo, 142, Madrid.

Las proposiciones se admitirán en la Administración de los diarios «LA VOZ DE ESPAÑA» y «UNIDAD», calle de San Marcial, 8 y 10, de San Sebastián, en las horas de oficina, durante quince días naturales contados a partir del siguiente al de la publicación del presente anuncio en el «Boletín Oficial del Estado», y hasta las doce horas del día en que se cierre dicho plazo, y si éste fuese festivo, al día siguiente.

La apertura de los pliegos se efectuará en la citada Administración de los diarios «LA VOZ DE ESPAÑA» y «UNIDAD», a los cinco días de haberse cerrado el plazo de admisión, salvo que fuese inhábil, en cuyo caso se entenderá prorrogado el plazo al primer día hábil.

Madrid, 28 de noviembre de 1966.—El Delegado Nacional.





# MINISTERIO DE HACIENDA LOTERIA NACIONAL

Desarrollo de la lista de extracciones realizadas en el sorteo celebrado en Madrid el día 5 de diciembre de 1966. Números premiados en cada una de las seis series

SORTEO NUM.

34

DEL AÑO 1966

[illegible]

NOTA. Además de los números expresados en esta lista, han sido agraciados con el reintegro de 500 pesetas cada uno, todos los billetes que terminen en 4, a excepción del que ha obtenido el premio mayor.



# Ayuntamiento de Madrid



**Título:** «Camino del Rocío».—**Producción:** Coral Films y Cesáreo González, Madrid, 1966.—**Director:** Rafael Gil.—**Argumento:** la novela «La Virgen del Rocío ya entró en Triana», de Alejandro Pérez Lugín, terminada por José Andrés Vázquez.—**Adaptación y guión:** José López Rubio, Luis de Diego y Rafael Gil.—**Diálogos:** José López Rubio.—**Decorados:** Enrique Alarcón.—**Fotografía:** José F. Aguayo.—**Música:** Augusto Algueró.—**Montaje:** José Luis Matesanz.—**Procedimiento color:** Eastmancolor.—**Interpretes:** Carmen Sevilla, Francisco Rabal, Arturo Fernández, Guillermo Marín, Julia Caba Alba, Conchita Goyanes, María Luisa Ponte, Sancho Gracia, Alicia Hermida, Antoñita Imperio, José Orjas, Adriano Domínguez, Robert Royal y Mario Morales.—**Cines de estreno:** Alcalá-Palace, Madrid y Roxy, sala «B».

La romería del Rocío es una de las notas tipistas andaluzas más bellas. Fusión, y en algunos confusión, de lo religioso y lo pagano. Fervor que se manifiesta de diversas maneras. Se piropea a esa imagen de la Virgen, llamada «la Blanca Paloma», como prueba de devoción. Verdad profunda, no obstante su apariencia colorista —¡tan bonita!— de nuestro costumbrismo, ha sido captada por el cine repetidamente: en documentales y cortometrajes —de desigual calidad— y en películas adaptadas de esta misma trama.

Rafael Gil, que entiende que el cine español —y así lo cumple— ha de reflejar singularidades y aspectos «muy nuestros», recogidos ya en novelas, en obras teatrales —de favorables repercusiones en el público, esto es, «de éxito»— o existentes en la realidad, no siente la menor preocupación porque se le diga que no es original. Le interesa ser fiel a nuestras peculiaridades. Y como sabe, por experiencia en su ya extensa obra, que las que se adjetivan populares —lo que no significa que sean auténticas del todo— tienen asegurada la simpatía de esos núcleos del público, elige esta clase de tramas.

Esta película no sólo no descubre facetas nuevas de esa comarca de poderosos atractivos propios —en los paisajes y en los personajes— y tan del entusiasmo de nuestras gentes de cine que es Andalucía, sino deliberadamente constituye una sucesión de tópicos, como la novela en que está basada.

Esperanza, joven, bonita y anhelante de felicidad, entre dos amores: uno, bueno —el del que se gana con su trabajo, honradamente, el sustento—, y otro, malo, el del señorita juerguista y chulo, que vive a costa del dinero de su madre, experta

«Camino del Rocío»

## CINEVERSIONES RECIENTES DE DOS NOVELAS MUY CONOCIDAS

Por Luis GOMEZ-MESA

en negocios y muy exigente con los otros, pero no con él.

Y cerca o lejos, alrededor de esos tres personajes principales, María Jesús, la hermanilla de Esperanza —más afortunada que ella, que encuentra un verdadero gran cariño—; su tía Rosa; Martina, la madre del juerguista; Guadaira, arrogante beldad morena folklórica de «tablado flamenco»; la leal Setefiya...

Todos vistos de modo superficial, de acuerdo con los convencionalismos de estas tramas folletinescas de pintoresquismo andaluz, con el humilde, el humillado —pero con orgullo—, en el papel de bueno, y el de elevada posición, por su familia y no por sus méritos, en el de malo.

Lo sugestivo de la película se anuncia exactamente en el título: la romería del Rocío. Culminan las incidencias en esas jornadas. La parte imaginaria, argumental, y la cierta, la documental, diestramente unidas.

Tiene que ser muy fácil para la veterania de Rafael Gil efectuar estas películas, sin complicaciones, con una fórmula establecida.

Son los alicientes principales de ésta: la reaparición de Carmen Sevilla, muy grato acontecimiento para el cine español, y los trabajos interpretativos de Francisco Rabal y Arturo Fernández, aquél en el personaje bueno y éste en el de malo.

Asistieron a la sesión de anoche, en el cine Madrid, Carmen Sevilla y Arturo Fernández, muy aplaudidos por el público.



**Título:** «Beau Geste».—**Producción:** Universal (Walter Seltzer), 1966.—**Guión y dirección:** Douglas Heyes.—**Argumento:** la novela de Percival Christopher Wren.—**Decorados:** A. Golitzen y A. H. Bumstead (bocetos). y J. McCarthy y James S. Redd (realización).—**Fotografía:** Bud Tchackery.—**Música:** Hans J. Salter.—**Marcha «Beau Geste»:** Hall Hopper.—**Procedimiento color:** «Technicolor».—**Sistema panorámico:** «Techniscope».—**Interpretes:** Guy Stockwell, Doug McClure, Leslie Nielsen, Telly Savalas, David Mauro, Robert Wolders, Leo Gordon, Michael Constantine, Malachi Throne, Joe de Santis y Ava Zadora.—**Cines de estreno:** Barceló, Benlliure e Imperial.

Es un relato interesante siempre para el público. Sucede en 1906, en un fuerte levantado en el Sahara. Su autor no eligió la Legión Extranjera francesa para exaltarla ni para hacer un estudio profundo de caracteres, sino para escribir un folletín en que se sobrecargan las truculencias en un solo personaje: el sargento Dagineau. Un teniente, que le conoce bien y que sabe el secreto de su conducta feroz con sus inferiores, le considera un gran soldado, pero le desprecia como hombre.

En todas las cineversiones hollywoodenses efectuadas de esta novela —interpretó una Gary Cooper— se concedía más importancia al protagonista, apodado admi-

rativamente «Beau Geste», ya que se alistó en la Legión en un impulso generoso. Al haberse dado más relieve a Dagineau en ésta, se acentúa el tono melodramático. Sus exageraciones siniestras —casi de trama de terror— no están compensadas por sus cualidades castrenses. No es un representante digno de la disciplina militar. Mantiene su odio hacia Beau Geste —agravado cuando se entera que el nuevo legionario es hermano de éste— hasta el final. Su única actitud encomiable es la petición de que se calle la rebeldía de los legionarios, causada por él, resentido y despiadado, y se diga que murieron valientemente, firmes en sus puestos.

Al adaptador y realizador, Douglas Heyes, de esta reciente versión fílmica de tan conocida novela se le fue la mano en los episodios que en sí son ya excesivos, y que corresponden, más que a una brava unidad de combate, a un batallón de castigo.

¡Qué opuestamente se acomete el mismo tema —en tramas diferentes— en esta película y en «La bandera» —de Julien Duvivier, sobre nuestra Legión Extranjera— y «La patrulla perdida», de John Ford, la defensa heroica de unos legionarios contra los ataques de un enemigo amparado en la oscuridad!

Guy Stockwell —en el papel de Beau Geste— demuestra que es un actor sobrio. Telly Savalas incorpora con demasiada brutalidad —en algunos momentos cae en lo «granguñolesco»— al sargento Dagineau.

terios de Asuntos Exteriores, Educación y Ciencia, Trabajo e Información y Turismo, la Delegación Nacional de Sindicatos, la OEI, el Instituto de Cultura Hispánica y otras entidades.

Los temas que se van a tratar específicamente son: «La rentabilidad del uso de los medios audiovisuales» y, en segundo lugar, «La formación de los educadores para la utilización de los medios audiovisuales».

Después del acto de la apertura el Ayuntamiento de San Sebastián ofreció un vino español a los periodistas.

Enrique S. MARTIN

**SAN SEBASTIAN.** (Por teléfono. Servicio especial.)—En el salón de actos de la Delegación Provincial de Información se ha celebrado la sesión de apertura de las II Jornadas Internacionales de Cine y Televisión Educativas, Científicas y Culturales, bajo la presidencia de Jesús Moneo, director del Grupo de Estudios sobre Técnicas Audiovisuales, en las que participan un centenar de expertos en la utilización de medios audiovisuales y un centenar de observadores nacionales y extranjeros. Los países que han mandado sus Delegaciones son Francia, Portugal, Bélgica, Argentina, Italia, Chile y España.

Las II Jornadas, aun con independencia propia, son la manifestación de la sesión de actividades

## II JORNADAS INTERNACIONALES DE CINE Y TELEVISION EDUCATIVAS SIETE PAISES HAN ENVIADO UN CENTENAR DE EXPERTOS EN TECNICAS AUDIOVISUALES

culturales del Festival Internacional de Cine de San Sebastián.

Ante la gran dificultad que la Comisión organizadora encontró en los trabajos preparatorios para escoger el temario de estas Jor-

nadas, debido a la gran variedad de matices y orientaciones que se dan sobre la materia, tanto en el ámbito nacional como en el internacional, se proponen principalmente alcanzar tres objetivos bien definidos:

### TRES OBJETIVOS

Primero.—Encauzamiento de las actividades y medios del cine y de la televisión educativos, científicos y culturales, tanto en España como en el extranjero.

Segundo.—La rentabilidad de los medios audiovisuales, su determinación y grado en que científicamente pueda hoy establecerse, ya que depende, en tantos casos, de la obtención de recursos cada vez más importantes.

Tercero.—Se propone que estas II Jornadas sean el estudio preparador y orientador de las Ter-

ceras, las cuales ya tomarían la categoría de congreso.

Entre los expertos más destacados se encuentran Carlos Porras, jefe del Servicio de Medios Visuales y director de la Cinemateca Educativa Nacional del Ministerio de Educación; M. Henri Diezide, jefe del departamento de Radio y Televisión Escolar de París; M. Lindere, secretario general de la Oficina Católica Internacional del Cine, de Bruselas; don Carlos Leónidas, presidente del Instituto de Estudios Audiovisuales para la Enseñanza, de Portugal, y don Antonio Zulueta, secretario general de las Jornadas, entre otros.

### COLABORACION DE VARIOS MINISTERIOS

Colaboradores y patrocinadores de estas Jornadas son los Minis-

## AYUNTAMIENTO DE BLANCA

### SECRETARIA

### SUBASTA DE OBRAS

Por anuncio inserto en el «BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO» de 28 del actual, se convoca subasta de las obras de CONDUCCION Y DISTRIBUCION DE AGUAS Y ALCANTARILLADO DE LOS BARRIOS DE BAINA Y ALTO DEL PALOMO, con tipo de licitación de 1.682.549,32 pesetas y plazo de presentación de pliegos desde hoy hasta las 14 horas del 22 de diciembre próximo, en esta Secretaría Municipal.

Blanca, 29 de noviembre de 1966.—El Alcalde (firma ilegible).

Ayuntamiento de Madrid

### ATENEOS

## HOY, CONFERENCIA DEL ALCALDE DE BARCELONA

Sobre el tema «Derecho vivo de Cataluña», el Alcalde de Barcelona, don José María de Porcioles, pronunciará una conferencia, hoy martes día 6, en el Ateneo de Madrid, a las siete y cuarto de la tarde. Con esta conferencia se inaugura el ciclo «Visión panorámica de la Cataluña actual», que se desarrolla en fechas sucesivas en dicha entidad cultural. (Cifra.)



# EL MUNDO DE LOS DEPORTES

## CORUÑA Y LAS PALMAS, VENCEDORES EN CAMPO CONTRARIO

### PRIMERA DIVISION

Pontevedra-Las Palmas, 2-3.  
Granada-Sabadell, 2-0.  
Sevilla-Córdoba, 4-0.  
Hércules-Coruña, 0-1.  
At. Bilbao-Barcelona, 0-0.  
Español-Elche, 3-0.  
Zaragoza-At. Madrid, 2-2.  
Madrid-Valencia, 4-2.

#### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
REAL MADRID	12	8	4	0	22	10	20 + 8
Español	12	8	2	2	21	10	18 + 6
Valencia	12	7	2	3	26	13	16 + 4
Barcelona	12	7	1	4	23	10	15 + 3
Zaragoza	12	6	2	4	22	23	14 + 2
Atlético de Bilbao	12	4	5	3	15	14	13 + 1
Atlético de Madrid	12	5	2	5	15	11	12
Elche	12	4	4	4	16	18	12 + 2
Las Palmas	12	4	2	6	18	20	10 - 4
Sevilla	12	4	2	6	16	18	10 - 4
Granada	12	3	4	5	15	19	10 - 2
Pontevedra	12	3	3	6	9	16	9 - 3
Sabadell	12	3	3	6	8	15	9 - 1
Córdoba	12	4	3	5	10	20	9 - 1
Hércules	12	4	1	7	11	22	9 - 5
Coruña	12	2	2	8	9	17	6 - 6

### SEGUNDA DIVISION

#### GRUPO PRIMERO

Tenerife-Celta, 0-0.  
Calvo Sotelo-Rayó Vall., 2-2.  
Burgos-Logroñés, 4-1.  
Ferrol-Torrelavega, 3-0.  
Langreo-Indauchu, 3-0.  
Santander-Valladolid, 4-2.  
Osasuna-Oviedo, 4-2.  
Gijón-Real Sociedad, 2-1.

#### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
REAL GIJON	12	8	2	2	26	12	18 + 6
Rayo Vallecano	12	8	1	3	32	13	17 + 5
Santander	12	8	0	4	31	21	16 + 2
Celta	12	6	3	3	18	10	15 + 3
Real Sociedad	12	6	3	3	14	12	15 + 3
Ferrol	12	6	2	4	19	7	14 + 2
Oviedo	12	6	1	5	28	21	13 + 1
Calvo Sotelo	12	4	4	4	14	15	12 - 2
Osasuna	12	4	2	6	17	24	10 - 2
Torrelavega	12	4	2	6	14	23	10 - 2
Indauchu	12	4	2	6	7	18	10 - 2
Tenerife	12	3	3	6	10	17	9 - 1
Valladolid	12	4	1	7	16	19	9 - 3
Langreo	12	3	2	7	12	19	8 - 4
Burgos	12	3	2	7	14	25	8 - 6
Logroñés	12	2	4	6	7	23	8 - 2

#### GRUPO SEGUNDO

At. Ceuta-Castellón, 0-0.  
Huelva-Murcia, 3-1.  
Algeciras-Betis, 0-1.  
Cádiz-Lérida, 2-0.  
Europa-Málaga, 1-0.  
Badalona-Condal, 2-0.  
Mallorca-Mestalla, 4-1.  
Levante-Constancia, 3-0.

#### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Málaga	12	7	3	2	15	8	17 + 5
Levante	12	8	0	4	17	8	16 + 4
Europa	12	6	3	3	12	10	15 + 3
Mallorca	12	6	2	4	16	10	14 + 2
Badalona	12	6	2	4	13	11	14
Castellón	12	5	3	4	11	7	13 + 1
Betis	12	6	1	5	17	12	13 + 3
Huelva	12	4	4	4	12	11	12 - 2
Murcia	12	5	2	5	16	15	12
Cádiz	12	4	4	4	12	12	12
Atlético de Ceuta	12	4	3	5	9	11	11 + 1
Mestalla	12	4	2	6	16	27	10 - 2
Lérida	12	3	3	6	8	12	9 - 1
Algeciras	12	2	5	5	8	14	9 - 5
Constancia	12	3	2	7	13	19	8 - 4
Condal	12	2	3	7	11	19	7 - 5

### TAMBIEN PUNTUARON EN SUS SALIDAS ATLETICO DE MADRID Y BARCELONA

Jornada muy movida a efectos de clasificación y resultados con abundancia de sorpresas, especialmente entre los equipos considerados de segunda fila. No hay cambios sensibles en los primeros puestos, porque la victoria de los madrileños sobre el Valencia sólo ha provocado un relevo para el segundo lugar, en favor del Español, como vencedor del Elche en Sarriá. El Barcelona mantiene su posición cerca de la cabeza gracias al empate conseguido en San Mamés, y ahora un poco despedido de su inmediato seguidor, el Zaragoza, como consecuencia del resultado de La Romareda. Los dos Atlético, bilbaíno y madrileño, marchan emparejados con un solo punto de diferencia, cerrando con el Elche el bloque de equipos punteros en la primera mitad de la tabla.

A partir del noveno puesto, que ahora ocupa el equipo de Las Palmas, en un gran salto por su victoria en Pasaron frente al Pontevedra, el panorama se presenta tan incierto como interesante. El Sevilla es otro de los que han mejorado sensiblemente su clasificación; pero más que al mérito de su triunfo sobre el Córdoba, lo debe a los graves tropiezos de Pontevedra y Hércules en sus respectivos campos. El fútbol es así, y tiene su principal atractivo en estas sorpresas.

El resultado de mayor trascendencia ha sido, sin duda, el de La Viña, pues no sólo permite al Deportivo de La Coruña acortar unas distancias que parecían insalvables, sino que el triunfo lo ha conseguido precisamente frente a un conjunto como el Hércules, que a la hora de concretas posiciones finales puede ser decisivo.

Como resumen de la jornada en Primera División, destaquemos las ya citadas victorias del Coruña y Las Palmas en campo ajeno y los empates del Barcelona en San Mamés y del Atlético madrileño en Zaragoza.

En Segunda División, superioridad de los favoritos en el Grupo primero, con nuevo relevo de líder, aunque los madrileños del Rayo consiguieran un meritorio empate en Puertollano.

En el segundo Grupo, el Málaga mantiene el mando; pero su lógica derrota frente al Europa hace que las distancias sean ya muy cortas, con el Levante a su alcance. La victoria del Betis en Algeciras parece devolver la confianza a los sevillanos.

M. GIL

estamos estrenando un  
**TIEMPO NUEVO**

### TERCERA DIVISION

#### GRUPO PRIMERO

Turista, 1; Condal, 2.  
Alondras, 2; Corujo, 1.  
Fabril, 2; Orense, 1.  
Brigantium, 2; Gran Peña, 1.  
Lugo, 2; C. Sotelo, 0.  
Bouzas, 2; Lemos, 1.  
At. Orense, 2; Arsenal, 1.  
Arenteiro, 2; Arosa, 1.

#### GRUPO SEGUNDO

Candás, 1; Entrego, 0.  
Luarca, 4; Pelayo, 0.  
Siero, 0; Camocha, 2.  
Praviano, 1; Ensidesa, 1.  
Laviana, 1; Turón, 1.  
Avilés, 5; San Martín, 1.  
Caudal, 5; Calzada, 1.  
Vetusta, 3; Santa Marina, 2.

#### GRUPO TERCERO

Arenas-Santurce, aplazado para el día 8.  
Sestao-Baracaldo, aplazado para el día 8.

Galdacano, 0; Rayo Cantab., 0.  
Bilbao Atlético-Basconia, aplazado para el día 8.

Santoña, 1; Laredo, 2.  
Amorebieta, 1; Astillero, 0.  
Barreda, 0; Villosa, 0.  
Deusto, 2; Erandio, 2.

#### GRUPO CUARTO

Tolosa, 2; Alavés, 1.  
Eibar, 3; Chantrea, 0.  
Calahorra, 0; Oberena, 0.  
Real Unión, 2; Euskalduna, 0.  
San Sebastián, 5; Tudelano, 2.

#### GRUPO QUINTO

Binéfar, 0; Huesca, 0.  
Barbastro, 1; Teruel, 1.  
Caspe, 1; Ejea, 1.  
Renfe, 3; Mequinzena, 5.  
Numancia, 0; Arenas, 1.  
Monzón, 0; Aragón, 5.  
C. Sotelo, 2; Escatrón, 1.  
Jacetano, 3; Utebo, 1.

#### GRUPOS SEXTO Y SEPTIMO

Tortosa, 1; Manresa, 1.  
Gimnástico, 2; Granollers, 0.  
Figueras, 0; Tarrasa, 1.  
Olot, 4; Calella, 0.  
A. Cataluña, 1; Hospitalet, 0.  
Sans, 2; San Andrés, 0.  
Mataró, 1; Girona, 0.  
Igualada, 2; Balaguer, 3.  
Villanueva, 1; Reus, 1.  
Vich, 0; Lloret, 4.

#### GRUPO NOVENO

Paiporta, 2; Oliva, 1.  
Gandía, 2; Acero, 3.  
Jávea, 1; Onda, 1.  
Sueca, 2; Alcoyano, 1.  
Torrente, 5; Burriana, 2.

Carcagente, 3; Olímpico, 0.  
Onteniente, 3; At. Levante, 2.  
Requena, 0; Benicarló, 1.  
Saguntino, 2; Buñol, 1.

#### DECIMO GRUPO

Aguilas, 2; Rayo, 0.  
Alicante, 6; La Roda, 1.  
Orihuela, 2; Novelda, 1.  
At. Cartagena, 1; Jumilla, 1.  
Yeclano, 0; Cartagena, 2.  
Cieza, 2; Benidorm, 2.  
Imperial, 1; Ilicitano, 1.  
Albacete, 2; Eldense, 1.

#### UNDECIMO GRUPO

Linares, 6; Imperio, 2.  
Melilla, 1; Ilturgi, 1.  
Jaén, 0; At. Algeciras, 0.  
Marbella, 0; Linense, 0.  
Fuengirola, 4; R. Granada, 0.  
Malagueño, 1; Torremolinos, 1.  
Estepona, 3; Adra, 1.  
Almería, 1; Victoriana, 0.

#### DUODECIMO GRUPO

Portuense, 3; Onubense, 2.  
Sanluqueño, 1; Alcalá, 2.  
Triana, 1; Sevilla Atlético, 2.  
Riotinto, 1; Coria, 0.  
Utrera, 3; Balón, 0.  
Rota, 0; San Fernando, 1.  
San Roque, 1; Jerez Ind., 1.  
Jerez, 3; Ayamonte, 1.

#### DECIMOTERCER GRUPO

Medinense, 1; Laciñana, 0.  
Europa, 0; Leonesa, 4.  
Castilla, 2; Hullera, 0.  
Bembibre, 0; Salamanca, 3.  
C. Rodrigo, 2; Juventud, 3.  
Salmantino, 0; Ponferradina, 2.  
Béjar, 2; Arandina, 2.  
Júpiter-La Bañeza, aplazado.

#### DECIMOCUARTO GRUPO

Torrijos, 1; Bolaño, 1.  
Boetticher, 0; Getafe, 0.  
Carabanchel, 0; Villarrobledo, 1.  
Valdepeñas, 3; Pedro Muñoz, 1.  
Tomelloso, 0; Femsa, 0.  
Socuéllamos, 2; Madrideño, 1.  
Conquense, 1; Moscardó, 2.  
Askar, 6; Aranjuez, 1.

#### DECIMOQUINTO GRUPO

Díter-Zafra, 3; Manchego, 2.  
Mérida Ind., 3; At. C. Sotelo, 1.  
Plus Ultra, 7; Villacañas, 0.  
Santa Bárbara-Segoviana, aplazado hasta el día 8.  
Badajoz, 4; Olivenza, 0.  
Cacereno, 2; Toledo, 0.  
Quintanar, 6; Avila, 0.  
Don Benito, 0; Plasencia, 0.  
Talavera, 1; Extremadura, 1.

### LA QUINIELA PREMIADA

1.ª y 2.ª DIVISION	1.ª
1 Pontevedra - Las Palmas	2
2 Granada - Sabadell	1
3 Sevilla - Córdoba	1
4 Hércules - Coruña	2
5 At. Bilbao-Barcelona	X
6 Español - Elche	1
7 Zaragoza - At. Madrid	X
8 R. Madrid - Valencia	1
9 Santander - Valladolid	1
10 Osasuna - Oviedo	1
11 Gijón - R. Sociedad	1
12 Huelva - Murcia	1
13 Algeciras - Betis	2
14 Europa - Málaga	-
RESERVA	
1 C. Sotelo - R. Vallec.	X
2 Cádiz - Lérida	-

### LA PROXIMA QUINIELA

1.ª y 2.ª DIVISION	1.ª
1 Córdoba-R. Madrid	
2 At. Madrid-Sevilla	
3 Sabadell-Zaragoza	
4 Valencia-Hércules	
5 Pontevedra-Español	
6 Barcelona-Las Palmas	
7 Elche-Granada	
8 Coruña-At. Bilbao	
9 Logroñés-Osasuna	
10 Oviedo-Calvo Sotelo	
11 Torrelavega-Gijón	
12 Valladolid-Celta	
13 Betis-Mallorca	
14 Lérida-Levante	
RESERVA	
1 R. Sociedad-Burgos	
2 Málaga-Cádiz	



# EL MUNDO DE LOS DEPORTES

ZARAGOZA, 2; ATLETICO DE MADRID, 2

## LOS ARAGONESES EMPATARON EN LA ROMAREDA UN ENCUENTRO QUE TENIAN PERDIDO

A SIETE MINUTOS DEL FINAL, LOS ROJIBLANCOS MADRILEÑOS  
LLEVABAN DOS GOLES DE VENTAJA

ZARAGOZA, 4. (Mencheta.)—Ha sido desconcertante el partido jugado en La Romareda entre el Real Zaragoza y el Atlético de Madrid. Desconcertante por lo que se refiere a la actuación del equipo local, pues se empeñó en la primera parte en presionar casi siempre en vertical, táctica que no da resultado casi nunca, y menos ante los fornidos jugadores del Atlético de Madrid. Por otra parte, el Real Zaragoza se vio desbordado en varias ocasiones por los rápidos delanteros en punta rojiblanco, que ganaron la acción en oportunidades a los pocos defensores zaragocistas, logrando así adelantarse en el marcador antes del descanso y conseguir en el primer cuarto de hora de la segunda fase otro gol, que parecía habría de significar la victoria del conjunto visitante.

El equipo zaragocista, que, como decimos, hasta el descanso se empeñó en llevar la pelota por el centro, se enmendó ya en la continuación, que es cuando hizo un fútbol rápido y por las alas, que era el que le convenía ante el repliegue organizado de los madrileños. Este buen juego aragonés en el primer cuarto de hora no le dio resultado, y como también había dejado un poco desatendida su línea de cobertura, llegó el segundo gol atlético, marcado asimismo por Gárate en una, por cierto, desgraciada intervención del defensa central González que, por otra parte, ha estado bien, y del portero Yarza.

El juego, en adelante, con dos a cero en el marcador, se hizo alterno en cuanto a peligrosidad ante las puertas, pues aunque el Zaragoza dominaba más y jugaba más tiempo en terreno atlético, esta mayor presión se veía contrarrestada y nivelada por los rápidos contraataques de los delanteros visitantes, muy bien lanzados, por cierto, por su línea media, especialmente por Glaría, que ha sido un buen ordenador de juego, auxiliado eficazmente en este menester por el extremo izquierdo, Urtiaga, que casi siempre jugó en la media.

Los minutos transcurrían, y el juego zaragocista no daba fruto porque sus delanteros se entretenían demasiado a la hora de disparar a puerta, y ya para entonces los defensas atléticos y sus medios deshacían con orden y contundencia futbolística las acometidas locales.

Faltaban solamente diez minutos escasos para terminar el partido, y entonces, como por arte de magia, surgió el Real Zaragoza de sus mejores tardes, lanzado especialmente en sus internadas y rápidos desplazamientos de balón por el defensa Reija, que es quien moralmente ha sido el gran triunfador en lograr este empate, con el que ya nadie contaba.

En estos últimos minutos la delantera maña abrió el juego al primer toque y desconcertó con ello a los defensores atléticos, para marcar, primero, por mediación de Marcelino, y luego de Canario, dos goles de bandera, que nivelaban la contienda, y aún estuvo a punto, en un magnífico tiro de Villa —que ha sido casi lo único bueno que ha hecho en el partido—, de alzarse con la victoria, de no haber tropezado la pelota en el cuerpo de un jugador atlético y salir desviada a córner.

En resumen de cuentas, se puede decir que, frente al juego un poco más técnico, pero demasiado premioso, del Zaragoza, el Atlético de Madrid ha evidenciado una extraordinaria rapidez para los contraataques, su buena y ordenada contención de las acometidas zaragocistas y una envidiable preparación física. Por ello, y sin merma alguna para el resurgir del Zaragoza, hasta entonces un poco desorganizado y tardo en los ataques, puede considerarse que la igualdad a dos tantos es un justo reflejo de los méritos puestos en liza por uno y otro equipo.

### GOLES Y ALINEACIONES

En pleno dominio local, a los ocho minutos, en un contraataque visitante, Mendoza corre muy bien la banda derecha y centra sobre la marcha hacia la portería, donde Gárate, de cabeza, fusila el primer tanto visitante.

En el minuto quince del segundo tiempo, en un fallo de la defensa local, Gárate se hizo con la pelota y se lanzó en vertical hacia Yarza, ganándole la acción a González y cabeceando muy bien por encima del portero en su salida, para meter el cuero por segunda vez en el portal zaragocista.

En el minuto treinta y siete, País centra sobre Fontela, que pasa sin parar sobre Marcelino, quien de tiro potentísimo marca el primer gol local.

Este tanto anima extraordinariamente al Zaragoza y a la afición, y ello da resultado en el minuto cuarenta, en que Canario, situado en el puesto de interior izquierda, dentro del área, dispara sobre la marcha y el balón entra por la escuadra contraria a donde se hallaba Rodri.

Ha dirigido el encuentro, con algunos errores, el señor Zariquiegui, y los equipos presentaron estas alineaciones:

ZARAGOZA: Yarza; Irusquieta, González, Reija; Violeta, País; Canario, Santos, Marcelino, Villa y Fontela.

AT. DE MADRID: Rodri; Jayo, Iglesias, Calleja; Rivilla, Glaría; Urtiaga, Luis, Mendoza, Gárate y Urtiaga.

## EN PUERTOLLANO, MERITORIO EMPATE DEL RAYO VALLECANO

Los madrileños nivelaron una desventaja de dos goles

PUERTOLLANO.—Tarde muy soleada y campo casi lleno, ya que se registró la mayor entrada en lo que va de temporada. El resultado es justo visto lo sucedido sobre el campo.

En el primer tiempo ha dominado el Calvo Sotelo, favorecido por la táctica de contención que ha empleado el equipo visitante, y por la rapidez con que ha jugado el conjunto local, cosa que hacía algunos domingos no se veía. Fruto de esto, en el minuto 14 llegó el primer gol. A pesar de ello el Rayo siguió jugando cerrado, con algunos contraataques hasta que vino el segundo tanto local y ya abrió algo sus líneas. A partir de este momento ya se vio un Rayo más peligroso, con jugadas más brillantes.

En el segundo tiempo salió decidido el Rayo a conseguir el empate o a ganar. Entonces el Calvo

Sotelo se replegó y se defendió bastante bien. El Rayo cada vez se acercaba más al área y así llegó a lograr el empate.

Desde dicho momento, el partido entró en un forcejeo entre delanteros y defensas y en una ocasión a punto estuvo una vez Posada, solo ante el portero, y otra García, de marcar.

El Rayo Vallecano no ha parecido el equipo de que tanto se ha hablado y el domingo no ha debido dejar contentos a sus muchos seguidores. En sus filas destacaron su defensa, el medio Herrero y el delantero centro, Moyá.

Por el Calvo Sotelo sobresalieron Portilla, Posada y Fábregues. Goles: a los 14 minutos avanza Carmelo por la banda izquierda, centra y Fábregues, que viene lanzado, marca el primero del Calvo Sotelo.

Falta al borde del área del cen-

tral rayista a Flores, que lanzada por Posada se traduce en el segundo gol local. Era el minuto 28. 2-0.

40 minutos. Una falta sacada desde el lado derecho del área sobre la puerta del Calvo Sotelo, la bloca el portero, pero el balón se le escapa de las manos y Aparicio, muy atento, marca el primero del Rayo. 2-1.

Minuto 23 del segundo tiempo. Avanza Felices por su banda, pasa a Moyá, que hace un hábil regate a una defensa, chuta y marca. 2-2. Alineaciones:

RAYO.—Mendieta; Flores, Hernández, Chufi; Herrero, Echarrri; Gullón, José Luis, Moyá, Aparicio y Felices.

CALVO SOTELO.—García Fernández; Gabiola, Marín, Larrea; Portilla, Astorga; Velasco, Posada, Fábregues, Carmelo y García.

MENCHETA

## RESUMEN DE LOS RESTANTES PARTIDOS DE PRIMERA DIVISION

HERCULES, 0; CORUÑA, 1

ALICANTE, 4. (Mencheta.)—Debutaron en el Hércules Bello y Coruña, procedentes del Alicante, y Boy, reciente adquisición. Lleno en el Estadio de La Viña.

Ofensiva local en los primeros minutos. Luego, el Coruña se sacudió el dominio y creó algunos contraataques de peligro. En uno de estos, a los diecisiete minutos, se produjo el único gol de la tarde, en un tiro de Sánchez Lage, que batió a Fernández. A partir de aquí, el Hércules se desconcertó

En la segunda fase pareció que reaccionaba el equipo local, que atacó con peligro la puerta contraria, pero esto duró poco. Transcurrido un cuarto de hora, el Coruña niveló la contienda y se lanzó al ataque. Luego, el encuentro ofreció un cariz aburrido, con un Coruña dedicado a la defensiva. Dentro del mal encuentro del Hércules destacó Arana. Por el Coruña, Sánchez Lage y Joanet. Arbitró Pintado, que fue abucheado en numerosas ocasiones.

GRANADA, 2; SABADELL, 0

GRANADA, 4. (Mencheta.)—El Granada afrontó el partido con una formación revolucionaria, que no rindió durante el primer tiempo ante un Sabadell que no demostró ser lo que se temía. Bien es cierto que cuidó muy bien la defensa de su marco, pero la delantera puso de manifiesto una total ineficacia. Con dominio local transcurrieron los primeros cuarenta y cinco minutos.

En la segunda parte, el Granada se desenvolvió con mayor soltura, y a los dos minutos Vicente, a centro de Lara, se apuntó el primer gol. A los doce llegó el segundo, como consecuencia de un tiro durísimo de Flores, que rechazó Echevarría, y Miguel, muy oportuno, llevó el balón a las mallas. A cinco minutos del final resultó lesionado el meta Manolín, al que sustituyó Pancho.

PONTEVEDRA, 2; LAS PALMAS, 3

PONTEVEDRA, 4. (Mencheta.)—Mal partido del Pontevedra, pese a que comenzó bien y con profundidad para ambas alas. Este acoso obligó a los isleños a intensificar la defensa, objetivo que realizaron a la perfección. A los cuarenta y tres minutos, un centro de Plaza lo remató Fuertes a las mallas, pero a punto de terminar el primer tiempo, en un contraataque canario, Germán cabeceó a las mallas.

Las características de juego se mantuvieron similares después del

descanso, aunque fueron más frecuentes las ocasiones de peligro en ambas áreas. A los siete minutos Fuertes cayó en el área al ser cortado el avance por un defensa contrario. Penalty, riguroso quizás, que Cholo convirtió en el 2-1. En el minuto veinticuatro, con Guedes fuera de juego no señalado, José Juan cruzó la pelota a la red, y a los cuarenta y dos, en una intervención desgraciada de la defensa local, Martín II se apuntó el tercero del de Las Palmas.

ATLETICO DE BILBAO, 0; BARCELONA, 0

BILBAO, 4. (Mencheta.)—Durante el primer tiempo, el dominio del Atlético bilbaíno fue bastante acentuado, pero sus hombres no supieron aprovechar las ocasiones que se les brindaban.

En la continuación, los bilbaínos se vinieron abajo por la mala actuación de sus medios e in-

teriores, y el Barcelona pasó a dominar la situación, creando numerosas jugadas de peligro en el área bilbaína. Sin embargo, tampoco el once catalán supo sacar fruto de su superioridad técnica, y así dejó transcurrir los minutos en un dominio insulso, más territorial y de balón que efectivo.

SEVILLA, 4; CORDOBA, 0

SEVILLA, 4. (Mencheta.)—Los locales dominaron intensamente durante casi todo el partido, si bien durante el primer tiempo no pudieron marcar ningún gol. A los once minutos, el guardameta Cordobés García, en choque con Román, se lesionó teniendo que ser retirado en camilla y sustituyéndole Ortiz.

A los diez minutos de la continuación, Lora consiguió el primer

gol, en un fijo rechace del guardameta. A los veintinueve, Navarro zancadilleó a Román dentro del área, y el claro penalty, lanzado por Oliveros, fue el segundo tanto. El tercero llegó cuatro minutos después, en un tiro de Oliveros. Y el cuarto, a los treinta y siete minutos, en un remate imparable de Lora. Arbitró el señor Gardeazábal, con su habitual seguridad y acierto.

ESPAÑOL, 3; ELCHE, 0

BARCELONA, 4. (Mencheta.)—Sarriá registró gran entrada. El partido se inició con dominio españolista. Por su parte, el Elche actuó con sus líneas retrasadas, pero se mostró efectivo en sus contraataques, organizados por Lezcano. A los diecisiete minutos, Rodilla, a centro de Re, inauguró el marcador. Un rápido avance de Miralles, que provocó un barullo, dio ocasión al remate de José María, que significó el segundo gol. El tanto desconcertó al Elche, que pasó por momentos de mucho apuro, y a los treinta y nueve mi-

nutos, Marcial obtuvo un gol, que fue anulado.

Al reanudarse el partido tras el descanso, el Elche se mostró eficaz, y a los ocho minutos Villapún batió a Carmelo, pero se anuló la jugada. Reaccionó el Español, y en el minuto veinte, un centro de José María permitió el remate imparable de Marcial, que fue el definitivo 3-0.

Destacados: Iborra, Canos, Lico y Lezcano, en el Elche. Por el Español, Osorio, Ramón, Marcial y, sobre todos, José María. Buen arbitraje de Sánchez Ibáñez.



# EL MUNDO DE LOS DEPORTES

Real Madrid, 4 - Valencia, 2

## LOS MEJORES, DE PODER A PODER

De entrada, y para que nadie se llame a engaño, me interesa señalar varios puntos que considero importantes. Primero: que entre el Madrid y el Valencia nos ofrecieron un partido estupendo, el mejor de la temporada, sin duda alguna. Segundo: que el conjunto levantino tiene un equipo excelente, aunque dos de sus internacionales, Pesudo y Ansola, tuvieran una tarde aciaga. Tercero: que el Madrid hizo un primer tiempo que ahí queda, para la historia, como ejemplo de muchas cosas que en el mundillo balompédico están en desuso. Cuarto: que al señor Bueno, árbitro del encuentro, se le complicó la vida por la cabezonada de la FIFA, que no quiere poner al día el Reglamento en cuanto al fuera de juego se refiere. Y, quinto: que el triunfo del Madrid fue justo y merecido. Sobre estos cinco puntos se puede montar todo el comentario del partido, del excelente partido que nos brindaron los dos primeros clasificados de la Liga. Porque el encuentro fue sensacional, no sólo en juego y en ribetes emotivos, sino también en goles, que es algo muy importante. Seis veces llegó el balón al fondo de la red. Y esto es tan raro en el fútbol de hoy, tan ávido de tácticas defensivas, que cuando sucede no hay más remedio que destapar el tarro de los elogios. Por eso hay que dejar constancia del fútbol realizado por el Madrid y del fútbol que el Valencia puso sobre el verde tapete de Chamartín. Fútbol de toma y daca, de esfuerzo continuo, de acción ofensiva, de campeones de Liga. El fútbol-fútbol frente al antifútbol de cada domingo.

Quedamos en que el partido fue excelente. La razón hay que buscarla en la actuación de ambos equipos. De un lado, porque el Madrid, como ya viene siendo habitual en el equipo blanco, se volcó en el primer tiempo, movido desde el centro del campo por Velázquez, Pirri y Ruiz. Hoy por hoy son tres piezas clave en el rendimiento del conjunto, aunque a Ruiz se le venga condenando a un ostracismo que nadie comprende. Velázquez es la sabiduría, y Pirri, la fuerza. Para que los dos rindan al ciento por ciento, como en la primera parte, nadie mejor que Ruiz. Y así, casi por sorpresa, nos encontramos el domingo con una línea media sensacional, a pesar de que enfrente había otra que no se quedaba atrás y que formaban Paquito, Waldo y Poli, con lo que el esfuerzo de aquéllos aún tiene más valor. Por eso, aunque el Valencia salía de cada gol con más entusiasmo, la acción de Velázquez, Pirri y Ruiz resultaba más demoledora, con ese fútbol de contraataque que el Madrid realiza a las mil maravillas y que encuentra en el viejo Gento un protagonista de dieciocho años. Fueron cuatro los goles marcados por el Madrid y pudieron ser más, no tanto por los fallos de Pesudo como por los aciertos y méritos propios. Habida cuenta que el rival de turno era el Valencia, segundo en la clasificación, creo que es fácil sacar consecuencias.

Porque el Valencia, que perdía por 3-0 a la media hora, no fue jamás un equipo vencido. Que esto quede bien claro. Ni un enemigo fácil, a pesar de las facilidades que dio Pesudo, al que su fallo en el gol primero puso nervioso. Pesudo había hecho una parada sensacional, extraordinaria, a tiro impresionante de Veloso. Pero, a renglón seguido, Pesudo cometió una pifia imperdonable. Y el primer gol del

Madrid subió al marcador. Iban ocho minutos de juego. Trece después llegó el segundo gol del Madrid, precedido de fuera de juego. A la media hora, el tercero, en el sensacional remate de Velázquez. Y a los cuarenta y uno, el cuarto, también en situación ilegal. Con cuatro goles en contra se hundió el más pintado. El Valencia, por el contrario, siguió jugando al fútbol, atacando, creando juego y peligro, primero, para marcar por medio de Claramunt y, después, por medio de Poli. Y aún tuvo más ocasiones. Para hacer esto, para tratarle así a todo un Madrid, hay que tener un equipo extraordinario. Y el Valencia lo tiene. Excelente, se mire por donde se mire, porque lo de Pesudo no es normal, ni lo es la pobre actuación de Ansola. Los cuatro goles en contra, que pudieron ser lastre en las botas de Paquito, Waldo y Poli, se convirtieron en acicate para un Valencia que quería justificar su fama actual. Y así fue posible ver un segundo tiempo en el que el conjunto levantino se hacía dueño de la situación y ponía en situación de peligro al Madrid, al que los dos goles de ventaja no le permitían vivir de las rentas. Porque enfrente tenía todo un señor equipo.

Tan gran equipo, que el Madrid hubo de dedicar atención máxima a la acción defensiva, exactamente igual que frente al Munich. Porque Velázquez, una vez más, había desaparecido. Y Zoco y Pachín hacían agua por los cuatro costados, mientras los valencianos se creaban en el bullir incansable de Poli, la acción demoledora de Paquito y la presencia inteligente de Waldo, sin olvidar al finísimo Claramunt —que va para gran figura—, que fue la pesadilla de los defensores madridistas. Si el primer tiempo tuvo color blanco, el segundo cambió el panorama, y cilo puede hacer creer a más de uno que el resultado no fue justo. Pero no es así. El Madrid mereció ganar, aunque su mayor peligro llegara por el camino sorprendente y fulminante del contraataque. Cada general mueve a sus soldados como mejor le place, y al Madrid le va ese sistema. Al Valencia se le olvidó, y cuando quiso darse cuenta tenía ya cuatro goles en contra. La reacción o la enseñanza fueron tardías. Pero valieron para ofrecernos, en conjunto, un partido de alta calidad, en el que únicamente desentonó el árbitro, cuyo silbato va con retraso. Pitó siempre tarde, y de ahí las protestas de algunos jugadores. Pitó mal en la aplicación de la ley de la ventaja. Y no pitó en los fueros de juego que le señaló su juez de banda en los goles segundo y cuarto del Real Madrid. Ya sé que si el balón llega de un contrario, no hay fuera de juego. Lo dice el Reglamento. Pero quisiera saber qué sucede cuando el jugador ya está fuera de juego. ¿Hay que esperar el desenlace de la jugada? Entonces se favorece al infractor. Cuando remató Grosso en el gol cuarto, Gento estaba en situación ilegal. Y el juez de línea levantó su bandera. Al tocar el balón Pesudo, Gento pasó a situación correcta. Y su gol subió al marcador. El señor Bueno sabe bien que no es así. Pero lo consintió y el 4-2 es inamovible. De todos modos, ya he dicho que el Madrid mereció ganar y para nada necesitó de la ayuda del señor Bueno, que estuvo a punto de estropear el mejor partido de la temporada.

José María LORENTE

## PORMENORES DEL PARTIDO

Encuentro Real Madrid-Valencia, correspondiente a la decimosegunda jornada del torneo de Liga de la temporada 1966-67. Se juega en el Estadio Chamartín y da comienzo a las cuatro y media de la tarde del domingo 3 de diciembre, dirigido por el colegiado señor Bueno, que, inicialmente, forma a los equipos con las alineaciones siguientes:

**REAL MADRID.**—Betancort; Pachín, De Felipe, Sanchis; Pirri, Zoco; Veloso, Ruiz, Grosso, Velázquez y Gento.

**VALENCIA.**—Pesudo; Totó, Mestre, Vidagañy; Paquito, Roberto; Claramunt, Waldo, Ansola, Poli y Guillot.

El partido finaliza con la victoria del Real Madrid por 4-2 (4-1 en la primera parte), conforme al siguiente movimiento del marcador:

1-0. A los ocho minutos Ruiz remata desde muy lejos, por bajo, y cuando Pesudo va a coger el balón, éste se le escurre de las manos y se le cuela entre las piernas.

- 2-0. A los veintidós minutos Velázquez tira desde cerca y el balón se estrella en el travesaño, para volver de nuevo al terreno de juego. Se organiza un pequeño barullo de remates y despejes, hasta que Veloso remata desde cerca y marca.
- 3-0. A los treinta y un minutos Gento se cuela por su banda y centra retrasado para que Velázquez, de forma primorosa, remate imparable.
- 4-0. A los cuarenta y un minutos nueva internada de Gento que deja el balón al alcance de Grosso. Remata éste y la pelota se le va de las manos a Pesudo, permitiendo a Gento marcar a placer.
- 4-1. A los cuarenta y tres minutos Claramunt se interna sorteando contrarios y desde la esquina del área remata con tiro cruzado, haciendo inútil la estirada de Betancort.
- 4-2. A los cincuenta y tres minutos Poli escapa por la izquierda y dispara a puerta. Betancort no sujeta el balón y el propio Poli, que llega lanzado, remata imparable.

## LOS SELECCIONADOS ESPAÑOLES QUEDARON AYER CONCENTRADOS EN VALENCIA

AL NO ACUDIR AMANCIO, LESIONADO, EL GRUPO LO INTEGRAN DIECISIETE JUGADORES.

De los dieciocho jugadores convocados por Balmanya para el partido de mañana, diecisiete acudieron ayer a la cita en Valencia. El ausente es el madridista Amancio, que a consecuencia de la lesión sufrida frente al Munich no pudo jugar el domingo y tampoco podrá hacerlo frente a la selección irlandesa. Amancio se ha quedado en Madrid, en tanto que allá han marchado ayer sus compañeros de equipo Sanchis, De Felipe y Pirri, que han sido de los primeros en incorporarse a la concentración valenciana. Junto a los jugadores del Madrid se encuentran todos los demás convocados, es decir: Pesudo, Paquito y Ansola, del Valencia; Gallego, Foncho y Fusté, del

Barcelona; Glaria y Luis, del Atlético de Madrid; Reija y Violeta, del Zaragoza; José María, del Español; Iribar, del Atlético de Bilbao; Vazá, del Elche, y Jara, del Córdoba.

Cuando ayer por la noche establecimos comunicación con el hotel en que se encuentra la selección, nos manifestaron que todos los jugadores habían llegado y ya se encontraban descansando.

Hoy por la mañana Balmanya tiene previsto realizar un entrenamiento en el propio campo de Mestalla, y al terminar el mismo ha manifestado que facilitará la alineación, pues ya no podrá ser la que se venía barajando en los últimos días, toda vez que la baja de Amancio desbarata todos los planes del seleccionador. Amancio era hombre fijo en el equipo como extremo derecha. Su ausencia significa mucho en la selección porque hasta es posible que obligue a cambiar el dispositivo táctico, ya que no hay entre los convocados quien reúna las características del jugador del Madrid. En Dublin, el extremo fue el ilicitano Vazá, que también está en Valencia. Lo más probable, por tanto, es que sea él quien lleve el número 7 a la espalda, salvo que Balmanya nos sorprenda con un medio en el extremo, como ya hiciera en el partido de Dalymount Park. En fin, hoy se conocerá el equipo y saldremos de dudas. Por lo pronto, hay que dejar constancia de que a la cita acudieron todos menos Amancio.

### LLEGO LA SELECCION IRLANDESA

VALENCIA, 5. (AHL.) — A las diez de la noche, por vía aérea, llegó al aeropuerto de Manises el equipo nacional de Irlanda del Sur (Eire), acompañado de su entrenador, Mr. Carey, y de ocho periodistas de radio y televisión.

La alineación que mañana presentará la selección irlandesa frente a la española para la Copa de Naciones de fútbol es la siguiente:

Kelly; Brennan, Dune, Bencey; Hurley, Meagan; Gonwey, Dumphy, O'Neill, Hale y Haverty.

## JOSE MARIA LORENTE, A VALENCIA

INFORMARA SOBRE EL PARTIDO ENTRE LAS SELECCIONES DE ESPAÑA E IRLANDA

Mañana, a las ocho y media de la tarde, en el campo de Mestalla, de Valencia, se celebrará el encuentro de fútbol entre las selecciones de España e Irlanda, valedero para la Copa de Europa internacionales.

Con el fin de informar a nuestros lectores sobre el desarrollo e incidencias de este partido, hoy marcha a la capital levantina nuestro compañero José María Lorente, redactor-jefe de la sección deportiva de ARRIBA, quien mañana publicará la crónica de vísperas y el jueves ofrecerá el comentario técnico del encuentro.





# EL MUNDO DE LOS DEPORTES

## EL JUGADOR DEL BENFICA, LUCIANO, MUERE ELECTROCUTADO EN LA PISCINA DEL VESTUARIO

OTROS SEIS JUGADORES QUE SE ENCONTRABAN EN EL BAÑO, ENTRE ELLOS EUSEBIO, FUERON SALVADOS A TIEMPO

LISBOA. (Alfil.) — En la piscina cubierta del Benfica resultaron electrocutados ayer mañana siete jugadores, aunque, afortunadamente, pudieron salvar la vida seis de ellos al cortarse la corriente que suministraba energía al aparato eléctrico de calentar agua que se estaba probando en la piscina.

Como todas las mañanas, los jugadores se dirigieron a la piscina, después del entrenamiento, para tomar el baño acostumbrado. Precisamente ayer mañana se ensayaba en el Club, por una firma de artículos eléctricos, un aparato de «hidromasaje», que se experimentaba por primera vez y que se denomina «Zacuzzi». En la pileta se encontraban nadando Jaime Graça, Santana, Malta da Silva, Luciano F. Fernandes, Eusebio Antonio Simoes, Carmopais Camolas y Dominicano Cavem.

Según informan los jugadores supervivientes, se dieron cuenta de que algo anormal sucedía cuando notaron que no podían moverse ni hablar.

### Luciano, Pais y Da Silva, inconscientes

Los directivos y personal de la piscina, al darse cuenta de la situación de los jugadores, tuvieron la idea de cortar la corriente que suministraba energía al aparato de hidromasaje. Al cesar la corriente, los jugadores fueron abandonando la piscina como pudieron, medio conmocionados, pero se vio que tres de ellos permanecían inconscientes en el agua. Inmediatamente fueron extraídos por el resto de los jugadores y personas que asistían a la prueba del aparato. Los cuerpos de Luciano, Mata da Silva y Pais inmediatamente fueron trasladados al botiquín del club, donde fueron asistidos urgentemente por los doctores Manuel Acevedo Gomes y Ferreira D'Almeida, quienes consiguieron reanimar a los pocos minutos a los jugadores Mata da Silva y Pais.

El infortunado Luciano no respondió a los cuidados de los médicos. Los otros dos jugadores desvanecidos se repusieron totalmente.

El suceso ocurrió aproximadamente a las doce y media de la mañana. El infortunado Luciano jugaba en el Benfica de defensa sustituto de Germano y se alineaba indistintamente en la izquierda o en la derecha. Tenía veintiséis años de edad y era soltero. Su novia se llama Elvira Ribeiro Gimaraes. Fue traspasado al Benfica procedente del equipo de Segunda División de Alcabre y llegó a jugar en el equipo B, que se enfrentó a España en Córdoba el 10 de noviembre de 1964.

El cuerpo del desgraciado jugador fue conducido al Instituto de Medicina Legal para realizarle la autopsia y el aparato causante de la electrocución ha sido llevado para su investigación al laboratorio científico de la Policía. La noticia ha causado enorme sensación en todo Portugal y los periódicos vespertinos dedican amplios espacios al accidente de los jugadores del Benfica, que pudo costar la vida a los mejores del equipo. Eusebio y demás compañeros que sufrieron la descarga eléctrica permanecen en sus domicilios.

### PESAME DEL ATLETICO DE MADRID

Al tener conocimiento el presidente del Atlético de Madrid del lamentable accidente ocurrido a los jugadores del Benfica, el club madrileño ha enviado al club portugués el siguiente telegrama:

«Junta Directiva, entrenadores y

jugadores lamentamos desgraciado accidente ocurrido en ese club, enviándoles nuestro más sentido pésame por fallecimiento del jugador Luciano J. Fernández. Firma, Vicente Calderon, presidente del club.

## Julio Jiménez, el mejor ciclista del año

LA FEDERACION ESPAÑOLA CONCEDIO SUS PREMIOS ANUALES EN LA ASAMBLEA NACIONAL

SE CREAN NUEVAS REGIONALES EN AVILA Y LEON

Se celebró en los salones de la Federación Española de Fútbol, la Asamblea Nacional de Federaciones Regionales de Ciclismo. En representación de la Delegación Nacional de Deportes asistieron Adolfo Esteban Ascensión y Manuel Sainz de los Terreros. Presidió don Manuel Sordán, presidente de la Federación Española de Ciclismo.

Se acordó desglosar de la Federación Vallisoletana, la provincia de Avila, y de la Asturiana la de León, formándose federaciones regionales respectivas.

Se acordó también, celebrar la Asamblea regional anual, en la primera decena de diciembre de cada año.

En las pruebas por etapas habrán de participar diez corredores por equipos profesionales y ocho por equipos aficionados. En un club o marca comercial solamente podrá haber un máximo de 18 corredores, siendo libre el número de aficionados y juveniles.

Los Campeonatos de España fueron adjudicados a las siguientes federaciones:

Ciclocross (profesionales y aficionados): Vizcaina.

Montaña aficionados: Guipuzcoana. — Profesionales: Navarra. Carretera aficionados 1.ª especial: Guipuzcoana. — Profesionales: Catalana.

Regiones, aficionados: Balear. — Profesionales: Castellana.

Veteranos: Andalucía Occidental. Campeonato de España Juvenil A: Riojana. — Juvenil B: Burgalesa.

En pista, la Federación Castellana organizará los campeonatos de persecución y velocidad amateurs y profesionales y la Guipuzcoana los de tras-moto.

El Calendario de carreras se aprobó totalmente.

## FINALIZO EN MADRID LA ASAMBLEA NACIONAL DE LA FEDERACION ESPAÑOLA DE PIRAGÜISMO

Se aprobó el calendario para la próxima temporada, en la que se celebrarán en España trescientas doce competiciones

Con asistencia de la totalidad de los presidentes de las Federaciones Regionales y Provinciales y la mayoría de los representantes de los Clubs Piragüísticos de España, ha tenido lugar en el Instituto Nacional de Educación Física y Deportes el Pleno de la Asamblea Nacional, que fue presidida por el titular de la Federación Española de este deporte, Fernando Calleja García, por un representante de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, y demás miembros de la Directiva.

Los presidentes de las Ponencias o Grupos de Trabajos, señores López Torrontegui, Regueira Alonso y Biosca Tomás, expusieron a la Asamblea las conclusiones de las Comisiones respectivas, que, tras un interesante debate, fueron aprobadas las fechas y lugares en que se celebrarán los Campeonatos de España de Aguas Muertas, Bravas, Esquimotaje y Slalom, correspondiendo los primeros a Trasona-Avilés y los otros en el Noguera Pallaresa, en Sort (Lérida).

Asimismo, se acordó la asistencia al IV Match España-Francia y la posibilidad de participación en los Campeonatos de Europa.

También se fijaron las fechas correspondientes a las pruebas que con carácter internacional se celebrarán en nuestra Patria durante la próxima temporada.

Se acordó la realización de cursos para entrenadores y monitores, así como el plan de concentraciones de los palistas seleccionados.

Se modificó uno de los artículos del Reglamento de los Campeonatos de España, sobre la participación en las categorías Juvenil e Infantil.

Por aclamación, se aprobó un amplio plan de extensión y divulgación de este deporte, así como

la organización de numerosos cursos de iniciación y preparación.

Se acordó conceder la Medalla al Mérito Piragüístico al Excelentísimo Ayuntamiento de Sortmy, al palista don Luis García-Blanco del Val.

Por su extraordinaria labor de promoción al Piragüismo, se premia a dos palistas pertenecientes al Club Ensidesa de Avilés, distinguiendo también a este club.

Se presentó un estudio sobre el estado en que se encuentran las gestiones encaminadas a la creación de las Escuelas de Piragüismo de Aguas Bravas y Muertas en Sort y el Pantano de San Juan, respectivamente.

Durante la próxima campaña se llevarán a cabo diversas exhibiciones en los tipos C-1 y C-2, para la mayor divulgación del deporte Piragüístico en estas modalidades y la de vela.

Se cree conveniente se realice un estudio sobre los accidentes de los principales ríos de España, y la confección de planos de los mismos interesados por los extranjeros que practican este deporte y para la mayor orientación de los palistas nacionales.

Se dio cuenta de la pronta aparición de la Revista de la Federación Española de Piragüismo, que tendrá como misión principal la difusión de la técnica, información, etc., de este deporte.

Se aconseja un nuevo estudio de las zonas que comprenderán las Federaciones Regionales y la dependencia de éstas, de la de carácter Provincial.

Aprobado el Calendario Nacional para la próxima temporada, se fijan los siguientes lugares y fechas:

Campeonatos de España de Aguas Muertas, en Trasona (Avilés), durante los días 1 al 3 de agosto.

Campeonatos de España de Descenso de río en Aguas Bravas, Slalom y Esquimotaje, en el río Noguera Pallaresa, durante los días 25 al 28 de julio.

XXXI Descenso del Sella, Internacional, el día 5 de agosto.

Regata Internacional de Ribadesella, el día 6 de agosto.

Descenso Internacional del Ebro, del 23 al 25 de julio.

Descenso Internacional del Orbi, el 13 de agosto.

Descenso Internacional del Pi-suerga, el 20 de agosto.

Descenso Internacional del Miño, el 27 de agosto.

II Semana Internacional de Asturias, del 6 al 13 de agosto.

Asimismo, queda pendiente de la asignación de fechas, la realización de los Torneos Triangulares y Cuadrangulares, que se programan con carácter Regional, Interregional y Provincial.

Por último, se aprobó un total de 312 competiciones que se desarrollarán en el territorio patrio durante el año 1967, de conformidad con lo programado por las Federaciones subordinadas.

Por unanimidad, y puesto de manifiesto el afecto que la familia deportiva tiene al Excelentísimo señor don José Antonio Elosa, Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, se hacen votos por su pronto restablecimiento.

Se han concedido las siguientes recompensas:

Placa de Honor a la Guardia Civil, de Tráfico.

Placa de Honor a la Jefatura Central de Tráfico.

Medalla de Oro a don Luis Puig Esteve.

Medalla de Plata a Deporte Ciclista de Barcelona.

Insignia de Brillantes a don Antonio Fernández, Presidente de la Federación Canaria y a don Rafael Barbosa de Radio España.

Insignia de Brillantes a don

Abelardo Errojo, Tesorero de la Española.

Insignia de Brillantes y Medalla al Mérito Civil a Gabriel Saura.

Por último se procedió a elegir el mejor ciclista español del año, resultando elegido JULIO JIMENEZ con 12 votos, seguido de Agustín Tomases con 5, Domingo Perurena y Francisco Gabica con 2 y Luis Otaño y Carlos Echevarría con 1.

Al final se ofreció un vino de honor a los asambleístas.

## TRES ESQUIADORES ITALIANOS, SEPULTADOS POR UN ALUD DE NIEVE

EL ACCIDENTE OCURRIÓ EN EL VALLE DE BHYSES

BRIANCON (Francia), 5. (Alfil.) Tres esquiadores italianos han sido sepultados por alud de nieve cerca de la ciudad de Montgenèvre.

Tres grupos de rescate han sido enviados al lugar con intención de localizarlos y salvarlos.

Se cree que los infortunados esquiadores pertenecen al Club de Esquí, de Turín. El grupo consistía en nueve miembros. Cuatro compañeros quedaron en el lugar

para tratar de localizar a los desaparecidos, y los dos restantes se trasladaron en busca de ayuda a Montgenèvre.

El accidente ocurrió en el lugar conocido por «Los Tres Hermanos Mineros», en el valle de Bhy-ses, entre Chalvet y Chaeberton, a 2.700 metros de altitud.

Los esquiadores procedían de la vertiente italiana de la montaña, y trataban de descender hacia Francia.

Haga una inversión rentable colaborando con KEY.

Solicite referencias sin compromiso a

### KEY ESPAÑOLA

APARTADO DE CORREOS 19.184 — MADRID

Ayuntamiento de Madrid



# EL MUNDO DE LOS DEPORTES

## Aritmendi ganó el cross de San Baudilio

PARTICIPARON EN LA PRUEBA MAS DE 500 ATLETAS

BARCELONA, 5. (Alfil).— El cross de San Baudilio, que ha servido de antesala al Gran Premio Internacional «Jean Bouin», que se celebrará el próximo domingo en Barcelona, ha conseguido un brillante éxito de participación con más de 500 atletas.

Aritmendi fue el gran vencedor de la carrera grande, seguido de Jesús Fernández, ambos del Español; José Molins y Pro, del Sabadell, y el manresano Carreras.

Por equipos triunfó el Español. En la categoría femenina venció Ana María Givert, del Universitario, y en juveniles, Lladó, del Reus Ploms.

La figura del deporte francés Noel Tijou, venida a primer plano con sus triunfos en carreras a campo a través, ha sido elegida por la FFA para participar en la famosa carrera de San Silvestre en Sao Paulo.

PONTIVI (Francia), 5. (Alfil).— El cross internacional disputado en ésta ha sido ganado por el inglés Jockson, seguido por su compatriota Turner y los franceses Noel Tijou, Jazy, Marquín y Texereau.

## CAMPEONATO MUNDIAL DE PELOTA

# EL DOMINGO NO HUBO PARTIDOS POR CULPA DE LA LLUVIA

## EN LA JORNADA INAUGURAL ESPAÑA VENCIO A FRANCIA, EN CESTA-PUNTA, POR 40-32

Según comunica la agencia Alfil, debido a las intensas lluvias caídas sobre Montevideo, fue preciso suspender los partidos que estaban anunciados para el domingo, correspondientes al Campeonato mundial de pelota. Dichos partidos se aplazaron para la jornada de ayer, sin que en el momento de cerrar esta información hayamos podido hacernos con los resultados, dada la diferencia de horario que hay entre ambos países. Entre los encuentros previstos figuraba el de cesta-punta entre Méjico —actual campeón mundial— y España.

### TRIUNFO DE ESPAÑA SOBRE FRANCIA

MONTEVIDEO, 5. (Alfil).— Con triunfos de Filipinas y España en partidos de cesta-punta y Francia y Méjico en mano individual se ha celebrado la primera jornada del V Campeonato mundial de pelota vasca. Previamente se cele-

braron los actos de inauguración del certamen en las instalaciones de la Exposición Nacional de la Producción, ante seis mil aficionados. Tras el desfile de las Delegaciones participantes, España, Francia, Méjico, Filipinas, Chile, Estados Unidos, Argentina y Uruguay, el campeón manomanista uruguayo, campeón del mundo de 1955, Andruco, encendió la antorcha olímpica. A continuación se efectuó el juramento de los pelotaris con izamiento de las banderas nacionales de los países participantes y ejecución de los himnos respectivos, pronunció unas palabras alusivas al acto el presidente de la Federación Uruguaya; intervinieron también un representante del Consejo Nacional del Gobierno del Uruguay y, por último, el presidente de la Federación Internacional de Pelota, Carmelo Balda.

En el primer partido, Filipinas, en cesta-punta, venció a Estados Unidos por 40-36.

En el segundo encuentro, también de cesta-punta, España, con Leopoldo Castro y José María Mirapeix, ganó por 40-32 a los franceses Jen Pierre Etcheverry y Gabriel Bora. Al principio del encuentro los franceses adquirieron rápida ventaja, que no consiguió neutralizar España hasta el once tanto, para después despegarse para colocarse 13-11, y ya fue siempre por delante, hasta adjudicarse el partido.

En partidos de mano individual disputados en frontón corto, Méjico, por mediación de Eduardo Jiménez, venció brillantemente al argentino Domingo Fucci. En principio se apreció una fuerte superioridad del argentino, para, después, el mejicano, con jugadas ingeniosas, fue recuperando tantos hasta igualar y ganar el partido por un tanto.

En el último partido de la primera jornada manomanista el francés Raymond Mujica aplastó al uruguayo Rogelio Meléndrez por 22-2.

### RESULTADOS DE LA JORNADA INAUGURAL

Los resultados técnicos obtenidos en la primera jornada fueron los siguientes:

#### Cesta-punta:

España, 40; Francia, 32.  
Filipinas, 40; Estados Unidos, 36.

#### Mano individual:

Méjico (Eduardo Jiménez), 22;  
Argentina (Domingo Fucci), 21.  
Francia (Raymond Mujica), 22;  
Uruguay (Rogelio Meléndrez), 2.

# HOY SE DECIDIRA LA FINAL INTERZONAS INDIA-BRASIL DE LA COPA DAVIS

## LA VICTORIA DE MANDARINO SOBRE MUKHERJEA DEJO IGUALADA LA ELIMINATORIA

CALCUTA, 5. (Alfil).—Mandarino ha dado a Brasil el punto del empate a dos al vencer al hindú Jaideep Mukherjea por 9-7, 3-6, 6-4, 3-6, 7-5.

Cerca de seis mil personas han presenciado en el «South Club» de Tenis de Calcuta el primer encuentro de la última jornada de individuales entre Mandarino y Mukherjea. Cerca de dos centenares de aficionados no han podido encontrar localidad para entrar al local.

El partido comenzó a las once y diez minutos, con el sol fuerte, pero con ligeras ráfagas de viento.

Tras tres horas y cuarto de partido en el que se han agotado los cinco sets reglamentarios, el brasileño Mandarino ha logrado la victoria, con lo que se iguala la eliminatoria.

El hindú está muy nervioso en el primer set, y Mandarino, sin embargo, parece encontrarse totalmente sereno, hasta tal punto que con 5-4 a favor de Mukherjea y 40-0, logra remontar la diferencia y apuntarse el primer set por 9-7.

En el segundo set, y a pesar de que el hindú continúa nervioso, Mandarino comete cuatro dobles faltas, y aunque después intenta reaccionar, está falto de ritmo y cede el set con facilidad por 3-6.

Animado por sus compatriotas, Mukherjea logra apuntarse el primer juego del tercer set, pero Mandarino impone un ritmo terrible a su juego, apuntándose los cuatro juegos siguientes. Una pelota poco clara que hace discutir a público, jugadores y árbitro hace perder los nervios a Mukherjea, que pierde su concentración. El capitán brasileño, Paulo da

Silva, interrumpe el juego por considerar injusta la decisión, y el público aplaude ruidosamente a los brasileños. El partido, por fin, continúa, y Mandarino gana el servicio de Mukherjea y se apunta el set por 6-4.

Después de un descanso de doce minutos, el juego se calma y estabiliza. Mandarino parece como dormido, y tras 28 minutos de buen juego del hindú, éste se apunta el set del empate con un tanteo de 6-3.

En el último y definitivo set Mandarino economiza fuerzas y compensa sus faltas provocando las de su adversario con numerosas pelotas sobre su «revés». Mandarino se contenta con devolver bolas desde el fondo de la pista, y Mukherjea sube constantemente a la red. El indio parece estar más cansado que el brasileño; no obstante, toma ventaja. En seguida pierde su servicio y Mandarino logra empatar a dos juegos. Ambos jugadores están extenuados y el público asiste emocionado y en silencio, viendo cada tanto.

El hindú logra 3-2 a su favor. Juego tras juego, la tensión se hace insoportable, y Mandarino, más sereno en su cansancio absoluto, logra apuntarse el décimo-segundo juego y gana el set por 7-5.

Resultado total: 9-7, 3-6, 6-4, 3-6, 7-5.

Debido a la falta de luz se ha suspendido hasta hoy el último encuentro de individuales de la final interzonas cuando el brasileño Thomas Koch iba ganando al hindú Krishnan por 6-3, 4-6, 12-10. Si hoy Koch gana un nuevo set, Brasil se clasificará para la final de la Copa Davis.

Los hindúes habían conseguido ventaja el domingo al ganar el partido de dobles. Mukherjea y Grishnan vencieron a Thomas Koch y Edison Mandarino por 7-5, 3-6, 6-3, 3-6 y 6-3.

### TRIUNFO DE LOS TENISTAS CATALANES

BARCELONA, 4. (Alfil).— El domingo se jugó la última jornada del encuentro internacional amistoso de tenis entre el Real Club Tenis de Barcelona y el Great Britain. El triunfo global de la confrontación ha sonreído a los jóvenes tenistas españoles por 12 victorias a 4.

Los resultados de la última jornada han sido los siguientes:

José María Gisbert vence a Howe por 6-8, 6-3, 6-3.

José Luis Arilla a R. Taylor, por 6-1, 6-4.

Arilla-Orantes vencen a Howe-Taylor por 10-3. Este encuentro, que no puntuaba para el resultado final, se jugó a un solo set, siendo triunfador el que alcanzara los 10 juegos.

### EMERSON Y STOLLE, FINALISTAS EN MELBOURNE

MELBOURNE. — Resultados de los Campeonatos internacionales de tenis de Victoria:

Individual masculino (cuartos de final): John Newcombe (Australia) vence a Arthur Ashe (Estados Unidos) por 9-7, 10-8 y 6-2.

Individual femenino (semifinales): R. Casals (EE. UU.) gana a L. Robinson (Australia) por 6-3, 4-6 y 6-2.

En semifinales Emerson venció a Tony Roche por 8-6, 6-4, 6-3, y Stolle derrotó a John Newcombe por 6-4, 10-8, 3-6 y 6-3.

## TORNEOS NACIONALES DE OTROS DEPORTES

### LIGA NACIONAL DE BALONCESTO

(CATEGORIA MASCULINA)

#### En Madrid:

Estudiantes, 76; Barcelona, 54.

Real Madrid, 98; Mataró, 72.

#### En Badalona:

Juventud, 81; Helios, 35.

#### En Barcelona:

Picadero, 67; N. Tenerife, 52.

#### En Vitoria:

S. D. Kas, 104; Hospitalet, 55.

(CATEGORIA FEMENINA)

#### En Madrid:

Standard, 15; Medina Coruña, 22.

#### En Mataró:

Mataró, 22; Creff, 15.

#### En Barcelona:

Picadero, 29; Juventud, 33.

#### En San Sebastián:

Medina, 34; Estudiantes de Vigo, 28.

### LIGA NACIONAL DE

#### BALONMANO

#### En Sagunto:

Altos Hornos, 14; Valencia, 8.

#### En Granollers:

Granollers, 16; Atlético de Madrid, 9.

#### En Alicante:

Obras Del Puerto, 16; Barcelona, 22.

#### En Bilbao:

La Salle, 8; Salleko, 12.

#### En Zaragoza:

Ademar, 14; Pizarro, 13.

#### En Madrid:

Seat, 20; Artilene, 15.

(En nuestro número de mañana ofreceremos, como de costumbre, el habitual comentario y la respectiva clasificación.)

# CONVOCATORIA PARA EL IV CAMPEONATO NACIONAL DE MINI-BASQUET

## LA FASE FINAL TENDRA LUGAR EN SAN SEBASTIAN

La Delegación Nacional de Juventudes, a través de su Servicio de Actividades Deportivas, ha convocado el IV Campeonato de España de mini-basket. La presente edición responde al Plan de Divulgación Deportiva, y continúa una labor de dieciocho años dedicados por Juventudes al fomento del baloncesto reducido entre los niños.

El Campeonato constará de una fase provincial, de sector y nacional final. Los vencedores de cada provincia se concentrarán para celebrar la fase de sector, en las ciudades siguientes: Almería, Burgos, Cáceres, Córdoba, Cuenca, Gerona, Pamplona, Pontevedra, Sevilla, Valladolid, Oviedo y Zaragoza.

La fase final se celebrará en San Sebastián entre los días 26 de junio y 1 de julio de 1967. Además de los equipos ganadores en la

fase de sector participarán los de Madrid, Barcelona y San Sebastián.

Asimismo la Delegación Nacional de Juventudes, a través de su Servicio de Actividades Deportivas, ha convocado el III Campeonato de España de baloncesto infantil, que se celebrará igualmente en las mismas tres fases. Las concentraciones de sector tendrán lugar los días 15 y 16 de abril de 1967 en las ciudades de Avila, Ciudad Real, Coruña, Huelva, Melilla, Murcia, Pamplona, Zamora, Gerona, Vitoria, Valencia y Zaragoza.

Además de los equipos campeones en la fase de sector, participarán en la fase final los de Madrid, Barcelona y Avila. Dicha fase nacional se realizará en Madrid durante los días comprendidos entre el 4 y el 7 de mayo de 1967.

KEY, la más excepcional Sociedad Mercantil. Pida referencias sin compromiso a

## KEY ESPAÑOLA

APARTADO DE CORREOS 19.184 — MADRID



# EL MUNDO DE LOS DEPORTES

## ACCIDENTE MORTAL EN EL RALLY INTERNACIONAL DEL SOL

EL PRINCIPE LUIS ALFONSO DE BAVIERA PERECIO CARBONIZADO AL CAER A UN BARRANCO EL COCHE EN QUE IBA COMO COPILOTO

La prueba, tan trágicamente terminada, la ganó Jaime Sansó

ALMERIA, 4. (Mencheta).—Alrededor de las cinco de la tarde comenzaron a llegar a nuestra ciudad los coches que han intervenido en el Rallye Internacional del Sol.

Los ánimos de los pilotos y copilotos aparecían bastante contristados. El desgraciado accidente de Cerro Gordo, en el que perdió la vida el príncipe don Luis Alfonso de Baviera y resultó con heridas graves el conductor, señor Tramont, impresionó a los deportistas, que no podían ocultar su emoción. Por esta causa, la llegada a Almería sufrió bastante retraso.

Seguidamente se desarrolló en el puerto, Escalinata Real, el anunciado slalom de velocidad y destreza. La prueba de El Palmar, unos cinco kilómetros antes de la ciudad, fue suspendida previamente.

La mayoría de los coches de Sevilla y Madrid se retiraron al producirse la tragedia de Cerro Gordo, en la provincia de Granada.

Solamente han llegado a Almería veinticinco automóviles, predominando los extranjeros.

En la meta fueron recibidos por el delegado de Información y Turismo, don Rafael Martínez de los Reyes, y el presidente de la es-

cudería almeriense, don Emilio Pérez Manzuco, y gran cantidad de público estacionado a ambos lados del paseo de José Antonio.

Los cronometradores y automovilistas se retiraron al hotel Aguadulce, donde aquéllos se hallan reunidos para la clasificación de los vehículos en esta segunda y última etapa del Rallye.

### CLASIFICACION GENERAL DEL RALLYE AUTOMOVILISTA SEVILLA-ALMERIA

1. Jaime Sansó, 116,115 puntos.
2. Paola de Leonibus (italiano), 117,808 puntos.
3. Jaime Juncosa, 118,575 puntos.
4. Balio Tobar, 120,141 puntos.
5. Cesare Poretta (italiano), 123,028 puntos.

Hasta veintiséis clasificados.

### POR EQUIPOS

1. Layes, de Barcelona.
2. Joly Club.
3. Layes, de Barcelona.
4. Raas, Sevilla.
5. Joly Club.

### CLASIFICACION DE DAMAS

1. Pilar Baturene, Escudería La-yes.

2. María Rosa Puig, Escudería Costa del Sol, de Almería.
3. María Valcárcel, Raca, de Sevilla.

### DETALLES DEL ACCIDENTE

ALMUNECAR (Granada), 4. (Mencheta).—El príncipe don Luis Alfonso de Baviera, de veinticuatro años, ha perecido carbonizado al caer el coche en que viajaba por un barranco de unos 30 metros de profundidad, durante el desarrollo del Rallye Automovilístico Málaga-Almería.

Parece ser que poco antes de salir de Sevilla, el príncipe cambió el puesto con el señor Blanco, que viajaba como copiloto del súbdito suizo Bernard Tramunt, cuyo vehículo ha sido el que ha sufrido el accidente.

El coche «Renault-Alpine 1.300», matrícula de Andorra, al llegar al lugar conocido por Cerro Gordo, muy cerca de Cantarijana, a unos 16 kilómetros de Almuñécar, y entre los kilómetros 311 y 312 de la carretera general Málaga-Almería, y, al parecer, por reventón de uno de los neumáticos, fue a estrellarse contra un poste. De resultados de la fortísima colisión, el «Alpine» se precipitó por un barranco, dando vueltas de campana, hasta quedar en trágica forma, envuelto totalmente en llamas.

El conductor del coche, Bernard Tramunt, tras grandes esfuerzos, pudo salir, al propio tiempo que intentaba por todos los medios sacar a su compañero. En vista de que no podía, pidió ayuda a los ocupantes de otros coches, que en aquel momento pasaban por el lugar, pero pese a la ayuda prestada por todos ellos no se consiguió sacar al príncipe del vehículo, por lo que pereció horriblemente carbonizado. El coche, igualmente, quedó destruido por completo.

El acompañante del príncipe, que milagrosamente había salido ileso del accidente en sí, al tratar de socorrer a su compañero sufrió graves quemaduras en la cara y manos, heridas de la que fue asistido de primera intención por el médico de Almuñécar, pero dadas sus lesiones, se dispuso su traslado a Málaga, donde fue ingresado en la clínica Limonar.

Una vez que las condiciones del coche siniestrado lo permitieron, y en presencia de las autoridades locales de Almuñécar, fue extraído el cadáver y se dispuso su traslado al pueblo, y en el salón de actos del Ayuntamiento se instaló la capilla ardiente. El párroco de la localidad rezó un responso.

La noticia fue comunicada a sus familiares de Madrid, y se espera la llegada a esta población de algunos de ellos, a efectos de disponer los trámites oportunos para el sepelio y el enterramiento.

El príncipe don Luis Alfonso de Baviera, de veinticuatro años, era el hijo menor del infante don José Eugenio de Baviera y tenía su domicilio en Madrid, en la calle de Henares.

El acompañante en el coche también tiene su residencia en la capital de España, en la calle de Sancho Dávila, 26. Cuenta veintiocho años y es natural de Le Mans.

## ESPAÑA VENCIO A LA SELECCION DEL SUROESTE DE FRANCIA, EN JUDO

EL ENCUENTRO SE DISPUTO EN EL GIMNASIO MUNICIPAL DE BARCELONA

BARCELONA. (Alfil).—España ha vencido a la selección del suroeste de Francia por catorce victorias a seis en el encuentro de judo disputado en el Gimnasio municipal.

Cuidaron del arbitraje los franceses Leglise y Magnat y los españoles Pons y Talens.

ESPAÑA.—Ortega, Bonich, Reyero, Ventura, Báez, Valverde, Gó-

mez, Ferrer, Valdés, Ojeda, Hernández.

FRANCIA.—Ulna, Mondeun, Tournibier, Labrouse, Clastres, Begue, Banzato, Descombres, Mouillet y David.

Asistió al encuentro el representante de Cataluña de la Delegación Nacional de Deportes, don Juan Antonio Samaranch, que presidió el reparto de premios.

### Triunfo de Aguilar en Salamanca

SALAMANCA, 5. (Mencheta).—Se celebró la octava edición de la vuelta pedestre a Salamanca sobre circuito urbano, con un recorrido de seis mil metros. Participaron 37 atletas de distintas Federaciones. Ganó la prueba Javier Alvarez Salgado, con un tiempo de 18-6-2/10, que constituye un nuevo record, batiendo el que tenía establecido Mariano Haro en 18-24-5.

2. Fernando Aguilar, San Sebastián, 18-10-5.

3. Mariano Haro, Palencia, 18-20-28.

4. Agustín Fernández, Madrid, 19-05-5.

5. José Castellanos, Salamanca, 19-12.

Por equipos venció Educación y Descanso de Palencia, Ceita de Vigo, Unión Deportiva Salamanca y Real Madrid.

### Campeonato Nacional de Ajedrez de Educación y Descanso

SEVILLA, 5. (Mencheta).—Se han celebrado las rondas correspondientes al XIV Campeonato Nacional de Ajedrez de la Obra Sindical de Educación y Descanso, fase interprovincial.

En la primera jornada Badajoz ganó a Jaén por tres a uno, y Huelva a Sevilla por 2,5 a 1,5.

En la segunda, Badajoz venció a

Ceuta por 3 puntos a 0,5, y Huelva a Granada por 4 a 0.

En la jornada final, Huelva ratificó su buena calidad al vencer a Badajoz por 2,5 a 0,5.

Finalizadas las partidas, el Jefe Provincial de la Obra Sindical de Educación y Descanso y el presidente del Círculo Hispalense hicieron entrega de los trofeos a los equipos vencedor y segundo

### Premio San Andrés de Ciclocross

SAN SEBASTIAN, 5. (Mencheta).—En Ormaiztegui, con la presencia de numeroso público, se ha disputado el V Premio San Andrés de Ciclocross, sobre un recorrido de 20 kilómetros y con la participación de 51 corredores. La prueba, a consecuencia de la fuerte lluvia, se hizo muy dura, abundando las caídas, lo que motivó numerosos abandonos. Se entabló una fuerte lucha entre José Martínez y Alfredo Irusta, resuelta a favor del primero en los últimos momentos de la carrera.

La clasificación fue:  
1. José Martínez, 1 hora, 11 minutos, 30 segundos.

2. Alfredo Irusta, 1-11-34.

3. Jesús González, 1-11-50.

4. Manuel Nava, 1-13-21.

5. Santos Ruiz, 1-13-40.

6. José Luis Irastorza, 1-15-03.

Hasta un total de veinte clasificados.

Después de esta prueba, José Martínez pasa a ocupar el primer puesto de la Challénger Nacional de Ciclocross, con 28 puntos, seguido de Alfredo Irusta con 27.

### Vizcaya vence a Cataluña en boxeo aficionado

BILBAO, 5. (Mencheta).—En la Feria de Muestras de esta capital se ha celebrado el encuentro entre las selecciones de boxeo aficionado de Cataluña y Vizcaya, con gran asistencia de público.

Los resultados de los combates fueron:

Pesos moscas.—Dominguez, Cataluña, vence por puntos a El Corobés, de Vizcaya.

Plumas.—Quintas, Vizcaya, ven-

ce por inferioridad en el primer asalto a Urcullu, Cataluña; De la Cruz, Vizcaya, vence por puntos a Gálvez, Cataluña.

Ligeros.—Torres, Vizcaya, vence por puntos a Padilla, Cataluña.

Superligeros.—Alcoholado, Vizcaya, por k. o. en el tercer asalto a Prieto, Cataluña.

Welters.—Pardo, Vizcaya, venció por k. o. en el primer asalto a Soriano, Cataluña.

### Tiro de pichón en Somontes

En Somontes se celebraron una serie de pruebas de tiro de pichón en las que se registraron estos resultados:

Folgueras, Caro von Gundenfingen, Escorial y Pazos dividieron el tiro de prueba con 4 de 4.

En la Copa Tiradores participaron 35 escopetas, clasificándose en primer término M. Bartolomé con 11 sin cero, y a continuación Rubio Amílcar con 10 de 11; De la Joya, 8 de 9; Caro, con 7 de 8.

### CARRERAS DE CABALLOS

## EL DOMINGO FUE CLAUSURADA LA TEMPORADA DE OTOÑO EN LA ZARZUELA

SORPRENDENTE VICTORIA DE "CAPRICHOS" EN EL PREMIO GLADIATEUR

En el hipódromo de La Zarzuela se ha clausurado la reunión de carreras de caballos de la temporada de otoño. Para la de invierno ha quedado un remanente de 331.191 pesetas, por haber quedado desierta la apuesta quintuple, y asimismo un fondo de 269.108 pesetas, porque en esta última jornada otoñal la triple gemela sólo tuvo dos acertadas, que repartieron a 261.167 pesetas.

Los resultados técnicos de las carreras celebradas han sido los siguientes:

**PREMIO USHAS**, 40.000 pesetas, 2.500 metros:

1. «Cibeles», 64, del conde de Alburquerque, montado por su propietario.

2. «Búfalo», 73, de la Cuadra Ruiz de Castilla, por R. Alonso.

3. «Cascadeu», 64, de la Cuadra Yclanda, por A. Tallón.

Tiempo: 2 m. 52,4. Distancias: seis cuerpos, lejos.

**PREMIO GLADIATEUR**, 125.000 pesetas, 4.000 metros.

1. «Caprichos», 63, del duque de Alburquerque, por su propietario.

2. «Faraón», 59, del conde de Villapadierna, por R. Martín.

3. «Yvola», 56, de la Cuadra Sagunto, por C. Carrasco.

Tiempo: 4-36-4. Distancias: un cuerpo, lejos.

**PREMIO BOO**, 100.000 pesetas, 1.000 metros:

1. «Relaj», 61, del conde de Villapadierna, por R. Martín.

2. «Bab», 50, de la Cuadra Villafraña, por A. Barderas.

3. «Latomata», 48, de José Gandarias, por Saugar.

Tiempo: 1-14. Distancias: un cuerpo, seis cuerpos.

**PREMIO PERALTA**, 40.000 pesetas, 1.800 metros:

1. «Shalimar III», 54, de la Yeguada Ipintza, por R. Martín.

2. «Tote», 56, de la Yeguada Ole, por L. Alonso.

3. «Hilarión», 53, de José Gandarias, por Carudel.

Tiempo: 1-57. Distancias: corta cabeza, dos cuerpos.

**PREMIO VAMOS**, 40.000 pesetas, 1.200 metros:

1. «Erandot», 54, de la Yeguada Ole, por Román Martín.

2. «Lady King», 54, de la Cuadra Escorial, por Delcher.

3. «Alizarina», 52, de la Cuadra Santiago, por Carudel.

El tercer puesto se decidió por fotografía.

Tiempo: 1-17-4. Distancias: cuerpo y medio, dos cuerpos y medio.

Para el consumidor español, KEY le brinda la más extraordinaria colaboración. Solicite referencias sin compromiso a

**KEY ESPAÑOLA**

APARTADO DE CORREOS 19.184 — MADRID



# EL MUNDO DE LOS DEPORTES

## DOCUMENTAL

### AUTOMOVILISMO

El piloto venezolano Rodrigo Bojes ha sufrido un gravísimo accidente, al volante de su «Ferrari», durante el Trofeo «Nassau». La prueba ha sido ganada por el norteamericano Mark Donahue, en un «Lola-Chevrolet», a una media de 170,01 kilómetros por hora.

### BALONMANO

En partido amistoso internacional de balonmano, disputado en Oslo, Alemania Federal ha vencido a Noruega por 20-19 (primer tiempo, 13-8). El equipo femenino noruego de balonmano venció a las germano-occidentales por 10-9.

### BALONVOLEA

En partido de ida, clasificatorio para la Copa de Europa de balonvolea, el equipo germano-occidental «C», de Leipzig, ha vencido al germano-occidental «USC», de Munster, por 3-0.

### BOXEO

Luxemburgo ha vencido por tres victorias a dos y dos empates a la selección amateur de Bremen-Hamburgo, en el curso de un torneo de boxeo. En la misma reunión, y en profesionales, a seis rounds, el equipo Ray Hack, de Luxemburgo, ha empatado contra el francés Ray Bossu.

\*\*\*

En la reunión de boxeo celebrada en Cannes, el peso pluma francés Marius Cordier ganó por puntos al español Jesús Zarco, en combate concertado a diez asaltos.

\*\*\*

El campeón mundial de los se-

mipesados, José Torres, y Dick Tiger, nigeriano, aspirante al título, han firmado contrato para su combate del 16 del presente mes, en el Madison Square Garden. Torres, de treinta años de edad, defenderá, por cuarta oportunidad en este año, su título. Tiger, de treinta y siete años, perdió el título mundial de los medios el pasado mes de abril, ante Emile Griffith.

### CICLOCROSS

El belga Eric de Vlaeminck, actual campeón mundial de ciclocross, ha tenido que rendirse ante la superioridad demostrada por el alemán Rolf Wolfshohl, en la prueba de ciclocross celebrada en Hannover. La clasificación fue ésta: 1. Wolfshohl (Alemania), cubrió los 24 kilómetros en 59-26. 2. Eric de Vlaeminck (Bélgica), 59-46. 3. Renato Longo (Italia), 59-46.

### ESGRIMA

El Japón se ha adjudicado la medalla de oro de la competición de esgrima, florete, por equipos, de los Juegos de la Ganeño. Indonesia se ha clasificado en segunda posición, seguida de Cambodia, en tercera.

### GOLF

Clive Clark, de Inglaterra, se encuentra en cabeza, después de dos rondas, del Torneo Internacional de Golf «Metalcraft», que se viene celebrando en Hamilton (Nueva Zelanda). El premio al vencedor será de 1.200 libras esterlinas.

### HOCKEY SOBRE HIELO

En partido jugado en Chamonix para la Copa de Europa de Clubs, el Chamonix H. C. ha vencido al Grasshoppers, de Zurich, por tres goles a dos.

\*\*\*

Italia ha vencido a Dinamarca por siete goles a cinco, en partido internacional jugado en Copenhague. Es el segundo partido que se celebra este fin de semana entre ambas selecciones. En el primero, el resultado fue de empate a dos.

### JUDO

Los VI Campeonatos mundiales de judo se celebrarán del 10 al 12 de mayo de 1967 en Salt City (Utah, Estados Unidos). Por otra parte, los Campeonatos europeos de 1967 se celebrarán en Milán o en Roma, del 11 al 13 de mayo.

### VELA

Hoy llegará al puerto de la Guaira el velero «Canaima», tras haber dado la vuelta al mundo en seiscientos sesenta y seis días. El

«Canaima» zarpó de este mismo puerto el día 21 de febrero de 1965, llevando como tripulantes a los venezolanos Antonio Moreno, Joaquín García, José Fort y José Redondo. El ministerio venezolano de Defensa concedió a los tripulantes la medalla al Mérito Naval.

\*\*\*

El equipo español de embarcaciones tipo «star» que representará a España en los próximos Juegos Olímpicos de México de 1968 ha llegado a Alicante para comenzar en este puerto una fase de entrenamiento. Los entrenamientos están dirigidos por el que fue campeón mundial en 1963 y de Europa en 1966, el norteamericano Joseph Duplin.

### WATERPOLO

El Dinamo de Bucarest se ha clasificado en Génova para la final de la Copa de Europa de waterpolo, gracias al «goal average», tras el encuentro de vuelta frente al equipo italiano Pro Recco. En la ida, el Dinamo había ganado al Pro Recco por 4-2. Ahora ha vencido el equipo italiano por 3-2.

\*\*\*

En semifinal de la Copa de Europa de waterpolo, Alemania oriental ha vencido a Yugoslavia por 5-3 (1-0, 3-2, 1-0, 0-1). Como este resultado es exactamente inverso al logrado por los yugoslavos en su terreno, ambos equipos tendrán que disputar un tercer encuentro de desempate, bien en Budapest, bien en Trieste, en la próxima semana.

## I CENTENARIO DE UN GRANDIOSO DESCUBRIMIENTO ARTISTICO

### LA REPLICA MADRILEÑA DE LA CUEVA DE ALTAMIRA, ESCENARIO PARA SU CELEBRACION

Con una proximidad de meses, solamente, ha coincidido la apertura de la réplica madrileña de la cueva de Altamira, y el primer centenario del descubrimiento del original —no de las pinturas que fueron halladas trece años después— hecho ocurrido en 1886 y que ahora evocamos, precisamente al hacer balance de las visitas realizadas a la copia que todos los días puede contemplarse en la calle Serrano, en los jardines del Museo Arqueológico Nacional y donde se da el caso, que acuden más extranjeros que curiosos madrileños.

Como ustedes saben, un equipo de científicos alemanes hizo una copia calcográfica de las principales pinturas rupestres de Altamira, primeramente para realizar una obra similar en Munich, donde allí se encuentra, con el compromiso de regalar a Madrid, idéntico trabajo que es el que actualmente puede contemplarse en el lugar indicado.

### PRIMER DESCUBRIMIENTO

Así pues, lo que más tarde se denominaría, por el prehistoriador francés Salomón Reinach, Capilla Sixtina del arte cuaternario, tuvo su primer descubrimiento hace cien años, fecha que debería conmemorarse aquí, en su réplica citada, con los honores que se merece tan halagadora efeméride en la historia del arte universal.

El hecho ocurrió por casualidad, al escurrirse un perro pastor por la pequeña abertura de una oquedad y que para poder sacarlo de la misma, fue preciso realizar su

ensanchamiento. El dueño del animal comunicó el hecho inmediatamente al de la propiedad donde se hallaba la cueva, don Marcelino de Sautuola, quien después de aficionarse al estudio de la arqueología y, también por mero azar, descubrió las famosísimas pinturas rupestres, únicas en el mundo.

### PUNTO DE PARTIDA

Este hecho que, al menos rememoramos, constituyó el punto de partida del sensacional descubrimiento y bien merece una dedicación, como la señalada, siquiera para popularizar la existencia de la copia que puede visitarse por mayor número de personas.

Se nos ocurre que, en el mismo lugar, podría realizarse algún acto conmemorativo y aunque la estancia es muy pequeña, aquel podría estar presidido, más que nada, por el simbolismo y aprovechar la ocasión para editar un folleto explicativo de lo que se admira, porque hay muchas personas, que no son iniciadas, desconocedoras de la maravilla original.

De todas formas, como recuerdo, estas breves notas finalizan con una breve descripción del extraordinario lugar, a manera de incitación, de breve guía invitadora a la vista, de la que se guardará perdurable memoria.

Las pinturas pertenecen al paleolítico superior y a los periodos solutrense y magdaleniense y clasificadas en el grupo francocantábrico pues algunas muestras, menos notables, por supuesto, aparecieron también en Francia

CACHO-DALDA

### TEATRO ARLEQUIN

Empresa:  
EZQUERRA HERMANOS  
MIÉRCOLES 7  
11 NOCHE

¡¡ACONTECIMIENTO!!

ARTURO SERRANO

PRESENTA A

MARI CARRILLO  
PASTOR SERRADOR  
JULITA MARTINEZ

EN EL

ESTRENO

### CUENTAME, SCHEREZADE...

DE

ALFONSO PASO  
y la colaboración especial de  
PAQUITO CANO

Decorados de

EMILIO BURGOS

Dirección:

ARTURO SERRANO

Lea usted  
**el español**  
APARECE  
LOS SABADOS

## Callao·richmond

MAÑANA, ESTRENO



EASTMANCOLOR TECHNISCOPÉ

COPRODUCCIÓN  
HESPERIA FILMS (MADRID) · LIBER FILM (ROMA)

UNA PELICULA SINGULAR, DE INTRIGA Y EMOCIONES, QUE  
JUSTIFICA EL PORQUE NO DECAEN EN EL MUNDO CINEMATOGRAFICO LAS PELICULAS DE AVENTURAS



## COMO SER PARACAIDISTA EN EL EJERCITO ESPAÑOL

SE HA EDITADO UN BREVE FOLLETO EXPLICATIVO DE LAS CONDICIONES NECESARIAS

La Brigada de Paracaidistas del Ejército de Tierra ha editado un folleto en el que se explican las condiciones necesarias para formar parte de estas unidades de nuestro Ejército. En sus breves páginas se reflejan los muchos alicientes que para los jóvenes tiene el paracaidismo. Un periodo lleno de emociones, la experiencia de volar y saltar de un avión, la oportunidad de viajar, y de realizar muchas prácticas deportivas son varios de los estimulantes que se reflejan en esta edición propagandística. Una selección de fotografías ilustra sus páginas y deja testimonio de otros tantos aspectos de la vida en los cuarteles de paracaidistas y de sus ejercicios al aire libre, tan propios para la juventud.

Las condiciones que se exigen para ingresar en una de las Banderas de Paracaidistas son tener cumplidos los 18 años, tener permiso paterno si se es menor de edad, saber leer y escribir y es-

tar en buenas condiciones físicas. Las consultas aclaratorias de cualquier caso se pueden hacer a la Brigada de Paracaidistas de Alcalá de Henares, donde funciona un departamento para ese fin. Una vez ingresado se ha realizar un curso en la Escuela de Instrucción de Murcia para al final obtener el título de Paracaidista y, a continuación, pasar a las distintas Unidades, donde es posible la especialización en las materias de mecánica, radio, telefonía, electricidad, mecanografía, conducción de vehículos, contabilidad, practicante sanitario, etc., que pueden ser de gran utilidad en la vida civil. Durante el periodo de este voluntariado militar el paracaidista percibe 917 pesetas mensuales, aparte de una buena alimentación y de una uniformidad elegante. Después, las posibilidades de ascenso a otras categorías de la milicia constituyen, junto con las ventajas anteriormente citadas, una oportunidad para los jóvenes españoles.

Ni ella ni él tenían que ver nada con aquel increíble «gang» de las drogas. Simplemente, fueron amigos en otro tiempo, y habían vuelto a encontrarse en una ciudad desconocida. Sin embargo, el destino les había tendido una trampa, en la que se agazapaban, de un lado, el amor, y del otro, la muerte. Y ya metidos en aquel adelante, para sobrevivir y defender su recién nacido amor...

Incluso ella, tan ajena a la violencia, llegaría a convertirse en el ángel tutelar de él en los momentos desesperados, sacándole de los más escalofriantes apuros.

Estamos hablando de «Tres noches violentas», el trepidante film

¡Una mujer que no le había olvidado estaba decidida a ser un ángel tutelar en medio de aquel torbellino de muerte!



de misterio y aventuras, en east-mancolor y techniscope, que Mercurio Films estrenará próximamente, y en torno al cual existe verdadera expectación en nuestro público.

«Tres noches violentas» es una intensísima, apasionante, emocionantísima coproducción Hesperia Films, de Madrid, con Liber Film, de Roma, que ha dirigido diestramente Nick Nostro y que protagonizan el popular galán Brett Halsey, la escultural Margaret Lee y —entre otros— Pepe Calvo, Julio Peña, Daniela Vargas, Irán Eory, Emili Messino, Enzo Cerusico y Mirko Ellis. Un seguro éxito de Mercurio Films.

**Cine PALAFOX**  
EL MEJOR LOCAL DE EUROPA  
CON LOS MAXIMOS ADELANTOS DEL CINE MODERNO

**MAÑANA MIERCOLES NOCHE, SOLEMNE ESTRENO**

DE LA GRAN SUPERPRODUCCION EN 70 m/m

BAJO EL PATROCINIO del EXCMO. SR. EMBAJADOR DE FRANCIA



Con un impresionante reparto Internacional (por orden alfabético)

**JEAN-PAUL BELMONDO · CHARLES BOYER  
LESLIE CARON · JEAN-PIERRE CASSEL  
GEORGE CHAKIRIS · ALAIN DELON  
KIRK DOUGLAS · GLENN FORD  
GERT FROEBE · YVES MONTAND  
ANTHONY PERKINS · SIMONE SIGNORET  
ROBERT STACK · MARIE VERSINI  
SKIP WARD · ORSON WELLES**

PRODUCIDA POR **PAUL GRAETZ** · DIRIGIDA POR **RENE CLEMENT**

Basado en el best-seller de **DOMINIQUE LAPIERRE** y **LARRY COLLINS**

¡¡ASI es como París consiguió volver a ser PARIS!!

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 14 AÑOS

NOTA: En homenaje al público madrileño, el cine Palafox será perfumado por GUERLAIN.

**RAPHAEL**



**CUANDO TU  
NO ESTAS**

UN FILM DE MARIO CAMUS



## ORSON WELLES



En el universo de la radio, del teatro y del cine, Welles es hoy un auténtico genio, aureolado por la leyenda. Una especie de monstruo sagrado que figura entre los primeros realizadores y actores de todo el mundo.

Sus obras «Ciudadano Kane», «El cuarto mandamiento», «Otelio», «La dama de Shangay», «Sed de mal», «El proceso» y «Campanadas a medianoche», entre otras, bastarían para definir su admirable talento y sus incalculables posibilidades creadoras ante y tras la cámara, ya que sus dotes hístricas corren parejas con su maestría de director.

En «¿Arde París?» Orson Welles tiene a su cargo el importante papel de cónsul de Suecia en París, Raul Nordling, figura clave en los momentos que precedieron al fin del dominio alemán en Francia.

¡EXITO APOTEOSICO!

DE

## ANTONIO

Y SUS  
BALLETS  
DE  
MADRID

ESTRELLAS

ROSITA SEGOVIA • CARMEN ROJAS  
ANGELA DEL MORAL • LUISA ARANDA  
JOSE ANTONIO • PEPE SOLERARTISTA INVITADA  
AURORA PONSSOLISTAS Y CUERPO  
DE BAILECON LA COLABORACION DE  
ROSARIO

## HORARIOS Y FUNCIONES:

LUNES ..... No hay función  
MARTES ..... 6,15 tarde y 10,15 noche  
MIÉRCOLES ..... 10,15 noche  
JUEVES ..... 6,15 tarde y 10,15 noche  
VIERNES ..... 10,15 noche  
SABADO ..... 6,15 tarde y 10,15 noche  
DOMINGO ..... 7 tarde

TEATRO DE LA  
ZARZUELA

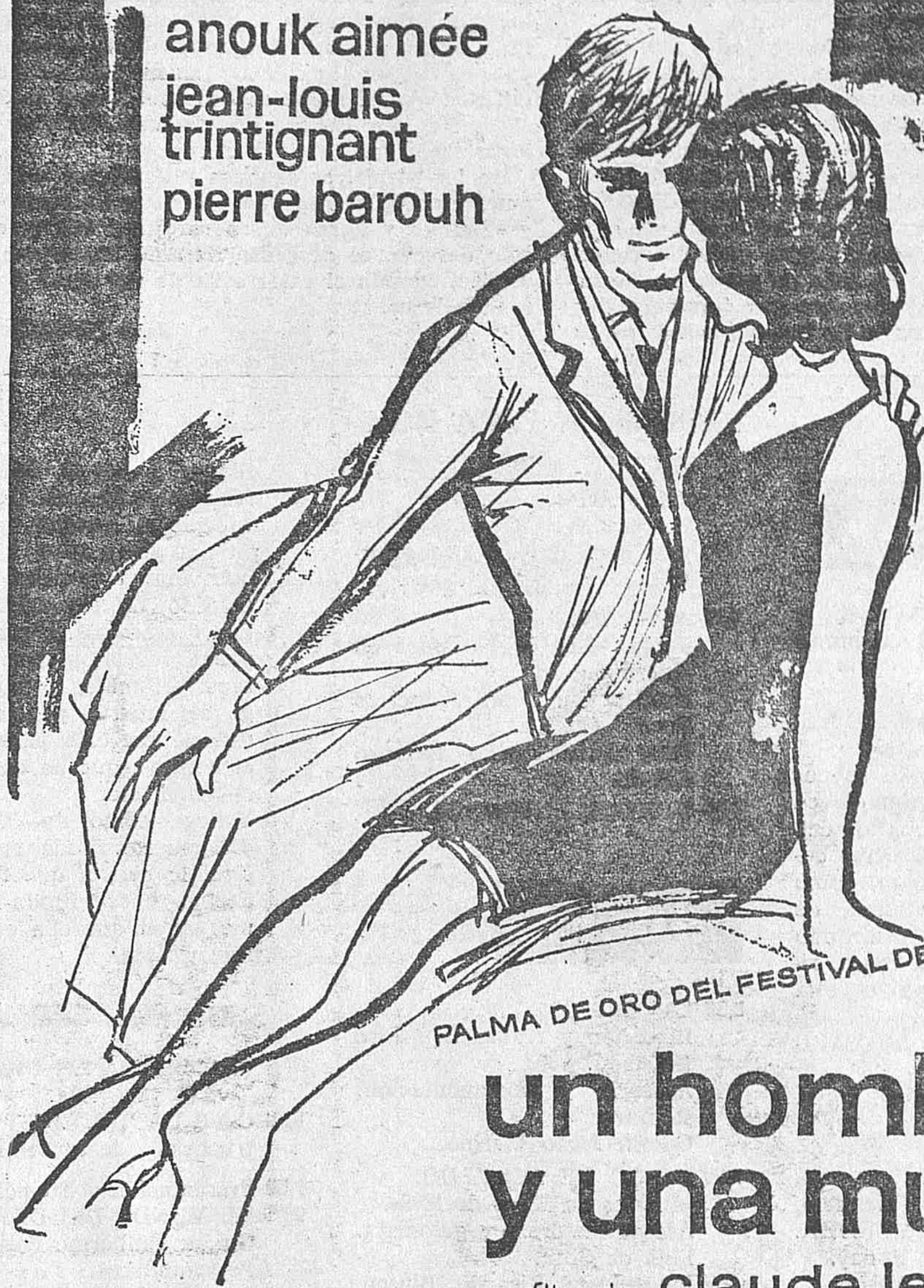
VENTA DE LOCALIDADES EN CONTADURIA  
(EXCEPTO EL DOMINGO) CON CINCO DIAS  
DE ANTICIPACION

Un caso urgente: Se pone enferma grave repentinamente una persona. A su lado hay un teléfono y una persona que puede utilizarlo para llamar al médico; pero esa segunda persona no sabe leer no es capaz de utilizar la guía telefónica y se pierde un tiempo que cuesta la vida al enfermo.

CUANDO EL ROCE DE UNA MANO LO SUGIERE TODO...  
CUANDO UN BESO PUEDE SIGNIFICAR UN MUNDO NUEVO...  
CUANDO UN HOMBRE Y UNA MUJER SE ENCUENTRAN  
FRENTE A FRENTE



anouk aimée  
jean-louis  
trintignant  
pierre barouh



PALMA DE ORO DEL FESTIVAL DE CANNES 1966

un hombre  
y una mujer

un film de claude lelouch  
con valerie lagrange y  
simone paris

música compuesta por francis lai • producida por "les films 13"

DISTRIBUIDA POR UNITED ARTISTS

EASTMANCOLOR

¡¡INMINENTE ESTRENO!!

## GLENN FORD

Todos los aficionados recuerdan el primer gran triunfo de este actor americano en la película «Gilda», junto a Rita Hayworth. Después, en cintas como «Semilla de maldad», «Cow-Boy», «Los desbravadores», «Dear Heart» y la reciente «El mal», Ford ha demostrado su gran versatilidad para la comedia tanto como para el drama.

El personaje que incorpora en «¿Arde París?» es el de otro gran soldado, en general Omar Bradley.



Lea usted

el español

APARECE

LOS SABADOS

Ayuntamiento de Madrid



## T V E

## DOS ESPACIOS PARA TODOS

Sábado y domingo son dos días de excepcional programación. TVE parece echar el resto, el no va más. Variedad completa de temas en los que hallan contento espectadores de todas clases, porque hay de todo para todos. El domingo, con su largo horario, parece resumir todas las aspiraciones de los directivos de nuestra televisión. El sábado, también muy completo, es como un aperitivo estimulante del día festivo y casi orgiástico que le sigue. Pero creo de interés destacar que uno y otro ofrecen, respectivamente, a las 9,47 horas, sendos teleteatros que culminan la excepcional programación. Dos guionistas los hacen para todos, porque los dos —Victor Ruiz Iriarte y Jaime de Armiñán— trabajan con la misma idea de «llegar» a ellos, a éstos, los otros y los de más allá. Sin embargo, ahora nos vamos a quedar solo con Armiñán, porque Ruiz Iriarte se va a descansar.

Considero legítimas y bien ganadas sus vacaciones; pero en el punto culminante de la temporada, cuando la audiencia es más numerosa y diversa, no resulta oportuno. Uno se quedó con la inquietud de que el ofrecido el pasado sábado fuese tal vez el último; pero no, ya que se anuncia el del próximo, aunque con la sobriedad acostumbrada, es decir, con sólo el título genérico de «La pequeña comedia». ¿Por qué? En consecuencia tampoco se da lista de personajes e intérpretes y luego ocurre que por la menor distracción o porque no se ha llegado a la hora en

punto se ignora el título específico, pues al final sólo nos anuncian que hemos visto «La pequeña comedia». El pasado sábado pregunté a alguien sobre el título y respondió: «No llegué a tiempo, pero bien puede titularse «El drama de los solterones»».

Los del domingo, «Tiempo y hora», por el contrario, suelen anunciarse en regla, aunque al final se omite la antedicha información para quienes no llegaron a tiempo y también para los que carecían de la que suele constar en revistas y diarios. Los bien informados decían: «No te lo pierdas, pues con Armiñán, Roderio y un tema de circo será algo excepcional. Y excepcional fue. ¡Qué gran actor José María Roderio! Se le vio sufrir y gozar con absoluto realismo. No sé si es de los actores capaces de llorar y reír mientras en lo íntimo están indiferentes o es de los que, identificados con el personaje interpretado, sufren o gozan de verdad. Es lo mismo, el caso es «llegar al público», transmitirle los sentimientos que el autor se propuso. Y eso lo consigue siempre Roderio en las más distintas interpretaciones.

En los pletóricos sábados y domingos, con su amena y amplia variedad, «La pequeña comedia» y «Tiempo y hora» deben ser inamovibles, con sólo derecho al descanso durante los meses de verano, cuando el calor echa de sus casas a los espectadores.

Juan CANALES

## PROGRAMA PARA HOY

Dirección y realización: Ricardo Arias.  
Presentación: Carmen Ester y Manuel Martín García Portillo.

8,10 AULA TV.  
Tema: «Los barbarismos en el español de hoy».  
Realización: Juan Francisco Puch.  
Interviene: Emilio Lorenzo Criado.

8,20 DIBUJOS ANIMADOS.

## NOCHE

8,30 LA MUSICA.  
Dirección y realización: José Buenagü.  
Asesoría y documentación: R. Barce.  
Guión: Justo Merino.

9,00 DIEGO DE ACEVEDO.  
«El Dos de Mayo de 1808».  
Asesor histórico y guionista: Luis de Sosa.  
Realizador: Ricardo Blasco.

9,29 Avances.

9,30 TELEDIARIO.

9,45 Avances.

9,47 LLAMADA AL DIALOGO.  
Un programa informativo presentado por Victoriano Fernández Asís.

10,15 AGENTE SECRETO.  
«El día del juicio».

11,15 HABITACION 508, de Adolfo Marsillach.

Reparto:  
Hombre: ADOLFO MARSILLACH.

Individuo: JOSE MARIA PRADA.

Señor: FERNANDO GUILLEN.

Mujer: CARMEN DE LA MAZA.

Pepín: JUAN DIEGO.

Funcionario 1.º: ERASMO PASCUAL.

Funcionario 2.º: ANTONIO SOTO.

Funcionario 3.º: JULIO NAVARRO.

Funcionario 4.º: VICTOR FUENTES.

Médico: JOSE VIVO.

Familiar: VICTOR BLAS.

Sinopsis: En la habitación 508 hay un muerto. Un muerto que se levanta por sus propios pies y abre al médico que viene a extender su certificado de defunción. Quedan tan amigos. Llega el empleado de las pompas fúnebres. Y también se hace amigo del muerto, pese a la taquería de éste para elegir el entierro que ha de llevar, el ataúd, etc.

Y llega—cómo no—la viuda del muerto. Toda enlutada. Y él le cuenta que todo se debe a un profundo problema, en el que ella es parte fundamental...

## SEGUNDA CADENA

(PROGRAMA EN UHF)

8,30 CARTA DE AJUSTE: «Pe-truchska», de Stravinsky.

9,00 Presentación y Efeméride.

9,05 EL MUNDO DEL DEPORTE.

Guión: Guillermo Sánchez.

Presentadores: José Félix Pons y Vicente Martínez.

Realizador: Manuel Rato.

9,30 TELEDIARIO.

9,45 Avances.

9,47 ¡DICHOSO MUNDO!

Hoy: «Un día fatal», de José Luis Boráu, presentado por Conchita Montes.

Interpretes: Conchita Montes, Enrique Vivó, Mery Leiva y Asunción Pascual.

Realización: Eugenio García Toledano.

10,15 DOCUMENTAL presenta

«Tres... Dos... Uno... Cero».

Precedentes del lanzamiento de la primera bomba atómica. Truman, en la Conferencia de Yalta. Los preparativos del ataque a Hiroshima y Nagasaki y el proceso de elaboración de la bomba. Finalmente, las secuelas patológicas de la radiactividad.

11,15 PANTALLA GRANDE. Revista semanal de cine.

Guión: Juan Munsó Cabús.

Presentador: Luis Pruneda.

Realización: Luis Ciges.

11,45 HOY ES NOTICIA.

12,00 Cierre.

## RADIO

## NACIONAL

4,56: Apertura. Bajo el nombre de Jesús.—5,05: Despertar de España.—6,05: A la rueda, rueda.—7,05: Reloj de cuco.—7,45: Lección de gimnasia.—8,20: Compases amigos.—9,05: La hora del hogar.—10,05: Alta fidelidad.—11,05: La España que trabaja.—11,30: La pequeña novela: Cap. 2 de «Vacaciones en Roma», de O. Ferry.—12,10: Concierto popular del mediodía.—13,05: Ritos de última hora.—13,30: Discoteca 66.—14,00: Última hora de actualidad.—14,30: Diario hablado.—14,50: Cita con Marchan.—15,15: Tardes musicales.—16,05: Cabalgando.—16,35: Última novela: Cap. 4 de «La abeja contra el cristal».—17,00: Concierto de la tarde.—18,05: La revista.—18,30: Cantando en español.—19,05: La hora joven.—19,40: «Veinte minutos con Julio Verne».—20,05: Ministerios: Desarrollo.—20,20: Música en la pista.—21,05: Cap. 2 de «Cartas a un niño sobre Francisco Franco».—21,30: Radiogaceta de los deportes.—21,45: Retransmisión desde Roma del programa en español de Radio Vaticano.—22,00: Diario hablado.—22,20: Visita nocturna.—22,30: La España que se hace.—24,05: Europa de noche.—2,05: Circuito nocturno. Coincidiendo con todas las horas, servicios informativos.

## LA VOZ DE MADRID

7,25: Apertura. Sumario.—7,30: La primera cita (programa de noticias y de música), por Raf y Leonor Pareja.—8,20: Novedad musical, por Antónita Giménez.—8,30: Una opinión, por Torres Padial.—8,32: Club de amigos.—9,02: Sólo por hoy, por Luis Villalta.—9,30: Aquí y ahora.—11,25: «Extranos en mi vida» (serial).—11,45: Cont. Novedad musical.—12,00: Angelus.—12,02: Musical pepsi, por Leonor Pareja.—12,35: Cita en la mañana.—13,05: Radiolusión.—13,30: Estudio dos, por Pedro Sáez.—14,10: Países y canciones.—14,16: Radiodeporte (en cadena), por Matías Prast.—14,30: Conexión con Radio Nacional.—14,50: El disco del día (escaparte del recuerdo y de actualidad musical), por Leonor Pareja.—15,05: Agenda financiera.—15,10: La noticia y la música, por Torres Padial.—15,20: Pantalla cinematográfica, por Mario Hernández.—15,30: Pequeño concierto, según selección musical de Leonor Pareja.—16,00: Confidencias.—16,35: «La heredera de Sangaree» (serial).—17,01: Impacto musical, por Eduardo Alarcón.—17,16: Mientras rueda la tarde, por Eduardo Alarcón.—17,25: Consultorio femenino, por Nélida Pérez Alfaro.—17,45: Cuatro canciones, una voz.—18,00: Mientras rueda la tarde, por Luis Villalta.—18,30: Autógrafo musical, por Encarnita Sánchez.—18,53: Esto es España, señores, por Encarnita Sánchez.—19,35: Radiolandia.—20,20: La nueva ola musical.—20,45: Exitos (novedades musicales), por Chelo Romero y Francisco Carpi.—21,00: Musical expés.—21,15: Madrid, espectáculo, por Eduardo Alarcón.—21,50: La Voz de la Fiesta (crítica taurina).—22,00: Conexión con Radio Nacional.—22,20: La anécdota diaria, por Rafael Bravo Morata.—22,30: Pantalla cinematográfica, por Mario Hernández.—22,45: Orquestas en alta fidelidad, según selección musical de Leonor Pareja.—23,01: Noche de ronda, por Isidoro Fernández.—24,01: España de noche.—4,00: Sumario. Cierre emisión.

## JUVENTUD

9,00: Apertura y presentación.—9,05: Las alegres jornadas (un potpourri de melodías, canciones, ritmos e información de todo tipo, durante dos horas).—11,05: Sinfonía juvenil, con los siguientes espacios: Periscopio, por María del Carmen Franco.—Quince minutos c/a Helen, por Helen Hoyer. Musical Hilario, por Hilario López Millán. Todo es noticia, por Charo Vime. Ver, oír y leer, por Sabino Quirós.—12,07: Cita en la mañana.—12,37: Ritmo 66.—13,30: Ritmos de hoy.—14,00: Temas españoles.—14,30: Diario hablado de Radio Nacional.—14,45: Ritmos en la sobremesa.—15,00: Panorama deportivo, por Angel López Peña.—15,05: Show del disco, por Pepe Machado.—15,32: Ritmo español.—15,45: Panorama cinematográfico.—16,15: Panorama cultural, por Javier Basilio.—16,30: Panorama teatral, por Serafín Adame.—16,35: Fragmentos de zarzuelas.—16,55: Panorama musical, por Rafael Beltrán.—17,05: Canciones y ritmos que triunfan.—17,30: Club de oyentes.—18,05: Melodías del mundo.—18,45: «El balenato». Hazñas deportivas de La Ballena Alegre.—19,05: Ondas escolares.—19,20: Folklore español.—19,45: El rosario en familia, por el reverendo P. don Luis García.—20,15: Club de baile.—21,50: Panorama deportivo (segunda edición), por Angel López Peña.—22,00: Diario hablado de Radio Nacional.—22,15: Un disco en la noche.—22,30: Desde la Quinta Avenida.—22,45: Los grandes temas del mundo del sonido.—23,45: Radiogaceta de Madrid (servicio informativo de la emisora).—23,55: Semblanza de medianoche. Lectura de programas, despedida y cierre.

## PENINSULAR

7,06: Almanaque sonoro.—7,12: Primeros compases.—7,31: Invitación al concierto: Obertura de «El turco en Italia», de Rossini; «Córdoba», de Albéniz; «Che gelida manina», de «La bohème», de Puccini; «Concierto de Varsovia», de Addinsell, y Canción de solvaig, de la suite «Peter Gyn», de Grieg.—8,01: Ruta matinal.—8,31: Palestras para una melodía.—9,01: Faro de Madrid.—9,03: Canta España.—9,31: Los famosos.—10,31: Destino: ellas.—11,01: Faro de Madrid.—11,03: Cante con nosotros.—12,03: Música de todos los tiempos.—12,31: Nuevas fronteras.—13,01: Faro de Madrid.—13,03: Discorama.—13,20: Tiempo y ritmo.—14,50: Minutos deportivos, por M. Ors.—14,55: Intermedio musical.—15,01: Vuelo 605.—15,31: Destile de orquestas.—16,01: Faro de Madrid.—16,03: Concierto en familia: Primer movimiento de la sinfonía «Del Nuevo Mundo», de Dvorak; «Intermezzo» de «Cavalleria rusticana», de Mascagni.—17,45: La música que usted prefiere.—18,31: Musical expés.—19,01: Faro de Madrid.—19,03: Club de baile.—20,30: Banda sonora.—21,01: Faro de Madrid.—21,03: Madrid, escala del mundo.—21,31: Música de nuestro tiempo.—22,19: Buzón del disco.—22,31: Cuatro esquinas de la canción.—23,01: Jazz 303.—23,31: Pequeño club.—24,01: Música en la medianoche.—24,45: Tres orquestas para soñar.—1,15: Desfile de orquestas.—1,45: Lección de música en la noche.

## MADRID

6,45: Bachillerato radiofónico.—7,30: Buenos días con música.—8,00: Matinal SER.—10,00: Gran Vía, un programa para las amas de casa, presentado por Juan de Toro.—12,00: Donde está la felicidad.—12,30: Mediodía cadena SER.—13,00: La hora 13 y 14, por Tomás Martín Blanco.—14,30: Noticiario de Radio Nacional de España.—14,45: Puerta del Sol, por José Luis Packer.—15,00: «La gran aventura de un reportero», de Antonio Losada, cap. 32.—16,30: «La última traición», de Rafael Barón y G. Sautier, cap. 27.—17,00: «Riada en La Tornaguera», de Mercedes Estremera, capítulo 7.—17,25: Consultorio Averem, de José Mallorquí.—17,32: «La descomodidad», de Amparo Sanchis, cap. 72.—18,00: Canasta Tu-Tú, concurso por Juan de Toro.—18,15: Muy cerca del corazón, presentado por Alicia López Budia.—18,28: El tiempo.—18,30: «Entre la espada y la pared», de Rafael Barón, cap. 157.—19,00: «Dueño y señor», de Patricia Montes, cap. 42.—19,30: «Puente Cedros», de José Mallorquí, capítulo 12.—19,45: El pequeño musical, por Tomás Martín Blanco.—20,00: El show de Don Disco, de Pepe Paláu.—20,45: Juegos colosales.—21,00: La familia Averem.—21,15: Teatro de los Quintero, de Basilio Gassent y Eduardo Vázquez.—21,30: Ventana abierta, por José Luis Packer.—22,00: Noticiario de Radio Nacional de España.—22,15: Siguiendo los deportes, por Quilates.—22,22: Melodías de la noche.—22,30: Aniversario, un programa escrito por José Mallorquí.—23,00: Madrid, espectáculo.—23,45: Escenas de los fuegos de serie.—24,00: Música de medianoche.—24,30: Club de oyentes.—1,00: Edición de madrugada.—1,15: Madrugada en Radio Madrid, por Joaquín Prat.—4,00: Cierre de la emisora.

## FRECUENCIA MODULADA

10,00: Apertura y lectura de programas.—10,05: Los 40 principales.—14,30: Noticiario de Radio Nacional de España.—14,45: Los 40 principales.—22,00: Noticiario de Radio Nacional de España.—22,15: Preludio para la noche.—22,30: Concierto en alta fidelidad: «Concierto para flauta dulce, cuerda y cembalo», Sanmartini. Frans Brügger, flauta. Gustav Leonhardt, cembalo. Orquesta de Cámara de Amsterdam. Director: André Rieu. «Idilio de Sigfredo», de Wagner. Orquesta Sinfónica de San Francisco. Director: Pierre Monteux. «Sinfonía en re menor», de César Franck. Orquesta Pro Música de Viena. Director: Edouard van Remoortel.—23,30: Nocturno.—1,00: Cierre de la emisora.

estamos estrenando un  
TIEMPO NUEVO

## SOBREMESA

1,30 CARTA DE AJUSTE. Ciclo de Brahms: «Sinfonía número 2 en re mayor».

1,45 Presentación y avances.

1,50 HOMBRES Y TIERRAS:

«Dragones y delfines».

En el Zoo de Tokio se nos muestran los animales en actividad, entre ellos los delfines amestrados. Otras curiosidades del Japón, como la fabricación artesana de muñecos, la pesca utilizando patos y las procesiones rituales, con dragones de tela y cartón.

2,15 PANORAMA DE ACTUALIDAD.

Información cultural. Información general.

3,00 TELEDIARIO.

3,20 ESPAÑA AL DIA.

3,30 NOVELA presenta «Jenner».

3,55 REVISTA PARA LA MUJER.

Realización: Clara Ronay.

4,05 NUEVA GENERACION.

Hoy: «El anarquista».

5,05 Cierre.

## TARDE

6,45 CARTA DE AJUSTE: Ciclo Brahms: «Sinfonía número 2 en re mayor» (conclusión).

7,00 Presentación.

7,01 JARDILIN.

Un programa infantil que se emite de lunes a miércoles.

7,25 Avance de TELEDIARIO.

7,30 REVISTA AGRARIA.

En colaboración con el Departamento de Cine, Radio y Televisión del Servicio de Extensión Agraria.

Guión: Francisco Lacalle.

Realización: Adriano del Valle.

Dirección: César Fallola.

7,40 IMAGENES PARA SABER.

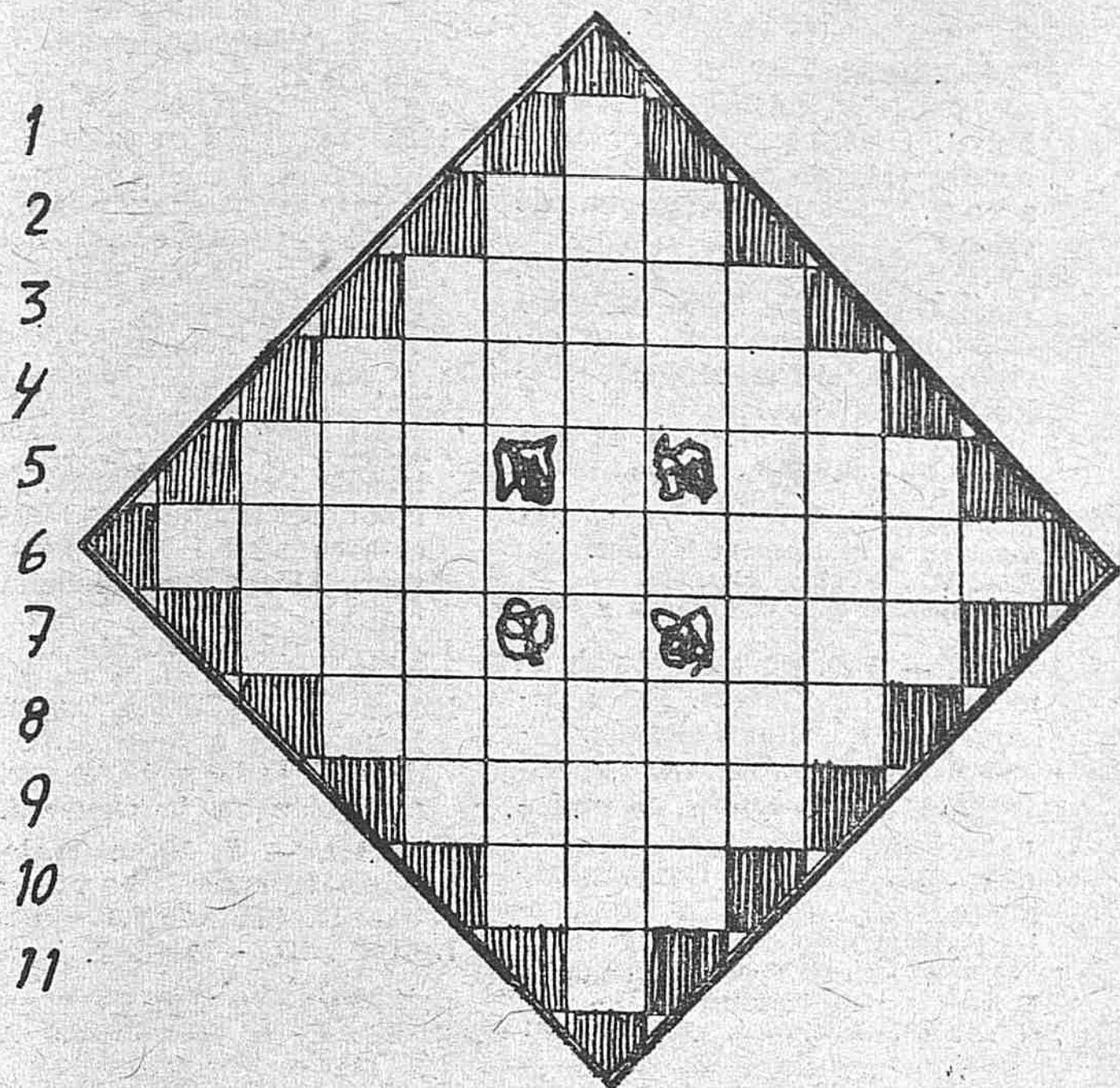
Colaboración de TVE a la Campaña de Alfabetización y Promoción Cultural de Adultos.

Tema: Palabra «Raza».



## CRUCIGRAMA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



**HORIZONTALES.**—1: Número romano.—2: Juez de Israel que dispersó a los moabitas.—3: Curar con sal.—4: Cierta raza de carneros, plural.—5: Cuerpo compuesto de un ácido y una base. Consonante. Condimento.—6: Apártaseles.—7: Yunque de platero. Número romano. Ayuntamiento de La Coruña.—8: Cabeza, en diminutivo y plural.—9: Cierta recipiente.—10: Al revés, cierta bebida.—11: Punto cardinal.

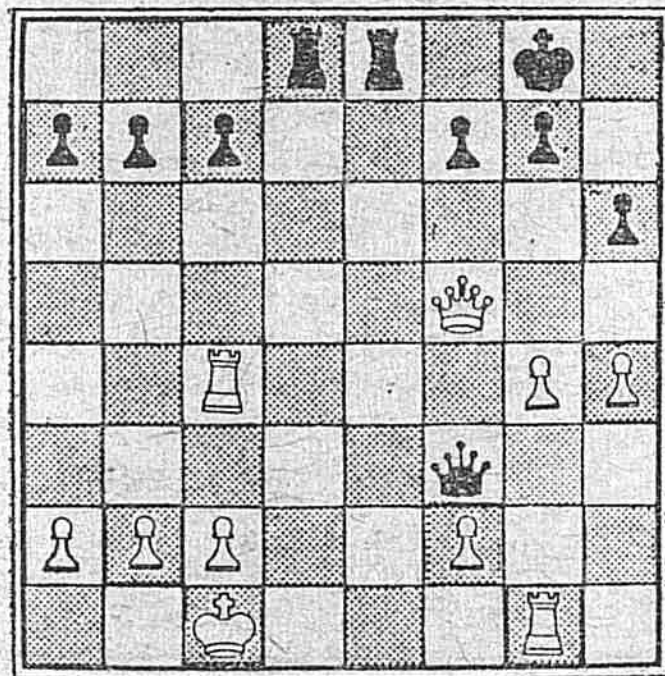
**VERTICALES.**—1: Símbolo químico.—2: Dios del mal entre los egipcios.—3: Representación gráfica de la tierra, plural.—4: Al revés, mídeles.—5: Río de Suiza. Símbolo químico. Preposición.—6: Microorganismo que vive en el intestino del hombre, plural.—7: Patriarca israelita, hijo de Jacob. Punto cardinal. Lugar de la provincia de Lérida.—8: Cierta adorno arquitectónico.—9: Compuesto de cloro y sodio, plural.—10: Signo del zodiaco.—11: Símbolo químico.

## SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

**HORIZONTALES.**—1: APAREJO. 2: ODESA.—3: G - OTO - A.—4: RO - AROSA - AC.—5: ATERAC N I D O.—6: NUMEROSIDAD.—7: AREN - SOMALA.—8: TB - AME NO - AD.—9: E - ALI - A.—10: ANODO.—11: GRASOSO.

**VERTICALES.**—1: GRANATE.—2: OTURB.—3: A - EME - G.—4: PO - ARENA - AR.—5: ADORAR M A N A.—6: RETOCOSLOS.—7: ESOS - SONIDO.—8: JA - ANIMO OS.—9: O - IDA - O.—10: ADALA.—11: ACODADA.

## PROBLEMA DE AJEDREZ



El material está equilibrado en esta posición entre Gligoric (Yugoslavia) y Porath (Israel), con las negras y teniendo que mover, del torneo mundial de Amsterdam. Las blancas acaban de jugar D5AR, ofreciendo el cambio de damas. ¿Haría usted ese cambio jugando con las negras?

**TIEMPOS DE SOLUCION:** Diez segundos, maestro o experto; un minuto, jugador de provincias; cuatro minutos, jugador de club; seis minutos, superior a la media; diez minutos, medio.

## SOLUCION AL PROBLEMA DE AJEDREZ ANTERIOR

Las negras no hicieron el cambio, sino que jugaron: 1. ... D7C1 y las blancas se rindieron, puesto que eran mate con 2. T×D, T-8R+ o perdían su torre.

## JEROGLIFICO

## SOLUCION AL ANTERIOR

Enamorado

## JEROGLIFICO

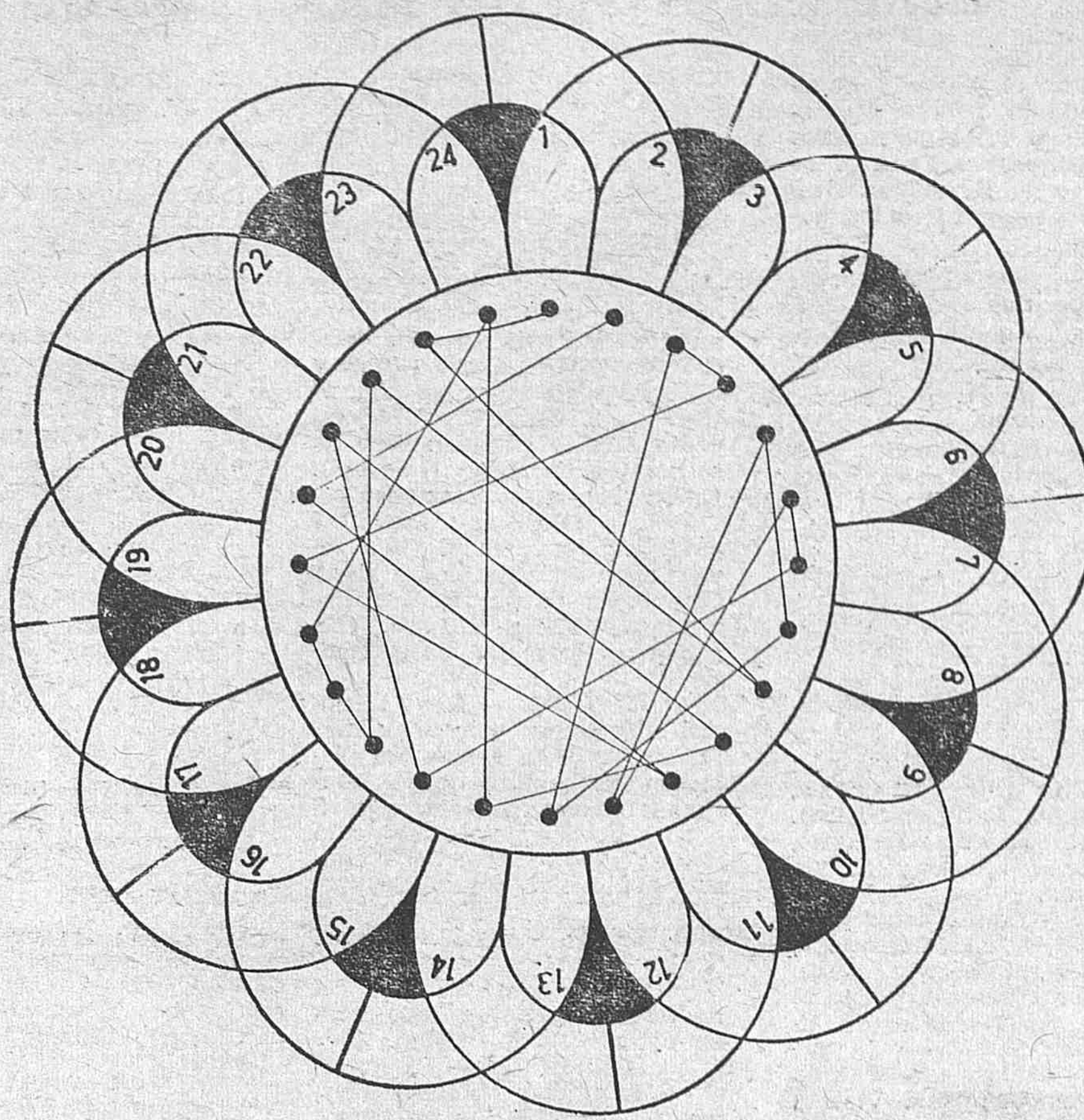


¿Fuiste directo a Barcelona?

## EL MAGO FEDOR



## LA RULETA DEL ADAGIO



Fórmense las palabras que se encierran en las casillas de la ruleta, de acuerdo con las definiciones que se dan. Y luego, siguiendo el loco recorrido que marca la línea quebrada interior, cada punto de parada indica una letra del conjunto que formará un conocido adagio.

1 al 4: Observaré.  
3 al 6: Apremiaban.  
5 al 8: Trasladaré.  
7 al 10: Burla fina y disimulada.  
9 al 12: Taza pequeña.  
11 al 14: Aura, plural.  
13 al 16: Amar.  
15 al 18: Relativo a los dientes.  
17 al 20: Permanecían echados.  
19 al 22: Nombre cubano de una planta.  
21 al 24: Juego de azar.  
23 al 2: Plan.

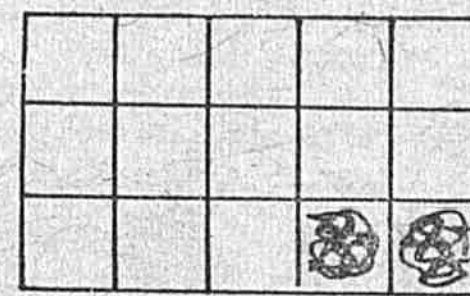
## SOLUCION A LA RULETA DEL ADAGIO ANTERIOR

1 al 4: LOBULO  
3 al 6: CLAREA  
5 al 8: LEVITA  
7 al 10: ETERNO  
9 al 12: ANIMAN  
11 al 14: ZAPATA  
13 al 16: ATENUA  
15 al 18: QUEDAN  
17 al 20: CACTUS  
19 al 22: QUIERE  
21 al 24: URDIAN  
23 al 2: LADSOU

Adagio: LO ALCANZA AQUEL QUE NO CANSA.

## PERSONAJE OCULTO

Las letras que figuran en el cilindro, aunque dispersas, corresponden a las palabras que se definen. De estas palabras, por su situación, quedan ocultas algunas de sus letras. Son estas letras, las que faltan, las que deben llevarse a la cuadrícula para, debidamente ordenadas, formar con ellas el nombre del personaje: famoso neurólogo y siqui-tra austriaco.



1: Continúan.  
2: Orden.  
3: Tienda donde se venden pescados fritos.

## SOLUCION AL PERSONAJE OCULTO ANTERIOR

1: SOBORNO.—2: CERCADO.—3: ARTESA.

Personaje: SOCRATES

POR BRANT PARKER Y JHONNY HART





## MUSICA

**TEATRO REAL RUBINSTEIN**  
Recital Chopin. Hoy, 7,15.

**CLUB CONCIERTOS «FESTIVALES DE ESPAÑA»**

Jueves 8, 7 tarde, Auditorio. Cuarteto Clásico Radio Televisión Española, con pianista Díaz Martín: Beethoven, Debussy y Schumann. Sábado 10, 7 tarde, Auditorio, y domingo 11, 11,30 mañana (popular), Orquesta Cámara de Berlín. Director: Hans Von Bendt. Dos programas diferentes, so-  
listas.

**ORQUESTA NACIONAL. TEATRO REAL. EHRLING, ASHKENAZY**

«Marionetter», Rosenberg; «Quinto concierto piano», Beethoven (Ashkenazy); «Cuarto», Tchaikovsky. Viernes y sábado, 7,15 tarde. Venta localidades para abonados: Lunes y martes. Venta libre: Desde miércoles.

Domingo, 11,30 mañana. Localidades: Desde jueves.

Taquillas (calle Carlos III): Abiertas desde 10 mañana a 6 tarde.

## TEATROS

**ALCAZAR.** — (2212252.) 7 tarde: Compañía de Antonio Garisa, en Este cura (de Alfonso Paso). (Gran éxito cómico) 11 noche, no hay función por descanso de la compañía.

**ARLEQUIN.** — (San Bernardo, 5.) (Teléfono 2475131.) Miércoles 7, 11 noche, acontecimiento. Estreno. Arturo Serrano presenta: Cuéntame, Scherezade... (de Alfonso Paso).

**ARNICHES.** — (Reformado.) 7 tarde y 11 noche: Compañía Vicente Parra, en Tan alegre..., tan extraño... (de Alfonso Paso). (Ilustraciones musicales de Montorio y García Segura). Con Gemma Cuervo, Ricardo Canales, Antonio Martelo. (Dirección: José María Morera.)

**BEATRIZ.** — (Nacional de Cámara.) 7,30 tarde: Cuento para la hora de acostarse (de Renzo Casali). Por el TEM (Teatro Estudio Madrid). (Director: Renzo Casali.) Horario: Lunes a viernes, 7,30 tarde. Sábados y vísperas fiesta, 7,30 y 11. Domingos y festivos, 7,30 y 11.

**BELLAS ARTES.** — (Teléfono 2324437.) (Director: José Tamayo.) 7 y 10,45: Amelia de la Torre, en Madre Coraje (de Bertolt Brecht, en versión de Buero Vallejo). Con Gabriel Llopart, Ramón Durán, Carmen Lozano, Francisco Guijar, Manuel Galiana, Alvaro Fontana, Esperanza Grases y Berta Riaza (en «La Muda»). (Dirección: José Tamayo.)

**CALDERON.** — 7 tarde, 10,45 noche: Lola Flores y Antonio González, presentan La guapa de Cádiz (de Quintero León y Quiroga). (Última semana.)

**CLUB.** — (Bajos Palacio de la Música.) 7 tarde, 11 noche: Alfonso Paso presenta a Luis Peña, Luchy Soto, Elisa Ramírez, en Papiño (de Alfonso Paso). Con Emilio Rubio, Francisco Pierrá y Amparo Martí. (El mayor éxito de Alfonso Paso!)

**COMEDIA.** — (Compañía titular.) 7: 174 representaciones de Nette (Modas de París) (de Miguel Mihura). Con José María Mompín, Paula Martel, Aurora Redondo, Rafael L. Somoza, Carlos Muñoz, Clara Suñer y la colaboración de José Alfayate. Hoy, martes, noche, sin función por descanso compañía.

**COMICO.** — 7, 11 (Compañía Carlos Larrañaga-Maria Luisa Merlo.): La tercera palabra (de Alejandro Casona). ¡Veintiséis meses seguidos en cartel! ¡Incomparable éxito! Domingos y festivos, 4,30, función especial: 50 pesetas butaca.

**ESLAVA.** — (2311964.) 6,45: Conchita Montes, en La dama de Máxim (vodevil de Feydeau). Con Sazatornil, Casaravilla, José L. Heredia, Lola Gálvez y Jorge Vico. (Dirección: Luis Escobar.) (Cuarto mes de éxito cómico.) Hoy, noche, no hay función por descanso compañía.

**ESPAÑOL.** — (2212247.) Hoy, martes, 7 tarde: Numancia (de Cer-

vantes). (Dirección: Miguel Narros.) Horario: Miércoles a viernes, 7,30 tarde. Sábados y vísperas fiestas, 7,30 y 11. Domingos y festivos, 4,30 (popular) y 7,30. (Una vez comenzado el espectáculo, no se permitirá la entrada en la sala.) (Última semana.)

**GOYA.** — 7 y 11: Mi marido quedó atrás (Historia de un trono vacante) (de Anna Bonacci, versión libre de Emilio Romero). (Dirección de José María Morera.)

**INFANTA ISABEL.** — (2214778.) (Compañía titular.) Todos los días, a las 7 y a las 11. Domingos, 4,30 y 7 tarde: La obra inglesa cómica-policíaca ¡Vengan corriendo, que les tengo un muerto!! (La más divertida creación de Isabel Garcés.) (193 y 194 representaciones triunfales.)

**LARA.** — (2211631.) 7 y 11 (Compañía Alberto Closas): Flor de cactus (de Barillet y Gredy). (147 y 148 representaciones.)

**LATINA.** — (Revistas Colsada.) 7 y 11: ¡Ay, qué viuda! (Una revista muy seria de mucha risa.) Con Queta Claver, Quique Camoiras y María Victoria. (Un alarde espectacular de comicidad.)

**LOPE DE VEGA.** — Hoy, 11 noche (¡Reposición triunfal!): Nati Mistral presenta a Luis Sagi-Vela, en El hombre de la Mancha. (¡Un sorprendente, maravilloso y emocionante espectáculo musical!) (Dirección: Juan Osuna.) (La mejor butaca, 100 pesetas.)

**MARAVILLAS.** — 7 y 10,45 noche: Cesáreo González presenta a Paquita Rico, en ¡Ella! (la revista musical más espectacular del año).

**MARIA GUERRERO.** — (Dirección: José Luis Alonso.) Hoy, martes, 11 noche: Los malhechores del bien (de Benavente). En conmemoración del Centenario. Horario: Miércoles y jueves, 7,30 y 11. Viernes, 7,30 tarde. Sábado y domingo, 7,30 y 11. El próximo día 15: Programa Valle-Inclán.

**MARQUINA.** — (Prim, 11.) (Teléfono 2318467.) 7 y 11: El baño de las ninfas (de Joaquín Calvo Sotelo). Con Pedro Porcel. (Dirección: Víctor Andrés Catena. Supervisión: Miguel Mihura.) Domingos, dos funciones de tarde: 4,30 (especial) y 7. (Más de 100 representaciones.) (Última semana.)

**MARTIN.** — (Teléfono 2316393.) (Revistas Manuel Paso.) 7 y 10,45: Y esta noche, ¿qué? (Éxito sensacional.)

**REINA VICTORIA.** — 7 y 11: Analia Gade y Fernando Fernández-Gómez, en el clamoroso éxito: Gravemente peligrosa (de Alonso Millán). Con Manuel Alexandre. (¡Un triunfo arrollador!)

**VALLE-INCLAN.** — (Torre Madrid.) (2411389.) 7, 11: Mala semilla (de Anderson). Domingos y festivos, 4,30 (función especial) y 7,15.

**ZARZUELA.** — (Teléfono 2214341.) Antonio y sus «ballets» de Madrid. Hoy, martes, 6,15 tarde y 10,15 noche. (Localidades en Contaduría, excepto domingos, con cinco días. (Autorizado para todos los públicos.)

## CIRCO

**CIRCO PRICE.** — (Teléf. 2314607.) ¡Últimos días del éxito del año! 6,45 y 10,45: De Madrid, al cielo. (El superespectáculo de las grandes figuras y presentación fabulosa.) Marujita Díaz, la sin par estrella del cine español; Ángel de Andrés, Javier Fleita, Eva Miller, S. Polack «Tip», Rafael Barry, Tony Jadell y más de 150 artistas. (Solamente hasta el 11 de diciembre. Próximo jueves, día 15 diciembre: Inauguración oficial de la gran temporada internacional de Circo.

## CINES

**ALBENIZ-CINERAMA.** — 7 y 10,30: Kartum. (Technicolor. Supercinemas apto todos los públicos.) (Se ruega puntualidad.) (Localidades con cinco días.) Domingos y festivos, 11 mañana y 4 tarde, funciones especiales.

**ALCALA-PALACE.** — Camino del Rocío. **ALCANTARA.** — 5,30: Superman el invencible, Zafarrancho en la Marina. (Tolerado.)

**ALEXANDRA.** — El gendarme en Nueva York.

**AMAYA.** — Aventuras de Max Linder. **AMAYA.** — Sonrisas y lágrimas. **APOLLO.** — La ciudad sumergida y Escuela de sirenas.

**ARGUELLES CINEMA.** — El más «chic». 4,30, 7, 10,30: La casa de las tres geishas (Glenn Ford, Miiko Taka).

**ASTUR.** — Tambores de safari y Lord Jim.

**AVENIDA.** — (2217571.) 4,15, 7, 10,30: Cómo robar un millón y... (Audrey Hepburn, Peter O'Toole). (Tolerada.) (Novena semana.)

**AZUL.** — Adorable idiota y Cumbres borrascosas.

**BAHIA.** — El mayordomo y Hacia los grandes horizontes.

**BARCELO.** — 4,30, 7, 10,30: Beau geste (Guy Stockwell, Doug McClure). (Mayores catorce años.)

**BECERRA.** — La mujer de la habitación 251.

**BECQUER.** — La ciudad sumergida y Escuela de sirenas.

**BENAVENTE.** — 10: Fuera de la Ley (George Martin). Invitación a un pistolero (Yul Brynner). (Ambas, color.) (Catorce años.)

**BENLUIRE.** — 4,30, 7, 10,30: Beau geste (Guy Stockwell, Doug McClure). (Mayores catorce años.)

**BELLAS ARTES.** — Divorcio a la americana.

**BILBAO.** — Desafío al destino.

**BRISTOL.** — Cabalgando hacia la muerte y Divorcio a la americana.

**BULEVAR.** — Hacia los grandes horizontes.

**CALIFORNIA.** — El último homicidio y Un beso para Birdie.

**CALLAO.** — 7 y 10,30: El Oscar (Stephen Boyd, Elke Sommer). (Color.) (Último día.)

**CANCILLER.** — Falso idolo.

**CANDILEJAS.** — Operación whisky y El gendarme en Nueva York.

**CAPITOL.** — 7 y 10,30: A la cumbre por las faldas (Shirley Jones, Stella Stevens). (Panavisión, metrocolor.)

**CAPRI.** — (2521069.) 4,30: Camino de Santa Fe (Errol Flynn, Olivia de Havillan) y Lord Jim (Peter O'Toole, Curt Jurgens). (Mayores catorce años.)

**CARLOS III.** — Amistades de mi mujer.

**CARLTON.** — El botones.

**CARRETAS.** — 10 mañana: Mi esposa Constanza, El Buscavidas.

**CARTAGO.** — (2457023.) Continúa desde las 7: El quinteto de la muerte (Alec Guinness). (Tolerado.)

**CERVANTES.** — Demasiado cálido para junio y Es mi hombre.

**CIUDAD LINEAL.** — La furia de los jóvenes y Operación secretaria.

**COIMBRA.** — El Santo en el Museo de Cera y Como un trueno.

**COLISEVM.** — 7, 10,30: Las viudas (A. Closas, J. Gutiérrez Caba, Arturo Fernández, Irán Eory, J. L. López Vázquez, Gabriela Pallota). (¡Regocijante y picaresca!)

**CONCEPCION.** — Dodge, ciudad sin ley y El gendarme en Nueva York.

**CONDE DUQUE.** — Gengis Khan.

**CONSULADO.** — Amistades de mi mujer.

**COPACABANA.** — El guardia, el ladrón y la camarera y Como un trueno.

**CHUECA.** — Historia de Bienvenido y El capitán intrépido.

**DOS DE MAYO.** — 4: Camino de

Santa Fe, Lord Jim. (Mayores catorce años.)

**EL ESPAÑOLETO.** — Falso idolo.

**EMPERADOR.** — El desierto de Pigalle y Desayuno con diamantes.

**ESPRONCEDA.** — El gran combate.

**EUROPA.** — Como matar a su propia esposa y Como un trueno.

**FANTASIO.** — Viaje alucinante.

**FELIPE II.** — El supersabio y El ladrón de Damasco.

**FIGARO.** — Viaje alucinante.

**FLORIDA.** — Oeste salvaje y Lord Jim.

**FUENCARRAL.** — 7, 10,30: La casa de las tres geishas. (Glenn Ford). (Eastmancolor. Cinemascope) (Mayores dieciocho años.) (Segunda semana de éxito.)

**FUNDADORES.** — (Fundadores, 9. Final Goya.) (Teléfono 2451495.) Continúa, 5: Robo al tren correo, Escuela de sirenas. (Color.) (Toleradas.)

**GALILEO.** — El analfabeto y El vendedor de California.

**GAYARRE.** — Fray Torero.

**GRANADA.** — Zafarrancho en la Universidad y Horizontes lejanos.

**GRAN VIA.** — Falso idolo.

**IBIZA.** — Salvaje y encantador y Operación Crossbow.

**IDEAL.** — 4,30: El quinteto de la muerte (Alec Guinness, Peter Sellers). Technicolor. Tolerada. Pases: 4,30, 6,30, 8,30, 10,30.

**IMPERIAL.** — Continúa, 10 mañana a 6 tarde. Numeradas, 7 tarde y 10,30 noche: Complementos y Beau Geste. (En technicolor.) (Mayores catorce años.)

**IMPERIO.** — Cristina y el emperador y El quinteto de la muerte.

**INFANTAS.** — Hacia los grandes horizontes.

**INFANTE.** — Falso idolo.

**IRIS.** — Misión Lisboa y Ana.

**JORGE JUAN.** — Hacia los grandes horizontes.

**KURSAL.** — Desde Rusia con amor y Divorcio a la americana.

**LIDO.** — Tarzán en peligro y El quinteto de la muerte.

**LUCHANA.** — 7 y 10,30: El botones (Jerry Lewis). (Tolerada.)

**LUX.** — El desierto de Pigalle y Misión secreta.

**MADRID.** — 7, 10,30: Camino del Rocío (Carmen Sevilla, Paco Rabal). (Tolerada.)

**MAGALLANES.** — 4: Doctor Terror y Como un trueno.

**MARVI.** — El quinteto de la muerte.

**METROPOLITANO.** — El mayordomo y Hacia los grandes horizontes.

**MOLA.** — Gengis Khan.

**MONACO.** — (Teléfono 2157499.) 4,30: El gendarme en Nueva York. (Tolerada.)

**MONTECARLO.** — 4,30: Nido de águilas (Rock Hudson) y Lord Jim (Peter O'Toole, Curt Jurgens). Mayores catorce años.

**MONTERA.** — El gran combate.

**MONUMENTAL.** — 4,30: Guerra secreta (Henry Fonda, Vittorio Gassman, Annie Girardot).

**MORASOL.** — Zafarrancho en la Universidad y Horizontes lejanos.

**MURILLO.** — Los barbudos y El mayor Dundee.

**MUNOZ SECA.** — (2315141.) 10: El guardia, el ladrón y la camarera y Como un trueno.

**NARVAEZ.** — Brazos de terciopelo y Es mi hombre.

**NIZA.** — El terror blanco y El padrecito.

**ORAA.** — Alerta en las praderas y La boda era a las doce.

**ODEON.** — El valle de la violencia y Divorcio a la americana.

**OPORTO.** — Esplendor en la hierba y Divorcio a la americana.

**PALACIO DEL CINE.** — El gendarme en Nueva York.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — 4,30, 7, 10,30: La casa de las tres geishas (Glenn Ford, Miiko Taka).

**PALAFIX.** — Las flores del diablo.

**PAVON.** — Zafarrancho en la Universidad y Horizontes lejanos.

**PAZ.** — 5,30 y 9,30: Doctor Zhivago (Geraldine Chaplin, Omar Sharif, Julie Christie). (70 milímetros. Panavisión y metrocolor.) (La película de los seis óscar.) (Venta anticipada con cinco días.)

**PENALVER.** — Horizontes lejanos.

**PEZ.** — La ciudad sumergida y Escuela de sirenas.

**PLEYEL.** — Robo al tren correo y Río Rojo.

**POMPEYA.** — Fray Torero.

**POSTAS.** — La ciudad sumergida y Escuela de sirenas.

**PRINCIPE PIO.** — Zafarrancho en la Universidad y Horizontes lejanos.

**PRINCESA.** — Divorcio a la americana.

**PROGRESO.** — Desafío al destino.

**PROYECCIONES.** — 6,15, 10: La batalla de las Ardenas. (Technicolor, supercinemas.) (Mayores catorce años.) Domingos y festivos, 11 mañana (función especial.)

**REAL CINEMA.** — Tarzán 66.

**REGIO.** — Amistades de mi mujer.

**REX.** — (2471237.) Continúa, de 11 mañana a 6 tarde. Numeradas, 7 tarde y 10,45 noche: La maldición de la calavera.

**RIALTO.** — 7, 10,30: Viaje alucinante (Stephen Boyd, Raquel Welch). (Tolerada.)

**RICHMOND.** — Harper, investigador privado.

**RIO.** — El terror blanco y El padrecito.

**RIVIERA.** — El desertor del Alamo y Mi novio está loco, loco.

**ROMA.** — (2593863.) 4,30: Juzgado a la italiana. Su propio infierno.

**ROSALES.** — Fray Torero.

**ROXY.** — «A» — Amistades de mi mujer.

**ROXY.** — «B» — Camino del Rocío.

**SAINZ DE BARANDA.** — Zafarrancho en la Universidad y Horizontes lejanos.

**SAN CARLOS.** — 4,30: La ciudad sumergida (Color, cinemascope.) y Escuela de sirenas. (Color.) (Toleradas.)

**SAN DIEGO.** — Superman el invencible y Zafarrancho en la Marina.

**SOL.** — 10 mañana: Los valientes andan solos y Pánico en las calles. (Toleradas.)

**TORRE DE MADRID.** — (2471657.) 7, 10,30: La viuda soltera (Sylvia Koscina, Alberto Closas). (Tolerado.)

**UNIVERSAL CINEMA.** — Continúa, 6: El gendarme en Nueva York. (Color, cinemascope.) (Tolerada.)

**VOZ.** — (Alcalá, 184.) (2458299.) Continúa desde las 5: Hacia los grandes horizontes (Ann Margaret, Tony Franciosa). (Color, cinemascope.) (Mayores catorce años.)

**VARIOS**

**FRONTON RECOLETOS.** — 5,30: Ramondegui-Erró; Sarasola I-Aldaregui; Uriarte-Landa; Solozábal-Aguirre; Ibero-Ayerbe; Ciganda-Salsamendi III. 10,45 noche: Garduino-Carlos; Gallo-Larriaga; Dúo-Alsúa; Iturri-Aguirre-Bengoa.

**TEYMA.** — Tarde y noche, las mejores orquestas. Éxito de los Hermanos Segura.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

## AUTOMOVILES

**ESCURIA** España Alton so XII 58 2276244

**CALLAO** tiene Simca 1 000 Precados 23 2224462

**CALLAO** tiene Simca 1 000 Duque de Sesto. 3

**CALLAO** tiene Simca 1 000 Nueva sucursal Islas Filipinas 6

## VENTAS

**SERVICIO** Renault, Juan Bravo, 25. Coches nuevos. Admitimos su coche usado. La diferencia, hasta veinticuatro meses.

## CONSULTAS

**CLINICA** especializada Doctor Hernandez Duque Alba 10 Enfermedades venéreas Análisis 2653446 (75)

**CLINICA** doctor Ferrero Fuencarral, 6 Enfermedades venéreas 444

**CLINICA** Fuencarral. Enfermedades venéreas. Dirección facultativa: Doctor Vázquez Vicente (colegiado 5.015). Fuencarral, 88 (40).

**CLINICA** especializada Doctor Hernandez Duque Alba 10 Enfermedades venéreas Análisis 2653446 (75)

**CLINICA** doctor Ferrero Fuencarral, 6 Enfermedades venéreas 444

**CLINICA** Fuencarral. Enfermedades venéreas. Dirección facultativa: Doctor Vázquez Vicente (colegiado 5.015). Fuencarral, 88 (40).

**CLINICA** especializada Doctor Hernandez Duque Alba 10 Enfermedades venéreas Análisis 2653446 (75)

**CLINICA** doctor Ferrero Fuencarral, 6 Enfermedades venéreas 444

**CLINICA** Fuencarral. Enfermedades venéreas. Dirección facultativa: Doctor Vázquez Vicente (colegiado 5.015). Fuencarral, 88 (40).

**CLINICA** especializada Doctor Hernandez Duque Alba 10 Enfermedades venéreas Análisis 2653446 (75)